

**Nouvelle flambée  
du dollar  
6,11 francs**  
LIRE PAGE 48

# Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : Jacques Fauvet

3,50 F

Abonnement : 2 DA ; Maroc, 2,30 dir. ; Tunisie, 250 m. ;  
Algérie, 1,50 DA ; Afrique, 14 sch. ; Belgique,  
23 fr. ; Canada, 1,10 \$ ; Côte d'Ivoire, 275 F CFA ;  
Rassemblement, 5,50 W. ; Espagne, 70 pes. ; G.-B., 45 ls ;  
Grèce, 45 dr. ; Inde, 125 rs ; Israël, 70 N. ;  
Italie, 1000 L. ; Liban, 325 P. ; Luxembourg, 23 L. ;  
Norvège, 4,75 kr. ; Pays-Bas, 1,75 fl. ; Portugal,  
45 esc. ; Roumanie, 275 F R. ; Suède, 4,75 kr. ;  
Suisse, 1,30 S. ; T.-O., 90 cent. ; Yougoslavie, 35 d.  
Tous les abonnements page 18  
BUREAU DES ITALIENS  
107 PARIS CEDEX 09  
C.C.P. 4207 - 23 PARIS  
Tél. : 246-72-23

## BULLETIN DE L'ÉTRANGER

### M. Papandréou à Chypre

Deux cent mille personnes enthousiastes pour accueillir M. Papandréou, à Larnaca, samedi 27 février : des contacts avec les forces politiques et religieuses de la partie de l'île non occupée par les forces turques ; plusieurs discours « musclés » déchaînant les acclamations de l'auditoire : la visite officielle du nouveau chef du gouvernement grec à Chypre n'est certes pas passée inaperçue. C'est la première fois depuis la mort de Mgr Makarios, en août 1977, que la communauté hellénique chypriote manifeste à ce point sa ferveur et son unité.

Accueilli en ami, pour ne pas dire en libérateur, M. Papandréou a quitté Chypre lundi avec le devoir de répondre à l'espérance qu'il a soulevée dans l'île. Dès sa victoire électorale d'octobre dernier, il avait tenu à ce que le premier chef d'État étranger officiellement reçu à Athènes fût le président Kyprianou.

S'il vent ne pas décevoir, il devra trouver sans tarder la réponse à « que faire ? » angustie des dirigeants de la partie non occupée. Depuis le débarquement turc de l'été 1974 et la création, au nord de l'île, d'un « État fédéré turc de Chypre » sous la protection d'Ankara, les négociations entre les représentants des deux communautés ont connu tant d'écoulements, de fausses déclarations et d'engagements véritables que la désapprobation a plus d'une fois saisi les autorités de Nicosie.

Le premier ministre grec, dans son discours de samedi, a donné quelques indications sur ce qui pourrait être fait au cas où ces négociations aboutiraient définitivement pas dans un avenir proche. Éventualité que rend probable la grande fermeté du gouvernement turc issu du coup d'État militaire, alors qu'on espérait à Nicosie que les généraux pourraient se montrer paradoxalement plus souples sur cette question qu'un pouvoir civil en proie aux surenchères nationalistes de l'extrême droite. La crise interne qui secoue depuis plusieurs mois le petit « État fédéré » de M. Karf Denktash n'est pas, elle non plus, de nature à accélérer les choses.

M. Papandréou envisage notamment de lancer une grande « croisade » diplomatique pour attirer l'attention du monde sur cette situation, dont il a rappelé qu'elle ne se résumait pas à l'affrontement de deux communautés. Une grande conférence internationale sous l'égide des Nations unies pourrait être convoquée. Athènes multipliera en tout cas les efforts pour mettre « tous ses amis et alliés » devant l'énorme responsabilité qu'ils prendraient en tolérant plus longtemps « cette violation de l'indépendance et de l'intégrité de l'île ».

Retrouvant les accents nationalistes de sa campagne électorale, le premier ministre grec a même ajouté : « L'hellénisme est déterminé à mettre un terme à son retraitement continu et à livrer combat pour honorer son histoire ». Formulation propre à galvaniser un auditoire de meeting plus qu'à faciliter le dialogue avec Ankara. Coincidence ? Au même moment, le général Evren, chef de file du nouveau régime turc, faisait en Bulgarie un voyage présenté comme fructueux. Même si l'on juge que la question posée par l'invasion de Chypre est simple au regard du droit, l'imbroglio des relations gréco-turques n'est décidément pas de ceux qui peuvent se dénouer par un discours.

## Le voyage de M. François Mitterrand en Israël

- M. Assad, chef de l'État syrien, juge cette visite « non conforme au rôle de la France »
- La tension s'accroît entre Jérusalem et Le Caire

Au cours de sa visite en Israël, du 3 au 5 mars, M. Mitterrand prononcera plusieurs allocutions, dont un important discours, jeudi, devant la Knesset.

A la veille de ce voyage, le gouvernement israélien a menacé, dimanche 28 février, d'annuler la visite que le chef de l'État égyptien, M. Moubarak, compte faire en Israël, si ce dernier refuse de se rendre à Jérusalem.

• A DAMAS, le président Hafez el Assad, dans une interview à R.T.L. et au « Monde », a déclaré qu'il ne pensait pas que la visite de M. Mitterrand en Israël était « conforme au rôle de la France, socialiste ou non ». Le chef de l'État syrien a également évoqué les récentes émeutes à Hama des Frères musulmans, dont le but, a-t-il dit, « est

de nous faire capituler devant Israël » (lire page 4).

• A PARIS, le journal « Libération » publie un long reportage de son envoyé spécial à Hama, qui affirme avoir pénétré dans la capitale insurgée des Frères musulmans. Selon les témoignages recueillis par le journal, le nombre des victimes serait d'environ dix mille.

Aviv. Il regagnera Paris dans l'après-midi.

Alors que se développe une épreuve de force entre Jérusalem et Le Caire à propos de la visite de M. Moubarak en Israël, l'Égypte tente de prendre de court Israël en prenant à témoin l'Europe et les États-Unis de sa volonté de mener à terme le processus de « normalisation » des relations égypto-israéliennes à huit semaines de l'évacuation totale du Sinaï par Israël.

M. Moubarak a adressé à cet effet six messages à cinq dirigeants européens et un au président américain « clarifiant les positions de l'Égypte sur les problèmes en suspens entre les deux pays ».

Selon l'A.F.P., le chef de l'État égyptien tenterait de devancer une campagne d'origine israélienne tendant à le présenter comme un « nouveau Nasser », qui chercherait à se dérober aux engagements pris par Sadate, ou du moins à adopter un « profil bas » dans ses relations avec l'État hébreu après l'évacuation du Sinaï.

### Enfreindre un tabou

par MAURICE DUVERGER

La président de la République française parviendra-t-il à persuader M. Begin qu'en politique comme ailleurs l'erreur fondamentale est de confondre la paille des mots avec le grain des choses ?

Nulle part leur écart n'est plus grand que dans ces terres de soleil entre Méditerranée et Jourdain, entre l'État et le Golan. Dire aux peuples qui s'y affrontent une vérité que chacun pressent au fond de lui-même, cela ne suffirait pas à rétablir la paix entre eux. Mais cela pourrait ouvrir la seule route susceptible d'y conduire.

La plus grande partie des Palestiniens savent très bien qu'ils devront coexister avec l'État d'Israël. Les

dirigeants de l'O.L.P. le reconnaissent en privé. Mais ils se refusent à modifier publiquement le texte de leur Charte de 1968, qui prévoit la destruction de cet État, en offrant seulement aux juifs une place dans un ensemble laïque et démocratique, dominé par les Arabes.

(Lire la suite page 4.)

Dans notre prochain numéro :  
**Un supplément  
de six pages  
consacré à  
PÉTAT D'ISRAËL**

## AU JOUR LE JOUR

### PROMOTION

Depuis le 1<sup>er</sup> mars, à certaines heures, dans le métro parisien, le peuple de la deuxième classe peut s'engouffrer dans les wagons de première. C'est l'égalité dans la bousculade, la fraternité dans l'empoignade, la solidarité dans l'entassement.

A l'armée, c'est fait depuis longtemps. M. Horns a donc bien raison de refuser qu'on introduise la « lutte des classes » dans les casernes. Les « deuxièmes classes » révolutionnaires n'ont qu'à prendre le maquis. Ou le métro.

BRUNO FRAPPAT.

## TAIWAN : les nouveaux défis

A l'occasion du dixième anniversaire du communiqué de Shanghai qui fixait les bases d'une normalisation des relations sino-américaines, M. Reagan a adressé au premier ministre chinois une lettre réaffirmant les principes qui doivent régir les rapports entre les deux pays.

On annonçait à Pékin qu'aucune réponse de M. Zhao Ziyang à ce message serait prochainement publiée. Le silence observé jusqu'ici à l'occasion de cet anniversaire par la presse et les autorités chinoises témoigne cependant du malaise qui affecte les relations entre la République populaire et les États-Unis (lire page 6 l'article de Manuel Luchetti).

### I. — LE CHANT DES SIRÈNES

Taipei. — A l'extrémité nord de l'île fortifiée de Quemoy, sentinelle avancée de Taïwan, à quelques encablures des côtes du Fukien et tête de pont d'une reconquête improbable, les deux Chines, par-dessus les têtes de pêcheurs indifférents, poursuivent

De notre envoyé spécial  
R.-P. PARINGAUX

vent à coup de mégawatts assourdissants un dialogue de sourds. Cet acrimonieux fracas jadis ponctué de tirs d'artillerie, dure depuis plus de trente ans.

Trois décennies au cours desquelles deux régimes antithétiques se réclament de la même mère patrie (et désormais du même père putatif, Sun Yat Sen, fondateur de la première République) se sont abîmées d'injures, affirmant tous deux leur volonté de reconquête et cherchant chacun par divers moyens à conforter sa légitimité sur le plan international. Sur la « ring » diplomatique, Pékin a gagné haut la main. Mais, grâce au dynamisme de son économie, à ses liens commerciaux et à son anticommunisme militant, Taïwan est loin d'avoir tout perdu. Cependant, les temps, les rapports de forces et les stratégies ont changé, et il paraît de plus en plus difficile aux exilés du Kuomintang (K.M.T.) de s'y adapter.

Face à la Chine révolutionnaire de Mao, mélange de « périls » jaune et rouge, Taïwan savait se faire comprendre et rester mobilisée. Mais quand aux gardes rouges se substitue un Deng Xiao ping pragmatique et patelin qui vous invite, avec toutes sortes de concessions propres à rassurer la communauté des nations, à regarder le bœuf de la République (populaire), que faire ?

Contre ses vents contraires et, contrairement, et contre le courant de l'histoire selon certains, Taïwan dit trois fois non. Les dirigeants du K.M.T. ont rejeté avec mépris les propositions de Pékin. Elles garantissent à Taïwan, en cas

de réunification, le maintien de son système politique, économique et social, ainsi qu'un degré élevé d'autonomie administrative. Pékin offrait aux « éminentes personnalités » de Taïwan des postes officiels sur le continent.

(Lire la suite page 7.)

## Un poète devant Solidarité

par CZESLAW MILOSZ

Czeslaw Milosz, qui a obtenu en 1950 le prix Nobel de littérature, a prononcé le samedi 27 février, au cours d'une réunion privée du Pen Club à Paris, le discours dont on trouvera ci-dessus le texte intégral :


La poésie polonaise de notre temps a été marquée par l'expérience traumatique des années 1939-1945. Au cours des dizaines d'années qui se sont écoulées depuis, il s'est agi en premier lieu d'assimiler et de distiller cette expérience, malgré l'avènement de nouvelles générations qui ne l'ont pas vécue. Cela indique à quel point certains événements se sont profondément enracinés dans la conscience collective de sorte que le problème de la terreur est resté présent dans la poésie polonaise, bien qu'il puisse y apparaître parfois sous forme d'un chiffre ou d'un hiéroglyphe calligraphique. Je commence par ce rappel, car il existe en Pologne une mémoire historique exceptionnellement vivante et que tout s'y passe d'une façon un peu différente qu'ailleurs, ce dont ne se rendent pas toujours compte ses amis et ses adversaires.

Problème de la terreur, mais aussi problème d'une partie perdue. Tout lecteur attentif de la poésie polonaise y trouvera un réquisitoire contre la culture européenne et la notion même de l'Europe. Contre la culture européenne, car elle aura servi de belle façade, alors que dans les coulisses les monstres s'apprêtaient à bondir. Contre la notion de l'Europe, car le marchandage colonialiste sur le dos de peuples entiers fut appliqué au son propre sein, à travers son partage en zones d'influence, d'abord par le pacte du 23 août 1939 entre Hitler et Staline, ensuite par les accords de Yalta.

Afin de comprendre les origines de Solidarité, œuvre de jeunes gens, il faut se rendre compte que leurs parents ont vécu dans un pays avili, où aucun éloges ne pouvait obliter la vérité, à savoir que la défaite de 1939 fut perpétrée, la victoire écornée.

(Lire la suite page 2.)

Collection « Politique d'Aujourd'hui »  
144 pages - 38 F



Jean-Emile Vie

### LA DÉCENTRALISATION SANS ILLUSION

Aggravation du gaspillage des deniers publics, politisation des décisions locales, accentuation des disparités régionales, telles sont les conséquences de la décentralisation.

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

Le Monde

# idées

## Pour un syndicalisme de liberté

par JEAN-YVES EICHENBERGER (\*)

**P**ARLER en vérité, éviter le double langage qui a envahi la vie politique, est aussi une vertu chrétienne à laquelle les chrétiens chefs d'entreprise doivent se conformer. Peut-être même serait-ce un signe distinctif de leur différence.

Or une hypocrisie pourrait s'introduire dans le concours que nous apportons à la réprobation quasi générale du coup de force, qui en Pologne, étrange le mouvement de libération. Certains de nos détracteurs nous soupçonnent de glorifier le syndicat Solidarnosc parce qu'il est en Pologne et non en France, et parce que sa contestation s'attaque au communisme dur et pur. Serions-nous aussi enthousiastes si le syndicat Solidarnosc existait et agissait chez nous, avec les mêmes principes, les mêmes conceptions et la même rigueur ? Nous autres, chrétiens chefs d'entreprise, ne redeviendrions-nous pas des patrons chrétiens, au sens que nous souhaiterions éviter ?

Il est certain que les dirigeants de Solidarnosc ont une sensibilité et des idées très proches de celles d'un syndicat comme le C.F.D.T. par exemple, avec lequel nous sommes en désaccord sur de nombreux points. Ils luttent pour les libertés d'expression, d'association, de représentation, de négociation, libertés que nous respectons à condition que la capacité compétitive de l'entreprise n'en souffre pas. Mais ils ne s'intéressent pas à la liberté d'entreprendre, de gérer, de défendre et d'attaquer dans la concurrence mondiale sur un marché ouvert, liberté pour laquelle nous luttons. De même, nous dénonçons les pièges que recèle le rapport Aurox qui cherche à renforcer la rancune des syndicats tandis que nous apportons un soutien sans réserve à un syndicat dont les conceptions sont probablement encore plus radicales.

### Une différence essentielle

Hypocrisie de notre part ? Non, mais bien plutôt reconnaissance instinctive et implicite d'une différence de fond entre les combats du syndicat polonais et ceux de la gauche française.

Geignons que chacun de nous sent au fond de lui une différence essen-

tielle entre les deux positions. Il ne manque que de l'analyser et de l'expliquer clairement.

La gauche française, dans les structures sociales, veut donner aux plus grands syndicats un rôle qu'ils n'ont pas, et renforcer la dimension politique de leur combat. Au demeurant, Solidarnosc aussi. Mais nous sommes en France dans une économie de marché, et jusqu'à l'ouverture de la grande compétition mondiale. Notre industrie, nos exportations, nos acquis sociaux ne sont pas comparables à ceux de la Pologne : ils ne sont pas du même ordre. Nos problèmes économiques, industriels, sociaux n'ont rien de commun. De plus, nos entreprises elles-mêmes ont atteint un haut niveau d'évolution dans leur organisation, dans leur capacité d'innover, de s'adapter, de distribuer des produits de qualité et, en même temps, d'offrir des conditions de vie mieux que convenables à leur personnel. Elles doivent et peuvent développer la consultation, la concertation, la négociation en leur sein.

La grande majorité des sociétés d'une certaine taille, et dynamiques, pratiquent déjà les principes énoncés dans le contexte libéral américain, selon lequel la « motivation » du personnel, c'est-à-dire son acceptation du système, et le sentiment qu'il profite directement de la bonne santé de l'entreprise sont la condition première de leur survie, de leurs performances et de leur succès.

Sortir la discussion sociale du contexte de l'entreprise pour en faire une activité monopolisée d'entités extérieures à elle, qui deviendra vite un affrontement politisé entre des organisations syndicales, patronales et gouvernementales, est une régression absolue. C'est la contraire même de ce qui assure la compétitivité de nos concurrents japonais, américains et allemands. Mais c'est aussi un recul devant la possibilité de diffuser l'initiative et le dialogue à tous les niveaux de structure, de faire des agents de l'entreprise des hommes responsables d'eux-mêmes et de leur travail collectif, des hommes libérés non seulement de l'autocratie patronale pétrifiée mais

des jeux politiques et des pressions extérieures, des hommes libres, s'assurant dans leur communauté de travail.

Les critiques faites au rapport Aurox sont diverses, mais leur fondement est unique : vouloir réorganiser la vie interne de l'entreprise en méconnaissant que c'est un organisme vivant qui a besoin de liberté et d'autonomie pour s'épanouir, prospérer, et contribuer le plus efficacement à la société, c'est s'en prendre à l'un des aspects de la liberté, pourtant indivisible. Ce n'est pas contre la relance nécessaire ou l'accélération souhaitable du progrès social que nous en avons, bien au contraire : c'est contre une atteinte à l'une des faces de la liberté, celle qui conditionne l'efficacité économique du corps social.

### Un effort démesuré

Lech Walesa, lui, dans un tout autre contexte, mène un combat multiple. Mais ce que nous en retenons essentiellement, c'est qu'il veut faire progresser le système étatique actuel, qui nie l'homme, dans la voie de la liberté de l'individu. C'est cet effort démesuré que nous saluons, car il tend à restituer à l'homme sa dignité et sa grandeur. A terme, c'est lui qui peut sauver non seulement l'honneur mais l'économie paralysée de la Pologne. Bien sûr, la pensée de Lech Walesa reste attachée au système socialiste dont nous ne voulons pas dans notre pays, en raison de la maturité de notre propre système social et économique. Mais l'important est le sens de l'impulsion donnée. Celle de Walesa va à partir d'un régime de socialisme étatique, dans le sens du rôle croissant de la personne humaine, même s'il prône la priorité de l'adhésion à la liberté d'un syndicat libre. Il veut la négociation et le dialogue, plutôt que la force brutale, même s'il sait aussi déclencher des grèves et des mouvements populaires redoutables.

L'effort de la gauche française va, à partir d'un régime semi-libéral non exempt de graves déficiences, dans le sens d'une plus grande pression du pouvoir politique, faisant passer les vœux idéologiques avant les motivations des hommes, l'égale avant la liberté, les desseins collectifs avant l'initiative individuelle, la contrainte légale avant le consensus au sein des communautés de travail.

A partir des deux systèmes socio-économiques presque opposés, l'un va dans le sens de plus de libertés, l'autre dans le sens de plus de contraintes d'Etat. C'est pourquoi, malgré les larges domaines d'accord probable entre les concepts du syndicat Solidarnosc et de la majorité française actuelle, nous saluons haut la résistance du premier et nous nous inquiétons tant des projets de la seconde. Car pour les chrétiens, chefs d'entreprise ou non, la personne prime sur la collectivité, le dialogue et l'accord entre membres d'une même communauté, fût-elle de travail, valent plus que les conquêtes imposées de l'extérieur.

(\*) Président du Centre français du patronat chrétien.

## De l'article 33 à l'article 16

par PIOTR DMOCHOWSKI (\*)

**P**AR-DELA les aspects politiques de la crise polonaise il est certaines considérations de droit qui ne peuvent laisser indifférent le lecteur français.

Ces considérations éclairent d'une lumière nouvelle le débat sur les risques que fait courir le maintien de l'article 16 de l'actuelle Constitution française. Rappelons que cet article permet l'instauration en toute légalité d'un état d'exception en tout point comparable à celui qui a été instauré en Pologne dans la nuit du 12 au 13 décembre 1981. Car, aussi surprenant que cela puisse paraître, le général Jaruzelski s'est saisi des pouvoirs exceptionnels. Et c'est justement cette facilité à rester en accord avec le droit qui doit faire réfléchir.

Or la légalité de la prise des pouvoirs extraordinaires par le général Jaruzelski peut être très aisément prouvée par deux séries de considérations.

1) *Y a-t-il eu « coup d'Etat » ?*  
« Que tout individu qui usurperait la souveraineté soit à l'instant mis à mort par les hommes libres » (1). On entend ainsi certains observateurs affirmer qu'en se saisissant de pouvoirs exceptionnels le général Jaruzelski se serait rendu coupable d'un « coup d'Etat », d'un « coup de force » ou qu'il a effectué un « putsch militaire ». Est-ce bien exact sur le plan du droit ?

Selon la définition qu'en donnent M. Priot et J. Boulouis (2) un coup d'Etat est « un acte violent d'une partie des pouvoirs publics contre l'autre » (3).

C'est surtout le coup d'Etat de Louis Napoléon du 2 décembre 1851 qui réveille le mieux à la définition qu'en donnent les juristes. Un régime de pouvoir, le président de la République, s'empare par la force de l'ensemble du pouvoir. Il dissout l'Assemblée nationale et, quelques mois après, reçoit d'un Sénat asservé la dignité et l'hérédité impériales. Il a beau dire : « Je suis sorti de la légalité pour entrer dans le droit ». Nul n'est dupe. Il s'agissait bien d'un coup d'Etat.

Si c'est bien un organe du pouvoir — le premier ministre — qui, au détriment des autres organes, a réuni entre ses mains tous les pouvoirs, il ne semble pas pourtant qu'il s'agisse d'un coup d'Etat. Il ne semble pas que l'investiture du général Jaruzelski à la tête du conseil militaire de salut national ait été extorquée au Conseil d'Etat par la force.

La qualification de coup de force ne semble pas plus heureuse. « Le coup de force, appelé souvent aujourd'hui putsch, pour mieux le distinguer de l'insurrection anonyme, est, comme elle d'origine privée » (4). Il s'agit alors d'une action du type de celle qu'ont menée Baudouin et Blaut. Plus récemment encore il s'agit de l'action de Mussolini à la tête des groupements paramilitaires privés, qui s'empare du pouvoir en Italie après sa marche sur Rome le 28 octobre 1922. Il s'agissait bien là d'un coup de force.

Pour se saisir des pouvoirs exceptionnels, le général Jaruzelski n'était pas réduit à devoir s'appuyer sur des forces paramilitaires privées. Il avait derrière lui l'armée du pays dont il était le chef.

En résumé, sur le plan juridique — le général Jaruzelski, n'avait point

besoin de recourir à un « coup d'Etat », à un « putsch » ou « coup de force », il n'avait qu'à suivre les formes constitutionnelles. C'est ce qu'il a fait.

2) *Y a-t-il eu violation de la Constitution ?*  
S'il ne semble pas y avoir eu un « coup d'Etat » de la part du général Jaruzelski, ne peut-on se demander s'il n'y a pas eu tout de même violation de la Constitution par le Conseil d'Etat lui-même ?

Il faut tout d'abord citer en extenso son article 33 consacré à cette éventualité :

« 1) L'état de guerre ne peut être proclamé qu'en cas d'agression armée contre la République populaire de Pologne ou dans la nécessité d'exécuter les engagements découlant des traités internationaux de défense commune contre une agression.

Une telle décision est prise par la Diète ou, lorsque la Diète ne siège pas, par le Conseil d'Etat.

2) Le Conseil d'Etat peut proclamer l'état de siège sur l'ensemble ou sur une partie du territoire de la République populaire de Pologne, si des considérations de défense ou de sécurité de l'Etat l'exigent.

Le Conseil d'Etat peut, pour les mêmes raisons, proclamer la mobilisation partielle ou générale.

La lecture de cet article, extrait de la traduction officielle en français de la Constitution polonaise, enseigne tout d'abord que le nom donné par les médias français, après une traduction hâtive, à la mesure prise par le Conseil d'Etat est erroné et trompeur. Il ne s'agit pas du tout de « l'état de guerre » (dans le texte polonais « stan wojny »), mais de « l'état de siège » (dans le texte polonais « stan wojenny »). L'expression « état de guerre » est réservée à la seule hypothèse du point 1 de l'article 33, c'est-à-dire à l'hypothèse classique d'une déclaration de guerre faite à un Etat tiers qui mettrait à l'égard de la Pologne une agression armée.

L'attention doit en revanche se porter sur le point 2 de l'article 33, qui parle de « l'état de siège » proclamé par le seul Conseil d'Etat et sur lequel celui-ci s'est fondé pour prendre la mesure en question.

Malgré l'identité de nom, cet « état de siège » ressemble très peu à son homonyme français de la loi du 9 août 1849. C'est avec l'article 16 de l'actuelle Constitution française que « l'état de siège » polonais doit être comparé. Comme dans l'article 16 français, la décision de recourir aux mesures exceptionnelles est ici confiée au seul chef de l'Etat (le Conseil d'Etat polonais). Davantage encore que dans l'article 16, elle est discrétionnaire. Elle n'exige en effet l'avis d'aucun organe, tel le Conseil constitutionnel dans la Constitution française. Elle n'impose aucune surveillance de l'exécution par le Parlement réuni de plein droit, comme c'est le cas de l'article 16 (encore que cette surveillance se réduise en France à très peu de choses puisque le Président français ne peut alors mettre en jeu la responsabilité politique du gouvernement).

Quant aux conditions de fond nécessaires pour recourir à « l'état de siège », elles sont définies de façon plus permissive encore qu'elles ne le sont dans l'article 16 de la Constitution de la Ve République. Notamment, il n'est pas nécessaire que le « fonctionnement des pouvoirs publics constitutionnels » soit interrompu.

Pour que le Conseil d'Etat polonais puisse proclamer « l'état de siège », il suffit que « des considérations de défense ou de sécurité de l'Etat l'exigent ». Il n'existe donc aucune condition objective, vérifiable par un observateur extérieur qui serait exigée à cet égard par la Constitution polonaise. Notamment, aucune « menace », aucune « situation », aucune « atteinte » à la défense ou à la sécurité de l'Etat n'est requise. Il suffit d'une simple conviction du Conseil d'Etat polonais qu'il est nécessaire — pour la défense ou pour la sécurité de l'Etat — de recourir à « l'état de siège » pour que ce recours soit automatiquement conforme à la Constitution. Il est évident donc qu'aucune inconstitutionnalité ne peut être reprochée au Conseil d'Etat polonais à propos de l'instauration de « l'état de siège » le 12 décembre 1981. Tout comme il était difficile de crier à la forfaiture lorsque le général de Gaulle a décidé, le 23 avril 1961, de recourir à l'article 16. Le seul reproche qui puisse être formulé est celui à l'adresse de la Constitution polonaise elle-même d'être laxiste à l'égard de l'exécutif en lui octroyant un tel droit. Le même reproche peut être adressé à la Constitution française de 1958.

(\*) Citoyen polonais naturalisé français, docteur en droit.

## La Pologne et nous

Rien, apparemment, ne s'arrange en Pologne. Czeslaw Milosz, qui s'était engagé à fond à côté de Lech Walesa, à l'époque où son pays pouvait vraiment être dit « sans aliénation », explique pourquoi la poésie ne peut naître, aujourd'hui, que de la résistance à l'oppression. Jean-Yves Eichenberger salue, dans ce qu'a tenté Solidarnosc, « un effort démesuré » vers la liberté, sans pour autant dissimuler ce qui l'inquiète, malgré d'évidentes convergences doctrinales, dans l'action de la gauche française au pouvoir.

Enfin Piotr Dmochowski, constatant que l'article 33 de la Constitution polonaise donnait au général Jaruzelski toute liberté d'agir comme il l'a fait, s'inquiète de l'usage éventuel de l'article 16 de la Constitution française, qui lui ressemble fort.

## Un poète devant Solidarité

(Suite de la première page.)

C'est à la fin du dix-neuvième siècle, alors que la Pologne ne figure pas sur la carte de l'Europe, que fut fondé le parti socialiste polonais. Son programme associait la révolution sociale à la lutte pour l'indépendance du pays. On attendait de la classe ouvrière qu'elle assume l'héritage de l'ensemble de la tradition nationale et la direction de la lutte pour la liberté. Ces prévisions des fondateurs du socialisme polonais s'avèrent justes, mais avec un imprévisible retard. Il fallut attendre que l'industrialisation de la République populaire de Pologne transplante des millions de paysans vers les villes et accomplisse ainsi le brassage d'une nouvelle population urbaine.

Ce fut la répétition, sur une tout autre échelle, de la première phase d'industrialisation, au début du siècle, quand les ouvriers polonais déclenchèrent la révolution de 1905 et jouèrent un rôle si important dans le mouvement révolutionnaire à l'intérieur de l'empire des tsars. Mais, au cours de cette deuxième phase d'après-guerre, il n'y avait plus de grands propriétaires terriens ni de capitalistes. D'autre part, la coupure entre ouvriers et intellectuels fut, elle aussi, abolie, car les uns et les autres étaient désormais les fils et les filles des mêmes familles. Voilà le djinn libéré du vaseau qui le tenait prisonnier. La génération nouvelle des ouvriers confirma enfin les espoirs des socialistes du début du siècle, elle fit véritablement siennes les valeurs jadis élaborées par une intelligentsia radicale issue d'une petite noblesse ruinée et dépossédée de ses lopins de terre au cours d'instructions successives, elle s'organisa à partir de la base et se retourna contre l'appareil bureaucratique.

Pour la première fois depuis 1939, la Pologne se sentit libre en août 1980.

Il faut le dire clairement : Solidarité n'a pu devenir un mouvement de masse qu'en unissant ses aspirations sociales à ses aspirations nationales. Contrairement au siècle passé, l'Europe du vingtième siècle nous donna le modèle d'un nationalisme de droite. Solidarité réussit à abolir ce modèle, comme par un retour aux mouvements démocratiques de l'époque romantique, ou encore au modèle de la Commune de Paris, qui fut tout aussi révolutionnaire que patriotique. Chaque poète polonais, car je ne suis pas à cet égard une exception, a ressenti, tout comme l'ont fait des millions de Polonais, l'immense poids historique des événements de 1980 et 1981. Quelles que soient les définitions de la poésie pour notre siècle, il est certain que la

poésie polonaise est inextricablement liée à l'histoire spasmodique d'un pays, ce qui peut être une faiblesse mais donne lieu, à des moments privilégiés, à une force spécifique. Certaines dates de l'histoire de la Pologne sont des clefs indispensables à la compréhension du poète. Une fois de plus, les poètes furent des ados 1980 possédants de participer à des événements que rien ne saurait effacer de la mémoire de futures générations. Une analogie s'imposait : celle de la Diète qui vota à Varsovie la Constitution démocratique du 3 mai 1791.

Heureux le poète à qui il aura été donné une seule fois dans sa vie de secouer le joug de l'individualisme solitaire et de frayer avec les hommes d'égal à égal. Je pense bien sûr à ce dépassement intérieur de l'isolement qui n'est possible qu'à travers l'expérience vécue de la fraternité, de l'estime, de l'admiration. J'ai connu ce bonheur en été 1981, au cours de mon voyage en Pologne. Un de mes collègues américains, qui visita la Pologne au temps de Solidarité, m'a dit qu'il y vit un phénomène unique : un pays entier sans aliénation. Il ne se trompait pas. C'était comme si la peur avait été gisée entre parenthèses, cette peur qui au cours de dizaines d'années élevait des barrières entre les individus d'une part, entre l'individu et l'Etat de l'autre. J'ai connu aussi un autre bonheur : mon besoin d'admirer, à mon sens un des besoins les plus profonds du poète, rencontra son objet en la personne de Lech Walesa. Je lui ai dit : « Je suis prêt à te suivre », et je me rendis compte que ce n'est pas peu de chose un pays où un ouvrier peut être suivi par la nation entière.

Au cours des seize mois d'activité de Solidarité, l'appareil policier n'avait pas désarmé, et il préparait sa revanche en se limitant pour le moment à des provocations locales. L'instauration de l'état de siège par la junte militaire aurait pu sauvegarder les apparences d'une action inspirée par des généraux-patriotes, comme le veut leur propagande, mais seulement dans un pays où la mémoire historique est plus courte qu'en Pologne. En effet, la date du 13 décembre 1981 fut immédiatement assimilée par l'opinion publique à d'autres dates de défaites et d'invasions. D'une part, c'est le rappel de la Confédération de Targowica en 1792, quand quelques nobles puissants et riches s'alignèrent en agents de Catherine la Grande et de son armée. Leurs noms restent à ce jour pour les Polonais synonymes de la trahison, et les noms des nouveaux gouvernants semblent un complément de cette

liste. D'autre part, le traumatisme de l'occupation nazie de 1939-1945 reste si vivant dans la conscience collective qu'un réflexe quasi automatique renvoie aux attitudes de la résistance.

Le poète peut-il se trouver du côté de ceux qui trouvent des circonstances atténuantes à la terreur et à l'oppression, d'un côté, et de certains banquiers occidentaux ? Non. Et cela, non seulement pour des raisons morales. Nous avons tous été formés par la même idéologie qui est elle-même frappée d'interdit et qui a contre elle la volonté du peuple. La poésie ne demeure pas dans une dimension mesurée en termes d'années ou même de dizaines d'années ; sa dimension propre est éternelle.

Au cours du dix-neuvième siècle, la Russie a essayé différentes solutions de la « question polonaise », en y faisant preuve à la fois d'une certaine astuce et d'une incompréhension totale des déterminants historiques qui immobilisaient les Polonais contre toute tentative de les absorber dans ce que Pouchkine appelait « la mer slave ». Nous observons aujourd'hui le même alliage de ruse et de coquetterie. L'invasion de la Tchécoslovaquie en 1968 aura déjà été — à longue échéance — une erreur. Les Tchèques, traditionnellement, parmi les Nations slaves, les plus russophiles, ont basculé assez rapidement dans une haine dissimulée contre l'invasisseur qui promulguait ses décrets de la tourelle d'un tank. On pourra un jour en mesurer les conséquences.

Dans le cas de la Pologne, l'idée même de régenter une nation de trente-six millions d'habitants sans tenir compte de sa volonté claire exprimée tient de la folie. Le régime qu'on y a implanté a révélé ses qualités nettement fascistes. Pour la poésie polonaise, c'est le début d'une nouvelle période qui rappelle celle de l'occupation allemande. Au cours d'une trentaine d'années, cette poésie a mis au point un langage allusif apte à circonvenir les interdits de la censure. Aujourd'hui, la voilà une fois de plus face à des faits bruts que ne voile aucune doctrine.

CZESLAW MILOSZ.

## POUR LA SCIENCE

édition française de SCIENTIFIC AMERICAN

## LES ORDINATEURS GEANTS

## LA FIN DES DINOSAURES

## FRAGONARD L'ANATOMISTE

## LA PSYCHOLOGIE DU CHOIX

Mars 1982 - N° 53 - chez votre marchand de journaux

1) L'art. 27 de la Constitution française de 1793.

2) Institutions politiques et droit constitutionnel, Dalloz, 1978, p. 187.

3) Cf. aussi Cuzio Malaparte Technique du coup d'Etat, Grasset, 1951.

4) M. Priot et J. Boulouis, op. cit., p. 186.



Le Monde

## étranger

## EUROPE

## Pologne

## Le porte-parole du Kremlin se plaint des lenteurs de la normalisation

De notre correspondant

Moscou. — Le général Jaruzelski, premier secrétaire du POUF et chef du gouvernement polonais, commence ce lundi 1<sup>er</sup> mars, à Moscou, une visite de deux ou trois jours. M. Jaruzelski, chef du département de l'information internationale du comité central et habituel porte-parole du Kremlin, a commenté, samedi à la télévision, au cours de l'émission hebdomadaire « Studio-9 », la situation en Pologne. C'était la première fois depuis le coup de force du 13 décembre et son approbation par Moscou qu'une personnalité soviétique de haut rang faisait connaître publiquement son appréciation sur l'évolution de la crise. Depuis cette date, seuls quelques articles des correspondants de journaux à Varsovie avaient permis de constater que les Soviétiques se félicitaient du succès de la normalisation et se préoccupaient en même temps de ses lenteurs.

C'est ce double sentiment qu'a exprimé M. Jaruzelski. Il a affirmé que « la contre-révolution a été fustigée en Pologne mais n'y est pas déracinée », que si la loi martiale a protégé le régime socialiste « en décourageant » la contre-révolution, elle ne l'a pas « éteinte ». Il estime qu'aujourd'hui le parti des syndicalistes de Solidarité est une force de direction sans observer le principe fondamental du centralisme démocratique.

THOMAS FERENCZI

## Près de quatre mille personnes sont internées dans les camps

A la veille de la visite du général Jaruzelski à Moscou, le ministre de l'Intérieur, le général Kiszczak, a annoncé dimanche 28 février une série de mesures limitées d'assouplissement de l'état de guerre devant entrer immédiatement en vigueur. Désormais les déplacements d'une personne (département) à l'autre ne sont plus soumis à une autorisation préalable (sauf dans le département de Gdansk). Toutefois, une autorisation reste nécessaire pour séjourner dans les zones frontalières. Le couvre-feu est levé pour les chauffeurs de taxi, ce qui devrait leur permettre de regagner leur domicile après avoir déposé leur dernier client à 23 heures. Enfin, il est prévu de rétablir les communications téléphoniques par l'automatique entre Varsovie et les autres capitales de voïvodes (chefs-lieux).

Le général a indiqué qu'à la date du 28 février 6 947 personnes avaient été internées et que 2 552 d'entre elles avaient été libérées, ce qui laissait à cette date dans les camps d'internement 4 095 personnes. Ces chiffres, a-t-il dit, sont très fluctuants, certaines personnes libérées ayant été internées à nouveau pour avoir repris des « activités subversives interdites de l'état », en dépit de leurs engagements. D'autres, ayant commis des délits après leur remise en liberté, seront poursuivies en justice. Les libérations se poursuivront, a-t-il affirmé — il y en a eu près de 300 dans les derniers jours — au fur et à mesure de la normalisation de la situation.

Pour sa part, le commandant Gencicki, conseiller politique du chef de la junte, a précisé à propos de la levée de certaines restrictions que « toutes les contraintes ne pourront pas être levées car nous sommes de temps à autre dans certains endroits à des violations de l'ordre public ». En revanche, « quelques éléments de l'état de guerre, tels que la militarisation de certaines entreprises et la présence de commissaires militaires devant des manifestations par lesquelles sont la garantie de la discipline ».

D'autre part, la Diète a procédé à un remaniement gouvernemental mineur avant de clore sa session samedi. Elle a approuvé la nomination au poste de ministre des prix de M. Zdzislaw Krasinski, jusqu'à présent président de la commission des prix avec rang de ministre. A la suite de la démission « pour raison de santé » du ministre de l'Industrie chimique et de l'Industrie légère, M. Jan Knapik, elle a nommé à sa place son adjoint, M. Edward Grawa.

L'épiscopat a réclamé une nouvelle fois la levée de l'état de guerre et la libération des internés. Il a lancé un appel à l'entente sociale et a exhorté le pouvoir à gouverner et les représentants créés des groupes sociaux organisés, parmi lesquels ne peuvent manquer de figurer les représentants des syndicats temporaires suspendus et parus des Solidarité, qu'il faut d'une large approbation.

Dans un communiqué publié samedi, et lu dans toutes les églises, les évêques, qui se sont réunis les 25 et 26 février, ont constaté avec inquiétude que la situation dans laquelle se trouvent le pays et la nation porte les signes d'une véritable catastrophe morale, sociale et économique qui

n'est pas un problème isolé, mais lié à la situation globale du pays. Ils affirment que « cet état catastrophique continue de s'aggraver » et lancent un appel à « une entente sociale fondée sur la vérité, la justice, la liberté et l'avenir ».

Pour créer un climat propice à l'entente sociale, l'épiscopat souhaite « une large ouverture du pouvoir aux voix de tous les groupes sociaux, dans une discussion libre et responsable, et la garantie des libertés civiles essentielles fondées sur la reconnaissance de la dignité humaine ». « Pour cela, la société tout entière attend la levée la plus rapidement possible de l'état de guerre, la libération des internés, l'annulation des condamnations pour des actes liés à l'état de guerre, la possibilité pour les personnes qui se cachent de réapparaître en toute sécurité et l'assurance que personne ne sera incriminé pour son appartenance syndicale ».

## U.R.S.S.

## Les rumeurs de Moscou

De notre correspondant

Moscou. — Des rumeurs insaisissables circulent à Moscou depuis qu'a été révélée l'arrestation du directeur du Cirque de Moscou et qu'à cette occasion a été prononcé le nom de Mme Galina Brejneva. On affirme maintenant que le fils de M. Brejnev pourrait être amené à renoncer à ses fonctions de premier vice-ministre du commerce extérieur. On parle de plus en plus ouvertement des difficultés de M. Brejnev à maintenir son autorité. Bref, une campagne semble se développer contre le chef de l'Etat, en particulier à travers ses enfants.

On ignore l'origine de ces bruits, qui peuvent aussi bien émaner d'un clan rival, auquel la disparition de M. Soultov aurait laissé les mains libres en affaiblissant M. Brejnev, que de provocateurs ou de services opérationnels étrangers. Ils n'en font pas moins naître des interrogations sur de possibles dissensions au sein des plus hautes instances du parti et de l'Etat. On reparle beaucoup, par exemple, de la mort du général Tsvigoun, premier vice-président du K.G.B., le 19 janvier, dans des circonstances que certains aujourd'hui disent peu claires. On rappelle surtout que sa nécrologie n'a pas été signée par M. Brejnev, dont il était un ami de longue date, alors que le chef de l'Etat a signé, il y a deux semaines,

celle du général Grouchev, chef de la direction politique de la région militaire de Moscou, une fonction nettement moins importante que celle qu'occupait le général Tsvigoun. C'est aux obsèques du général Grouchev que M. Brejnev, très ému, a versé quelques larmes, que la télévision a montrées sans discrétion, de même qu'elle avait révélé sans ménagement l'instabilité et même le désarroi du chef de l'Etat aux obsèques de M. Soultov, comme si elle ne craignait plus de présenter aux téléspectateurs un homme physiquement diminué.

On remarque aussi que vendredi, au Kremlin, à la cérémonie de remise de sa troisième médaille « la faucille et le marteau » à M. Kounov, premier secrétaire du P.C. du Kazakhstan, membre du bureau politique et fidèle compagnon de M. Brejnev depuis près de trente ans, plusieurs membres du bureau politique étaient absents, notamment MM. Andropov et Kirilenko.

Même si certains de ces faits sont sans signification réelle, ils alimentent les spéculations à quelques jours du plénum du comité central, qui devrait être consacré à l'agriculture, mais pourrait procéder à des nominations destinées à remplacer M. Soultov au secrétariat et au bureau politique. — T. F.

## LE MARÉCHAL OGARKOV DÉPLORE LE PACIFISME DES JEUNES

Le maréchal Ogarkov, chef d'état-major de l'armée soviétique, dénonce dans une brochure récemment publiée par le ministère de la défense le « pacifisme » d'une partie de la jeunesse d'U.R.S.S. et sa tendance à « sous-estimer » le danger de guerre. Il met en relief « la nécessité de prévenir l'apparition de sentiments de quiescence, de tranquillité et de pacifisme » chez les jeunes, et de « lutter contre ces sentiments qui ne leur sont pas étrangers ».

Selon lui, certains jeunes ne comprennent pas l'action menée en faveur de la paix et du potentiel de défense de l'U.R.S.S. et estiment que « le maintien et le renforcement de la paix n'exigent de leur part aucun effort ». Ces jeunes, dont il dénonce la « naïveté politique », ne ressentent pas la menace de la guerre qui n'a pas cessé d'être la dure réalité de nos jours. La sous-estimation de la menace de guerre et les sentiments de quiescence et de tranquillité, en découvrant les conséquences des phénomènes dangereux pouvant avoir de lourdes conséquences. — (A.F.P.)

● La Roumanie rembourse une dette aux Etats-Unis. — Dès le vendredi 26 février, les autorités roumaines ont remboursé les 5,8 millions de dollars d'arriérés qu'elles devaient pour l'achat de produits agricoles, et dont le paiement avait été réclamé la veille par le département d'Etat américain. Selon l'ambassade roumaine à Washington, la banque roumaine du commerce extérieur a versé les 5,8 millions de dollars dus à la Commodity Credit Corp. (Cilale du département de l'agriculture). (A.F.P.)

## LA VISITE DE M. MITTERRAND A ROME

## Une réussite surtout psychologique

De notre correspondant

Rome. — Au lendemain de la visite de M. Mitterrand en Italie, toute la question est de savoir si le « coup d'envoi » d'une politique de rapprochement entre Paris et Rome sera suivie d'effet. Sur le plan psychologique, le geste de la France en vue de rééquilibrer ses relations avec l'Italie par rapport à « l'axe » Paris-Bonn, longtemps privilégié, est une réussite. L'atmosphère chaleureuse des rencontres, l'accueil sur les routes communes, la « latinité » des deux pays, les liens personnels du président français avec certains dirigeants italiens, l'audience privée prolongée avec le pape, tout a concouru à donner à la visite présidentielle un relief particulier.

Le « saut de qualité » est incontestable, mais il reste comme le souligne *La République*, que les résultats sont peut-être plus psychologiques que concrets : « Le gouvernement italien bénéficie des effets secondaires d'une redéfinition des relations franco-italiennes ». Il y a certes des problèmes qui n'ont guère avancé. Dans le domaine du contentieux du vin, les Italiens ont écrit les arguments français et ont été sensibles aux assurances données pour la levée progressive des mesures de limitation d'importations, mais ils ne tiennent pas à conclure un litige alors que leur position va être renforcée par la condamnation pratiquement certaine de la France à la Cour européenne de Luxembourg : l'analyse du juge rapporteur qui est présentée, ce 1<sup>er</sup> mars, à la cour conclut à la condamnation de la France.

Dans le domaine de la politique européenne, la France et l'Italie sont parvenues à une convergence de vues : un renforcement des institutions sonhaité par l'Italie qui en a lancé l'idée avec l'Allemagne doit aller de pair avec une politique industrielle commune. En ce qui concerne les projets, des assurances ont été données en vue d'une coopération plus poussée dans le domaine nucléaire ; mais, bien qu'intéressés, les Italiens n'ont pas répondu au « forcing » français pour une prise de participation dans la construction d'un nouvel Airbus. Enfin, on note certes un rapprochement qu'on qualifie presque d'accord du côté français sur la question des taux de change qui serait intervenu au cours des entretiens de travail entre MM. Delors et Andreotti. Il reste que la lettre d'intention dont le gouvernement italien a fait une de ses priorités risque d'être remise en cause par une politique de crédit plus souple. En matière de rapports Est-

Ouest, les Italiens paraissent avoir été particulièrement attentifs aux arguments français d'utiliser la menace d'installation des fusées Pershing en Europe pour amener l'Union soviétique à signer un accord à Genève. Il s'agit dans cette perspective d'aider les Américains à rétablir un équilibre des forces en Europe, mais aussi à exercer des pressions sur Washington pour faire aboutir les négociations avec les Soviétiques.

## L'audience de Jean-Paul II

L'audience accordée par le pape à M. Mitterrand a été entourée, comme c'est l'usage, de beaucoup plus de discrétion que les entretiens avec les dirigeants politiques. Tout donne à penser que la conversation a été riche car le pape — à-t-il dit — a duré une heure et dix minutes, alors qu'il n'était prévu que pour quarante-cinq minutes. Le protocole témoigne, en outre, que le Vatican entendait donner à cette audience une importance plus grande que celle d'une simple visite privée, comme cela avait été le cas lors du voyage de M. Giscard d'Estaing à Rome en octobre 1974. Selon l'entourage du président, celui-ci aurait pris à cet entretien « intérêt et plaisir ».

On ne connaît que les thèmes abordés au cours de l'entretien : le problème de la paix et notamment la question nucléaire qui tient à cœur au souverain pontife, la Pologne et l'Amérique latine, mais aussi l'évolution des sociétés du tiers-monde.

Rien n'a filtré sur ce que se sont dit le pape et le président français à propos des rapports de l'Etat et de l'école en France. Les interventions du gouvernement en ce qui concerne les écoles privées préoccupent le souverain pontife. La question, semble-t-il, est évoquée du point de vue « philosophique ». M. Mitterrand a rappelé lui-même que les décisions en cette matière « prennent à Paris ». Au cours de son entretien, le président aurait renouvelé au pape une invitation à se rendre à Lourdes à la suite de son voyage à Fatima. Le pape avait déjà ce projet l'année dernière mais n'avait pu aller à Lourdes en raison de l'attente dont il a été victime. A l'issue de l'entretien, le pape a remis à M. Mitterrand trois médailles pontificales en or, argent et bronze et un ouvrage intitulé *Le Vatican et la Rome chrétienne*. Le président a fait présent au pape d'une reproduction de dix-huit sceaux de cardinaux figurant sur une lettre envoyée à Saint-Louis en 1270.

PHILIPPE PONS.

## Regarder le monde en face

Collection de poche

Points-Politique Seuil







# AFRIQUE

LA FIN DES TRAVAUX DU CONSEIL DE L'O.U.A. A ADDIS-ABEBA

## L'admission de la République sahraouie a provoqué une fracture sans précédent au sein de l'organisation panafricaine

L'admission de la République sahraouie démocratique (R.A.S.D.) à l'O.U.A. continue à provoquer, nous signale notre correspondant à Rabat, l'exaspération du Maroc. Le ministre des affaires étrangères a assuré, dimanche 28 février, que, à la suite de ce « hold-up juridique », l'éclatement de l'organisation est désormais consommé. Et que, faute de quorum, le conseil tenu à Addis-Abeba était « illégal ».

Pour la Tunisie, le ministre, c'est encore plus net et plus grave. Nous ne pouvons être deux à la même table pour représenter, sur le plan international, le même territoire et la même population. Ainsi donc, l'acte irrégulier et irresponsable de M. Kadhafi, secrétaire général administratif, a fait éclater l'organisation qui ne peut plus se réunir ni au niveau du sommet à Tripoli ou ailleurs ni au niveau ministériel.

Pour sa part, la Tunisie, présente les raisons de la suspension de sa participation aux travaux du conseil, a, selon notre correspondant, considéré que la question de l'admission de la R.A.S.D. n'était pas inscrite à l'ordre du jour et estimé qu'elle n'avait pas à être soumise au conseil d'autant plus qu'un processus de règlement du problème du Sahara occidental a été mis en œuvre à la suite des décisions du sommet africain de Nairobi, en juin dernier. « L'admission de la République sahraouie relève donc, pour l'Union, de la seule compétence des chefs d'Etat de l'O.U.A. »

### De notre envoyé spécial

Addis-Abeba. — La trente-huitième session du conseil des ministres de l'O.U.A. s'est achevée, dimanche 28 février, sous le régime de la démission. Au fil des jours, le tocsin n'a cessé de s'élever entre les adversaires et les partisans de la R.A.S.D., admise à l'O.U.A. dès l'ouverture du conseil.

Lors de la séance de clôture, le conflit a dégénéré en une querelle de procédure quand deux pays, la Haute-Volta et la Libéria, ont annoncé qu'ils se retiennent à leur tour des travaux en signe de protestation contre l'admission de la R.A.S.D. En l'absence de dix-neuf délégations, le quorum des deux tiers prévu par l'article 18 du règlement n'était pas atteint. Invokant un « autre article selon lequel » toutes les résolutions sont adoptées à la majorité simple, le secrétaire général adjoint de l'organisation, M. Peter Oni, a donné la loi aux voix.

Pour éviter l'impasse, M. Oni fit valoir, de façon plutôt spéculative, que l'essentiel était d'avoir respecté le quorum en début de séance. En effet, les délégués volatiles et libériens se trouvaient alors dans la salle puis- qu'ils étaient précédemment venus pour faire part de leur retrait. Cette pirouette, rendue possible par les imprécisions du règlement, permit à l'assemblée, émaillée des dix-neuf, de voter à l'unanimité les résolutions politiques et économiques mises au point.

Le Maroc a protesté. Le secrétaire d'Etat chérifien à la coopération, M. Tazi Abdelhak, a accusé le secrétaire d'Etat de l'Union de « double coup d'Etat : le premier en admettant la R.A.S.D., le second en laissant se poursuivre la séance de clôture malgré l'absence de quorum ».

Le chef de la diplomatie du Botswana et nouveau président du conseil des ministres, M. Archie Mogwe, lui a répliqué indirectement en formulant l'espoir que « la reconnaissance de la R.A.S.D. par ceux qui ne l'ont pas encore fait, ne sera pas retardée sans raison ».

### « Recueillir les morceaux »

Comment sortir de la crise ? Dans l'immédiat, MM. Mogwe et Kadhafi vont se rendre à Nairobi pour y rencontrer M. Arap Moi, chef de l'Etat kényan et président en exercice de l'O.U.A. M. Moi dirige le comité de mise en œuvre créé par l'O.U.A. pour faciliter la recherche d'une solution politique au Sahara débouchant notamment sur le thème d'un référendum. Il avait été chargé, il y a trois semaines, d'une mission de médiation. M. Moi n'a pas exprimé ses sentiments, mais il a sans doute ressenti la décision prise — et dont il semble ne pas avoir été informé — comme un désaveu de ses propres efforts. L'explication entre MM. Moi et Kadhafi devrait donc être assez sèche.

L'essentiel est ailleurs. « Je crois », a déclaré M. Mogwe, qu'une solution pour le Sahara peut être trouvée par la reconnaissance plus claire de la gravité des déchirements. L'organisation aborde peut-être la crise la plus sérieuse de son histoire. Certes, les affrontements après tout inévitables entre « modérés » et « progressistes » sont aussi vifs que l'O.U.A. elle-même. Cette diversité coexiste pourtant avec un désir farouche de sauver l'unité, fût-ce par un consensus de façade obtenu parfois à la dernière minute. Cette fois les divergences se sont accentuées, la polarisation s'est aggravée et nul n'a pu ou voulu empêcher l'apparition au grand jour d'une ligne de fracture politique sans précédent.

Un ministre présent à Addis-Abeba. — L'admission de la République sahraouie démocratique (R.A.S.D.) à l'O.U.A. a provoqué, nous signale notre correspondant à Rabat, l'exaspération du Maroc. Le ministre des affaires étrangères a assuré, dimanche 28 février, que, à la suite de ce « hold-up juridique », l'éclatement de l'organisation est désormais consommé. Et que, faute de quorum, le conseil tenu à Addis-Abeba était « illégal ».

Pour la Tunisie, le ministre, c'est encore plus net et plus grave. Nous ne pouvons être deux à la même table pour représenter, sur le plan international, le même territoire et la même population. Ainsi donc, l'acte irrégulier et irresponsable de M. Kadhafi, secrétaire général administratif, a fait éclater l'organisation qui ne peut plus se réunir ni au niveau du sommet à Tripoli ou ailleurs ni au niveau ministériel.

Pour sa part, la Tunisie, présente les raisons de la suspension de sa participation aux travaux du conseil, a, selon notre correspondant, considéré que la question de l'admission de la R.A.S.D. n'était pas inscrite à l'ordre du jour et estimé qu'elle n'avait pas à être soumise au conseil d'autant plus qu'un processus de règlement du problème du Sahara occidental a été mis en œuvre à la suite des décisions du sommet africain de Nairobi, en juin dernier. « L'admission de la République sahraouie relève donc, pour l'Union, de la seule compétence des chefs d'Etat de l'O.U.A. »

Pour sa part, la Tunisie, présente les raisons de la suspension de sa participation aux travaux du conseil, a, selon notre correspondant, considéré que la question de l'admission de la R.A.S.D. n'était pas inscrite à l'ordre du jour et estimé qu'elle n'avait pas à être soumise au conseil d'autant plus qu'un processus de règlement du problème du Sahara occidental a été mis en œuvre à la suite des décisions du sommet africain de Nairobi, en juin dernier. « L'admission de la République sahraouie relève donc, pour l'Union, de la seule compétence des chefs d'Etat de l'O.U.A. »

Pour sa part, la Tunisie, présente les raisons de la suspension de sa participation aux travaux du conseil, a, selon notre correspondant, considéré que la question de l'admission de la R.A.S.D. n'était pas inscrite à l'ordre du jour et estimé qu'elle n'avait pas à être soumise au conseil d'autant plus qu'un processus de règlement du problème du Sahara occidental a été mis en œuvre à la suite des décisions du sommet africain de Nairobi, en juin dernier. « L'admission de la République sahraouie relève donc, pour l'Union, de la seule compétence des chefs d'Etat de l'O.U.A. »

Pour sa part, la Tunisie, présente les raisons de la suspension de sa participation aux travaux du conseil, a, selon notre correspondant, considéré que la question de l'admission de la R.A.S.D. n'était pas inscrite à l'ordre du jour et estimé qu'elle n'avait pas à être soumise au conseil d'autant plus qu'un processus de règlement du problème du Sahara occidental a été mis en œuvre à la suite des décisions du sommet africain de Nairobi, en juin dernier. « L'admission de la République sahraouie relève donc, pour l'Union, de la seule compétence des chefs d'Etat de l'O.U.A. »

Chaque camp reproche à l'autre d'avoir semé le désordre. M. Mogwe, s'adressant aux adversaires de la R.A.S.D., a demandé que « prouve fin la campagne de division ». De son côté, le Maroc s'affirme un farouche défenseur de l'unité qu'il faut « absolument sauver de l'impératif ». Car il n'est plus question, du moins pour l'instant, à Rabat de quitter l'O.U.A. Les optimistes y verront un signe favorable. En vérité, le Maroc, semble-t-il, choisit de « coller » au plus près aux propositions de l'O.U.A. en faveur d'un référendum au Sahara car il soupçonne, à tort ou à raison, le Polisario de ne plus adhérer avec autant de ferveur.

L'O.U.A. est pratiquement paralysée. Une chose est sûre : l'O.U.A. sort de cette nouvelle crise à la fois affaiblie et quelque peu discréditée. La crédibilité de ses initiatives risque d'être sérieusement affectée sur d'autres terrains, notamment au Tchad.

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

### Tunisie

## La visite du colonel Kadhafi a permis d'assainir le climat des relations bilatérales

De notre correspondant

Tunis. — Marquées depuis des années par une succession de crises et de réconciliations, les relations tuniso-libyennes sont entrées dans une phase de détente qui paraît plus solide que les précédentes. La visite que le colonel Kadhafi vient de faire du 23 au 27 février à Tunis, bien qu'elle ne soit que le résultat d'un accord de coopération et d'un réajustement du climat.

Chacun des deux partenaires devrait en tirer avantage. La Tunisie peut espérer des rapports plus sereins avec un voisin aux décisions de plus en plus indépendantes et trouver un intérêt économique certain grâce à un accroissement des échanges et de l'aide. Quant au colonel Kadhafi, que l'on dit très déçu par son récent séjour en Algérie, cette visite lui permet de se décharger quelque peu de son isolement. Alors que la Libye s'apprête à présider dès le mois de mars la session ordinaire annuelle de la Ligue arabe et à accueillir en août le sommet de l'O.U.A., dont il assurera la présidence pendant un an, le président libyen pourra mettre en évidence cette normalisation avec un Etat dont la politique réaliste et modérée est reconnue.

Les entretiens ont été couronnés par la signature d'un protocole d'accord que le ministre tunisien des affaires étrangères, M. Rafi Caldi-Esbel, a considéré comme « ouvrant une nouvelle page marquée par la loyauté, la confiance mutuelle et la coopération fructueuse dans les rapports entre les deux pays ». Le texte n'a pas été rendu public mais, dans une interview accordée à la télévision tunisienne, le colonel Kadhafi a précisé qu'il favorisait la complémentarité économique, notamment par la création d'unités communes de fabrication d'automobiles et de textile, la jonction des réseaux électriques, l'intensification de la coopération en matière d'information et l'ouverture de centres culturels. Il a été décidé de créer une commission mixte.

Le chef de la révolution libyenne a annoncé que les Libyens travailleraient à l'abolition des visas et même des passeports et à la création d'un « passeport libyen ». En fait, dans un premier temps, seule la suppression des visas paraît avoir été arrêtée. Son revanche, ni du côté libyen ni du côté tunisien, n'a été faite état — du moins publiquement — du récent arrêt de la Cour de La Haye sur le différend concernant la délimitation du plateau continental dans le golfe de Gabès et des modalités d'application qu'il appartient désormais aux experts de définir.

Mais au-delà de la définition de ces perspectives de coopération, l'important était que ces « retrouvailles » permettent de faire table rase d'un passé encombrant : oublier l'attitude de Gafsa en janvier 1980 ; dissiper les suspensions nées du renouveau de Tunisie dans des camps d'entraînement en Libye ; effacer le « malentendu » né de l'éphémère accord d'union signé à Djérba le 12 janvier 1979. C'est probablement ce à quoi se sont spécialement attachés M. Bourguiba et son hôte, qui se sont rencontrés à trois reprises. Y sont-ils complètement parvenus ?

Si, comme on le pense, le colonel Kadhafi a implicitement renoncé à continuer de se référer à l'acte mort-né de Djérba, il n'en a pas pour autant abandonné ses objectifs libyens. Il a répété à chacune des rencontres qu'il a eues durant sa visite, y compris avec les représentants de l'opposition, qu'il a tenu à recevoir. Toutefois, il paraît avoir assumé sa démarche. Il n'est plus question d'unité immédiate et totale. Présente en quelque sorte siennes les thèses de tout temps avancées par M. Bourguiba, il ne craint plus de préconiser un processus à long terme.

MICHEL DEURÉ.

### République Sud-Africaine

## Le premier ministre triomphe de la fronde de l'aile conservatrice de son parti

M. Botha, dont la position à la tête du parti national apparaissait fortement menacée (« le Monde » daté 28 février), a surmonté avec succès l'épreuve de force qu'avait paru engager contre lui les éléments les plus conservateurs du parti, comme l'indiquent ci-dessous notre correspondant à Johannesburg. Certains de ces éléments ont immédiatement annoncé leur décision de quitter le parti et de constituer un nouveau mouvement.

D'autre part, on apprend à Washington, que l'administration Reagan a décidé d'assouplir les mesures restrictives qui régissaient le commerce entre les Etats-Unis et l'Afrique du Sud, notamment pour la vente de fournitures « non militaires » aux forces de police sud-africaines.

### De notre correspondant

Johannesburg. — M. P. Botha, premier ministre sud-africain, a remporté samedi 27 février à Pretoria une écrasante victoire, dont l'ampleur a surpris sur les ultra-conservateurs de son parti. Convoqué à la demande de M. Treurnicht, chef de file des « fanons », ministre de l'administration et secrétaire général de la puissante fédération nationaliste du Transvaal, le comité exécutif de cette dernière a rejeté les allégations du ministre rebelle selon lesquelles M. Botha s'écarterait des principes du parti et a apporté un soutien massif au premier ministre (172 voix contre 36 à M. Treurnicht).

MM. Treurnicht et Harzenberg, ministre de l'éducation réservée aux Noirs, et les 34 « mutants » (16 députés et 18 élus des conseils de toutes responsabilités à l'intérieur du parti. Le ministre de l'administration plus connu sous le vocable de « docteur No » (parce qu'il répond « non » à toute éventualité d'allégement de l'apartheid) n'est donc plus responsable de la première fédération du parti afrikaner. Mercredi, sans s'il devait se retirer d'ici là, on lui retirera probablement, ainsi qu'à M. Harzenberg, toute responsabilité ministérielle.

Mercredi dernier, le premier ministre avait donné huit jours aux rebelles pour rentrer dans le rang. Sur les vingt et un députés qui l'ont suivi le 24 février dans son acte d'insubordination (« le Monde » du 26 février), trois amis du « docteur No » ont déjà trahi. Pour M. Botha, la partie n'était pas gagnée d'avance, c'est probablement à une interruption surprise dans la salle des délibérations du conseil, et à une intervention choc devant les députés que le premier ministre doit l'étendue de sa victoire.

L'immédiate défaite subie par les « conservateurs » (certains d'entre eux sont commentés avec satisfaction dans les rangs de l'opposition « libérale » anglophone. La presse afrikaner, en revanche, se félicite généralement du résultat des délibérations, mais regrette la sécession désormais inévitable du parti, et met en garde contre tout excès de triomphisme. Les persécutés « verliges » (séparés) de M. Botha, soulignent en privé, qu'une trentaine de participants au comité exécutif du Transvaal se sont abstenus samedi et peuvent être comptés dans les rangs « persécutés », quelque plus timides. Certains rappellent avec inquiétude que trente-deux, et non pas vingt-deux, mains se sont levées en faveur du 24 février contre le premier ministre. Dix se sont ensuite évanouies, lorsqu'il fut décidé que les noms des rebelles seraient rendus publics.

Inspirés par des considérations d'intérêt personnel, de prudence politique ou de stratégie à long terme, ceux-ci, et peut-être quelques autres, resteront membres du parti et continueront de l'intérieur leur combat d'arrière-garde contre ce qu'ils appellent le « libéralisme de Botha ». Certes, avec cent trente et un des cent soixante-cinq sièges du Parlement, le parti peut se permettre d'en perdre quinze ou vingt sans mettre en péril une domination qui dure depuis trente-quatre ans. D'autant que le parti de la Nouvelle République (N.R.P.) pourrait opérer en sa direction un rapprochement stratégique et lui apporter ses huit députés.

Il reste que l'onde de choc de la sécession se fera sentir durablement. Tous les aspects de la vie communautaire afrikaner sont régis et organisés autour du parti. Au sein de l'Eglise réformée hollandaise, confession quasi unique du peuple afrikaner, des divisions sont perceptibles et se resserrent au niveau politique. Le corps enseignant, les associations de jeunes, les groupements agricoles, et toutes les organisations d'intérêt économique afrikaner sans parler du toujours puissant et secret Broederbond, seront touchés. La question qui se pose est de savoir, si en remportant brillamment l'emblème de la légitimité nationale, M. Botha a aussi consenti dans son camp le drapeau de l'Afrikanerdom.

En définitive, s'il est vrai que la crise ouvre certaines perspectives à une catégorie déterminée de la population, il ne faut pas en déduire que M. Botha va mettre la machine du parti national au service de la destruction de l'apartheid. Le premier ministre a toujours indiqué qu'il souhaitait adapter le système et non le mettre à mort.

PATRICE CLAUDE.

trentaine de participants au comité exécutif du Transvaal se sont abstenus samedi et peuvent être comptés dans les rangs « persécutés », quelque plus timides. Certains rappellent avec inquiétude que trente-deux, et non pas vingt-deux, mains se sont levées en faveur du 24 février contre le premier ministre. Dix se sont ensuite évanouies, lorsqu'il fut décidé que les noms des rebelles seraient rendus publics.

Inspirés par des considérations d'intérêt personnel, de prudence politique ou de stratégie à long terme, ceux-ci, et peut-être quelques autres, resteront membres du parti et continueront de l'intérieur leur combat d'arrière-garde contre ce qu'ils appellent le « libéralisme de Botha ». Certes, avec cent trente et un des cent soixante-cinq sièges du Parlement, le parti peut se permettre d'en perdre quinze ou vingt sans mettre en péril une domination qui dure depuis trente-quatre ans. D'autant que le parti de la Nouvelle République (N.R.P.) pourrait opérer en sa direction un rapprochement stratégique et lui apporter ses huit députés.

Il reste que l'onde de choc de la sécession se fera sentir durablement. Tous les aspects de la vie communautaire afrikaner sont régis et organisés autour du parti. Au sein de l'Eglise réformée hollandaise, confession quasi unique du peuple afrikaner, des divisions sont perceptibles et se resserrent au niveau politique. Le corps enseignant, les associations de jeunes, les groupements agricoles, et toutes les organisations d'intérêt économique afrikaner sans parler du toujours puissant et secret Broederbond, seront touchés. La question qui se pose est de savoir, si en remportant brillamment l'emblème de la légitimité nationale, M. Botha a aussi consenti dans son camp le drapeau de l'Afrikanerdom.

En définitive, s'il est vrai que la crise ouvre certaines perspectives à une catégorie déterminée de la population, il ne faut pas en déduire que M. Botha va mettre la machine du parti national au service de la destruction de l'apartheid. Le premier ministre a toujours indiqué qu'il souhaitait adapter le système et non le mettre à mort.

PATRICE CLAUDE.

### L'épilogue du détournement d'un avion tanzanien

## LES QUATRE PIRATES DE L'AIR SE SONT RENDUS A LA POLICE LONDONNIENNE APRES AVOIR LIBERE LEURS OTAGES.

Londres (A.F.P.). — Quatre jeunes tanzanais âgés de vingt ans, opposés au régime du président Nyerere, ont été détournés en Boeing-737 des lignes tanzanaises vendredi 26 février au-dessus de l'océan Indien. Les quatre pirates, âgés de 23, 24, 25 et 26 ans, se sont rendus dimanche aux autorités britanniques après avoir libéré tous leurs otages à l'aéroport de Londres-Stansted.

Les quatre jeunes gens, affirmant appartenir aux « Jeunes révolutionnaires tanzanais », se sont livrés à la police après vingt-huit heures de négociations, sans que le moindre coup de feu ait été tiré. Tous leurs otages, soit environ 30 personnes, sont sains et saufs, à l'exception du capitaine du Boeing, légèrement blessé. Les quatre pirates, qui voulaient apparemment obtenir la démission du chef de l'Etat tanzanien, voyageant avec leurs familles et ce sont deux enfants, une fille et un garçon de dix ans, qui sont sortis de l'avion avec les armes du commando, lors du détournement vers 17 heures GMT.

Les pirates avaient demandé, à l'arrivée de l'appareil à l'aéroport de Stansted, à s'entretenir avec un ancien ministre des affaires étrangères tanzanien, M. Joseph Kasambwa, exilé à Londres depuis 1967. C'est après lui avoir parlé que les pirates de l'air ont libéré tous les otages.

Samedi soir, pourtant, les pirates avaient menacé de faire sauter l'appareil en voyant s'approcher plusieurs véhicules. La police avait alors aussitôt bloqué l'appareil et fait évacuer l'atmosphère.

### Zaire

LOI SUR LES ELECTIONS. — Les élections législatives au Zaire ont été fixées au 5 septembre, aux termes de l'ordonnance-loi signée par le président de la République Mobutu Sese Seko K Ngbendu Ngbendu le 25 février. Le président de la République a également signé jeudi deux autres ordonnances-lois, dont l'une porte sur l'organisation territoriale politique et administrative du Zaire et l'autre détermine le statut de la ville de Kinshasa, la capitale.

(A.F.P.)

NORD  
L'IMPOSSIBLE DIALOGUE  
SUD

Le dernier livre d'Helvio Soto  
— un essai sur le tiers monde  
peut aussi être un monument  
de littérature.  
A lire absolument.  
Gille Sans (L'Unité)  
NOUVELLES EDITIONS RUPTURE  
14/16 rue des Petits Hôtels 10.

LOS ANGELES  
à partir de  
4400 F  
aller et retour

MONTREAL  
à partir de  
2700 F  
aller et retour

Depuis 38 ans, le journal spécialisé  
"Los Annonces" est le n°1  
pour la vente des fonds de commerce  
En Vente Partout 3 F et 36 r. Moltre. 75011 PARIS TEL. (1) 805.30.30

USA 82  
CANADA  
LES CHARTERS DE L'ETE : JUILLET, AOUT, SEPTEMBRE  
LOS ANGELES - MIAMI - NEW YORK - MONTREAL  
LES PRIX : Prix garantis en cas de paiement total à l'inscription  
LES VOLS : En Jeté Boeing comme sur les lignes régulières  
LES DEPARTS : Fréquents vers les 4 destinations avec possibilité  
de retour d'une ville différente de celle de l'aller.  
A L'AÉROPORT : Assistance CAMINO. Places attribuées à l'avance  
A BORD : Repas chauds gratuits, vin compris. Cinéma en français.  
CAMINO : 20 ans d'expérience sur les Etats-Unis  
21, rue Alexandre Charpentier 75017 Paris - Tél. : 572.06.11  
et toutes Agences de Voyages

L'AMERIQUE ECONOMIQUE DE CAMINO

# AMÉRIQUES

## Argentine

### LE PROBLÈME DES DISPARUS

## L'armée reconnaît qu'il y a eu des « excès » mais ne veut pas rendre de comptes

Buenos-Aires. — Le problème des disparus fait de plus en plus l'objet de déclarations et de prises de position. En moins de quinze jours, deux événements l'ont placé au premier plan de l'actualité : l'assassinat de Mme Ana-Maria Martinez, militante du parti socialiste des travailleurs, et

Correspondance

l'interdiction faite aux parties (dans le statut qui légalisera bientôt leur fonctionnement) de débattre des méthodes de répression utilisées ces dernières années. Les forces armées admettent que

des « excès » ont été commis, mais se refusent à donner la moindre explication. En outre, deux des principaux protagonistes de la lutte contre le terrorisme, le général Suarez Mason, ancien commandant du premier corps d'armée (Buenos Aires), et le général Menéndez, ancien commandant du troisième corps d'armée (Cordoba), ont nié récemment l'existence de « listes » de disparus. Le général Menéndez a déclaré : « Personne ne sait où sont les disparus... Ils peuvent être Salvadores... ou bien ils ont été assassinés par la « justice révolutionnaire ». Seul l'armé Massera a affirmé, à plusieurs reprises, qu'il était en mesure de fournir « sa » liste, ce qui n'a rien de surprenant, l'action répressive de la marine ayant été beaucoup plus centralisée que celle de l'armée de terre.

Les militaires sont néanmoins tous d'accord pour tirer un trait sur ces années sombres. Ils veulent introduire une norme dans le futur statut des disparus pour « institutionnaliser l'oubli ». Le meurtre de Mme Martinez risque toutefois de compliquer leur projet. L'émotion qu'il a suscitée est loin d'être retombée. Un groupe d'avocats appartenant au parti justicialiste (péroniste), au parti intransigent (centro-gauche), à la contestation socialiste, au parti démocratique chrétien et au parti communiste, a été créé pour intensifier les recherches. Le mari et le frère de la victime ont demandé que le corps leur soit rendu et qu'une nouvelle autopsie soit pratiquée.

## L'Eglise et la « réconciliation »

Les autorités sont embarrassées. Selon la revue Somos, proche du gouvernement, le président Galtieri serait décidé à aller jusqu'au bout dans cette affaire et à faire juger publiquement les coupables, malgré l'opposition de certains secteurs des forces armées. Toutefois selon Somos, le gouvernement envisagerait de créer un organisme chargé des droits de l'homme, afin d'en finir avec des manifestations irritantes pour le pouvoir, comme la manifestation hebdomadaire des mères de disparus sur la place de Mai.

L'attitude des partis a évolué depuis l'époque où le dirigeant radical Ricardo Balbín déclarait : « Les disparus sont morts ». La Commission multipartite a demandé dans son document intitulé « Avant qu'il ne soit trop tard », diffusé en décembre, que des explications soient fournies aux parents des disparus et aux pays. Le plus grand des dirigeants politiques souhaitent néanmoins parvenir à un accord réaliste avec les forces armées et tourner définitivement la page. C'est le cas des radicaux, des partisans de l'ancien président Frondizi et des démocrates chrétiens, mais pas du courant de gauche Humanisme et libération. Les péronistes sont plutôt réticents. M. Bittel, vice-président du parti justicialiste, considère qu'un tel accord, pour être durable, doit être « l'expression de la volonté populaire ».

L'Eglise catholique, dont le silence à propos de l'assassinat de Mme Martinez a surpris les observateurs, soutient elle aussi la thèse de la « réconciliation ». Seules les organisations de défense des droits de l'homme ont refusé de le faire et le châtiment des coupables. Elles considèrent que les « disparus » n'ont pas été les victimes d'une guerre mais qu'ils ont été enlevés, sans armes. S'ils sont morts, c'est parce qu'ils ont été froidement exécutés. Leurs assassinats doivent être jugés et punis afin que de tels crimes ne puissent se répéter.

L'influence de ces organisations a grandi. On en a eu un exemple, le vendredi 26 février, lorsque le secrétaire de la Cour suprême, recevant une délégation de mères, leur a déclaré : « Le pouvoir judiciaire dans la mesure où des preuves lui seront apportées ». L'armée a senti le danger. A l'occasion de la visite du commandant en chef de l'armée salvadorienne, le chef d'état-major de l'armée de terre, le général Antonio Vazquez, a lancé un avertissement très clair aux organisations de défense des droits de l'homme. Il les a accusées, en effet, de servir consciemment ou inconsciemment la stratégie actuelle du terrorisme national et international.

JACQUES DESPRÉS.

UN GROUPE DE MONTONEROS a interrompu, le samedi 27 février, à Mar-del-Plata, une émission de télévision et diffusé durant sept minutes une déclaration anti-gouvernementale. — (Reuter).

## El Salvador

## Le pape demande l'arrêt des interventions étrangères

Le commandant en retraite Roberto d'Ambrusio, dirigeant de l'ARENA (Alliance républicaine nationaliste), une formation d'extrême droite qui apparaît comme le principal adversaire de la démocratie-chrétienne lors des élections constitutives du 28 mars, a été légèrement blessé dans un attentat à la grenade près de San Salvador, le samedi 27 février. Cette accusation a été repoussée par M. Napoleón Duarte, président de la junte du gouvernement.

Cependant, à Rome, Jean-Paul II a, le dimanche 28 février, longuement évoqué le martyre de la nation salvadorienne, comme l'indique ici notre correspondant Philippe Fons.

De notre correspondant

Rome. — Le pape a lancé, le dimanche 28 février, un appel pour que cessent les massacres au Salvador. Il a évoqué longuement le drame de ce pays : « Je désire tourner mes pensées vers les personnes qui ont souffert de la guerre civile, vers le peuple du Salvador. El Salvador, un nom qui évoque chez tous les chrétiens un sens profond de révérence et d'amour, l'unique pays du monde qui porte le nom de Jésus, fils de Dieu et sauveur de l'homme. »

Associant le peuple du Salvador, victime de la guerre civile, à la passion du Christ, il a ajouté : « La guerre civile a semé la douleur dans les villes et les villages, provoquant la destruction des ponts, des routes, des installations économiques d'importance vitale. De l'autre côté n'est pas moins dure et sévère l'action des groupes armés destinés à étouffer les feux de l'opposition. »

« Le drame du Salvador a un vaste écho dans le monde, provoquant des réactions diverses en faveur de l'un ou l'autre camp,

l'indiquant que la population, victime innocente, paye un prix énorme en larmes et en sang », a poursuivi le souverain pontife. Il a cité les paroles de Mgr Rivera Darnas, archevêque de San Salvador : « Les armes viennent de l'étranger mais les morts sont tous nôtres. »

« Ne faudrait-il pas espérer que cette émotion internationale, plutôt que de reproduire à une échelle plus grande les oppositions qui déchirent ce petit peuple, serve les grandes causes communes pour que cessent les tragédies, et que le peuple du Salvador puisse résoudre sans intervention étrangère les graves problèmes qu'il doit affronter. »

Cette allocution du pape, n'est sans doute pas sans lien avec l'audience qu'il a accordée, le 28 février, à Mgr John Rook, le président de la conférence épiscopale américaine, avait fait à plusieurs reprises des déclarations hostiles à l'action des Etats-Unis au Salvador. — P. F.

## Etats-Unis

### LE PROCÈS D'ATLANTA

## Wayne Williams a été condamné à la prison à vie

De notre correspondante

New-York. — Après douze heures de délibérations, les jurés du procès d'Atlanta, huit noirs et quatre blancs, ont déclaré, samedi 27 février, Wayne Williams coupable du meurtre de Nathaniel Cater et de Jimmy Payne, et l'ont condamné à la prison à vie. La peine de mort existe en Géorgie, mais n'est pratiquement plus appliquée. L'avocat a annoncé qu'il ferait appel.

Ainsi s'achève ce qui n'est, peut-être, que la première phase d'un procès retentissant : celui d'un photographe noir de vingt-trois ans, qui voulait aussi se faire passer pour un imprésario de la chanson, et dont l'arrestation, le 21 juin 1979, a coïncidé avec la fin d'une série de meurtres. Des meurtres dont, depuis l'été 1979, vingt-huit jeunes garçons noirs avaient été les victimes.

Williams n'était officiellement inculpé que du meurtre de Cater et de Payne, dont les corps ont été retrouvés dans une rivière, mais il est aussi soupçonné d'être responsable de la mort d'au moins dix autres victimes.

C'est dans une atmosphère lourde que le verdict a été annoncé : les parents de Williams, qui n'ont cessé de protester de l'innocence de leur fils unique, se sont fait véhéments. Chez les parents des victimes, les réactions ont été

mitigées : la majorité d'entre eux pensent que l'inculpation de Williams, mais s'indignent que l'inculpation soit apparemment close. Certains, cependant, émettent des réserves, malgré la « preuve » négative qu'a été le fait qu'aucun meurtre n'a eu lieu depuis l'arrestation de Williams.

Les seules preuves matérielles que l'accusation a pu réunir sont, en fait, les fibres textiles et les poils d'anneaux retrouvés sur le corps de plusieurs des victimes, et qui ont été jugés semblables à ceux qu'on a découverts chez Williams.

La personnalité de l'accusé, qui s'est contenté de nier les accusations, reste floue : mythique et caractéristique, sans aucun doute, incapable d'une vie professionnelle stable, sujet à des accès de violence, comme l'ont révélé des altercations avec ses parents, niées par les intéressés, mais confirmées par plusieurs témoins. Aucun motif précis n'a cependant pu être trouvé à ses forfaits.

Ce procès a laissé sans réponse de nombreuses questions : « Espérons que Williams soit le vrai coupable », dit-on dans beaucoup de familles noires, où on a l'intention de ne pas cesser de surveiller de près les enfants. Au moins, tant qu'on ne sera pas sûr qu'un autre tueur n'est pas en liberté.

## LES INDÉPENDANTISTES PORTORICAINS

### REVENDIQUENT QUATRE ATTENTATS A NEW-YORK

New-York (A.F.P.). — Quatre établissements financiers new-yorkais ont été endommagés, dans la nuit du dimanche 28 février au lundi 1<sup>er</sup> mars 1982, par des explosions qui n'ont, selon la police, pas fait de victimes. Les dégâts ne sont pas importants, indiquent-ils de même source. Ces attentats ont été revendiqués par le mouvement indépendantiste portoricain P.I.N. (Forces armées de libération nationale).

Les établissements portoricains à Manhattan ont été : le New York

Stock Exchange, l'American Stock Exchange, le siège de la compagnie des agents de change Merrill Lynch et la banque Chase Manhattan.

Les FAI ont déjà été responsables de plusieurs actions semblables ces dernières années, indiquent l'agence A.P. Le quartier général des indépendantistes portoricains souhaitait faire survenir un acte symbolique. Il y a vingt-huit ans, le 1<sup>er</sup> mars 1954, des militants nationalistes portoricains avaient été blessés par balles cinq membres du Congrès.

# ASIE

Dix ans après le communiqué de Shanghai

## Un malaise croissant se manifeste dans les relations sino-américaines

De notre correspondant

Pékin. — Aucune manifestation particulière n'a marqué, dimanche 28 février, à Pékin, le dixième anniversaire de la publication du communiqué de Shanghai par lequel, à la suite de la visite historique de M. Nixon, la Chine et les Etats-Unis avaient fait connaître au monde leur intention de normaliser leurs relations. La presse n'a pas consacré une ligne de commentaire à cet événement qui pourtant, selon un propos ancien de M. Deng Xiaoping, l'un des principaux artisans du rapprochement sino-américain, « a laissé ses empreintes dans notre époque ».

Chine nouvelle s'est contentée de diffuser, samedi, une dépêche relatant une entrevue accordée à Washington par l'ambassadeur de Chine à l'ancien président Nixon et au cours de laquelle ce dernier

a déclaré qu'une détérioration des relations sino-américaines devrait être considérée comme une « tragédie ». A l'origine, il avait été prévu que M. Nixon se rendrait à Pékin pour célébrer cet anniversaire. Les Chinois sardent toute leur sympathie envers l'homme qui, avec l'assistance de M. Kissinger, osa briser la glace entre Washington et Pékin après une trentaine d'années d'ignorance et d'invectives. Mais le gouvernement chinois, finalement, n'a pas donné suite à ce projet, et sans doute M. Nixon, de son côté, a-t-il préféré ne pas entreprendre un voyage susceptible d'embarrasser M. Reagan, républicain comme lui. Signe des temps et en même temps note d'ambivalence : les Chinois, dans un geste évident de mauvaise humeur, ont même refusé aux deux correspondants de chaînes de télévision américaines représentées à Pékin de faire venir des équipes de tournage spéciales à l'occasion de ce dixième anniversaire.

## Inde

Selon des chiffres officiels

## 960 INTOUCHABLES ONT ÉTÉ TUÉS EN DEUX ANS

New-Delhi (U.P.I., A.F.P.). — Neuf cent soixante membres des plus basses couches de la population indienne, les intouchables, ont été tués au cours des deux dernières années, a indiqué, jeudi 25 février, au Parlement le secrétaire d'Etat à l'intérieur, M. Nihal Ranjan Laskar. Il a précisé que c'était dans l'Etat de l'Andhra Pradesh que le nombre de ces assassinats était le plus élevé. Le ministre a déclaré que le gouvernement allait donner une forte impulsion à la politique d'intouchables dans la fonction publique, l'armée et les universités. Dans le but de favoriser leur ascension sociale, le gouvernement central maintient un système de quotas en faveur des intouchables dans l'administration et l'enseignement. Mais les intouchables continuent d'être victimes de discriminations. Un membre de l'opposition a accusé le cabinet de Mme Gandhi de « perpétuer le régime des brutes », la plus haute caste de l'Inde n'ayant que 15 % de la population, mais occupant 90 % des postes de gouvernement et 84 % de la haute administration et des cabinets ministériels.

Malgré ces accusations, Mme Gandhi — qui est traitée elle-même — et sa formation, le Congrès, se sont toujours présentés comme les défenseurs de ces déshérités. Sur une population de six cent quatre-vingt millions d'habitants, l'Inde compte cent vingt millions d'intouchables. Des millions se sont convertis au christianisme et à l'islam ces dernières années pour échapper aux sévices et à la discrimination dont ils étaient l'objet. La plupart des membres des hautes castes continuent de considérer les intouchables comme étant des « brutes ». Le ministre n'a pas précisé qui était responsable de la mort de ces cent soixante victimes, mais les journalistes ont montré que ces meurtres avaient lieu au cours de raids par des membres de hautes castes sur des villages reculés.

# A TRAVERS LE MONDE

## Cambodge

LA CHINE A ACCUSÉ L'URSS ET LE VIETNAM de chercher à « affaiblir l'unité » de l'ASEAN. (Association des nations d'Asie du Sud-Est) en lui adressant des offres de pourparlers pouvant conduire à un retrait partiel des troupes vietnamiennes du Cambodge, écrit l'hebdomadaire Peking Information. Leur « stratégie » a été pour lui d'« affaiblir l'opposition de l'ASEAN » et d'« étendre leur domination sur l'Asie du Sud-Est ». D'autre part, Chine nouvelle a lancé un appel aux pays d'Asie du Sud-Est pour qu'ils continuent à soutenir la lutte des Khmers rouges qui, selon des informations en provenance de Bangkok, ont subi des revers militaires ces dernières semaines. Enfin, le chef des Khmers rouges, M. Khieu Samphan, a quitté Pékin ce lundi 1<sup>er</sup> mars à destination de Bangkok. — (A.F.P.).

## Centrafrique

RETOUR A BANGUI DE M. PATASSE. — M. Ange Patasse, président du Mouvement de libération du peuple centrafricain (M.L.P.C.), dirigeant de l'opposition, a regagné Bangui, samedi 27 février, après un séjour de deux mois en France. Le retour du dirigeant du M.L.P.C. n'a donné lieu à aucune manifestation. — (A.F.P.).

## Chili

QUATRE PERSONNES, qui vivaient des tracts hostiles au gouvernement Pinochet, ont été arrêtées le samedi 27 février à Santiago pendant les funérailles du dirigeant syndical Tucapel Jimenez, retrouvé assassiné dans un taxi vendredi. Deux d'entre elles appartenaient au parti communiste chilien, interdit, les deux autres sont un avocat et un employé d'une agence de publicité. — (Reuter).

## Iran

L'HODJATOLESLAM MOS-TAFA HODJATI, membre du Comité de la révolution islamique du Sud-Ouest de Téhéran, a été assassiné samedi 27 février, alors qu'il rendait visite à la mosquée à son domicile, par des inconnus qui ont tiré sur lui à partir d'une voiture, a annoncé dimanche le quotidien Ettelaat. Il était membre de l'Association du clergé combattant de Téhéran. Selon Ettelaat, un des « hypocrites » (désignation officielle des Mondjalidhe Khali) ayant participé à l'attentat s'est réfugié dans une maison proche où il s'est suicidé avec du cyanure. — (A.F.P.).

## Liban

L'EXPLOSION D'UNE VOITURE PIÉGÉE, samedi 27 février en milieu de journée, à la sortie sud de Beyrouth, a fait huit morts et une trentaine de blessés, selon un der-

rière bilan annoncé par la radio officielle libanaise. Celle-ci précise que l'explosion était due à une charge de 50 kilos de T.N.T. placée dans une voiture stationnée près d'un des dépôts de bois du quartier d'Onal. Les dégâts matériels, notamment dans le dépôt, sont importants. — (A.F.P.).

LES SYNDICATS FRANÇAIS VEULENT RENOUVELER LE DÉSIDENT VASILE PASCHICH. — Bien que l'ambassadeur roumain ait déclaré, vendredi 26 février, à une délégation de la C.F.D.T. et de la FEN que M. Vasile Paschich, militant du syndicat libre, est vivant, les deux organisations ont demandé à le rencontrer. Une réponse leur sera fournie « dans les prochains jours ». Dans la soirée, le comité Parascovich a tenu une manifestation « pour exiger le départ » sur le sort de cet ouvrier que personne n'a pu revoir depuis son retour en Roumanie il y a cinq ans.

## Yugoslavie

M. DUBAN OREBETICH SUC-CEDRA A M. TIK OMIJE VLASTIKOVIC le titre de 1<sup>er</sup> Ligne des communistes de Serbie après son neuvième congrès qui se tiendra en avril. L'ancien président du Parti communiste serbe exercera cette nouvelle fonction pendant un an en vertu de la rotation des cadres, usuelle dans ce pays depuis la mort du président Tito. — (A.F.P.).

## Vandalisme à ANGKOR

Déjà victimes des guerres qui se sont succédées depuis 1870, les temples d'Angkor ont été récemment soumis à des actes de vandalisme, rapportent des journalistes revenus du site archéologique. Ainsi, des dizaines d'espaces d'Angkor-Vat, ces déités féminines souriantes, symboles les plus célèbres de l'art khmer, ont-elles, selon ces sources, servi de cible aux fureurs de milliers de « vandales » à tirer sur elles et à leur faire éclater la poitrine. Le temple d'Angkor-Vat se trouve dans un secteur bien contrôlé par l'armée vietnamienne, qui dispose dans le secteur d'une très importante garnison. — (A.F.P.).

## Roumanie

LES SYNDICATS FRANÇAIS VEULENT RENOUVELER LE DÉSIDENT VASILE PASCHICH. — Bien que l'ambassadeur roumain ait déclaré, vendredi 26 février, à une délégation de la C.F.D.T. et de la FEN que M. Vasile Paschich, militant du syndicat libre, est vivant, les deux organisations ont demandé à le rencontrer. Une réponse leur sera fournie « dans les prochains jours ». Dans la soirée, le comité Parascovich a tenu une manifestation « pour exiger le départ » sur le sort de cet ouvrier que personne n'a pu revoir depuis son retour en Roumanie il y a cinq ans.

## Yugoslavie

M. DUBAN OREBETICH SUC-CEDRA A M. TIK OMIJE VLASTIKOVIC le titre de 1<sup>er</sup> Ligne des communistes de Serbie après son neuvième congrès qui se tiendra en avril. L'ancien président du Parti communiste serbe exercera cette nouvelle fonction pendant un an en vertu de la rotation des cadres, usuelle dans ce pays depuis la mort du président Tito. — (A.F.P.).

# TAIWAN





# ASIE

## TAIWAN : les nouveaux défis

(Suite de la première page.)

Pour faire bon poids, les communistes, faisant vibrer la fibre confucianiste, annonçaient que les tombes ancestrales de la famille de Tchang Kai-shek avaient été réparées. Ils proposaient même que la dépouille mortelle du maréchal, qui repose à Taïpeï dans un mausolée flamboyant, soit rapatriée dans son village natal.

Il en faudrait apparemment bien plus pour que Taïwan, ou plus exactement la vieille garde d'exilés qui tient sous sa coupe dix-sept millions de Taïwanais, morde à l'hameçon de la négociation, aussi habilement enrobé soit-il. Pour les uns, ce refus obstiné est une épreuve de force et de confiance en soi du régime. Pour d'autres, il traduit la sclérose et l'adaptation du K.M.T. au changement. Les dirigeants eux-mêmes admettent qu'ils sont placés devant un dilemme - comme le sont Israël et l'Afrique du Sud, deux nations amies de Taïwan.

### « Inviter la mort »

« Engager des négociations de paix avec les communistes chinois, c'est inviter la mort. C'est une sanglante leçon que nous et d'autres pays d'Asie avons apprise par expérience », déclarait récemment le président Chiang Ching-kuo (fil et successeur de Tchang Kai-shek). Il ajoutait : « Le principe selon lequel nous refusons tout contact, toute négociation et tout compromis avec les communistes chinois est ferme comme le roc ». La seule voie envisagée par le président pour une réunification passe par le rejet du communisme et l'adoption par Pékin des trois principes de Sun Yat-sen : nationalisme, démocratie et bien-être social, officiellement appliqués ici. C'est dire que la voie envisagée est étroite.

« En refusant toute négociation, nous risquons d'indisposer nos amis, mais qu'aurions-nous à y gagner ? », renchérit M. Chen Li-an, vice-secrétaire du K.M.T. « Sur le plan diplomatique rien, sur le plan matériel rien non plus, au contraire. De plus, cela irrite à l'encontre de la volonté populaire. » Cela risquerait, nous a-t-on affirmé par ailleurs, de provoquer dans l'île de graves problèmes de sécurité.

« L'offensive de paix de Pékin, ajoute M. Chen, est d'abord pour la consommation étrangère : elle vise à affaiblir nos soutiens internationaux et à amener nos amis à faire pression sur nous. C'est une vieille tactique : on mobilise la presse, on parle de paix, de démocratie, de réunification. Souvenez-vous du Vietnam ! Notre position est inconfortable, mais nous n'en avons pas d'autre. Nous ne sommes pas une superpuissance, nous n'avons pas d'échappatoire. »

Pour M. Chen, la meilleure politique est celle du « wait and see ». « La Chine communiste nous a habitués à tant de bouleversements que l'on peut s'attendre à tout. D'autre part, l'exemple de notre succès, de notre modèle économique et social, encourage les changements sur le continent. En attendant, nous devons rester de type capitaliste. » D'une façon générale, on paraît croire ici à une reconquête

par contamination ou par osmose capital-confucianiste.

Mais cela risque de prendre du temps, et M. Chen est conscient des conséquences d'un refus prolongé sur l'attitude des gouvernements étrangers. « Nous connaissons les nécessités de la politique étrangère ; les commentaires favorables qui ont suivi les propositions de Pékin ne se traduiront pas nécessairement par un changement de politique à notre égard », affirme-t-il.

Est-ce bien certain, à commencer par la politique des États-Unis dont l'histoire la plus récente montre, au contraire, combien elle a changé au bénéfice de Pékin et au détriment de Taïwan ? Même sous M. Reagan, partisan avoué de la politique des deux Chines, est-on sûr que Washington en restera là ? N'a-t-on pas remarqué que M. Haig a jugé récemment les propositions communistes « plutôt remarquables » ? Même s'il ne s'agit là que de propos diplomatiques et dilatoires, l'Amérique devra, elle aussi, trancher dans ses dilemmes chinois. Cela pourrait d'ailleurs ne pas tarder.

En effet, une épreuve de force triangulaire entre Pékin, Washington et Taïwan est engagée. Elle a pris au fil des mois qui ont suivi l'accession de M. Reagan à la Maison Blanche une dimension politique considérable aux implications planétaires. Elle fait peser sur les relations sino-américaines, selon les termes de M. Haig, « une ombre inquiétante ». L'affaire se résume en quelques mots : M. Reagan, héritier (ou prisonnier) de la politique chinoise de MM. Nixon et Kissinger, puis Carter et Brezinski, est-il prêt à remettre en cause les relations entre Pékin et Washington (et éventuellement leur entente stratégique anticomuniste) pour une escadrille d'avions de combat sophistiqués (FX) promise à Taïwan par son prédécesseur ?

Les dirigeants de Pékin, qui considéraient ce marché comme une atout à leur souveraineté, menacent de réduire leurs relations diplomatiques avec Washington, tout comme ils l'avaient fait l'an dernier pour punir les Pays-Bas qui se sont engagés à livrer des sous-marins à Taïpeï.

### L'impatience de Pékin

Au cœur de cet affrontement se trouve le rejet par Pékin du Taiwan Relation Act. Votée par le Congrès américain de janvier 1979, cette loi définit les relations et les obligations des États-Unis à l'égard de l'« entité politique » de Taïwan, notamment en matière de fourniture d'armements « défensifs ». Pékin n'a jamais accepté cette législation, qui, à ses yeux, perpétue ouvertement la politique des deux Chines, viole les accords de normalisation (reconnaissant la souveraineté de Pékin sur Taïwan) et les règlements internationaux.

Mao estimait que la question du rattachement de Taïwan « pourrait bien prendre cent ans ». M. Deng Xiaoping paraît, au contraire, décidé à précipiter les choses et à faire cesser le double jeu en dissant

les ambiguïtés volontairement ignorées jusqu'à ce jour afin de ne pas entraver le processus de normalisation. Face à cette position claire et menaçante, la Maison Blanche a paru temporiser. M. Reagan était, d'une part, poussé par ses propres sentiments, par certains de ses conseillers (notamment M. Allen jusqu'à sa disgrâce) et par divers milieux d'affaires à respecter les engagements de l'Amérique à l'égard du vieil allié taïwanais et à « faire preuve de courage politique ». Ceux-là semblent penser que Pékin bluffe. D'autre part, le président était retenu par les démocrates et surtout par ses départements d'État et de la défense. MM. Haig et Weinberger ne souhaitent évidemment pas, dans l'état actuel des relations avec Moscou, sacrifier l'atout diplomatique-militaire de Pékin sur l'autel des amitiés taïwanaises. La décision de compromis annoncée dernièrement par Washington : pas de livraisons d'appareils dernier modèle (F-5-G ou F-16), mais remplacement des avions existants par des « modèles comparables », suffirait-elle à désamorcer durablement la crise ? Tout indique que Pékin veut, à terme, faire cesser les livraisons d'armements américains à Taïpeï, de quelque nature qu'elles soient. C'est également la condition sine qua non, semble-t-il, pour que la Chine communiste commence elle-même à se fournir en armements aux États-Unis.

A Taïpeï, où l'on en peut mais, on fait preuve de détachement, sinon de résignation. Le problème, dit-on, concerne Pékin et Washington. L'incertitude d'un nouveau « lâchage » américain n'en est pas moins grande. On veut espérer au moins que si les

États-Unis « cèdent une fois de plus au chantage communiste », ils ne pousseront pas Taïwan, par-dessus le marché, à négocier sa reddition à Pékin. Bien sûr, on n'a pas oublié ici les pressions exercées par le Congrès, et par MM. Nixon, Kissinger et Haig, sur le président Thieu pour qu'il signe avec Hanoi les Accords de Paris sur le Vietnam, prélude à une autre réunification.

Un compromis est-il possible dans l'affaire des armements ? Une négociation entre les deux Chines finira-t-elle par s'amorcer ? A défaut, les faces-à-face hostiles et les dilemmes pourront-ils se prolonger longtemps encore ? Il est, évidemment, impossible de répondre à ces questions.

Placée dans une position diplomatique inconfortable et affrontée à un avenir politique incertain, Taïwan s'attache d'abord au présent. Au présent et au perfectionnement de son « modèle » économique qui paraît être, en dernier ressort, le meilleur argument dans sa confrontation avec Pékin et dans le maintien de ses relations (informelles mais fructueuses) avec quelque cent cinquante nations. Mais, là aussi, après une décennie de croissance exceptionnelle, l'île entre dans une phase que les impératifs de transformations locales et les turbulences internationales rendent délicate.

R.-P. PARINGAUX.

Prochain article :

LE PARI TECHNOLOGIQUE

**DIRECTEMENT DE LA FRANCE AUX BALEARES PAR CAR - FERRY**

GRACE AU **TF Mella**

**"BALEARES FERRY"**

TRAFIC MEDITERRANEE

**POUVOIRS 1982 20**

**81: la gauche au pouvoir**

France de gauche l'énigme Giscard la tactique de Chirac l'échec communiste les députés socialistes qui gouvernent ? les hommes de l'Elysée « chasse aux sorcières » ? le Président et le PS la V<sup>e</sup> achevée

Jérôme Jaffré  
Bernard Rieau  
Jean Charlot  
Jean Baudouin  
David Hanley  
J.-L. Quermonne  
Samy Cohen  
François Bardos  
Pierre Avril  
Olivier Dubamel

repères et documents

Publié avec le concours du C.N.R.S. **PUF**

LES REVUES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

## LE CUIR EN VEDETTE DU 23 FÉVRIER AU 12 MARS

La grande tendance de la saison, c'est le cuir : de toutes les couleurs, sous toutes les formes, tous les styles, le cuir est en vedette aux Galeries Lafayette du 23 Février au 12 Mars ; chaussures et sacs coordonnés, le cuir s'est mis en quatre : cette année pour mieux vous séduire... alors faites vos jeux et misez sur les naturels, les tressés, les bicolores ou les nacrés... ou sur les quatre !

**Les naturels :** classiques et indémodables, ils se portent « tels quels » : sandales, besaces, sacs gymnastiques, version « souple » ou « rustique », à porter tout naturellement. **Les tressés :** raffinés, sophistiqués, les tressés brillent en société ! Sandales, escarpins, besaces ou petits sacs ; de l'uni : blanc, marine, rouge ; des brillances : or et étain. Pariez sur les tressés ! **Les bicolores :** chics et sports ; escarpins, moccassins ou sacs, jouez sur les contrastes des coloris de l'année : rouge, marine, blanc. Bien sous tous rapports, vive les bicolores ! Les nacrés c'est le cuir de soirée... ballerines, sandales, sacs : donnez dans le nacré, une mode pour briller ! Naturel, tressé, bicolore ou nacré, le cuir est en fête aux Galeries Lafayette ! Et puis c'est le moment d'en profiter : du 23 Février au 12 Mars, les Galeries Lafayette vous proposent des prix tout à fait exceptionnels sur une foule de modèles et dans chaque thème, alors venez vite choisir votre accessoire en cuir aux Galeries Lafayette.

A propos d'accessoires, et si vous en profitez pour venir découvrir tous ceux qui personnalisent votre mode cet été : de la ceinture à la boucle d'oreille, de la broche au foulard, des lunettes aux chapeaux... Tout, tout, tout pour colorer, égayer et multiplier votre garde-robe à l'infini ! Décidemment, à tout instant, il se passe quelque chose aux Galeries Lafayette.

## GALERIES LAFAYETTE

LES BICOLORES, C'EST JOLI DEHORS.



Galerias Lafayette

## GALERIES LAFAYETTE

LES TRESSÉS, TRÈS PRISES EN SOCIÉTÉ.



Galerias Lafayette

## GALERIES LAFAYETTE

LES NATURELS, AIMEZ-LES TELS QUELS.



Galerias Lafayette

Guerre nucléaire ?  
Finlandisation ?  
Détente ?

## LA MENACE SOVIÉTIQUE

sous la direction de Christoph Bertram

Préface  
d'Hélène Carrère d'Encausse

COLLECTION "STRATEGIES"  
Berger-Levrault

## La Ligue des droits de l'homme s'inquiète des agissements de l'extrême droite

**Les résultats: province, Paris, public, privé**  
**Les politiques des proviseurs, leurs avis**  
**A, B, C... les inconnues des séries**  
**Lycées ou collèges libres?**

● M. Pierre Mauroy, au cours d'une conférence de presse tenue à Lille, samedi 27 février, a évoqué les élections municipales de 1983. « Pour plusieurs projets dans mes tiroirs, a-t-il dit, l'affaire viendra au Parlement au mois de mai ou juin prochain. La vie municipale a besoin de ce ferment de la démocratie qu'est l'existence d'une majorité et d'une opposition. Il n'y aura plus de liste bloquée dès le premier tour dans les villes de plus de trente mille habitants ».

En mars 1980 une rupture dans la solidarité de gestion nous a amenés à constituer une municipalité P.S.-I.D.R. sans représentation officielle. Les membres de ces deux dernières années des rapprochements se sont progressivement effectués et effectués. L'ensemble des mandats a été unanime du budget primitif 1982. Aujourd'hui les éléments sont réunis pour rendre possible l'accomplissement des tâches politiques, qui composent notre conseil municipal, afin de poursuivre ensemble l'application des programmes de travail. M. Louis Franc, le B.S. (P.S.), maire de Brez, est ouvrant, samedi 17 février, la séance du conseil municipal.

Cette réunion avait pour objet la réintégration de six conseillers communistes qui avaient été relevés de leurs fonctions par M. Le Goffe, le 4 mars 1980, en raison du refus de leur adhésion de vote lors du budget primitif.

Le désaccord des communistes au sein du conseil municipal (26 P.S., 12 I.D.R., 12 P.C. et 3 U.D.R.) aura duré deux ans. Elle n'est pas pour autant définitive : les communistes du parti communiste ne retrouvent pas, en effet, leurs anciennes délégations, celles-ci ayant été partagées entre le P.S. et l'I.D.R.

1980. Quatre postes d'adjoint au lieu de six leur sont attribués avec des prérogatives différentes et, semble-t-il, de moindre importance. Les communistes ne sont seulement nommés conseillers délégués.

Deux exemples pour illustrer la diminution de leurs responsabilités : le bureau municipal du P.C. sous le conseil central du comité central du P.C.F., auquel étaient confiés, avant mars 1980, les problèmes économiques et l'enseignement, charnières « des relations avec le monde du travail ». De son côté, Mme Sylvie Le Roux, membre de l'assemblée municipale, a été déléguée. Elle retrouve pas son poste d'adjointe aux enseignements primaire et supérieur, mais seulement une délégation de recherche et de l'enseignement, supérieur.

Le porte-parole du P.C., M. Louis Amiot, adjoint à la formation professionnelle et à la jeunesse, a indiqué : « Les adjoints communistes ne retrouvent pas leurs postes d'adjoints mais dans leurs délégations antérieures. A l'intention de ceux qui voudraient regretter, et qui regretteront, qu'ils ne retrouvent pas ainsi, nous disons notre profond désir de voir la ville dirigée d'une manière globale et collec-

75 BIS, AV. DE WAGRAM, 17°  
227-88-54/763-34-17



## L'opposition ne retient pas l'hypothèse d'un «élargissement» de la majorité

L'appel, récemment lancé par M. Jean-Pierre Chevènement, ministre d'Etat, ministre de la recherche et de la technologie, en faveur de l'élargissement de la majorité, dans laquelle il y a place pour tous ceux qui veulent jouer le jeu («le Monde» des 18 et 23 février), a

suscité, au cours de ce week-end, diverses réactions. M. Bernard Stasi, président-délégué du C.D.S., a estimé que ces déclarations constituent un «appel au secours». M. Bernard Pons, secrétaire général du

R.P.R., a exclu tout «rapprochement» entre la majorité socialiste et le R.P.R., tandis que M. Roger-Gérard Schwartzberg, président du Mouvement des radicaux de gauche, a considéré que «la consolidation de la majorité passe évidemment par le M.R.G.».

### M. Bernard Pons (R.P.R.) : deux conceptions politiques totalement opposées

«Il est exclu qu'il y ait un rapprochement entre la majorité socialiste et le R.P.R. car ce sont deux conceptions politiques qui sont totalement opposées», déclare M. Bernard Pons, samedi 27 février sur T.S.F. 1.

«Nous condamnons globalement la politique qui est conduite à l'heure actuelle par le gouvernement et inspirée par le pré-

### M. Bernard Stasi (C.D.S.) : un amusant appel au secours

Le président délégué du C.D.S., a estimé que la candidature de M. Valéry Giscard d'Estaing aux élections cantonales est «une leçon de cynisme et de démocratie».

«Je trouve très amusant que ce soit l'un des hommes les plus dogmatiques du parti socialiste qui se montre le plus éclectique», a déclaré M. Bernard Stasi, dimanche 28 février, au Club de la presse «d'Europe 1», dont il était l'invité.

Il a expliqué : «M. Jean-Pierre Chevènement est un homme qui a toujours fondé son engagement politique, son combat politique sur la doctrine de la lutte des classes, et voici qu'aujourd'hui il se présente comme un rassembleur. Cet appel est tout à fait à contre-courant de tout ce qui fait la politique de ce pouvoir fondé sur l'intolérance, qui fait des procès permanents non seulement à l'opposition, mais aussi à un certain nombre de catégories sociales telles que les agriculteurs, les journalistes qui sont souvent dénoncés, les chefs d'en-

treprise. Mon sentiment profond est que si Jean-Pierre Chevènement appelle à l'élargissement de la majorité, c'est déjà parce qu'il sent que cette majorité est en train de se rétrécir. C'est un appel à l'élargissement qui ressemble à un appel au secours. Et je ne suis pas, en ce qui me concerne, si peu que ce soit, tenté d'y répondre.»

M. Stasi, qui est candidat à la présidence du C.D.S., a affirmé : «Je suis résolument dans l'opposition contre un pouvoir dont je constate chaque jour davantage qu'il gère mal les affaires de notre pays. (...) Une des choses que je reproche le plus au pouvoir actuel, c'est ce sectarisme, cette intolérance. Le 10 mai, ce n'est pas seulement un parti qui est arrivé au pouvoir, c'est une morale que l'on veut imposer. (...) Cette notion d'ordre moral est véritablement intolérable, me semble-t-il, avec la conception qui est la mienne de la démocratie.»

M. Stasi, qui n'a pas caché qu'il était favorable à certains des objectifs du gouvernement actuel, a estimé que les résultats étaient décevants. La décentralisation est, selon lui, «une mascarade». La déviation est «étouffée» par le pouvoir qui prétendait la libérer. Quant à la Pologne, les déclarations du président de la République sur l'«opération» polonaise, l'accord sur la livraison de gaz soviétique est «un coup de poignard dans le dos de peuple polonais».

### M. ROGER-GÉRARD SCHWARTZBERG (M.R.G.) : la consolidation de la majorité passe par les radicaux de gauche.

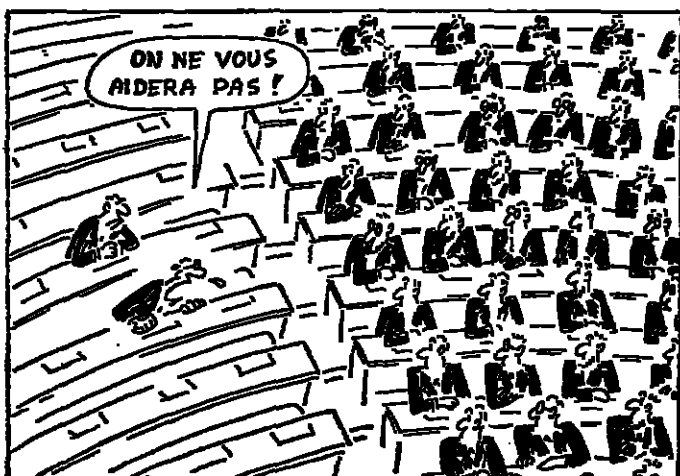
«Jean-Pierre Chevènement a raison de souligner le renforcement de la majorité», a estimé M. Roger-Gérard Schwartzberg, dimanche 28 février, à 14h06, près de Chartres. «Celle-ci, a-t-il poursuivi, doit trouver sa pleine dimension et son plein équilibre, en n'apparaissant pas comme un simple béton P.C.-F.S., mais comme une gauche véritablement pluraliste où puissent se reconnaître tous les électeurs qui ont voté pour elle au printemps dernier, sans être pour autant des élec-

teurs communistes ou socialistes.» Il a ajouté : «Cette consolidation de la majorité passe évidemment par le M.R.G., qui constitue le point d'ancrage et la structure d'accueil naturelle pour tous ceux qui veulent à la fois soutenir l'action gouvernementale et contribuer à son nécessaire «recentrage» vers des thèmes plus proches du réformisme radical et social-démocrate. Pour ceux-là, notre porte est, bien sûr, largement ouverte.»

La Fédération pour une démocratie radicale (F.D.R.), animée par M. Guy Gennesseaux, a décidé de se transformer en un parti politique : le parti démocratique français. Cette décision a été prise au cours de l'assemblée générale de la F.D.R. qui s'est tenue ce week-end à Lyon. Le congrès constituant du nouveau

parti se tiendra à Paris les 5 et 6 juin.

M. Guy Gennesseaux, candidat à la présidence du parti radical lors du dernier congrès, avait décidé de «reprendre sa liberté vis-à-vis du parti» puisque celui-ci ne quittait pas, comme il le souhaitait, l'U.D.F. (le Monde du 24 novembre 1981).



(Destin de KONE.)

sident de la République, parce qu'elle nous paraît contraire aux intérêts de la France, a ajouté le secrétaire général du R.P.R. Nous espérons recevoir au pouvoir pour appliquer une autre politique qui nous paraît de nature à mieux résoudre les difficultés que connaît notre pays. Mais il est bien évident qu'il y a entre les électeurs socialistes et les électeurs gaullistes des sensibilités qui ont toujours existé. Il y aura sans doute dans telle ou telle élection des électeurs qui se

donc, a-t-il ajouté, trouver une nouvelle voie. Devant mille cinq cents militants du R.P.R. réunis dimanche 28 février à Vittel (Vosges), M. Bernard Pons a lancé un appel au «survivant national» et souhaité que la période du gouvernement socialiste ne soit qu'une «parenthèse». Il a rappelé que le R.P.R. a signé les cantonales «un pacte national de l'opposition» et qu'il y aura des «sanctions si la règle n'est pas respectée».

### BIBLIOGRAPHIE

#### Journaliste et communiste

Un journaliste communiste est-il un journaliste comme un autre ? A cette question, l'ancien pouvoir répondit : «Non.» Les rédactions des radios et des télévisions étaient fermées aux communistes. La victoire de la gauche a permis la levée de cet interdit. Mais qu'en pensent les dirigeants du P.C.F. ? Sur vingt et un journalistes, récemment licenciés par l'Hémisphère, pour cause de compression des effectifs, quinze estiment avoir été, en fait, sanctionnés pour des motifs politiques (le Monde du 31 janvier). Un journaliste communiste doit-il donc obéir à d'autres impératifs que ceux de la déontologie professionnelle ?

Yvonne Quilès, ancienne rédactrice en chef du défunt France nouvelle, et Maurice Goldring, ancien collaborateur de la défunte Nouvelle critique, puis de Révolution, associent, dans leur livre, leur expérience personnelle et celle de journalistes communistes avec lesquels ils se sont entretenus. Membres du collectif fondateur de Rencontres communistes, et donc, considérés par la direction du P.C.F. comme «hors du parti», les deux auteurs sont catégoriques : un

journaliste engagé fait du bon journalisme s'il sert une bonne politique. Pour ce, il doit être de la presse communiste. Le journalisme de l'adaptation de la ligne du parti aux réalités contemporaines, situation dans laquelle les journalistes de cette presse font les frais.

Certains, aujourd'hui, sont plus à l'aise, et comme journalistes et comme communistes. Ils sont, alors, plus libres d'interpréter leur engagement politique et de mener l'enquête. Ils ont le combat qu'ils ont choisi, pour une vérité, qui, selon la formule de Lénine, est révolutionnaire. West-Il, pas paradoxal, demandent Yvonne Quilès et Maurice Goldring, qu'un communiste puisse se sentir plus fidèle à ses convictions lorsqu'il s'écloigne de son parti ? De nombreux journalistes communistes, cependant, ne partagent pas ce sentiment et ne voient pas de contradiction entre la défense de la politique de leur parti et les exigences de leur métier. — P.J.

\* Sous le mortuor, le plume. La presse communiste en crise. Editions Mégrais, 378 pages, 84 francs.

● M. Gaston Defferre a réaffirmé, dimanche 28 février, à son arrivée à Saint-Denis-de-la-Réunion, pour une visite de trois jours dans l'île, que «les déportements d'outre-mer sont des départements français et le reste».

«Par conséquent, a ajouté le ministre de l'Intérieur et de la décentralisation, il n'y a pas de problème : il y a seulement des différences d'appréciation sur le plan intérieur entre l'opposition et la majorité. Les députés de l'opposition ont voté contre la décentralisation qui vient d'être ratifiée par le Conseil constitutionnel, à l'exception de quelques dispositions qui sont des modalités d'application, mais l'essentiel, c'est-à-dire le transfert de l'exécutif aux élus, est ratifié par le Conseil constitutionnel alors que les députés de l'opposition avaient annoncé que ce que je faisais était contraire à la Constitution.»

● M. Henri Emmanuelli, secrétaire d'Etat aux DOM-TOM, a déclaré samedi 27 février que «les élus qui unissent la Réunion à la métropole ne peuvent être nuls en cause par les Réunionnais eux-mêmes».

Le secrétaire d'Etat, qui s'adressait aux représentants des milieux économiques de l'île à la chambre de commerce et d'industrie de Saint-Denis-de-la-Réunion, a

ajouté : «Le développement économique des départements d'outre-mer est prioritaire pour le gouvernement. Si ce développement n'a pas lieu, on basculera de plus en plus vers l'assistance. Dans la génération qui arrive, la prise de conscience de l'assistance générale la frustration. Ceux qui se préoccupent de la pérennité des liens avec la métropole devraient se pencher sur ce sentiment.»

● M. Lionel Jospin, premier secrétaire du P.S., a effectué une visite de quarante-huit heures en Martinique (les 26 et 28 février), au cours de laquelle il a tenu une réunion de travail avec les membres du bureau de la fédération du parti socialiste. M. Jospin a affirmé, au cours de plusieurs réunions publiques, que les Martiniquais peuvent faire confiance au nouveau gouvernement. «Depuis le 10 mai dernier, a-t-il dit, les Martiniquais ne sont pas dans le chaos et la misère comme certains l'ont affirmé, avant l'élection présidentielle bien au contraire, le nouveau gouvernement fait de son mieux pour établir plus de justice dans ces départements d'outre-mer, où l'inégalité régnait. Les DOM n'ont pas été largués, tout comme les autres départements français on leur appliquera la grande réforme de la décentralisation.»



(Publicité)

### HAIR 2000

AVANT

APRÈS

### CHUTE DU CHEVEU CALVITIE

Toutes les solutions modernes pour remplacer des cheveux. Depuis dix ans. Pour de plus amples renseignements, téléphoner ou découper le bon ci-joint.

### HAIR 2000 LA GARANTIE DU NATUREL

Nom ..... Adresse ..... Tél. ....

HAIR 2000 M. FAMECHON 81, avenue du Général Leclerc 1<sup>er</sup> étage - Miroir Aladin B.P. 121 75003 PARIS Cedex 14 24 40-41-42 33 centimes en France

هكنا من الأجر

# POLITIQUE

## LA PRÉPARATION

### BASSE-NORMANDIE : une région difficile pour la gauche

La Basse-Normandie est une région difficile pour la gauche. Elle n'y compte que quatre députés, tous socialistes, pour treize sièges dans les trois départements, Calvados, Orne et Manche. Elle n'est pas représentée au Sénat.

Les présidents des trois conseils généraux disposent de larges majorités : trente-deux sièges sur quarante-deux pour M. Michel d'Ornano (P.R., Calvados), trente-deux sur trente-six pour M. Hubert d'Andigné (R.P.R., Orne) et quarante-deux sur cinquante pour M. Léon Jozean-Marigné (C.N.I.P., Manche). Autant dire qu'aucune de ces présidences ne sera en cause les 14 et 21 mars.

La création de nouveaux cantons devrait toutefois permettre à la nouvelle majorité, aux socialistes essentiellement, de rééquilibrer modestement ce rapport des forces, notamment dans le Calvados et l'Orne.

#### CALVADOS : un département chaud

De notre envoyé spécial

Caen. - « Chaud, chaud, chaud », le mois de février a été, si l'on se réfère au climat politique, torride dans le Calvados. Le mardi 2, à Airan, M. Edith Cresson, ministre de l'Agriculture, s'est fait à travers prés, puis en hélicoptère, afin d'échapper à quelques centaines d'agriculteurs mal embouchés, avec lesquels elle avait tenté, en vain, pendant deux heures, de dialoguer. Dans la nuit du 7 au 8, un commando patronal organisé, un coup de main quasi militaire contre les ouvriers de la Société fromagère de Normandie, à Isigny, enferme une trentaine de grévistes, coupe le téléphone et l'électricité, évacue quelques milliers de camemberts. Le lundi 15, M. Michel d'Ornano, ancien ministre, président du conseil général du département, bousculé, se retrouve par terre dans la salle dudit conseil général envahie par quelques dizaines de militants C.G.T. Le lundi suivant, la police intervient afin de délivrer M. Louis Mexandeau, ministre des P.T.T., séquestré depuis deux heures par un commando du CID-Unst dans ses bureaux de Caen.

Le Calvados serait-il devenu un champ d'expérimentation de la « contre-révolution », un abécédaire de revendications catégorielles violentes, un terrain privilégié des luttes sociales ? Les représentants des quatre grandes formations politiques sont perplexes, un peu gênés par cette concentration de « faits divers » dans leur département. D'autant plus embarrassés que ce bouillonnement subit a dérangé la belle ordonnance de la campagne des cantonales - vingt-six cantons sont concernés - d'ordinaire plus paisible, et qu'il ne se prête guère à l'exploitation politique.

Les socialistes locaux verraient volontiers dans les opérations menées contre M. Cresson et M. Mexandeau, la main d'un « chef d'orchestre », selon l'expression utilisée par leur premier secrétaire, M. André Ledran, candidat dans le canton de Ouistreham. Clandestin ? Certains vont même jusqu'à recon-

naître, en privé, le style de M. Hubert Basset, ancien député, organisateur des campagnes de M. Valéry Giscard d'Estaing, spécialiste du service d'ordre. D'autant que, disent-ils, certains des agriculteurs d'Airan et des commerçants et artisans de Caen venaient de l'Orne, et que, justement, M. Basset, ancien député de ce département, y est implanté. Malheureusement pour la beauté de la démonstration, l'affaire du commando patronal d'Isigny ne peut pas être attribuée à la même baguette, et la C.G.T., en envahissant le conseil général, a fourni à la droite, disent-ils, l'occasion « de mettre tout cela dans le même sac ».

Certes, les communistes considèrent que les manifestations de mécontentement ont été « concertées », « orchestrées ». Quant à les mettre sur le dos de M. Basset... M. Daniel Gourmelin, premier secrétaire fédéral, MM. Michel Pillet et Gérard Guillon, secrétaires fédéraux, ont la moue dubitative. Ils ajoutent la frimagerie d'Isigny et se contentent de remarquer qu'il s'agit là de faits significatifs d'un « mouvement né en route pour entraver le changement », par la droite et le C.N.F.F. Quand on attaque la fromagerie, on attaque les travailleurs en lutte ; quand on s'en prend à M. Cresson et à M. Mexandeau, on s'en prend au gouvernement. Dites l'un et l'autre cas, les communistes se sentent directement visés.

Pour le R.P.R., les mésaventures des ministres de l'Agriculture et des P.T.T. sont révélatrices des déceptions et du mécontentement accumulés, selon eux, depuis le 10 mai. « Si cela a été orchestré, ce n'est certainement pas par l'opposition », affirme M. Lucien Nèlle, adjoint au maire de Caen. M. Pierre de Pondich, trésorier fédéral du R.P.R., préfère parler d'une « radicalisation des rapports politiques due à la personnalité de deux hommes (MM. Mexandeau et d'Ornano) qui n'ont pas beaucoup de souplesse ». « La mesure normande, dit-il, est un peu loin ».

S'il n'était pas d'un naturel si réservé, M. Michel d'Ornano, ancien ministre, chef de file de l'U.D.F. dans le département, président du conseil général et conseiller général sortant de Trouville, éclaterait de rire. « Pourquoi Basset s'occuperait-il du Calvados ? Isigny et la C.G.T. au conseil général, c'est lui aussi peut-être ? Personne, dans l'Orne, ne s'est jamais occupé du Calvados ».

#### A l'horizon 1985

M. d'Ornano est assuré de conserver sa présidence. Il dispose actuellement d'une majorité de trente-deux sièges (quatorze U.D.F., trois R.P.R. et quinze divers modérés) sur quarante-deux. Les dix sièges restants se répartissent entre socialistes (huit) et communistes (deux). La création de six nouveaux cantons, dont quatre dans l'agglomération caennaise, a été effectuée selon un découpage qui apparaît très favorable aux socialistes. Ceux-ci espèrent rallier intégralement la mise. Non seulement au détriment de l'opposition, qui présente vingt-trois candidats communs sur vingt-six cantons, mais aussi à celui du parti communiste qui pourrait perdre le siège de son conseiller général sortant du canton de Troun, M. Jean-Louis Fouque, qui se présente dans le nouveau canton de Cabourg.

Ainsi l'opposition devrait-elle améliorer sensiblement ses positions au sein du nouveau conseil général. Elle pourrait disposer de seize sièges sur quarante-huit, situation qui ne satisfait, toutefois, ni le P.S. ni le P.C., la gauche ayant été majoritaire dans ce département lors de l'élection présidentielle et des législatives de 1981. Dès lors, les socialistes travaillent le terrain à l'horizon 1985.

JEAN-YVES LHOMEAU.

#### MANCHE : les écologistes en lice

De notre correspondant

Cherbourg. - Vingt-sept cantons sont soumis à renouvellement sur cinquante-deux, compte tenu d'un deuxième canton créé à Saint-Lô. Le département aura au moins sept nouveaux conseillers généraux, car seulement vingt des vingt-six sortants ont décidé de se représenter. A Saint-Sauveur-le-Vicomte, le décès du conseiller sortant Auguste Cousin, sénateur R.I. de la Manche, va rendre la compétition très ouverte (une élection sénatoriale partielle sera organisée le 4 avril). Ce sera le cas aussi dans le canton de Montebourg et des Pieux, dans l'arrondissement de Cherbourg, où M. Louis Labbé et M. René Lescallier, tous deux modérés, ont surpris leurs électeurs en décidant de ne pas se représenter.

Dans le canton de Cherbourg-Sud-Est, le retrait pour raisons de santé de M. Jean Levalois (P.S.) devrait permettre l'élection de M. Jean-Pierre Godefroy, maire socialiste de Cherbourg. Deux autres sortants ne se représentent pas, MM. Gustave Le Frères de La Moissonnière (modéré), à Saint-Claude-sur-Elle, et Gonzague de Broglie (P.R.), à Saint-Pois, sans grand dommage apparent pour la majorité modérée de l'assemblée départementale.

Le P.S. présente des candidats dans chaque canton, de même que le P.C., qui n'a aucun élu pour l'instant à l'assemblée départementale, et dont le secrétaire fédéral, M. Guy Poitrier, espère bien profiter du nou-

veau découpage cantonal de Saint-Lô. Les conseillers sortants modérés ont tous reçu le soutien de l'U.D.F. et du R.P.R., même s'ils ne s'en réclament pas, sauf à Granville, où les deux grands partis de l'opposition ne se sont pas mis d'accord pour le premier tour, ce qui donnera lieu à une primaire entre M. Denise Renouvin (U.D.F.) et M. Jean-Claude Lecocq (R.P.R.).

Les écologistes ne présentent que six candidats, tous dans la région de Cherbourg. Ils devraient obtenir leur meilleur score dans le canton des Pieux, où se construit la centrale nucléaire de Flamanville. A Coteville, un conseiller municipal a démissionné du P.S. pour se présenter contre son maire, le conseiller général sortant socialiste, M. Georges Jourdan. Il s'agit de M. René Thomine, qui entend ainsi protester « contre le revirement de son ancien parti en matière de politique nucléaire ». Les écologistes auront un rôle prépondérant en cas de ballottage. Ils reprochent aux socialistes le feu vert donné à l'extension de l'usine de La Hague, mais ne donneront aucune consigne de vote pour le deuxième tour.

La présidence du conseil général n'est pas en cause. M. Léon Jozean-Marigné, sénateur (C.N.I.P.), dispose actuellement d'une majorité confortable : quarante-deux sièges contre huit au P.S.

R. M.

#### ORNE : l'opposition dominante

De notre correspondant

Alençon. - Il y a trois ans, la gauche faisait son entrée au conseil général de l'Orne (trois P.S. et un P.C.). C'était presque un événement dans cette assemblée très conservatrice à dominante R.P.R. La gauche va essayer de renforcer ses positions, avec notamment la création de quatre nouveaux cantons à Alençon, Argentan, L'Aigle et Fiers. Pour le P.S., il s'agit de « confirmer la volonté du changement et de révéler la politique départementale ». En face, le R.P.R., l'U.D.F. et le CNIP ont décidé d'agir « dans un esprit d'étroite union face au péril que fait courir à la France et aux libertés le pouvoir socialo-communiste ».

Deux sortants sur dix-huit ne se représentent pas : MM. Emile Barbe, (Alençon-Ouest, mod.) et M. Roger Pichard (Athis, mod.). A

la Ferté-Macé, le sortant, M. Daniel Miette (C.D.S.) a pour adversaire M. Lepape (P.S.), maire. Entre eux, un conflit local : la réalisation d'une voie semi-piétonne dans la ville de La Ferté-Macé avec l'accord du conseil général de l'Orne, accord qui vient d'être annulé par le tribunal administratif de Caen.

A Tourouvre, un grave problème : la récente fermeture de deux entreprises - l'AREACEM (disques) et la SFAR (fonderies) - ce qui se traduit par un taux de chômage de 20 %, le record du département.

M. Hubert d'Andigné (R.P.R.), président du conseil général, dispose actuellement d'une large majorité : trente-deux sièges sur trente-six.

M.V.

VERS L'EXPERTISE COMPTABLE

préparation au

**D.E.C.S.**

autres préparations :

- Capacité en Droit
- Ecoles de Service Social

L'ECOLE CHEZ SOI

enseignement privé à distance

1, rue Thénard

75240 PARIS CEDEX 05

Tél. 634 21 99

Aujourd'hui dans

**Le Monde**

transactions immobilières

5, 6, 7, 8, 15, 16 arrondissements

**TELEX PARTAGE**

ETRAVE SERVICE TELEX / PARIS ☎ 345 21 62

#### Halte au Vol

1 serrure à 8 points à pompe

**LAPERCHE**

(Fabrication Française) depuis 1788

Matériel GARANTI 5 ANS

+ 1 blindage acier 15/10

+ 4 goujons d'acier anti-dégondage

+ renforcement du bâti bois par 1 cornière en acier

+ 1 cornière anti-pince à l'extérieur sur le pourtour de la porte

Offre exceptionnelle (limitée) au lieu de 3.350 F

**3.150 F TTC**

Pose et dépt. compris PARIS-BANLUE

Société **PARIS PROTECTION**

(1 seule adresse)

55, av. de la Motte Picquet 75015 PARIS

☎ 566.65.20

CREDIT GRATUIT 6 MOIS



مكتبة الأمل



**DES ÉLECTIONS CANTONALES**

**BRETAGNE : harmoniser les représentations législative et régionale**

En triplant le nombre de ses députés aux législatives de juin dernier, le P.S. a, certes, bénéficié du courant national, mais il a aussi recueilli les fruits d'un investissement commencé il y a une douzaine d'années. Avec désormais quinze — sur vingt-cinq — sièges bretons à l'Assemblée nationale, le parti socialiste entend devenir prépondérant au conseil régional, actuellement présidé par M. Raymond Marcellin (P.R.).

Pour parvenir à cet objectif, la seule chance qui s'offre dans l'immédiat aux socialistes consiste à prendre le contrôle du conseil général du Finistère. En effet, l'opposition n'est guère menacée dans l'Ille-et-Vilaine et le Morbihan. De plus, elle entend tirer parti du mécontentement des agriculteurs bretons et des éleveurs de porcs en particulier. A la condamnation globale de la politique agricole définie par la gauche, elle ajoute le thème de la défense de l'école libre.

**ILLE-ET-VILAINE : un revenant à Saint-Malo**

De notre correspondant

Rennes. — Quatre-vingt-dix-sept candidatures ont été enregistrées pour les vingt-sept sièges à pourvoir (dont deux nouveaux à Rennes). A l'exception de M. Edmond Hervé, ministre délégué chargé de l'énergie et maire socialiste de Rennes, tous les sortants sollicitent le renouvellement de leur mandat. Dans dix-sept cantons, des « triangulaires » mettent en présence un candidat unique de l'opposition, un socialiste et un communiste.

Une seule surprise dans les candidatures déposées : le retour à la vie politique de M. Marcel Planchet, ancien maire centriste de Saint-Malo, qui affronte le conseiller général sortant, M. Christian Morvan (mod.) dans le canton de Saint-Malo-Nord, où le maire, M. Louis Chopier (P.S.) est également candidat. Sort aussi en lice MM. André Lebourg (P.C.) et Joël Martini (U.D.B.). Condamné en 1975 à six mois de prison avec sursis pour

« prise d'intérêts », M. Planchet, alors déclaré « à jamais incapable d'exercer un mandat électoral », a bénéficié de la loi d'amnistie. Il a annoncé son intention de demander la révision de son procès.

Si le scrutin ne risque guère de bouleverser l'équilibre de l'assemblée départementale, où la majorité ne compte que onze conseillers généraux sur quarante-neuf, il est considéré par l'opposition, et notamment à Rennes, comme un test en vue des municipales de l'année prochaine.

Reste une incertitude pour le nom du futur président du conseil général : M. Pierre Méhaignerie (C.D.S.), ancien ministre, député et maire de Vitry, pourrait, en effet, disputer le fauteuil présidentiel à M. François Le Douarec, ancien député R.P.R., qui l'occupe depuis 1976.

C. T.

**FINISTÈRE : l'opposition compte sur le mécontentement agricole**

De notre correspondant

Quimper. — Peu de départements ont vu leur paysage politique se modifier aussi vite que le Finistère. Alors que les socialistes ne comptaient, il y a encore un an, que deux députés contre six à l'ancienne majorité, la situation s'est, en juin, inversée (6 P.S. et 2 R.P.R.). Bien que prévisible, cette évolution a été plus rapide que prévu. Elle a commencé au début des années 70, quand les militants issus des mouvements catholiques ont commencé à rallier en rangs serrés le P.S.

Dans une assemblée départementale dominée depuis la guerre par un centriste qui avait négligé de se régénérer, les socialistes ont progressé à chaque scrutin : neuf sièges en 1973, treize en 1976, dix-sept en 1979. Avec dix-neuf sièges (17 P.S. et 2 P.C.), la gauche veut croire que la prochaine consultation lui permettra d'obtenir six sièges supplémentaires, ce qui lui donnerait la majorité absolue.

Il n'empêche que la crise qui frappe notamment les éleveurs et met en péril leurs entreprises peut contrarier cet espoir, même si plusieurs leaders paysans, naguère encore présidents de la fédération départementale des syndicats d'exploitants agricoles, MM. Georges Dauphin, conseiller général d'Arzano, et Jean Le Meur, candidat à Pont-Aven, sont à présent membres à part entière du parti socialiste.

Dans le sud du département, dont les quatre députés sont socialistes, la plupart des confrontations apparaissent très indécises. Seuls le ministre

de la mer, M. Louis Le Pen (P.S.), à Quimper, MM. Pierre Nedelec (U.D.F.), à Brest, et Louis Orvoën, président du conseil général (C.D.S.), à Pont-Aven, semblent assurés de conserver leur siège. M. Orvoën, qui présidait la coopérative du Coat-Kaër, contrainte, il y a deux ans, de déposer son bilan, trouve face à lui en M. Jean Le Meur (P.S.) l'un des administrateurs qui contestaient avec le plus de détermination sa gestion.

**Une chance inespérée**

A Quimper-I, canton où la gauche a remporté 59 % des suffrages lors des dernières élections législatives, M. Bécam, sénateur et maire de Quimper (app. R.P.R.), aura affaire, en la personne de M. Paul Magaud (P.S.), à forte partie. Dans le deuxième canton, M. Joseph Youinou (P.S.), conseiller sortant, devra lutter ferme pour conserver son siège, face à M. André Paubert (C.D.S.), adjoint au maire de Quimper.

A Scaër, le maire, M. Christophe Foulchot (P.C.), tentera de reprendre son siège à M. Pierre Fichet (C.D.S.), qui bénéficie d'une excellente implantation. Pour y arriver, il devra impérativement devancer l'un de ses propres adjoints : M. Louis Nicolas, socialiste.

Dans le canton de Plogastel-Saint-Germain, dont le conseiller général, M. Armand Pavec (C.D.S.), ne se représente pas,

M. Ambroise Guellec (C.D.S.), ingénieur agronome, maire de Pont-dreuzie, s'opposera à M. Maxime Alton (P.S.), inséminateur de son état, maire de Gourlizon.

Il y a six ans la défaite de M. Henry Bénard (C.D.S.), maire de Pont-Abbé et l'un des ténors du conseil général, devant M. Fogoas (P.S.) avait surpris. Le canton ayant été coupé en deux et M. Fogoas ayant conservé celui qui n'est pas renouvelable, M. Henry Bénard se voit offrir une chance inespérée de revenir au conseil général. M. Jean Richard (P.S.), maire de Combrit, qui jouit d'une réputation de bon gestionnaire, sera son principal adversaire.

A Douarnenez, M. Guy Guernier (R.P.R.), conseiller général sortant, jouera une partie lourde de conséquences devant M. Jean Penz (P.S.). Ce dernier lui a déjà ravi l'an passé son siège de député. Duel sévère, donc, entre M. Guernier, brillant énarque, à l'activité débordante, excellent orateur, qui s'est particulièrement illustré dans la défense de l'école privée, et M. Penz, ancien permanent de la JOC, plâtrier de son métier, attaché à son terroir comme une bernique à son rocher, militant catholique chaleureux et dynamique. Quant à M. Michel Mazéas, maire de Douarnenez, les prises de position du parti communiste en faveur de la construction d'une centrale nucléaire à Plogoff lui ont enlevé toute chance malgré sa forte personnalité.

L'opposition, majoritaire dans le département, pratique l'unicité de candidature. Mais cette règle, que lui dicte le danger, souffre quelques exceptions : à Landerneau, à Landivision, et à Lesneven, dont les sortants sont respectivement MM. Théophile Le Borgne (mod.), Yves Cabioch (C.D.S.) et Étienne Airiau (mod.), ce dernier ne se représentant pas. A Brest, trois des sept conseillers généraux sont soumis à renouvellement. Dans le troisième canton, ancien adversaire de M. Michel de Bénézet, ancien député R.P.R., M. Georges Kempf (C.D.S.), sénateur, ancien maire et ancien président de la communauté urbaine de Brest, lui apporte désormais « son soutien le plus total ». Également ancien maire de Brest — il a succédé à M. Lombard en octobre 1973 — M. Eugène Berest (U.D.F.), qui s'est fait rattrapper son siège de député en 1981 par M. Joseph Gourmelon (P.S.), et qui avait dû céder auparavant l'hôtel de ville à la gauche, espérait bien revenir sur la scène politique à l'occasion des cantonales. Il envisageait de se présenter dans ce canton de Brest-III, mais le P.R. lui a préféré un autre candidat, M. Marzin. Ce choix explique en partie la récente démission du P.R. de M. Berest, pourtant élu président départemental en décembre 1981. Tout en restant membre de l'U.D.F., M. Berest envisage de créer autour de lui un vaste rassemblement pour se lancer à l'assaut de la mairie.

Les tensions qui s'étaient manifestées en 1980 entre P.C. et P.S. au sein du conseil municipal doivent s'apaiser avec le levée des mesures prises par le maire socialiste, M. Francis Le Blé, contre le groupe communiste. Les six adjoints communistes, qui avaient été privés de leur délégation en mars 1980, sont réintégrés dans le bureau municipal. Le P.C. se réjouit de ce dénouement, d'autant plus qu'il a une épée dans le pied dans le canton d'Huelgoat, où deux candidats communistes briguent le siège de M. Alphonse Penven (P.C.), qui ne se représente pas.

J. L. N.

**MORBIHAN : la bataille de Vannes-Centre**

(De notre correspondant.)

Vannes. — Les Morbihannais, conséquence du nouveau découpage, auront à élire vingt-trois conseillers, soit quatre de plus qu'en 1976.

Quatre sortants, trois de l'opposition, majoritaire dans le département, MM. Yvon à Groix, Coudray à Guer et Thébaud à Mauron, et M. Crépeau (P.C.) à Hennebont ne se représentent pas.

A La Gacilly, la vieille rivalité entre Carentoir et son chef-lieu de canton a failli renaitre avec le duel opposant M. Menand (mod.) conseiller sortant et l'industriel parfumeur M. Yves Rocher, qui, pour la première fois, se présente à une élection. Après avoir hésité, M. Menand a renoncé.

A Vannes, deux adjoints s'opposent. M. Chazard, conseiller général sortant de Vannes-Est malgré le refus du R.P.R. de lui accorder son investiture, se présente contre M. Sauvot (mod.), qui, elle, bénéficie du soutien de l'ensemble quasiment unanime du conseil municipal, y compris du maire, M. Chapel, ancien député. Cette joute a pour enjeu le nouveau canton Vannes-Centre. Le candidat du P.S., M. Michel Olivier, entend profiter de cette rivalité.

L'assemblée morbihannaise, qui ne compte que sept P.S. et deux P.C. sur trente-huit élus, ne devrait pas sortir bouleversée de cette élection. Le P.S. tente de renforcer ses positions à Lorient. En revanche, à l'est du département, la droite espère, à Allaire, récupérer, avec le maire du chef-lieu, M. Le Coustumer, un siège conquis en 1976 par M. Joseph Rouzel (P.S.).

M. L.

**Succession familiale**

(De notre correspondant)

Lorient. — Querselle fratricide à Groix où les limites du canton, de la commune et de l'île se confondent. Le maire et conseiller général sortant, M. Joseph Yvon, sénateur centriste, ne se représente pas à l'assemblée départementale où il siègeait depuis 1945. Pour lui succéder, six candidats, dont deux de ses fils, sont en lice. M. Yvon soutient officiellement le cadet Dominique qui se présente sous l'étiquette R.P.R. et qui est surtout, depuis plus de dix ans, secrétaire général de la mairie, contre François, pourtant inscrit au même parti que son père, l'U.D.F. Ce n'est ni plus ni moins qu'une classique querelle de succession à laquelle prend part l'ancien maire, M. Joseph Fillion, ancien pilote de la marine marchande, qui accuse son successeur d'avoir entravé son action quand, avant 1971, ils siégeaient, l'un à la mairie, l'autre au conseil général.

Instituteur catholique, jeune président fondateur d'un club du troisième âge, M. Thierry Bihan, qui proclame bien haut son apolitisme, espère les départager. Le parti communiste, pour sa part, présente M. Albert Borters, président du syndicat d'initiative et directeur du cinéma de l'île. Quant au P.S., faut-il du maintien en lice du candidat présent, commerçant et marin pêcheur, il a dû se résigner à « parachuter » du continent M. Bernard Le Govic, comptable à la mairie de Lorient et universitaire, qui aura bien du mal dans ce contexte passionné à maintenir les positions de son parti.

J.-Y. M.

**COTES-DU-NORD : M<sup>lle</sup> Dienesch ne se représente pas**

De notre correspondant

Saint-Brieuc. — Les Côtes-du-Nord furent, il y a six ans, le premier département breton à basculer à gauche et d'une manière qui n'est pas sans rappeler le raz de marée socialiste du 10 mai.

Après le retrait de celui qui présida si longtemps le conseil général, M. René Plevin, la gauche, en gagnant cinq sièges, inversait le rapport de forces et portait à sa tête un président socialiste, M. Charles Joselin. La consultation de 1979 confirmait largement ce succès. Aujourd'hui, il y a dix sièges de différence entre socialistes et communistes réunis et l'ancienne majorité.

C'est dire si la gauche voit venir le scrutin de mars avec une certaine sérénité, car la création de six nouveaux cantons à Saint-Brieuc et au-

tour de la ville n'est pas de nature à modifier son avantage. Les communistes campent sur des positions qui paraissent solides, notamment pour les quatre sortants.

Parmi les conseillers de gauche qui ne se représentent pas figurent M. Yves Le Foll, maire de Saint-Brieuc, M. Pierre Jagoret, député, maire de Lannion, et le doyen de l'Assemblée, M. Louis Morel, après quarante-neuf ans de mandat.

Côté opposition, parmi les huit sortants, dont M. Sébastien Couepel (U.D.F.), porte-parole du groupe au conseil général, Mlle Marie-Madeleine Dienesch, ancien ministre, ancien député a annoncé son retrait de toute vie politique : elle ne se représente donc pas. — J. V.

**TOUT LE MONDE TRAVAILLE A 100 A L'HEURE.**

**GESTETNER INVENTE LE COPIEUR 2020.**

Le nouveau copieur Gestetner 2020 est réellement plus rapide. Pas de phrases ! Démonstration.

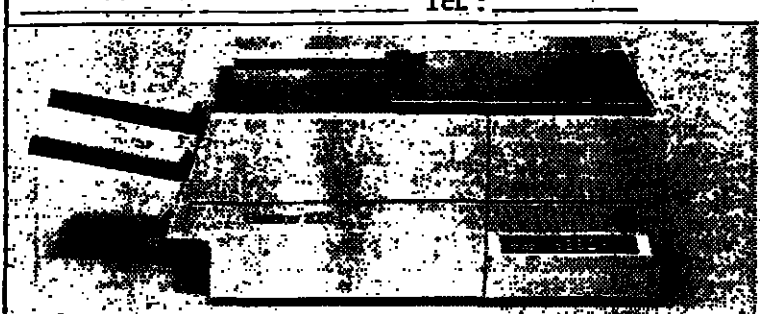
Le toner est fixé sur les copies par « pression à froid ». Donc pas de préchauffage. Donc gain de temps : la première copie en 4,5 secondes. Et 1200 copies à l'heure.

Et puis, pas de dégagement de chaleur, donc pas de gaspillage d'électricité.

Pour travailler à 100 à l'heure ? Pour faire des économies ? Il n'y a pas de secret : des améliorations judicieuses et aussi, bien sûr, un service impeccable.

Pour recevoir, sans engagement, une information complète sur le copieur 2020, retournez ce bon à Gestetner - 71, rue Camille Groult - 94400 Virry-sur-Seine - Tél. : 680.85.22.

M. \_\_\_\_\_  
Société \_\_\_\_\_ M.  
Adresse \_\_\_\_\_  
Tél. : \_\_\_\_\_



**Gestetner**

Pour l'amélioration de vos conditions de travail.





Un programme de deux ans en faveur des femmes

## Les Dix veulent relancer la lutte contre les discriminations sexistes

Malgré une conjoncture internationale difficile, la Commission des Communautés européennes a décidé d'intensifier ses efforts en faveur de l'égalité des sexes. Un programme d'action qui s'étendra sur 1983 et 1984 a été lancé, dont le bilan sera tiré en 1985.

Dès les années 60, la Commission s'est inquiétée des inégalités entre les hommes et les femmes, d'abord au sujet des salaires, puis à propos de l'emploi, de la formation et des conditions de travail. Beaucoup de choses ont changé pour les femmes depuis la signature du traité de Rome en 1957. Il n'empêche que beaucoup reste à faire pour combler les disparités persistantes.

La Commission remarque qu'en général les directives communautaires ont été correctement traduites dans les droits nationaux. Pourtant, il existe encore un fossé entre les textes et leur application. Pourquoi ? Pour répondre à cette question, elle propose dans une première série d'actions, dont l'objectif est de compléter l'égalité de traitement en renforçant les droits individuels des femmes, de créer un comité consultatif de l'égalité des sexes entre les femmes et les hommes. Ce comité, qui se réunira dans les prochains mois, aura pour tâche d'étudier tous les facteurs de résistance à l'égalité.

Il existe, lorsque l'on est victime de discrimination, des possibilités de recours. Mais, constate la Commission, les travailleurs et travailleuses découragés par la rigidité des procédures, la difficulté de réunir les preuves et la perspective de perdre leur emploi utilisent très peu ces recours. Aussi prévoit-elle dans son programme un assouplissement et une amélioration de ces derniers.

S'attaquant aux discriminations facilement décelables, elle demande que les Etats membres révisent leurs législations, notamment les lois « pour lesquelles le souci de protection qui les a inspirés à l'origine n'est plus fondé ». Dans certains cas, en effet, cette législation aboutit à exclure les femmes de larges secteurs de l'emploi ou de la promotion. Il existe par exemple des lois interdisant le travail des femmes dans les industries où il faut déplacer des charges dépassant un certain poids. Or, de nos jours, cette tâche se fait mécaniquement. En revanche, la Commission préconise le maximum de protection tant pour les hommes que pour les femmes, tout comme une amélioration et une humanisation des conditions de travail.

### La sécurité sociale

La sécurité sociale représente également un des chevaux de bataille de la Commission, qui réclame l'égalité de traitement, notamment pour le versement des pensions en cas de décès : si la femme bénéficie d'une pension de veuve (à condition que ses propres ressources ne dépassent pas un certain montant), les hommes, eux, ne touchent pas de pension de veuf même si leur femme a travaillé et donc cotisé pendant de longues années. Egalité aussi pour les allocations familiales, où, même si les deux époux travaillent et versent des cotisations, ils ne bénéficient qu'une fois de ces allocations. Un des objectifs de la Commission consiste à établir une individualisation des droits à la sécurité sociale pour les femmes mariées ou vivant en cohabitation.

Les femmes exerçant des professions indépendantes et les agricul-

trices, qui ne disposent toujours pas d'un statut professionnel propre permettant d'évaluer leur apport dans les revenus du travail de la famille et, par voie de conséquence, leurs droits à la sécurité sociale, ne sont pas oubliés. La Commission exige une action spéciale en leur faveur.

Une autre forme de discrimination pour les femmes qui travaillent apparaît à présent par le biais du système d'imposition. La question que se posent bon nombre de pays est de savoir s'il faut imposer de la même façon un ménage à salaire unique et un ménage où le mari et la femme travaillent. Le système d'imposition pouvant dissuader les femmes d'entrer sur le marché du travail.

Enfin, dans un souci d'améliorer les conditions de vie et de travail, la Commission demande un réel partage des responsabilités familiales en ouvrant, aux hommes comme aux femmes, les congés parentaux (accordés pour l'éducation des très jeunes enfants, au bout desquels la réintégration dans l'entreprise est automatique), et les congés pour raisons familiales. Ce qui est à distinguer des congés de maternité. Au sujet de la maternité, il est demandé une suppression des discriminations de fait à l'embauche à l'égard des femmes enceintes, une amélioration et l'harmonisation des congés de maternité ainsi que de la couverture sociale des femmes enceintes et des mères.

### L'égalité des chances

La seconde série d'actions concerne la réalisation de l'égalité des chances au moyen de programmes d'action positive. Entrent dans cette catégorie toute campagne d'information, tout moyen de pression telles des aides consenties par

l'Etat à des entreprises qui peuvent prouver qu'elles pratiquent une politique égalitaire et des politiques de diversification de formation professionnelle des femmes. Le but est de favoriser l'insertion des femmes dans les secteurs où elles sont absentes ou peu nombreuses, et cela à tous les niveaux hiérarchiques. La Commission demande d'ailleurs aux Etats membres de montrer l'exemple en nommant dans leurs administrations des femmes à des postes de responsabilité. Elle ne manque pas, en passant, de souligner les dangers du travail à temps partiel. Enfin, elle réclame le droit des femmes immigrées à l'égalité d'accès à l'emploi et à la formation.

En présentant son programme, la Commission reconnaît que les difficultés économiques actuelles entraveront sans aucun doute cette progression vers l'égalité des sexes. Les femmes sont, en effet, particulièrement vulnérables, car très souvent elles ne possèdent pas de qualification, sont concentrées dans une gamme très restreinte de professions et occupent des emplois temporaires ou à temps partiel. Actuellement, elles constituent presque la moitié des chômeurs enregistrés, alors qu'elles ne représentent qu'un peu moins du tiers de la population active de la Communauté. Mais on note que, malgré la crise économique, les femmes persistent à se présenter sur le marché du travail.

« Les politiques, en conclut la Commission, devraient être conçues de manière à satisfaire cette demande... Ce serait choisir une solution illusoire que de chercher à maintenir les femmes au foyer pour résoudre les problèmes de l'emploi ».

CHRISTIANE CHOMBEAU.

## Les jeunes Américains délaissent peu à peu la marijuana

De notre correspondante

New-York. — Selon la dernière enquête annuelle de l'Institut des recherches sociales de l'université du Michigan, la « mode » de la marijuana est un peu passée chez les jeunes Américains. C'est la première fois depuis la fin des années 60 que cette tendance se manifeste. En 1978 encore, près de 11 % des lycéens admettaient « fumer » tous les jours. Cette proportion est tombée à 10,3 % en 1979, à un peu plus de 9 % l'année suivante et à 7 % en 1981.

Le nombre des usagers occasionnels de la drogue diminue aussi : 60 % ont déclaré avoir « fumé » un jour ou l'autre, mais 32 % seulement l'avaient fait le mois précédant l'enquête, 46 % l'année précédente.

Les enquêteurs ont aussi noté une diminution sensible de l'usage des tranquillisants, du P.C.P. et des cigarettes ordinaires.

### Le retour de l'acool

En revanche, il y a eu de changement dans la consommation d'alcool, de cocaïne, d'héroïne, de barbituriques et de L.S.D., et un accroissement de l'usage des stimulants : le tiers des élèves de classes terminales ont déclaré avoir utilisé des amphétamines à un moment ou à un autre, soit 25 % de plus qu'un an avant. Les enquêteurs font observer que nombre de ces stimulants sont vendus sans ordonnance ou peuvent même être commandés par la poste.

Les deux tiers des élèves de classes terminales interrogés ont admis avoir, occasionnellement, fait usage de drogue : 17 % avaient, durant l'année, pris de la cocaïne, 11 % des barbituriques, 10 % du L.S.D., 10 % des opiacés divers et 1 % de l'héroïne.

6 % des lycéens ont admis boire quotidiennement de l'alcool, et les enquêteurs ont été particulièrement inquiets d'apprendre que plus de 40 % des « terminales » admettaient avoir « au moins une fois au cours des deux

dernières semaines » bu quatre ou cinq verres d'alcool à la suite. Depuis plusieurs mois, d'ailleurs, les articles se multiplient dans la presse sur les accidents provoqués par des jeunes ivres au volant. D'autant que, dans certains Etats du Sud et de l'Ouest, on peut obtenir son permis de conduire dès seize ans. Malgré ces chiffres inquiétants, les enquêteurs, qui ont interrogé 17 000 lycéens fréquentant 130 écoles publiques et privées, sont relativement optimistes : la diminution de la consommation de marijuana, la drogue la plus répandue et dont l'usage ne cessait de s'étendre depuis la fin des années 60, leur paraît de bon augure.

Ils en attribuent les causes à plusieurs facteurs : la fin de la grande période de contestation qui a été marquée, aux Etats-Unis, par les manifestations contre la guerre du Vietnam, les mouvements pour les droits civiques, la crise du Watergate et la tension générale entre les générations ; l'arrivée à la fin de l'adolescence d'une génération plus conformiste et plus préoccupée par son avenir professionnel que par les luttes idéologiques ; enfin, et surtout, une prise de conscience des dangers de la drogue due à une campagne conjuguée des pouvoirs publics et des médias. Les risques d'un usage régulier de la marijuana, en particulier pour l'état mental, les performances scolaires, la perception (notamment au volant), les fonctions respiratoires, sont exposés sans relâche dans la presse écrite et télévisée et des films sans complaisance.

L'enquête de l'université du Michigan révèle ainsi que la législation de l'usage de la marijuana, qui a été pendant plusieurs années le cheval de bataille de toute une partie de la génération des années 60 et qui était encore demandée par 33 % des jeunes interrogés en 1978, n'a plus, aujourd'hui que 23 % de partisans.

NICOLE BERNHEIM.

1.  
Ils sont  
plus nombreux.

2.  
Ils sont  
plus ouverts.

3.  
Ils sont  
plus accessibles.

## Les PAP 1982 du crédit foncier.

Les PAP : ces 3 lettres désignent les prêts aidés par l'Etat pour l'accession à la propriété :

- Des prêts à taux réduit, pour construire votre maison, pour acheter un logement neuf, pour acquérir un logement ancien en vue de l'améliorer.

### plus nombreux :

170 000 PAP sont inscrits au budget pour mieux répondre aux besoins de logement et soutenir l'activité du bâtiment.

### plus ouverts :

les conditions d'attribution et les caractéristiques financières de ces prêts les destinent à la majorité des ménages qui souhaitent accéder à la propriété.

### plus accessibles :

aux côtés du crédit foncier de France, les organismes d'h.l.m., le crédit agricole, ainsi que les principales banques participent à leur placement.



Depuis 130 ans nous aidons les français à se loger.

## JUSTICE

La lutte contre la fraude fiscale au tribunal de Paris

### Les notaires doivent se poser des questions « même indiscrettes », sur les opérations de leurs clients

La onzième chambre correctionnelle de Paris, présidée par M. Pierre Cillié, a condamné, le 23 février, à dix-huit mois d'emprisonnement avec sursis et 10 000 F d'amende M. Pierre Lerouley, cinquante-quatre ans, qui fut l'un des notaires de M. Samuel Szyjlewicz, dit Samuel Flatto-Sharon, pour complicité dans l'une des nombreuses affaires de fraude fiscale commises par ce dernier en France. M. Flatto-Sharon vit aujourd'hui en Israël. La France a demandé son extradition. Le tribunal a saisi l'occasion pour préciser quelques règles de la déontologie des notaires.

Il s'agissait de deux actes établis l'un et l'autre le 22 décembre 1978 à l'étude de M. Lerouley, qui a démissionné depuis, concernant des promesses de vente de biens immobiliers situés à Paris (19), où se trouve notamment le théâtre des Variétés.

L'opération — exemple typique du système employé à l'époque par M. Flatto-Sharon — consistait à faire acquiescer pour 4 millions de francs une promesse de vente des immeubles du boulevard Montmartre à Paris par une « société écran » qui la revendait le même jour, 17 millions à une prétendue société de promotion en vue de la démolition et de la construction d'un immeuble neuf de bureaux. Sur les 17 millions, 4 étaient « avancés » par une autre société du groupe, tandis que les 13 autres étaient prêtés par un organisme dont le vice-président était complice : la société auxiliaire hypothécaire, filiale de la compagnie d'assurance La Parisienne. Il ne restait plus qu'à mettre rapidement ces 13 millions à l'abri à l'étranger. Tant pis pour les bureaux projetés du boulevard Montmartre !

Le cas de M. Lerouley ayant été déjourné de celui des autres protagonistes de l'affaire, celui-ci confessa sa culpabilité en racontant sa bonne foi : avait-il à s'occuper des pensées secrètes de ses clients et les règles de sa profession ne l'obligent-elles pas à demeurer parfaitement discret à ce sujet ?

### Faits et jugements

#### Le Syndicat de la magistrature est partie civile dans l'affaire Michel.

La section de Marseille du Syndicat de la magistrature s'est constituée, le 1<sup>er</sup> mars, partie civile dans l'affaire de l'assassinat du juge Pierre Michel. Cette décision a été rendue publique après l'inculpation, vendredi 26 février, par M. Patrick Guérin de trois personnes considérées comme des auteurs de cet assassinat : Charles Giffardina, Gilbert Giffardina et Daniel Danty (le Monde daté 26 février-1<sup>er</sup> mars).

M<sup>re</sup> Gérard Bianchini, avocat du Syndicat de la magistrature dans cette affaire, a déclaré que cette constitution de partie civile se fonde sur les statuts de ce syndicat, qui a pour but de « veiller à ce que l'autorité judiciaire puisse exercer sa mission en toute indépendance et défendre les intérêts professionnels du corps judiciaire ». Selon l'avocat, « étant donné qu'il n'a pas été donné que le juge d'instruction Pierre Michel a été abattu le 21 octobre 1981, dans son cabinet, il est « logique » que le Syndicat de la magistrature, dont Pierre Michel était membre, se constitue partie civile.

#### Fraude au casino de Saint-Galmier.

Le directeur du casino de Saint-Galmier (Loire), M. Jacques Scordo, directeur des jeux, M. Roger Frayssé, un chef de table, M. Jean-Claude Courbon, et un croupier dont l'identité n'a pas été divulguée ont été inculpés, vendredi 26 février, d'infraction à la législation sur les jeux par M. Jacques Rany, juge d'instruction au tribunal de Montbrison, et écroués, à l'exception du croupier qui a été placé sous contrôle judiciaire.

M. Scordo et ses complices sont accusés d'avoir dissimulé une partie de la recette du casino, soit environ un million trois cent mille francs, afin de les soustraire aux prélèvements imposés par la loi. M. Scordo, ancien chef de partie du casino de Dinard (Ille-et-Vilaine), avait, en trois ans, réussi à hisser à la trentième-cinquième place des cent cinquante établissements français classés le casino de Saint-Galmier.

La fraude a été découverte au cours d'un contrôle de la brigade des jeux de Paris, mais le casino continue d'exploiter à fonctionner sous la direction du propriétaire de M. Scordo, ancien directeur des jeux à Cannes.

La tour de Montlhéry (Essonne) vient d'être fermée au public pour des raisons de sécurité. Haut de 32 mètres, ce bâtiment abrite des trébuchets et catapultes anciens, devrait être restauré dans les mois à venir.

## DÉFENSE

APRÈS L'APPEL AU SERVICE DE SIX MOIS DANS DES CASERNES

### Préserver l'efficacité de l'outil militaire

En lançant sa proposition, dite 105, de réduire de moitié la durée du service militaire, le candidat François Mitterrand à la présidence de la République ne pouvait pas ne pas imaginer, à l'époque, qu'il créerait au prochain chef de l'Etat, chef des armées, quelques difficultés de compréhension avec une partie du contingent, s'il choisissait, une fois élu à l'Elysée, de laisser dire à son premier ministre et à son ministre de la défense que, précédemment, cette question-là n'était pas pour l'instant d'actualité.

Comme son prédécesseur, en 1974, qui a dû affronter la même tempête dans des unités militaires, le nouveau pouvoir de 1981 connaît, aujourd'hui, une agitation assez bruyante, encore des nouvelles de soldats qui sont loin d'être tous d'accord sur les revendications à lui présenter. Les uns se contentent d'insister sur l'organisation d'un service de six mois. Les autres brandissent des thèmes — tels la liberté de réunion dans les casernes militaires, l'absence de délégués avec pouvoir de décision et le droit de grève — de nature plus syndicale, qui les assimilent à de véritables « soviets ».

Mais tous ces mouvements ont en commun de s'en prendre à une hiérarchie militaire coupable, à leurs yeux, de refuser le changement et presque accusée de vouloir « saboter » l'esprit du 10 mai 1981. Le ministre de la défense n'est pas à juste titre, au point de profiter d'une circonstance, la réunion à Paris du Conseil supérieur de la fonction militaire, pour dénoncer ceux qui rêvent d'instaurer la lutte des classes dans les armées en y introduisant cette notion — qualifiée d'absurde par M. Charles Hernu — d'un patronat qui s'opposerait à des travailleurs sous l'uniforme.

#### Des obligations particulières

Même s'il existe dans les armées un produit à servir — la sécurité du pays — et une répartition des tâches ou des responsabilités fonctionnelles à y respecter, il est vrai que la caserne n'est ni l'usine, ni le bureau, ni l'école, ni le travail des champs, pour le raison fondamentale qu'il s'agit d'entassement, pour le compte de la nation qui les paye, des armes, souvent terrifiantes, destinées à protéger l'ensemble de la collectivité, sans aucune exception, ni esprit partisan, contre une menace venue de l'extérieur.

Cette possession, par un corps social spécifique, du monopole des instruments de la défense d'une communauté nationale, confère à son détenteur des obligations particulières de disponibilité, d'obéissance et d'efficacité instantanées sans autre institution, dans la société civile, ni le privilège ou l'inconvénient. C'est précisément cette spécificité, du métier de soldat, qui en fait la grandeur ou la servitude et sans doute la pensée que société militaire et société civile ne peuvent avoir exactement les mêmes règles d'organisation, ni les mêmes lois de fonctionnement.

Reste le problème de la durée du

service national. Il est vrai que le commandement militaire, du fait de sa complémentarité ou par conservatisme, a son opinion sur un tel sujet, et il serait illogique de venir le lui reprocher. Il est vrai, aussi, que des soldats du rang ont leur avis et que certains d'entre eux — ainsi que des cadres de carrière — ont été, sont et seront encore contrariés à l'extérieur dans le cadre d'une consultation sur le service national conduite par le centre de prospective et d'évaluation et par le contrôle général des armées au ministère de la défense.

#### Une démarche logique

Pour autant, le point de vue d'un usager — fût-il de passage, pour quelques mois, à l'exception d'un militaire — doit-il prévaloir au mépris des nécessités de la défense nationale telles que le gouvernement et le Parlement veulent et doivent les concevoir ?

C'est au législateur à l'écouter, en cette matière essentielle pour la survie de la nation, de définir le système de défense dont les propositions électorales et du jugement des spécialistes, il y a, compte tenu des crises ou des menaces qui secouent le monde, un outil militaire à préserver et à sans cesse adapter. Et sur ce point, précis, la durée du service ne peut pas être, à elle seule, l'objet d'un débat dont les arguments seraient plus théologiques que politiques.

## RELIGION

L'ELECTION DU SUCCESSION DU SUPERIEUR DES JESUITES

### Jean-Paul II annonce la convocation d'une congrégation générale cette année

Cité du Vatican. — C'est avec un certain soulagement que les quatre-vingt-six provinciaux de la Compagnie de Jésus, reçus en audience samedi 27 février par le pape, ont appris de sa bouche que la congrégation générale, qui devra élire le successeur de leur supérieur général, le Père Pedro Arrupe, pourra être convoquée — avant le 15 mai, cette année — La Compagnie de Jésus connaît, en effet, depuis octobre 1981, une situation

exceptionnelle : à la suite de la maladie du Père Arrupe (frappé d'une thrombose cérébrale le 7 août), le pape a nommé le Père Paolo Dezza comme représentant personnel pour diriger l'ordre, ce qui avait été considéré par certains comme une ingérence, sinon un « coup de force » dans les affaires de la Compagnie de Jésus, jalouse de son indépendance démocratique dans le choix de ses chefs.

#### De notre correspondant

Les jésuites, qui avaient traversé à pied un long cortège les places Saint-Pierre pour se rendre chez le pape, considèrent l'allocution prononcée à cette occasion par Jean-Paul II (en quatre langues : italien, anglais, français et espagnol) comme « positive ». « Tout comme est positif et important le rappel de l'histoire de notre ordre par le pape, un esprit digne de saint Ignace », a déclaré Jean-Paul II. « L'option publique attendait peut-être des jésuites un geste de disponibilité, un geste de « prière humaine » : en réalité c'est avec un « esprit profondément religieux, une attitude d'obéissance et de disponibilité, qu'ont été entendus les jésuites et ce qui était à affirmer le pape, qu'un « geste d'amour ». « Obéissance et disponibilité » ont d'ailleurs été les mots retenus par l'Observateur romain dans son article de première page rendant compte de l'audience accordée par le pape aux jésuites.

De dernier a reconnu dans son allocution l'existence d'un « esprit d'obéissance » et « la situation assurément exceptionnelle ».

Si l'on peut noter un soulagement, finalement rétrograde, de la part des jésuites — assurés de la venue prochaine d'une congrégation générale — ils ne pouvaient cependant pas ne pas se demander si le pape ne voulait prolonger plusieurs années l'état d'exception — et si la plus grande des congrégations de l'ordre n'avait pas une initiative d'autorité sans précédent, il reste comme le fait remarquer un « jésuite » que « le souverain pontife » n'a pas abandonné la partie ».

#### Le prêtre et la politique

Son allocution se voulait apaisante. Le pape n'a cependant guère laissé de doute sur sa volonté d'exercer jusqu'au bout son autorité sur l'ordre des jésuites, les rappelant à plusieurs reprises au « vœu spécial » de se mettre « sous condition » à la disposition du vicaire du Christ. Obéissance, « la magistrature suprême », fidélité au concile Vatican II, mais dans « l'esprit de l'Eglise » et non selon des critères « personnels et des théories psychosociologiques » : telles sont les recommandations de Jean-Paul II, qui a souligné en outre : « Il n'est plus de place pour les déviations notées à la vitalité des diverses communautés et à toute l'Eglise ». Ce n'est que dans cet esprit que la Compagnie de Jésus se servira de la force de son vœu spécial pour assurer la continuité de son rôle aujourd'hui comme hier et toujours, à savoir aider le pape et le collège apostolique à faire avancer l'Eglise sur la grande voie tracée par le concile et à convaincre ceux qui sont hélas tentés par les chemins de la déviation, de la déviance, de la déviance à respecter avec humilité et avec joie la communion avec leurs frères qui souffrent de leur attitude et de leur absence ».

Dans une homélie prononcée dimanche et dont, dans son état de santé, il n'a pu lire que la première phrase, le Père Arrupe, tout en affirmant son obéissance au pape, a paru tout préoccupé de confirmer l'unité de la Compagnie de Jésus. Les jésuites suivront-ils les souhaits du pape jusqu'à ne pas nommer à leur tête l'un des représentants de la ligne ouverte représentée par le Père Vincent O'Reilly, désigné par le Père Arrupe comme son vicaire temporaire ? Il est certain que le Vatican, comme le démontre l'allocution du pape, suit de près les travaux de la congrégation générale.

PHILIPPE PONS.

## POLICE

### Le commissaire Leclerc refuse sa mutation à Marseille

Le commissaire divisionnaire Marcel Leclerc, chef de la brigade criminelle à la préfecture de police de Paris, ne deviendra pas, comme M. Defferre le souhaitait, le responsable de la sûreté des jeux de Marseille. M. Leclerc, que le ministre de l'Intérieur avait l'intention de nommer à cette occasion, a refusé la proposition de la police dans une ville où existent de nombreuses difficultés au plan de la sécurité et, ensuite, en refusant d'accepter au grade hiérarchique supérieur.

En effet, selon le Journal du dimanche du 26 février, l'« affaire » aurait, en fait, été plus sérieuse que l'on veut bien le dire au ministère de l'Intérieur. En effet, selon le Journal du dimanche, M. Leclerc, directeur de la F. J. à la préfecture de Police de Paris, aurait menacé le ministre de l'Intérieur de lui remettre sa démission si la décision de muter M. Leclerc était maintenue. Un article de presse a fait état de la menace de voir le commissaire Leclerc prendre la tête de la sous-direction des recherches criminelles duquel des Ordres, poste laissé vacant depuis le départ à la retraite, en 1981, de M. Roger Poiblane.

J.-M. D.-S.

مكتبة المصلح



## MÉDECINE

## CARNET

### Le forum des « médecines naturelles »

#### Folklore et bonnes paroles

« Votre lit est-il à la bonne place ? Avez-vous mesuré vos biorhythmes ? Connaissez-vous l'angle qui gâche le soleil source de vie ou les ouvrages de Curnan Michael Alvanov sur l'harmonie ? Avez-vous essayé, pour 70 francs, l'effet kirlian inventé par un Russe, en 1916, à partir de techniques chinoises et popularisées par les Américains, qui, par vos empreintes, détermine vos carences énergétiques et de la vos malades ? »

A ces questions, et à d'autres encore sur la médecine chinoise, les pouvoirs de l'hypnotisme, le mal au dos ou la concentration, prétendait répondre, le 26 février au 1<sup>er</sup> mars, le forum des médecines naturelles qui avait lieu à Paris.

« Premier congrès du genre », annonçait M. Jean-Pierre Lancel, président de l'Association française d'iridologie et de naturopathie appliquée qui organisait ce congrès avec Bio-py et avec Auto-médicine corps-esprit, cette dernière association ayant pour objet « de promouvoir et appliquer tous les moyens naturels à l'amélioration de la qualité de la vie ».

Séduites par ce programme, près de trois mille deux cents personnes se seraient pressées, samedi et dimanche, autour des stands luxueux, des tables de soins, de leur fatigue, leurs carences nutritionnelles, leurs problèmes nerveux et enfin, cette chère iridologie au forum, « la spécialiste ».

Ces nouveaux thérapeutes, au nombre paraît-il de deux mille, ne parlent guère de leur tarif, entre 100 F et 150 F par consultation : ils passent rapidement sur les cursus suivis, ces stages et séminaires aux durées très

variables. « Dans la médecine traditionnelle », affirme l'un d'entre eux, il est très long d'apprendre à ne pas sur les gens avec les médicaments toxiques : nous, nous n'en utilisons pas. »

#### La volonté de collaborer

La volonté de collaborer avec la Faculté est affirmée hautement. Que les médecines pensent simplement, disent-ils, à nous inviter les premiers aux Substituts de Bichat ! Qu'ils acceptent de faire des expériences sur nos remèdes dans leurs laboratoires ! Qu'ils suivent l'ensemble de la famille de Bologny en introduisant les médecines naturelles dans les programmes.

N'y a-t-il pas, en effet, quelque présomption de leur part à ne pas essayer « ce procédé nouveau qui réactive la circulation cardiovasculaire augmentant le débit du sang, soulageant ainsi les artères, les veines, les capillaires et les nerfs ? N'y a-t-il pas quelque outrecuidance, chez eux, de ne pas essayer les effets de cette gélule royale et de ce pollen de fleurs vendus par les laboratoires diététiques ? »

« Il reste chez nous un côté folklorique, affirme un responsable du forum, mais nous ne sommes pas des marginaux. » Qui aurait osé l'affirmer ? Surtout pas ces visiteurs adeptes des médecines douces, éternels fatigués et anxieux sans retour, venus goûter de la part de gens souriants quelques bonnes paroles que les médecins traditionnels ont parfois de leur donner.

NICOLAS BEAU.

### M. Ralite précise les modalités de disparition du secteur privé dans les hôpitaux publics

M. Jack Ralite a indiqué dans le détail le lundi 1<sup>er</sup> mars, de quelle manière devait disparaître le secteur privé dans les hôpitaux publics. M. Ralite a notamment souligné que seuls 25,5 % des quinze mille deux cent cinquante-dix médecins temps plein pratiquaient au 1<sup>er</sup> janvier 1980 une activité privée. « Parmi eux, a-t-il précisé, mille cinq cent quatre-vingt-sept, soit environ la moitié, ont effectué durant l'année 1980 plus de six cents actes chacun, ce qui représente une masse d'honoraires de plus de 330 millions de francs et une moyenne générale d'honoraires par médecin de 208 000 francs. »

L'ensemble des mesures arrêtées, et qui devraient prochainement être publiées par décret, reprend les grandes lignes définies il y a quelques semaines par le ministre (le Monde du 15 janvier). Ainsi la suppression totale des lits privés dans les hôpitaux publics est confirmée pour le 1<sup>er</sup> juillet prochain. A cette date, les médecins n'ayant jamais vu de secteur privé, et ceux qui renonceraient à leur, commencent à bénéficier de mesures nouvelles concernant la couverture sociale et les retraites complémentaires.

C'est aussi à cette date que pourront débiter les activités médicales extra-hospitalières (1), et pour les médecins continuant à exercer, la suppression des lits privés dans les hôpitaux publics sera observée sur les honoraires perçus couvrant une partie des frais hospitaliers.

Le 31 décembre 1982 se terminera la période de possibilité de renoncement laissée aux médecins. Un complément de couverture de retraite complémentaire sera offert. Le 31 décembre 1982, vers la suppression « sous quel que forme que ce soit » de tout secteur privé à l'hôpital public.

Une amélioration sensible de certaines prestations sociales accompagne ces mesures. Une prime annuelle d'un montant de 10 000 F sera, d'autre part, versée

aux médecins hospitalo-universitaires, destinée à leur permettre de souscrire une assurance complémentaire au régime de leur choix. Les médecins conservant une activité privée ne devront pas constater que deux demi-journées fixes, « établies d'un commun accord entre le médecin et l'administration ». Les malades « privés » seront hospitalisés dans des lits publics et les praticiens réduits directement par leurs malades personnels.

M. Ralite a d'autre part détaillé l'affectation des quinze cents postes de médecins des hôpitaux créés en 1982. « Ces emplois, a-t-il précisé, ont été répartis entre les différents centres hospitalo-universitaires de manière à corriger les inégalités. D'abord entre les grandes, l'effort a surtout porté sur les chefs de clinique et les adjoints. Ensuite, nous nous sommes efforcés de répartir les spécialistes entre les hôpitaux universitaires, en faisant une répartition « équilibrée » des postes. Sept cents créations de postes concernent les hôpitaux généraux. A la demande du professeur Drouot, prix Nobel de médecine, et à l'initiative de la région de la Seine, nous avons créé six postes de coordonnateurs destinés à mieux organiser les transfusions sanguines sur l'ensemble du territoire national et deux postes à l'hôpital Saint-Louis (Paris) pour développer les greffes de moelle osseuse qui devraient passer de soixante-dix actuellement à cinquante. »

JEAN-YVES NAU.

(1) Ce point vise les médecins hospitaliers et les médecins hospitalo-universitaires. Ces activités seront exercées dans des établissements publics ou par des praticiens exerçant dans des établissements privés agréés par le conseil régional de l'Ordre.

Le directeur de la clinique du Mont-Parnasse à Marbois (Alpes-Maritimes), le docteur Adolphe Gourgou, a été condamné, jeudi 26 février, à six mois de prison avec sursis par le tribunal correctionnel de Nice pour avoir provoqué la mort d'un enfant par « négligence et imprévoyance ».

Son anesthésiste, le docteur Emile Bismar, a été condamné à la même peine. Claude Plain, six ans, qui était entré dans le cabinet du docteur Gourgou, le 13 mai 1977, d'une appendicite subaiguë. Dans la soirée il avait eu un brusque accès de fièvre, sa mère s'en était aperçue et avait appelé le chirurgien. L'enfant était mort. Il a été reproché aux inculpés de n'avoir pas eu l'habitude de faire passer l'enfant à l'appendicite, et de ne pas avoir pris en compte le fait que l'enfant ne réagissait pas à l'anesthésie. Le tribunal a jugé que l'anesthésiste n'a pas été pratiqué par le médecin mais par une infirmière de la clinique qui a bénéficié d'un non-lieu. Les deux médecins ont fait appel.

## ÉDUCATION

### LES BOURSES D'ÉTUDES DU SECOND DEGRÉ SONT AUGMENTÉES

Conformément aux décisions du conseil des ministres du 13 janvier, le montant moyen mensuel des bourses scolaires des élèves des classes terminales des lycées d'enseignement professionnel (L.E.P.) passe de 175 F à 440 F (le Monde du 15 janvier).

Les autres dispositions prévues par la note de service émise par le ministre de l'Éducation nationale, le 1<sup>er</sup> février, trois parts de bourses supplémentaires seront attribuées aux élèves boursiers de deuxième et troisième années de préparation au C.A.P. en trois ans, et à ceux de deuxième année de préparation au C.A.P. en deux ans.

Le part de bourse est actuellement de 163,30 F. À partir du 1<sup>er</sup> avril, elle sera portée à 184,40 F, soit une augmentation de 12 %.

### UNE ENQUÊTE DU « MONDE DE L'ÉDUCATION » Réussir au bac

Est-ce l'héritage de Napoléon, leur criant ? Il flotte, en tout cas, autour des lycées, un climat d'attente. Stratégie de l'élève et des parents qui veulent rassembler le maximum de chances pour « décrocher le bac », écrit C. Bismar. Stratégie des établissements qui préfèrent, pour leur image de marque ou leur confort, accueillir les « bons éléments ». Stratégie enfin de l'administration qui, pour mieux les ruses des parents, s'efforce — ô paradoxe ! — d'imposer des règles démocratiques.

Pour réussir cependant, une stratégie doit se fonder sur une appréciation exacte de la situation. Ce sont précisément ces éléments de jugement que fournit le numéro de mars du Monde de l'éducation, qui, en association avec l'Éducation nationale, vient de mener à terme la

deuxième grande enquête sur le rendement, ou, si l'on préfère, sur la réussite, au baccalauréat. En comptant de trois mois la parution de cette enquête (mars 1982 au lieu de juin 1982), le Monde de l'éducation permettra aux parents, enseignants et chefs d'établissements de ne plus attendre la période de l'orientation et des examens pour adopter une stratégie en connaissance de cause.

#### Des résultats surprenants

Une étude fine des résultats au bac, combinée avec des éléments d'appréciation nouveaux (taille de l'établissement, importance de la ville, présence d'un premier cycle, etc.), permet aux enquêteurs d'aboutir à des conclusions souvent surprenantes. Ainsi, le niveau des diplômés des lycées universitaires (CAPES, agrégation) n'a pas d'effet très notable sur la réussite des élèves à l'examen. Tel établissement privé de Lyon, avec un seul agrégé et deux certifiés, sur cinquante et un professeurs, obtient à peu près les mêmes résultats que le fameux lycée du Parc avec sa centaine d'agrégés sur cent vingt-neuf enseignants.

De même, si l'on suit le parcours d'un élève de la seconde à la terminale, on s'aperçoit que les résultats au baccalauréat ne sont pas nettement liés à l'établissement pratiqué une politique libérale, voire laxiste (laisser tous les élèves se mesurer à l'examen) ou sélective. Enfin, une information utile : dans tous les cas, le redoublement de la seconde vaut mieux que le redoublement de la terminale.

Deux innovations par rapport à l'enquête publiée l'an dernier : l'étude inclut, cette fois-ci, les lycées parisiens — qui avaient refusé de répondre à un questionnaire la première fois — et surtout les établissements privés. Le numéro de mars peut donc servir de référence pour deux situations de concurrence nouvelles : entre lycées parisiens, d'une part, ou la « sélection » s'inscrivant dans l'information utile : dans tous les cas, le redoublement de la seconde vaut mieux que le redoublement de la terminale.

Les parents parisiens apprendront avec surprise que leurs lycées obtiennent par rapport à la province, de meilleurs résultats dans les sections littéraires que dans les sections scientifiques, pour autant qu'ils ne soient pas les seuls à être admis en classes préparatoires aux grandes écoles : un bon dossier dans une terminale hautement compétitive sera, en effet, couronné par un succès d'admission dans un établissement moyen.

ROGER CAIS.

Pour Pâques ou l'été, organismes de séjours linguistiques recherche : **PROFESSEURS D'ANGLAIS ET D'ALLEMAND** pour encadrer groupes en Angleterre et R.F.A. **vacances étudiantes** 87g. St. Honoré 75008 Paris Tél. 265.59.25 - poste 51

**STARON**  
**Soldes**  
**coupons couture**  
**LUNDI 1<sup>er</sup> - MARDI 2**  
de 9h à 18h sans interruption  
**HOTEL LUTETIA**  
47, boulevard Raspail  
métro : Sévres-Babylone  
parking Bon Marché

**CRÉATEURS D'ENTREPRISE**  
**EXPORTATEURS, INVESTISSEURS**  
**VOTRE SIÈGE À PARIS**  
Londres, Jérusalem  
de 150 F à 360 F par mois  
Constitution de Sociétés  
**GELCA**  
56 bis, r. de Louvre  
75002 Paris  
Tél. : 296-41-12 +

**Naissances**  
— M. François RCK et Mme, née Sabine Morel, Coralie et Laurent, ont la joie d'annoncer la naissance de  
**Marie-Camille**,  
le 20 février 1982,  
53, rue de Rennes,  
75006 Paris.

**Décès**  
**VANDA VOEVOD MI**  
— Nous apprenons le décès de Vanda Voevod MI, président de la communauté mondiale grecque, organisme qui rassemble dans les pays occidentaux les associations de grecs et de grecques ethniques (roma, manouches, etc.), survenue à Noisy-le-Sec (Seine-Saint-Denis).

Le professeur Antoine Balmes et ses enfants, font part du décès de son épouse, Mme Jeanne Balmes, chevalier de la Légion d'honneur. Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité familiale, le 17 février 1982.

Jacques Chisole et Nicole Brochet, et leurs enfants Marc-André et Fabien, Laurent Chisole, font part du décès de leur mère et grand-mère, Mme Andrée CHISOLE, survenue le vendredi 26 février 1982. Les obsèques ont eu lieu à Sarcelles (Seine-Saint-Denis), le 3 mars.

— On nous prie d'annoncer le décès de  
**Jean DOUBLET**,  
pharmacien,  
président honoraire de l'Union des pharmaciens de la région parisienne, ancien secrétaire général de la Fédération des syndicats pharmaciens de France, ancien vice-président du conseil régional de l'Ordre.

survenue, en son domicile parisien, dans sa cinquante-troisième année.

De la part de :  
Mme Jeanne Dublet, née Martignat, son épouse,  
Mlle Catherine, Patricia et Martine Dublet, ses filles,  
Mme Maurice Quenel, son frère,  
Mme Jacqueline et Claude Quenel, ses sœurs et alliés.

Le service religieux sera célébré en l'église Saint-Basile-de-Grèce (Paris-10<sup>e</sup>), le mardi 2 mars, à 10 h. 30. L'inhumation aura lieu dans l'intimité familiale, selon la volonté du défunt.

— M. Michel Jouanne et Jean-François, font part du décès de leur épouse, Mme Marie-Odile JOUANNE, survenue le 26 février 1982, dans sa trente-troisième année.

Le service religieux sera célébré le mardi 2 mars, à 10 h. 30, en l'église des Bœufs-Saint-Croix. Ni fleurs ni couronnes.

— M. Jean Morin, son frère, et Mme Robert Touraille, sa tante, font part du décès de leur épouse, Mme Marie-Josée Touraille, survenue le 26 février 1982, dans sa cinquante-troisième année.

Le service religieux sera célébré le mardi 2 mars, à 10 h. 30, en l'église Notre-Dame-de-Grâce de France (10<sup>e</sup>), rue de l'Annexion (Paris-10<sup>e</sup>), sa paroisse, ou l'on se réunira, suivie de l'inhumation dans le caveau de famille.

— M. et Mme Denis Roussel et leurs enfants, Mlle Jeanne Roussel et Mlle Jeanne Gili de Grandaigne et leurs enfants, Mlle Jeanne Roussel, ont la douleur de faire part du décès de leur épouse, Mme Andrée OMBREDANE, née Pierrette Gili, survenue le 9 février 1982, dans sa cinquante-deuxième année.

Les obsèques ont eu lieu le 16 février, dans la plus stricte intimité.

**MADAME DESACHY**  
Mariages réunis depuis 40 ans  
4, place de l'Opéra, 75002 PARIS  
Tél. : 742.09.39

— Nous apprenons le décès de M. Jean RISTRUCCI, gouverneur de la F.O.M., commandeur de la Légion d'honneur, croix de guerre 1939-1945, survenue à Paris, le 26 février 1982.

De la part de :  
Mme Maurice Rymor, son épouse,  
Les docteurs Jean-Claude Rymor, Roland Rymor et Mme, ses enfants,  
Olivier, Christophe, Isabelle, Caroline, Guillaume, Lucie, ses petits-enfants.

Ses obsèques, ses conchies, 25 de ses nombreux amis. Les obsèques auront lieu le mardi 2 mars 1982, à 15 h. 30, au cimetière de Saint-Philippe, rue Noailles (Oise), où l'on se réunira. Ni fleurs ni couronnes.

Cet avis tient lieu de faire-part. 107, rue de Sévres, 75006 Paris.

— M. et Mme Raymond Thiebaud, Mlle Odile Thiebaud, Mme Thomas Besson et ses enfants, M. et Mme Joseph Jambert et leurs enfants, M. et Mme Jeanne Besson, Tabbagh et Beckweg, ont la douleur de faire part du décès de leur épouse, Mme veuve Edgard THIEBAUD, survenue à l'âge de quatre-vingt-cinq ans, le 26 février 1982, munie des sacrements de l'Eglise, son domicile, 23, boulevard de Valmy, à Colombes (Hauts-de-Seine).

Le service religieux sera célébré le mardi 2 mars, à 15 h. 30, en l'église Saint-Pierre-Saint-Paul de Colombes. Les familles se réuniront à l'église, 23, boulevard de Valmy, 92700 Colombes.

— Mme Pol Thiebaud, M. et Mme Jean Thiebaud et leurs enfants, M. et Mme Michel Garnier et leurs enfants, ont la douleur de faire part du décès, survenu à l'âge de soixante-dix-huit ans, de M. P. THIEBAUD, chevalier de la Légion d'honneur, médaille militaire, croix de guerre 1939-1945, médaille de la Résistance.

Le service religieux sera célébré en l'église Saint-Sauveur de Paris, le mardi 2 mars, à 14 heures. Les familles se réuniront à l'église, 23, boulevard de Valmy, 92700 Colombes.

— M. et Mme Jacques Bouchard, M. et Mme Bernard Weisweiler, leurs enfants et petits-enfants, M. et Mme Alec Weisweiler et leurs enfants, ont la douleur de faire part du décès, survenu à l'âge de cinquante-trois ans, de M. GUY WEISWEILER, médaille militaire, croix de guerre 1939-1945, médaille de la Résistance.

Ses obsèques auront lieu le mardi 2 mars, à 14 heures, au cimetière de Passy. Ni fleurs ni couronnes.

**Remerciements**  
— Auch.  
Mme Jean Bouchard, très touchée des nombreuses marques de sympathie qui lui ont été témoignées lors du décès de son mari, M. Jean Bouchard, prie tous ses amis et connaissances à son tour de trouver ici l'expression de ses vifs remerciements.

— Mme Maurice Gouilloud, ses enfants et petits-enfants, profondément touchés par les nombreuses marques d'affection et de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de leur père, M. Maurice GOUILLOU, ont la douleur de faire part du décès de leur père, M. Maurice GOUILLOU, survenu le 22 décembre 1981, remémorant de tout cœur toutes les personnes qui se sont associées à leur chagrin.

La messe du samedi 6 mars, à 12 h. 30, en la chapelle de la Salpêtrière, sera dite à l'intention de M. Maurice GOUILLOU.

**Messes anniversaires**  
— Une messe anniversaire sera célébrée à la mémoire de Mgr André BARON, le 11 mars 1982, à 10 heures, en l'église de la Trinité (Paris-9<sup>e</sup>).

# INFORMATIONS « SERVICES »

## TROISIÈME AGE

### Validation des annuités d'assurance-vieillesse

L'annonce de la pension au taux de 50 % octroyée à partir de soixante ans aux salariés totalisant trente-sept annuités et demi d'assurance-vieillesse, dès le 1<sup>er</sup> avril 1983, a provoqué une inflation des demandes de relevés de compte individuel de la part des futurs retraités.

Ce compte individuel récapitulatif, année par année, les trimestres et les cotisations pris en considération et donne à chacun sa position face à l'exigence des cent cinquante trimestres pour obtenir la pension optimale. Information, 6 combien importante pour élaborer des projets et faire un choix parmi les différentes possibilités offertes, puisque, jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 1983, l'accès à la garantie de ressources restera ouvert.

Le relevé de compte reflète l'activité salariée et le nombre de trimestres retenus — avec un maximum de quatre équivalents — en fonction des salaires ayant donné lieu à cotisations.

En pratique, les rémunérations annuelles sont divisées par un « salaire » forfaitaire, égal à deux cents fois le SMIC de l'année en cause. Par exemple, en 1981, ce « salaire » étant de 2 958 F, il aura suffi de gagner et payer des cotisations sur une somme annuelle de 11 832 F pour détenir quatre trimestres. Actuellement, le report de ces données ne pose pas de problème. Il en va différemment pour la période antérieure à 1945 ou même pour l'immédiate après-guerre. Et, des vides, inexplicables aux yeux des salariés, peuvent apparaître. Pour les combler, il faut apporter la preuve d'une activité salariée et du versement de cotisations.

Les bulletins de salaire représentent la justification par excellence comme la carte à timbres avant 1936 ou le feuillet trimestriel entre 1936 et 1941 ou la copie conforme du livre de paie. Mais, dans la plupart des cas, le salarié ne possède pas ces documents soit qu'il ait omis de les conserver, soit qu'ils aient été égarés ou dispersés dans les années mouvementées 1939-1945. Quant aux petites entreprises qui l'employaient, un bon nombre d'entre elles ont disparu. L'administration peut alors procéder à des validations par présomption attestant, par le jeu du cumul, jusqu'à vingt trimestres par employeur.

Par exemple, huit trimestres au maximum peuvent être validés par « présomption née de l'environnement », si l'on constate, chez le même employeur, un minimum de temps de travail avant et après la « période lacunaire ». Autre présomption, celle « née de la production des bulletins de salaire » lorsque les ne couvrent pas la totalité de la période en cause pour conduire à une validation normale. Mais ces vides, qui ne peuvent excéder huit trimestres, ne doivent figurer ni en début ni en fin d'emploi. D'autres trimestres

ont systématiquement validés sans que l'assuré ait à se transformer en liquidateur de sa propre pension. Par exemple, un trimestre vacant suivi d'une séquence indemniée au titre de l'assurance-maladie est automatiquement comptabilisé.

Dans toutes les circonstances, l'administration exige de l'assuré un certificat de travail couvrant la période incriminée et une déclaration sur l'honneur engageant sa responsabilité et confirmant sa démarche.

Cette facilité donnée à l'administration de régulariser le minimum de dossiers correspondant à des situations prévues s'ajoute aux règles en vigueur et n'exclut nullement la possibilité de faire appel à la commission de recours gracieux.

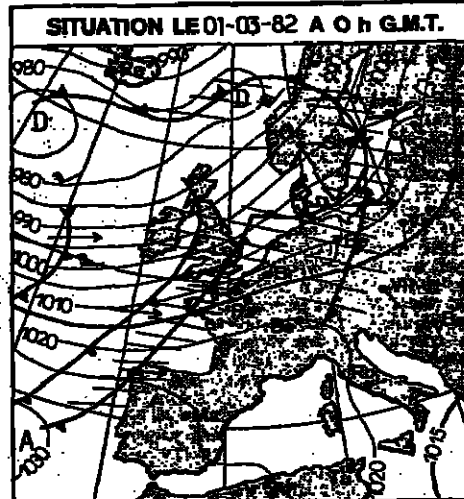
Actuellement, un délai d'environ trois semaines sépare la réception de ce relevé de compte individuel de la date de sa demande. En cas de complications — et ces « périodes lacunaires » en sont un exemple — plusieurs mois peuvent s'écouler avant leur résolution. Il n'est donc jamais trop tôt pour solliciter l'envoi de ce document auprès de la CNAV (Caisse nationale d'assurance-vieillesse) pour la région parisienne en indiquant le numéro d'immatriculation de Sécurité sociale et, éventuellement, le — ou les — numéro(s) d'assurance sociale.

Déjà, pour pallier ce genre d'inconvénients, il est envoyé à tout assuré de cinquante-cinq à soixante ans un relevé de son compte accompagné d'un questionnaire concernant sa reconstitution de carrière. A partir de ces éléments, le futur retraité peut interroger la caisse sur le montant approximatif de sa pension. Cela en attendant que fonctionne le système informatisé qui permettra d'obtenir immédiatement aux guichets d'accueil tous ces renseignements. La CNAV espère être en mesure d'offrir ce service en fin d'année 1983.

CHRISTIANE GROIER

\* CNAV, 112, rue de Flandre, 75019 Paris. Tél. : 203.96.57.

## MÉTÉOROLOGIE



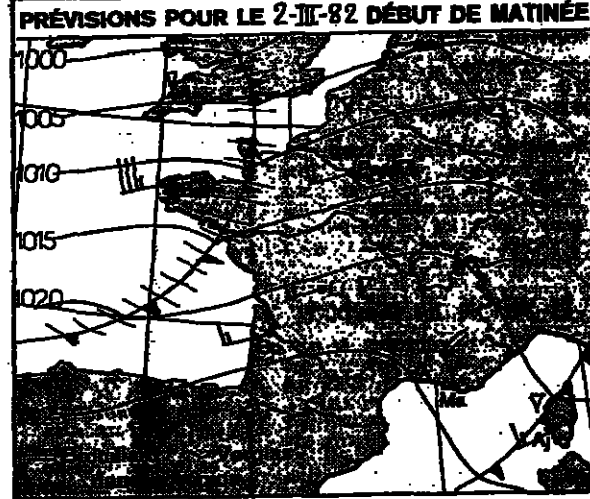
Evolution probable du temps en France entre le lundi 1<sup>er</sup> mars à 0 heure et le mardi 2 mars à 24 heures :

Dans le rapide courant d'ouest qui s'est établi des côtes américaines à l'Europe occidentale, entre les hautes pressions des Açores à l'Afrique du Nord et les basses valeurs du Nord-Atlantique, des masses d'air humide traversent notre pays. Cette advection d'air humide sera plus sensible au nord de la Loire.

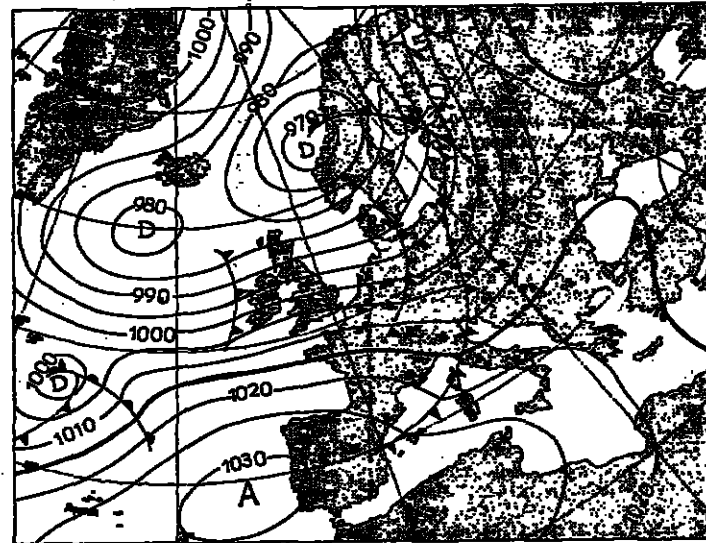
Mardi matin, quelques brumes pourront être observées sur le Bassin aquitain, mais le temps sera le plus souvent variable et un peu plus frais. Des dépressions alternent avec des passages massifs de nuages, plus nombreux de la Bretagne aux frontières du Nord et du Nord-Est. Le mistral et la tramontane chassent les nuages du pourtour méditerranéen.

Autour de la journée, les averse se raréfient et les belles éclaircies se développent du sud de la Loire aux Pyrénées ; toutefois, en soirée, une nouvelle aggravation nuageuse et faiblement pluvieuse aborde la Bretagne. Les vents de sud-ouest à ouest modérés à assez forts seront forts en Manche.

La pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était, à Paris, le



PRÉVISIONS POUR LE 2 MARS, A 0 HEURE (G.M.T.)



1<sup>er</sup> mars à 7 heures, de 1012,6 millibars, soit 759,5 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 28 février ; le second, le

minimum de la nuit du 28 février au 1<sup>er</sup> mars) : Ajaccio, 13 et 2 degrés ; Biarritz, 16 et 10 ; Bordeaux, 13 et 10 ; Bourges, 11 et 10 ; Brest, 12 et 10 ; Caen, 13 et 11 ; Cherbourg, 11 et 10 ; Clermont-Ferrand, 13 et 9 ; Dijon, 9 et 7 ; Grenoble, 14 et -1 ; Lille, 11 et 10 ; Lyon, 13 et 7 ; Marseille, 17 et 6 ; Nancy, 7 et 5 ; Nantes, 13 et 11 ; Nice, 15 et 6 ; Paris-Le Bourget, 12 et 10 ; Pau, 14 et 8 ; Perpignan, 18 et 8 ; Rennes, 13 et 11 ; Strasbourg, 6 et 4 ; Tours, 12 et 11 ; Toulouse, 14 et 8 ; Poitiers-Air, 22 et 22.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 19 et 6 degrés ; Amsterdam, 9 et 6 ; Athènes, 15 et 9 ; Berlin, 6 et 4 ; Bonn, 9 et 7 ; Bruxelles, 10 et 10 ; Le Caire, 22 et 14 ; Les Canaries, 20 et 16 ; Coppenhague, 1 et 0 ; Dakar, 16 et 16 ; Genève, 10 et -1 ; Moscou, 12 et 3 ; Lisbonne, 17 et 12 ; Londres, 13 et 9 ; Luxembourg, 7 et 3 ; Madrid, 18 et 3 ; Moscou, -6 et -9 ; Nairobi, 30 et 13 ; New-York, -1 et -1 ; Palma-de-Majorque, 17 et 5 ; Rome, 15 et 0 ; Stockholm, -2 et -2.

(Document établi avec le support technique spécial de la météorologie nationale.)

## LOISIRS

**MODERN JAZZ.** — La Direction départementale Temps libre, jeunesse et sports de Paris et l'U.E.R.E.P.S. Paris-V organisent avec l'appui du CAFAPS deux week-ends de jazz modern jazz, les 13 et 14 mars et 24 et 25 avril.

\* 25, rue de Poitiers, 75006 Paris. Tél. : 359-01-69 postes 288, 218, 211.

**ESCRIME.** — La Direction départementale Temps libre, jeunesse et sports de Paris, la Ligue d'escrime de Paris, le club d'escrime et loisirs jeunesse (LOJ), organisent des cycles d'initiation à l'escrime

à la Maison des jeunes et de la culture La-Grange-aux-Belles, 75010 Paris, pour les jeunes de huit à quatorze ans le mardi de 17 h 30 à 19 h, pour les adultes et les jeunes à partir de quatorze ans le jeudi de 19 h à 20 h 30. A partir du 2 mars jusqu'à la fin juin, 200 F pour la durée du cycle, assurance et prêt du matériel compris.

\* 25, rue de Poitiers, 75006 Paris, tél. : 359-01-69, poste 211.

## PRESSE

### L'ACCORD EST SIGNÉ ENTRE « LE POINT » ET SES NOUVEAUX ACTIONNAIRES

L'accord intervenu le 14 janvier dernier entre la société Gaumont, la Librairie Hachette et l'hebdomadaire *Le Point* a été sanctionné le 25 février par l'achat de 51 % du capital du *Point* par la Gaumont et par l'arrivée de nouveaux associés. Les fondateurs du journal (dont MM. Olivier Chevrillon, Claude Imbert, Georges Suffer, etc.) conservent 13 % de ce capital. Les nouveaux associés, un groupe de quatre quotidiens régionaux (*l'Alsace*, *le Républicain lorrain*, *Sud-Ouest* et *le Télégramme de Brest*), le quotidien économique *Les Echos*, le groupe I de participation, principal imprimeur de la publication, et la Société civile d'études et de communication se partagent, à parts sensiblement égales, 6 % du capital. Ils auront la possibilité dans les deux années à venir d'augmenter leur participation.

Le montant global de la transaction s'élève à 160 millions de francs, dont 80 millions de francs pour le capital de la SEBDO, société éditrice du *Point*. C'est l'opération qui vient d'être réalisée. Il reste à payer 80 millions de francs pour le titre, toujours propriété de Hachette, ce que s'apprête à faire la SEBDO, sur ses fonds propres et par emprunts auprès des banques.

Une assemblée générale des actionnaires de la SEBDO devrait être convoquée courant avril pour élire au conseil d'administration un représentant de chaque actionnaire du journal (*Le Monde* date 17-18 janvier 1982).

« Paris-Villages », tel est le titre du nouvel hebdomadaire qui vient d'être mis en vente (5 F le numéro). C'est à l'agglomération parisienne qu'est destiné ce journal, qui offre 32 pages de lecture et dont le directeur est M. Simon Blumenthal. *Paris-Villages* se veut le reflet de la vie des quartiers de la capitale et souhaite « donner la parole à tous les intéressés, personnes, associations, élus, services publics ».

\* Paris-Villages, 86, rue Molère, 93100 Montreuil (abon. un an : 250 F, six mois : 130 F).

## Le Monde

Service des Abonnements  
5, rue des Halles  
75007 PARIS - CEDEX 09  
C.C.P. Paris 4287-23

ABONNEMENTS  
3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE-DOM-TOM  
273 F 442 F 611 F 788 F

TOUTS PAYS ÉTRANGERS  
PAR VOIE NORMALE  
483 F 867 F 1241 F 1629 F

ÉTRANGER  
(par messagerie)

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG  
PAYS-BAS  
313 F 522 F 731 F 940 F

IL - SUISSE TUNISIE  
386 F 667 F 949 F 1239 F

Par voie aérienne  
Taux sur demande

Les abonnés qui paient par chèque postal (trois vides) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse éliminés ou prolongés (deux semaines ou plus) : nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance de régler tous les notes propres en espèces d'imprimerie.

## UNE TABLE - UNE CARTE

### CONTICINI

Il y a du sorcier là-dessous. Et pas seulement parce que le nom rappelle de très loin le Galgà, les Médices de nos pratiques, mais parce que, à la méditerranée, propose à 45 F un menu de cette qualité (qualité qui n'a pas changé même quand l'étoile Michelin et la toque du chef au sabayon de Grand Marier. Un très bon Grapes de chez Pierre Coste à Langon, à 38 F, pour que le vin ne soit pas plus cher que le repas.

C'est donc en fidèle presque envoi que je reviens quelques soirs plus tard. Les prix, certes, ne sont pas ceux du midi, mais la carte American Express me sauve. La qualité, elle, demeure. Maitres-chefs à la pointe de curry ou poissons d'extrême fraîcheur, avec rien d'insolence dans le choix des plats qui n'est pas provocation mais l'usage des vrais créateurs. Cuisine d'invention. De rigueur aussi, l'élégance dans les plats. Rigueur dans l'exécution. Le second est japonais ; ce qui ne surprend pas quand on voit quel soin est apporté à la présentation. Mais je crois bien que la main de Conticini se sent plus encore, et aussi son goût pour les fleurs, les fruits, éléments du décor, et qui inspirent jusqu'à l'architecture de l'assiette d'un pigeon en agnolence à la purée d'ail doux.

Tout pourtant n'est pas dans l'art de présenter les plats. Ni dans le service extrêmement attentif, il y a plus ce je ne sais quoi qui rend le Point de sautes passe-partout, mais des sautes parfaitement adaptées à chaque plat, faites à la commande, et de légèreté grande. Le confort de confort de Conticini illustre à merveille cette maîtrise en cuisine, ce souci de ne pas faire gras, sans pour autant chiper.

Qualités que l'on retrouve dans la carte des desserts d'où j'extrait une extraordinaire glace au miel et zestes d'orange confite. Sans doute parce que ces derniers temps j'ai trop sacrifié à la charbonnade chocolat et à la crème anglaise, je m'égare, à tort, celle de ce calme havre d'une rue un peu étroite du quartier des ministères.

A. MESCAULT

## CONTICINI

4, rue Pierre Leroux, 75007 Paris - 306.99.39 - Fermé Dimanche.

## PARIS EN VUE

### MERCREDI 3 MARS

« Le roi Charles V réunit aux jeunes », 14 h 30, entrée château de Vincennes, M<sup>me</sup> Brossat.  
« Notre-Dame », 15 h, façade, M<sup>me</sup> Brossat.  
« Hôtel de Sully », 15 h, 62, rue Saint-Antoine, M<sup>me</sup> Gardeur-Abblég (Caisse nationale des monuments historiques).  
« Collection Thyssen », 16 h, Petit Palais, M<sup>me</sup> Angot.  
« Peinture française du XVII<sup>e</sup> siècle », 14 h 45, Grand Palais (Approche de l'art).  
« Montagne Sainte-Geneviève », 15 h, 45, Grand Palais (Lemoine (Commission d'ici et d'ailleurs)).  
« Musée Carnavalet », 15 h, 23, rue de Sévigné, M<sup>me</sup> Feraud.  
« Le XVII<sup>e</sup> siècle français », 19 h, Grand Palais, M<sup>me</sup> Leblanc.  
« De Memling à Titien et à Goya », 14 h, Petit Palais (Paris et son histoire).  
« La Roche », 14 h 30, métro Convention (Paris pittoresque et insolite).  
« Le Marché », 14 h 30, métro Saint-Paul (Résurrection du passé).  
« La collection Thyssen », 16 h, Petit Palais (Tourisme culturel).  
« Synagogue de la rue des Rosiers », 14 h 30, 3, rue Malher (Le Vieux Paris).

## CONFÉRENCES

18 h, Sorbonne, amphithéâtre Descartes, 17, rue de la Sorbonne, M. Y. Coppens : « La place de l'homme dans l'évolution ».  
19 h 30, 5, rue Laffitte, M. B. Ludwig : « Découvrir le Mexique » (Nouvelle Acropole).  
19 h 30, Sorbonne, amphithéâtre Bachelard, 1, rue Victor-Cousin, M. J. Eckenroth : « L'opposition communautaire » (Université populaire de Paris).  
19 h 30, 30, bd de Port-Royal, Halm Vidal Sephera : « Salonique », diapositives de E. Petropoulos et de E. Saporta y Béja.  
20 h 30, 60, bd de Latour-Maubourg, M. Y. Didiot : « La révo » (Psychosanté).

## JEUNESSE

**CHANTIERS EN AUVERGNE.** — Dans le cadre de la sauvegarde et de l'animation du patrimoine architectural, le Centre régional de documentation pédagogique de Clermont-Ferrand, la direction régionale des affaires culturelles, les associations de chœurs de jeunes de la région Auvergne, proposent du 4 au 26 mars, une réflexion autour du thème : « Chantiers de jeunes et patrimoine architectural ».  
Présenté au C.R.D.P. (15, rue d'Amboise, Clermont-Ferrand, tél. : (73) 91-86-90) du 4 au 26 mars, une exposition permettra de sensibiliser le public aux travaux de restauration qui réalisent les associations et d'offrir aux jeunes des possibilités d'action concrète en faveur de la mise en valeur du patrimoine. Des animateurs des associations seront présents les après-midis, pendant la durée de l'exposition.

## MOTS CROISÉS

### PROBLÈME N° 3136

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
I									
II									
III									
IV									
V									
VI									
VII									
VIII									
IX									
X									
XI									

### HORIZONTALEMENT

I. Réalisation de Ford où la diligence l'emporte sur l'automobile. — II. L'être timbré. Personnel. — III. Fait des croisements avec ses fils, peut-être pour obtenir des mélanges. Le royaume des ombres. — IV. Préposition. C'est parfois quand il est mort qu'on cherche à le nier. — V. Fit subit des ans l'imparable outrage. Économiquement fort. — VI. Quand il prend un air inspiré, c'est sans affectation. Copulative. — VII. Mesure de bon sens. Leur origine se perd souvent dans la nuit des temps. — VIII. On peut y prendre un repas rapide et un café express. — IX. Alternative. Ses productions sont plutôt cochonnes. — X. Note. Reste de bois après un feu ne manquant pas de flamme. — XI. Faix sein. Peut être indécent, mais certainement pas culotté.

### VERTICALEMENT

1. Bataille sur l'eau. — 2. L'apostrophe de l'orateur en est un exemple. Porteur de culotte qui disparut bien avant l'apparition des sans-culottes. — 3. Tenant lieu. La tournee des grands en évoque de nombreuses autres. Copulative. — 4. Peut enrichir celui qui le lit, jamais celui qui l'écrit. — 5. Troyen n'ayant jamais connu l'Aube. Source d'eau courante pour la cité des capituels. — 6. Note. On lui tend

la main, mais c'est elle qui vous demande de l'argent. — 7. Non seulement il est battu, mais il est même écorché. Ceux qui jouent sur ces planches se retrouvent souvent dans les décors. — 8. Gagne son bifteack en pétrissant de la chair. Self-service pour paraitre de plat unique. — 9. Perd au fur et à mesure tout ce qu'il gagne. Personne n'est gâté quand il est pourri. Grecque.

### Solution du problème n° 3135

#### Horizontalement

I. Chinoiserie. Bu. — II. Héros. Thé. Océan. — III. Iris. Te. Ima. Si. — IV. Rit. Lérins. Ru. — V. Utilités. Sista. — VI. Ris. Ter. Fesser. — VII. Gâ. Tr. Go. Reg. — VIII. In. Neuf. Lame. — IX. Piéton. Éa. R. — X. Noël. Engendrer. — XI. Errotr. Sa. — XII. Éditeur. Ithos. — XIII. Lit. Isère. Tac. — XIV. Apiculture. Alné. — XV. Nef. Ma. Esences.

#### Verticalement

1. Chirurgien. Eten. — 2. Héritier. Gélpe. — 3. Iris. Apéritif. — 4. Nos. Bos. — 5. Oe. Linge. Stéat. — 6. Téter. Téta. La. — 7. Sista. Nourrit. — 8. H. Is. Gaud. Sista. — 9. Rein. Foi. Eten. — 10. Eten. Nétres. — 11. Éon. Iso. — 12. Scars. Lasso. An. — 13. Ulys. Mastic. — 14. Pas. Trempe. Am. — 15. Unité. Geo. Pices.

### GUY BROUÏT

Édité par la S.A.R.L. le Monde.  
Gérants : Jacques Faquet, directeur de la publication, Claude Jolien.

Imprimé par le Monde, 15, rue de la Harpe, PARIS-DO.

Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration.

Commission paritaire des journaux et publications : n° 57 437.

L.S.S.N. : 0395-2037.



# ENCORE UNE PREMIERE.

## L'ÉVÉNEMENT: Premier vol du 757

Et les passagers pourront continuer de goûter au plaisir du voyage aérien, qui restera l'un des modes de transport les plus rentables qui soient.

**BOEING**  
Pour réunir les hommes.



Le Monde

## équipement

A PROPOS DE...

## UNE SEMAINE « PORTES OUVERTES »

## Déception pour le solaire

A partir du 26 juin 1982 et pendant une semaine, les portes des laboratoires et des usines travaillant dans le secteur de l'énergie solaire, ainsi que les maisons et édifices publics équipés de dispositifs solaires, seront ouverts au public.

En organisant cette manifestation le Comité d'action pour le solaire — qui rassemble une quinzaine d'associations et une dizaine de grands établissements industriels et commerciaux comme le Crédit agricole, E.D.F., Elf-Azur, etc. — veut permettre aux Français d'évaluer les progrès réalisés dans le domaine de la recherche et des applications solaires.

Le comité souhaite en outre créer une banque de données

recensant les multiples initiatives, souvent ignorées, prises un peu partout en France. Les résultats de ces expériences seraient alors mis à la disposition de tous ceux — particuliers ou collectivités locales — qui veulent se doter d'un équipement solaire.

Ces projets ont été présentés à la presse le 25 février, à Paris, par M. Pierre Leballif, président du comité. M. Leballif n'a pas caché un certain désenchantement devant la politique énergétique du gouvernement. « Compte tenu des objectifs du parti socialiste et des engagements du candidat François Mitterrand nous pensions que 1981 marquerait le décollage du solaire en France, a-t-il indiqué. Nous avons en effet enregistré une augmentation substantielle des crédits affectés à la recherche

mais les nouvelles mesures que nous attendions en faveur des usagers et du développement industriel des techniques se font attendre. »

Un exemple : les entreprises françaises sont capables de fabriquer chaque année 400 000 mètres carrés de capteurs. Faute de marché elles n'en ont produit que 60 000 mètres carrés en 1981, moins que l'année précédente.

La construction de la centrale solaire expérimentale Thémis, à Odoloo (Fynées-Orientales), décidée sous le précédent septennat, a mobilisé l'essentiel des crédits affectés au solaire pendant trois ans. Or cette réalisation, qui connaît d'ailleurs de grosses difficultés techniques et dont la puissance ne dépassera pas 1,5 mégawatt, n'a pas d'application immédiate chez nous. Le Comité d'action pour

le solaire craint que l'on se soit trompé d'objectif.

« Pendant ce temps, a expliqué M. Leballif, les Japonais se sont préparés à lancer sur le marché des panneaux photovoltaïques plus performants que les nôtres. Si le gouvernement veut atteindre les objectifs qu'il s'est fixés, c'est-à-dire la fourniture par le solaire de l'équivalent de 14 millions de tonnes de pétrole en l'an 2000, il est urgent qu'il soutienne l'effort de nos industriels, notamment en leur ouvrant des marchés. »

L'Agence nationale pour la maîtrise de l'énergie qui doit grouper, sous la direction de M. Michel Bolant, le Commissariat à l'énergie solaire, l'Agence pour les économies d'énergie, la mission « chaleur » et le Comité généraliste, devrait être l'instrument efficace d'une relance de la politique solaire.

MARC AMBROISE-RENDU.

## Faits et projets

IL Y A 150 ANS  
LE PREMIER CHEMIN DE FER

Le 1<sup>er</sup> mars 1832, un service pour les voyageurs était inauguré entre Saint-Etienne et Andrieux, dans la Loire, sur la première voie ferrée construite en France cinq ans plus tôt pour acheminer le charbon stéphanois jusqu'à un port fluvial situé sur la Loire.

Sur cette ligne de 15 kilomètres la traction n'était pas assurée par des locomotives mais par des chevaux. Les voyageurs commençaient leur voyage à Saint-Etienne dans une diligence qui les menait jusqu'à la voie ferrée. A cet endroit, une grue soulevait la caisse de la diligence avec ses voyageurs pour la déposer sur des roues « ferroviaires ». Au trot des chevaux, la diligence sur rail atteignait Andrieux, où elle reprenait la route pour continuer son voyage jusqu'à Montbrison, alors préfecture du département de la Loire.

La S.N.C.F. célèbre ce lundi 1<sup>er</sup> mars à Saint-Etienne, sous la présidence de M. Charles Fiterman, ministre des transports, ce cent cinquantième anniversaire du service « voyageurs » par chemin de fer en France.

CONTRIBUTABLES  
REMBOURSÉS  
DANS LE NORD

On n'osait plus y croire. Le fisc va pourtant rembourser à quelque dix mille contribuables de Wasquehal, commune de la banlieue roubaissienne, des sommes qu'il a perçues indûment en 1977.

L'affaire remonte à 1978. Les services des impôts avaient omis de prendre en considération certains éléments de la taxe professionnelle pour Wasquehal et cette erreur avait eu pour conséquence une augmentation excessive des taxes d'habitation et des taxes foncières des propriétés bâties ou non bâties. En 1977, lors de la mise en place de la municipalité que dirige M. Gérard Vignoble (P.S.), le conseil municipal aux finances découvrit l'erreur. Une procédure fut engagée. Le fisc accepta des dégrèvements uniquement pour l'année 1978.

À la fin de 1981 devant le tribunal administratif de Lille, le commissaire du gouvernement reconnaît le bon droit des habitants de Wasquehal, mais le jugement leur était défavorable : il ne devait pas y avoir remboursement.

Finalement un compromis est intervenu après une rencontre du maire de la ville avec M. Laurent Fabius, ministre du budget. Les dégrèvements seront accordés pour 1977. Ils seront d'environ de 10 % des impôts 1982 ce qui correspond à une erreur de 15,2 % sur le montant des impôts de 1977, soit au total environ 500 000 francs de l'époque. — (Corresp.)

AUTOROUTES  
PLUS FRÉQUENTÉES

L'évolution de la circulation de novembre 1980 à novembre 1981 calculée à partir des indices établis par le ministère des transports montre une « décongestion » des routes nationales grâce à une utilisation plus intense des autoroutes.

Le nombre de véhicules passant en un point (le débit) et le nombre de kilomètres parcourus par l'ensemble des véhicules comptabilisés ont évolué, sur les autoroutes de liaison : + 3,2 % et + 6,3 % ; sur les autoroutes de déviation : 0,9 % et + 3,8 % ; sur les routes nationales : - 0,7 % et - 0,3 % ; sur l'ensemble du réseau national : + 0,6 % et + 1,6 %.

VILLAGE SOLAIRE MODÈLE  
EN LORRAINE

Quatorze constructeurs de pavillons nationaux et locaux, la direction départementale de l'équipement de Meurthe-et-Moselle et la Société d'équipement du bassin lorrain viennent de créer un groupement d'intérêt économique pour édifier un « village solaire et d'économie d'énergie » à Gondreville, dans la banlieue de Nancy.

Les dix-sept pavillons bénéficieront de normes de 15 % supérieures à celles qui seront prochainement définies en matière de construction pour obtenir le label « économie d'énergie ». Ils devraient être terminés en septembre prochain. Les visiteurs du village modèle pourront s'y informer auprès de conseillers de l'Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat et de l'E.D.F. Un terminal d'ordinateurs permettra également de renseigner immédiatement le public sur les disponibilités locales de terrains constructibles et sur les prix au mètre carré. — (Corresp.)

● L'affectation des crédits pour le Sud-Ouest. — Le gouvernement vient de décider d'engager une enveloppe de crédits interministériels de 300 millions de francs en faveur des trois régions du Sud-Ouest réparties à égalité entre l'Aquitaine, Midi-Pyrénées et Languedoc-Roussillon. A cette enveloppe s'ajoute une somme de 44,6 millions provenant du Fonds européen de développement régional. Les opérations prioritaires visent essentiellement le développement des productions agricoles, l'essor des entreprises industrielles et artisanales, la formation professionnelle et les équipements de transport et de communication.

● Atignon : les chibistes manifestent. — Environ trois cents véhicules et camions de chibistes ont perturbé la circulation dans le centre d'Atignon le samedi 27 février dans l'après-midi. Ce mouvement, déclenché à l'appel de la Fédération nationale des chibistes libres, rassemblait quatre-vingt-trois associations représentant soixante-cinq départements et avait pour objectif de rappeler la principale revendication des adeptes de la C.R. : le refus de rester enfermés dans les vingt-deux canaux F.M., alors qu'ils demandent « cent vingt canaux tous types de modulation d'amplitude et un statut semblable à celui des radios amateurs ». — (Corresp.)

Croisières  
inaugurales  
d'Azur.Ouverture des inscriptions le 1<sup>er</sup> mars.

Croisières inaugurales d'Azur, c'est aujourd'hui, dans toutes les agences de voyages et à ses propres bureaux, que les Croisières Paquet donnent le coup d'envoi. Avant même de vous demander si vous aurez la chance de faire partie des premiers élus qui passeront 7 jours sur un bateau entièrement transformé et embelli, vous devez savoir qu'il est le premier lieu marin étudié pour répondre aux exigences les plus actuelles. L'Azur, c'est la possibilité de pratiquer la gymnastique, le squash, le judo, le volley, de choisir aux escales le vélo, le tennis, la planche à voile... sans oublier la visite des sites enchanteurs de la Méditerranée. Sur l'Azur on peut tout autant s'isoler pour lire, rêver, boire un verre que rencontrer des amis, jouer, discuter, aller au cinéma, assister à des conférences, déjeuner, dîner dans les restaurants grills les plus sélects ou décontractés. L'Azur, on y danse dans les clubs, les discothèques les plus endiablées, comme on y dort dans le calme le plus souverain. Ne vous y trompez pas, l'Azur sera l'événement de ce printemps 1982. Si vous voulez en être, prenez dès maintenant vos dispositions.

## 4 Croisières inaugurales de 7 jours sur l'Azur à partir de 4620f

Toulon - Corfou - Corinthe - Patras - Messine - Capri - Toulon

La Croisière du Chaudron d'Or pour les gastronomes et les fins gourmets.  
Du 24 avril au 30 avril.

La Croisière du Hit Parade Paquet avec Frédéric Gérard de RMC et la participation de Nicole Croisille.  
Du 29 mai au 4 juin.

La Croisière du Mystère et de la Magie avec Gérard Majax et son équipe de magiciens.  
Du 19 juin au 25 juin.

La Croisière des Chiffres et des Lettres avec au grand complet l'équipe d'Armand Jammot.  
Du 26 juin au 2 juillet.

Azur, le bateau dans le vent.

CROISIÈRES  
PAQUET

N°1 de la croisière en France.

Brochures et renseignements chez votre Agent de Voyages et Croisières Paquet : Paris, 5, Bd Malesherbes - 266.57.59 - 3, rue Scribe - 742.52.03 - Bordeaux, 1, allée de Chartré - 44.88.35 - Marseille, 70/72, rue de la République - 91.91.21 - Nice, 2, rue Baléry - 88.81.90 - Genève, 42, rue Rothschild - 32.64.40 - Bruxelles, 20, rue Ravenstein - 513.62.70.



Le Monde

# régions

ILE-DE-FRANCE

## TÉMOIGNAGE

### Saint-Séverin, tel qu'il aurait dû être

par JACQUES ESSEL (\*)

VOICI dix ans, j'ai tenté de susciter, à Saint-Séverin, ce que j'ai cru bon appeler la « prise de parole » d'un certain nombre de personnes demeurant dans ce quartier.

J'aimais me promener dans ces rues étroites et m'arrêter devant chaque maison d'où émergeait parfois le clocher de l'église qui donne au valleur l'impression qu'il se trouve dans quelque village d'un lointain passé.

Je souffrais du laisser-aller qui y régnait, de la saleté des lieux, de l'aberration qu'il y avait à se heurter à des autos bruyantes, polluantes et qui assuraient de ne traverser un passage, le regardant la mauvaise comportement des promeneurs qui jetaient des papiers sans s'en rendre compte, fort à toute heure du jour ou de la nuit, absolument indifférents à la sérénité des riverains. Il me semblait que, si ces derniers avaient pu s'exprimer et faire connaître leurs désirs, cette situation déplorable aurait pris fin.

Il ne doit y avoir aucun maintien. Je n'étais pas du quartier, je n'ai jamais réclamé quoi que ce soit aux pouvoirs publics pour ce quartier. Je n'ai voulu être rien d'autre qu'un observateur qui permet aux intéressés eux-mêmes de réclamer... s'ils le souhaitent. J'ai toutefois commis une erreur. La pétition que, comme on le verra, ne débouche pas exactement sur ce que j'espérais, ne possédait pas une mention avertissant les « décideurs » que les signataires désiraient être consultés sur les dispositions prises pour l'aménagement de leur quartier.

En août 1972, je me livrais à un simple test. Une poignée de feuilles déposées au hasard dans quelques boîtes aux lettres. La réaction ne tarda pas. Ce que je ressentais, les habitants de Saint-Séverin le ressentent aussi.

Je multipliais les feuilles et les répandais dans les boîtes aux lettres. Je fus aidé. Les signatures arrivèrent en grand nombre accompagnées de lettres enthousiastes. Certains demandèrent à me rencontrer.

Je tirais une affiche et fabriquais des pétitions collectives que je plaçais chez les commerçants. Elles furent vite remplies. L'accueil de ces derniers fut inégal. Les rares libraires et galeries d'art (pratiquement disparus aujourd'hui) étaient chaleureux. Les hôteliers étaient partagés. Les marchands de couscous, vendeurs de frites et autres restaurateurs étaient, sauf rares exceptions, parfaitement indifférents et ne voyaient pas du tout où nous voulions en venir.

Les pouvoirs publics, élus et administration eurent vite vent du raz de marée qui s'était produit à Saint-Séverin. D'autant que bien des signataires qui n'avaient pas compris que, avant de réclamer aux autorités de passer aux actes, le projet devait être longuement étudié et discuté dans le quartier parmi les intéressés eux-mêmes « bombardés » sans cesse la préfecture d'appels téléphoniques pour demander qu'une prompt décision soit prise. On nous dira plus tard que ces projets se trouvaient déjà dans les tiroirs de l'administration. Gageons qu'ils y seraient restés encore longtemps, comme tant d'autres sans cette « prise de parole » de la population. Un membre du conseil de Paris m'invita à venir le voir : des urbanistes, un grand architecte désiraient s'entretenir avec moi.

Le préfet de police, M. Jacques

Lanoir, proposa aux élus parisiens, le 24 octobre 1972, de faire de Saint-Séverin le premier quartier piéton parisien. Le Conseil de Paris lui répondit favorablement. Cette décision fut trop hâtive, à mon sens. Il ne fut jamais question du mouvement qui s'était manifesté dans le quartier parmi la population elle-même ni de la pétition qui avait reçu l'assentiment général. N'en blâmons personne. Nos édiles n'ont pas reçu la formation qui leur eût permis d'adopter une attitude conséquente devant une population qui a « pris la parole ».

#### Imaginer

Si ce qui naissait à Saint-Séverin avait pu être continué, si une conception profonde des personnes qui demeurent dans ce quartier avait pu avoir lieu, il aurait été possible, sur le seul plan des aménagements, en donnant libre cours à l'imagination, de prévoir, par exemple, des aires de stationnement pour les livraisons en plusieurs emplacements situés à la périphérie et qui s'y prêtent : au-dessus de certaines des chariots (comme ceux que l'on trouve dans les gares ou sur les supermarchés mais mieux adaptés), un gardien en aurait la responsabilité : le sol du quartier serait ainsi que possible délié pour permettre le déplacement des chariots, faciliter l'entretien ; un système de badges serait créé tant pour les clients des hôtels que pour les riverains qui rentrent le dimanche soir et ont, peut-être, des enfants qui dorment dans leur voiture ou des personnes âgées ou pour d'autres cas d'exception ; une signalisation aurait été expliquée aux promeneurs que la transformation des lieux était le résultat d'une action menée par les habitants auprès des pouvoirs publics et qu'ils étaient invités à lui apporter leur concours.

Mais les habitants de Saint-Séverin, encouragés par les résultats qu'ils auraient obtenus, seraient peut-être allés plus loin encore. Tout d'abord, ils auraient réclané que les boutiques de « mannequin » cessent de s'étendre et de s'emparer du moindre magasin devenu libre. Une certaine solidarité aurait pu s'établir dans le quartier pour éviter, notamment, l'éviction des personnes âgées et des économiquement faibles, du fait de l'augmentation des loyers. Des lieux pour se retrouver entre habitants du quartier auraient pu être créés où des activités manuelles et intellectuelles auraient vu le jour.

Qui sait même si cette rencontre de personnes, qui jusqu'ici volaient mais s'ignoraient, ne les aurait pas conduits à réfléchir ensemble à conforter leurs idées, non plus alors seulement sur ce qui a trait à l'environnement local et au cadre de vie qui leur est proche, mais sur les graves questions relatives à notre époque, au pays, à la paix entre les peuples ?

Peu après la décision officielle, j'ai cessé de m'occuper du quartier Saint-Séverin. Les premiers aménagements ont mis cinq ans à apparaître. Les camions de livraison bruyants engorgent les voies aux heures matinales. Une foule de promeneurs (ou une multitude de brailleurs ?) prend chaque soir possession du terrain, aussi indifférents qu'avant à la présence d'être humains de l'autre côté des murs. Question de société.

\* Fondateur du mouvement de défense de la bicyclette.

## DÉFENDRE L'HÉRITAGE

UN SPECTACLE AUDIO-VISUEL DE MARCEL CARNÉ ET CLAUDE MANCERON

### Versailles racontée à neuf

Le maître d'œuvre du projet est le cinéaste Marcel Carné, qui va sélectionner entre trois mille et quatre mille photos du château et de la ville royale pour réaliser un montage d'une heure à peine. « En coupant les unes sur les autres, on peut réaliser un spectacle d'une très grande richesse », explique Marcel Carné, déjà réalisateur à Lourdes d'un audiovisuel du même type sur Bernadette Soubirous. « Le passé, le poids historique et le faste d'une telle ville constituent une matière exceptionnelle pour une telle création », précise encore le cinéaste, qui se servira de trente projecteurs de diapositives géants et d'un projecteur de cinéma en 70 millimètres.

Pour que son passé, son histoire, son architecture et ses richesses soient connus de façon moins superficielle par les deux millions et demi de touristes qui visitent chaque année son palais, Versailles va disposer, sous deux ans, d'un spectacle audiovisuel qui sera systématiquement proposé avant la boucle de l'intérieur du château.

Le texte — qui devra être traduit en six langues — sera dû à l'historien Claude Manchon, de sensibilité socialiste, ce qui, de l'aveu du maître contrôleur de Versailles, M. André Damien, « permettra de sortir des présentations à l'eau tiède faites jusqu'à ce jour de l'histoire de Versailles pour mieux souligner les facettes révolutionnaires et républicaines du passé de la ville ». Il fallait trouver une salle assez grande et surtout située à proximité immédiate du château pour accueillir ce spectacle. Marcel Carné, appuyé par la ville, vient de découvrir le manège royal, long de 40 mètres et situé au cœur des Grandes Écuries qui bordent la place d'Armes, où stationnent les milliers de voitures et de cars des touristes. Cette salle inemployée avait, avant le 18 mai, été promise à la Bibliothèque nationale. Aussi les promoteurs de ce projet se sont-ils adressés à M. Jack Lang, auquel ils ont trouvé un écho favorable pour ne pas dire

un appui. La Bibliothèque nationale, qui avait pourtant déjà acheté ses rayonnages, devra trouver un autre lieu de stockage pour ses collections d'ouvrages.

« Le manège royal est l'endroit idéal, explique le maire de Versailles. Nous prévoyons très rapidement de l'approprier le désagréable et anarchique parking de surface sur la place d'Armes pour créer un souterrain un parc de mille places, avec l'espoir que les autocars pourront y accéder. Il faudra alors de relier ce parking aux Grandes Écuries pour faciliter les touristes. Ils découvriront, alors, une vision du château bien différente du St Versailles m'était conté... de Sacha Guitry. »

DAMIEN, RÉGIS.

## LES MÉROVINGIENS A CARNAVALET

### A quand un musée archéologique pour Paris ?

UNE exposition « Paris mérovingien » est présentée actuellement au musée Carnavalet. Depuis la déplorable fermeture des galeries archéologiques municipales, voilà plus d'un demi-siècle, il n'y avait pas possible de contempler un rassemblement d'objets relatifs à l'histoire des hautes époques de la capitale (Paris, disons-le une fois de plus, n'a pas de musée archéologique) ni d'apprécier la qualité du matériel et des informations recueillies essentiellement depuis le dix-neuvième siècle, lorsque ce ne cessent de grossir les travaux de l'inspection des fouilles, menées depuis vingt-cinq ans par M. Michel Fleury, vice-président

de la commission du Vieux Paris, directeur des antiquités historiques de l'Île-de-France.

Les innombrables vœux de la commission du Vieux Paris en faveur de l'exposition permanente des collections archéologiques de la Ville sont restés jusqu'à présent lettre morte. Et le musée Carnavalet ne voit toujours pas s'ouvrir, faute de crédits et de travaux, son annexe de La Pelletier de Saint-Fargeau. Pourtant, l'exposition archéologique du pavillon Notre-Dame depuis son ouverture en août 1980, après de deux cent mille visiteurs en deux mois, et cela continue) témoignent de l'intérêt du public.

L'exposition « Paris mérovingien » présentée jusqu'au 15 avril à Carnavalet ne donne qu'une faible idée de ce qu'était la ville et son développement au sixième et septième siècles.

On peut se féliciter de ce que le petit « guide » de Patrick Perrin et Philippe Vollet pour l'exposition reproduise avec des notices quelques-unes des pièces les plus importantes, mais on regrettera que les auteurs n'aient pas fait état dans leur bibliographie d'ouvrages récents qui ont beaucoup renouvelé le sujet.

ANDRÉE JACOB.  
\* Musée Carnavalet, jusqu'au 15 avril 1982, aux heures d'ouverture du musée (Carnavalet, rue de Sévigné).

## DE LA PLAINE MONCEAU AU PASSAGE DES ARTS

### Souvenirs de peintres

Si la Nouvelle Athènes, dans le neuvième arrondissement, fut à Paris le lieu d'élection des artistes et des écrivains contemporains de Balzac, il semble que la plaine Monceau, quartier conquis pour les grands bourgeois par les frères Perrier, ait été choisie de préférence par les peintres, les hommes de lettres et les grands comédiens qui vécurent au temps de Marcel Proust, d'est-à-dire à la fin du dix-neuvième siècle et au début du vingtième siècle.

C'EST ce qui ressort de l'étude faite par Mme Féral, « Les ateliers d'artistes de la plaine Monceau », que présente M. Bruno Foucart à la dernière commission du Vieux Paris. Ces peintres dont on ne discute plus la valeur, surtout depuis qu'en 1973 l'exposition Equivoques, organisée au Musée des arts décoratifs, permit de la valeur connaître, eurent pour chef de file, d'après M. Bruno Foucart, Meiswiler, qui le premier, dit construire, 131, boulevard Malesherbes, un atelier aujourd'hui disparu.

Gervex, Heiner, Flamenq, Carols Dunois, Detaille, autant de noms auxquels on associe jadis le terme de « pompier » et qui hantèrent pendant plus de cinquante ans l'avenue de Villiers, la rue Ampère, la rue Fortuny et dont les ateliers sont tous menacés de disparition, sauf celui de Heiner, légué à l'Etat et devenu musée en 1922.

On a évidemment beaucoup parlé peinture à cette séance de la commission du Vieux Paris, puisque, dans une seconde communication, M. Bruno Foucart a évoqué « Balthus et le passage des Arts ». Le passage des Arts fait partie des trois cours du Commerce et de Rohan, paisible enclave presque intacte où l'on accède par le boulevard Saint-Germain, la rue de l'Anatomie-Comédie, la rue Saint-André-des-Arts et la rue du Jardinier. C'est en 1808 que Balthazar Klossowski de Rola, dit Balthus, s'installa cour de Rohan. Celui qui allait devenir le directeur de la villa Médicis, par la grâce d'André Malraux, y peignit de nombreuses œuvres où se reflète cette qualité marquée par le surréalisme et par le retour au réalisme qui lui a fait dire qu'il faisait du surréalisme à la Courbet.

La très grande toile représentant le passage des Arts, ou « Cour du Commerce-Saint-André », date de 1922 (actuellement dans une collection particulière) et traduit parfaitement cet art un peu magique de Balthus, où les personnages, la précision dans les détails, témoignent certes beaucoup mieux du moment qui passe et d'une espèce d'existence surnaturelle que la photographie récente prise cour du Commerce et que M. Bruno Foucart a fait projeter devant la commission.

Même de l'œuvre peinte qui donne un prix exceptionnel aux nombreux éléments du décor, et c'est pourquoi, la commission, unanime, a souhaité que ce décor subsiste dans son intégralité.

A. J.

## S'ILS NE PEUVENT BIEN POUR VOS CHEVEUX ILS VOUS LE DIRONT AUSSI

L'EXPERIENCE  
Depuis 18 ans, les spécialistes EUROCAP des soins du cheveu ont examiné et traité des milliers de cuir chevelus. Ils savent ce qu'est un cheveu sain et un cheveu malade.

DES SYMPTÔMES  
Si vous avez des pellicules, des démangeaisons, un cuir cheveu irrité ou tendu, des cheveux gras, secs, cassants, etc. Ce sont là des signes certains d'une chevelure en mauvais état.

DES SOLUTIONS  
Pour avoir une belle chevelure, il est important de la soigner. La solution est en ce domaine est une chose qui se paye tôt ou tard. Ne l'instituez pas des traitements spécifiques, sont en mesure d'agir vite et durablement.

L'AVIS D'UN SPECIALISTE  
Rien ne peut expliquer le succès des méthodes de nos ins-



tituts, sinon leur sérieux et leur efficacité. Pour en bénéficier, il suffit de prendre rendez-vous. UN SPECIALISTE vous consultera et vous informera sur l'état de vos cheveux, sur les possibilités d'amélioration, ainsi que sur la durée et le coût du traitement à suivre. Adressez-vous sans tarder à l'INSTITUT CAPILAIRE EUROCAP.

EUROCAP, 4, rue de Castiglione, 75001 PARIS - Tél. : 250-96-84  
9, place d'Orléans, 91000 PLEURY - Tél. : (20) 88-57-74  
et à BORDEAUX - LILLE - NANTES - LYON - MULHOUSE  
NANCY - NANTES - RENNES - ROUEN - TOULON - TOULOUSE

circulez mieux dans le monde des affaires :

**30% DE REDUCTION dès le premier vol**



## avec LES CARTES D'ABONNEMENT AIR INTER

VOUS AVEZ LE CHOIX ENTRE DEUX FORMULES

Il n'est pas nécessaire de voyager très souvent en France par avion pour rentabiliser une carte d'abonnement "AIR INTER". Quelques aller-retour dans l'année (1) suffisent à en amortir le prix d'achat.

La carte d'abonnement "vois rouges, vois blancs, vois bleus" vous donne accès sans restriction à tous les vols sur la ou les lignes choisies.



La carte d'abonnement "vois blancs, vois bleus" (toute nouvelle) sur certaines lignes, donne accès exclusivement aux vols blancs et aux vols bleus.



(1) - entre 5 et 7 aller-retour sur une même ligne pour une carte annuelle "vois rouges - vois blancs - vois bleus" - entre 3 et 5 aller-retour sur une ligne pour une carte annuelle "vois blancs - vois bleus".

POUR TOUTES RENSEIGNEMENTS ADRESSEZ-VOUS A VOTRE AGENCE DE VOYAGES  
A AIR INTER PARIS TEL. : (1) 320-13-60, OU ECRIVEZ A AIR INTER DC-CC,  
1, AVENUE DU MARÉCHAL DEVAUX - 91850 PRAY VILLE POSTE.

**AIR INTER**  
NOTRE MONDE C'EST LA FRANCE

مكتبة الصالح

Le Monde

# culture

CINÉMA

## LA REMISE DES CESARS

### La nuit des rois

La salle Pleyel, la scène où commençait la remise des césars était plongée dans l'obscurité. On regardait, sur un écran géant, les images d'un reportage : François Mitterrand, président de la République, décorant Orson Welles des insignes de commandeur de la Légion d'honneur. Et puis, les images se sont effacées, et la lumière est revenue partout, et, au centre de la scène, on l'a vu, lui, Orson Welles, barbe et cheveux gris, corps taillé en force comme la statue du Balzac de Rodin, mais vivant. D'un seul élan, les assistants (gens du cinéma français, cinéphilos et autres) se sont levés, applaudissant à tout rompre l'homme qui, au terme d'une semaine où Paris lui avait manifesté son intérêt, sa sympathie, son admiration, était le président de la septième Nuit des césars. Des millions de téléspectateurs ont pu voir cela, en même temps, sur Antenne 2. Mais ils n'ont pas senti, comme nous qui étions, sur place, subjugués, le

grand courant d'émotion et d'admiration spontanément. La « mise en scène » de Pleyel avait été préparée, mais pas cette communion de la foule d'invités, ce juchement de l'enthousiasme collectif, de la reconnaissance du génie, dont Orson Welles lui-même a semblé surpris et profondément touché. Il y a des choses comme cela qui viennent du cœur, dépassent l'ordonnement prévu d'un spectacle.

Depuis 1976, Georges Cravenne, fondateur et organisateur de l'Académie des arts et techniques, voulait faire de la remise des césars du cinéma français, cinéphilos et autres, se sont levés, applaudissant à tout rompre l'homme qui, au terme d'une semaine où Paris lui avait manifesté son intérêt, sa sympathie, son admiration, était le président de la septième Nuit des césars. Des millions de téléspectateurs ont pu voir cela, en même temps, sur Antenne 2. Mais ils n'ont pas senti, comme nous qui étions, sur place, subjugués, le

grand courant d'émotion et d'admiration spontanément. La « mise en scène » de Pleyel avait été préparée, mais pas cette communion de la foule d'invités, ce juchement de l'enthousiasme collectif, de la reconnaissance du génie, dont Orson Welles lui-même a semblé surpris et profondément touché. Il y a des choses comme cela qui viennent du cœur, dépassent l'ordonnement prévu d'un spectacle.

Depuis 1976, Georges Cravenne, fondateur et organisateur de l'Académie des arts et techniques, voulait faire de la remise des césars du cinéma français, cinéphilos et autres, se sont levés, applaudissant à tout rompre l'homme qui, au terme d'une semaine où Paris lui avait manifesté son intérêt, sa sympathie, son admiration, était le président de la septième Nuit des césars. Des millions de téléspectateurs ont pu voir cela, en même temps, sur Antenne 2. Mais ils n'ont pas senti, comme nous qui étions, sur place, subjugués, le

#### LE PALMARÈS

Meilleur film de l'année : *La Guerre du feu*, de Jean-Jacques Annaud.  
Meilleur réalisateur : Jean-Jacques Annaud pour *La Guerre du feu*.  
Meilleur acteur de l'année : Michel Serrault (*Garde à vue*).  
Meilleure actrice de l'année : Isabelle Adjani (*Possession*).  
Meilleur second rôle masculin : Guy Marchand (*Garde à vue*).  
Meilleur second rôle féminin : Nathalie Baye (*Une étrange affaire*).  
Meilleure première œuvre : *Divs*, de Jean-Jacques Beineix.  
Meilleur scénario, dialogue ou adaptation : Michel Audiard, Claude Miller et Jean Herman (*Garde à vue*).  
Meilleure musique : Vladimir Cosma (*Divs*).  
Meilleure photo : Philippe Rousselot (*Divs*).  
Meilleur son : Jean-Pierre Ruh (*Divs*).  
Meilleur montage : Albert Jurgenson (*Garde à vue*).  
Meilleur décor : Max Douy (*Mélie*).  
Meilleur film étranger : *Elephant Man*, de David Lynch.  
Meilleur court métrage de fiction : *Les Photos d'Aliz*, de Jean Estache.  
Meilleur court métrage documentaire : *Reporters*, de Raymond Depardon.  
Meilleur court métrage d'animation : *La Tendresse du mouton*, de Jean-Michel Costa.  
Césars d'honneur à Andrzej Wajda, René Clair, Jean Nery (mineur), Georges Dancigers et Alexandre Mouchkine (producteurs).

Il nous plaît d'appeler « nuit des rois » la septième Nuit des césars. Pas tellement à cause de la prédilection d'Orson Welles pour Shakespeare, mais parce qu'il y avait là deux rois du cinéma qui sont aussi des citoyens du monde, l'autre étant Andrzej Wajda, à qui Jack Lang, ministre de la culture, a remis, au milieu du spectacle, un César d'honneur en lui disant : « Ceci s'adresse à votre œuvre et à votre peuple. » Phrase simple et digne, à laquelle répondit le dignitaire silencieux du cinéma polonais. Pour Wajda aussi la salle s'était dressée, avait applaudi à se briser les mains celui qui dans ses films a toujours été le témoin moral de la Pologne.

De tels moments sont autrement importants que ces numéros de variétés conventionnels appartenant à la tradition de la télévision, conçus comme intermèdes aux annonces successives des lauréats.

Quant aux palmarès toutes catégories, c'est l'affaire des professionnels du cinéma et non des critiques. Les votes définitifs se sont faits selon deux ou trois axes d'orientation tra-

■ Les « Golden Globes » du cinéma attribués à Los Angeles par l'Association de la presse étrangère, sont allés à : « Artiste », de Steve Gordon (meilleur scénario), « On Golden Pond », de Emory Kristof (meilleur scénario), Warren Beatty pour « Reds » (meilleur acteur en scène). Les meilleurs acteurs et actrices sont Mary Steenburgen, Geraldine Ferrer, Dudley Moore et Henry Fonda.

#### MUSIQUE

### Ciôture de la troisième Biennale de Nanterre Après Aperghis, Le Taller d'Amsterdam

Après les splendides expositions d'ex-voto napolitains qu'il a présentées, simultanément, dans ses locaux de la rue de Valenciennes et à la Maison de la culture de Nanterre à l'occasion de la troisième Biennale Voix théâtre et musique d'aujourd'hui, l'Institut culturel italien propose une série de manifestations concertées, encore à Naples (1). Du mercredi 3 au dimanche 7 mars, à Nanterre, le Taller d'Amsterdam clôture le festival qui, grâce au soutien de Radio-France et de l'Atelier lyrique du Rhin et joués dans la fosse par les solistes de l'ensemble « Musique vivante » pour Liebestod, un opéra. Cette évocation d'Hölderlin et de Karloline de Gundorff sera reprise plus de cinq fois.

La vision de la petite salle Jean-Marie-Sarneau voudra à elle seule le déplacement à Nanterre : décor de Saliera, dunes sablonneuses où semblent avoir échoués des chaloupes et des tables comme celles qui mûrent les sables d'attente, plus un sofa écarlate, un rocking-chair ayant vécu, et un xylophone... A travers ce paysage d'énigmes dissimulant des amplificateurs et que contemple, assis au troisième rang, un marte-

quin déguisé en prince arabe se métamorphosant des solitudes. La troupe du Taller fondée à Montevideo en 1963 propose cette fois une réalisation bien différente du onzième et dernier numéro de la série de ses « crones » montés en 1978 au Centre Pompidou. C'est ici le vœu néanmoins qui l'emporte en égaré. Car, une bonne partie de la musique est préenregistrée.

En revanche, la totalité de la partition de Georges Aperghis était chantée en scène par les interprètes de l'Atelier lyrique du Rhin et joués dans la fosse par les solistes de l'ensemble « Musique vivante » pour Liebestod, un opéra. Cette évocation d'Hölderlin et de Karloline de Gundorff sera reprise plus de cinq fois.

MATHILDE LA BARDONNIE.

(1) « Archéologie napolitaine » : années 2000, exposition de photographies du mardi 2 au samedi 20 mars ; table ronde : « L'Art napolitain au XVIII<sup>e</sup> siècle », le mercredi 3 mars à 18 h ; « Voyage pittoresque au royaume de Naples », exposition de gravures d'artistes français du XVIII<sup>e</sup> siècle, du jeudi 4 au samedi 20 mars ; table ronde : la découverte du midi italien par les voyageurs français au XVIII<sup>e</sup> siècle, le jeudi 4 mars à 18 h ; table ronde sur Gianbattista Vico, le vendredi 5 mars à 18 h.

(2) Théâtre municipal de Colmar le 5 mars ; Maison de la Culture de La Rochelle le 9 mars ; Théâtre municipal de Mulhouse le 13 mars ; Opéra du Rhin, les 16, 18, 19 et 20 mars.

■ Un récit de poèmes d'Edmond Valadier aura lieu le mardi 2 mars, à 20 heures, à la Passerelle, 81, rue Pernety, Paris-14<sup>e</sup>.

■ RECTIFICATION. — Dans son compte rendu du récit de Michel Daltorio (Le Monde du 9 février), Jacques Loucheur faisait allusion à la Grande Sonate posthume en la majeur de Schubert et non de Schumann, comme une œuvre de transmission nous l'a fait écrire.

Rappelons d'autre part que — contrairement à ce qui a été annoncé dans la sélection de « Monde des arts et des spectacles » du 11 février — la série de récitals de chant prévue au Théâtre des Bouffes-du-Nord, avec les interprètes de Carmen, est reportée à la rentrée.

#### Chaque jour dans

Le Monde  
ventes et locations  
dans les  
5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup>, 8<sup>e</sup>, 15<sup>e</sup>, 16<sup>e</sup>  
arrondissements

## Georgio Strehler, en attendant Cannes

Georgio Strehler, qui a accepté de présider le jury du Festival de Cannes (Le Monde du 25 février), est de passage à Paris et visite l'Opéra-Comique, où il va monter l'Enlèvement au sérail.

« Ce n'est pas certain, dit-il. Les conditions de travail dans le théâtre sont tellement incertaines et les chanteurs tellement occupés... Il va aussi à l'Opéra, où, si sûrement, il va présenter au prochain Festival d'automne Arlequin, serviteur de deux maîtres et l'Opéra, de Strindberg. A cause de la dimension des décors, la Bonne Amie de Saint-Martin. C'est d'ailleurs grâce à l'énorme succès du spectacle que Georgio Strehler peut repartir à la rentrée son projet Beckett autour de Oh, les beaux jours ! et consacrer deux semaines en mai au Festival de Cannes. Ma fonction de président, dit-il, est celle d'un modérateur qui essaie de comprendre les points de vue et d'aider les jurés à se comprendre. »

Les accusations de pression et de manipulation ne l'effraient pas. « Pas un seul festival n'est à l'abri de ces histoires. Si on voit ce qui s'est passé à Venise cette année, le film de Margaret von Trotta a obtenu le prix contre la volonté du jury, j'en suis persuadé, et grâce à

sa force émotionnelle auprès des spectateurs. On pourrait parler de pression du public. La question est : peut-on mesurer la qualité artistique ? Mais les festivals ont besoin de cet élément. Alors, faut-il les maintenir ? Si on les accepte, on accepte leur furieuse réalité, et ils sont utiles. En tant que juré, on peut seulement dire : nous ne détenons pas la vérité absolue, nous sommes intégrés. Le prix est le résultat d'un jugement démocratique. J'espère que ce sera l'esprit de Cannes, et que nous éviterons de céder au quotidien politique comme à la mode... »

Au cinéma, la tendance générale est à l'amusant. Même un mauvais film, sans ambition, est jugé bon pour marcher. Ce n'est pas le cas à la télévision. C'est-à-dire que, avec un document sur le Salvador ou la faim du tiers-monde, il n'y a pas d'équivoque, ce n'est pas de la distraction. En Italie, à cause des chaînes privées, je peux prendre une vingtaine de programmes, et je me fais mon montage comme la plupart des téléspectateurs. C'est une forme de civilisation de savoir trouver un rythme d'intérêt personnel. »

Georgio Strehler regarde la télévision chaque fois qu'il le peut, va au cinéma le plus souvent possible, reste avant tout préoccupé par ses spectacles et par les deux salles qui

vont composer le nouveau Piccolo. La première, qui doit être terminée en 1984 et contiendra six cents places, est aménagée dans un théâtre traditionnel le Fossati, que l'on a aménagé pour être entièrement maniable. On y installera une école pour les acteurs, mais aussi pour toutes les professions du spectacle, et ce sera « une page blanche, un lieu d'expériences ». La seconde, qui n'est pas encore commencée, devrait être terminée en 1986 et contiendra mille deux cents places. On pourra y donner des petits opéras, y projeter des films. « Et surtout, dit Georgio Strehler, ce sera un théâtre unitaire, où seront réunis les ateliers de décors et de costumes, où on pourra inventer des techniques... Par exemple, la manière de baisser l'intensité de la lumière sans qu'elle change de couleur. Si je demande ça à un ingénieur, il me rit au nez, le théâtre ne l'intéresse pas. De plus, les deux salles seront reliées, et si j'inaugure la grande avec le premier Faust, on travaillera des fragments du second, qui est injouable, dans la petite, ou on y montera Leonora et Lina si je donne la mort de Danton dans la grande... Il n'existe rien de pareil en Europe, et nous en avons besoin. »

Propos recueillis par  
COLETTE GODARD.

#### THÉÂTRE

### « SHERLOCK HOLMES » A BOULOGNE-BILLANCOURT Le dandy diagnosticien

Notre Maigret a de la bricoche. On ne lui connaît pas de vice — sa bouffarde n'en est pas un. Il est juteux à lui-même. Maigret, qui n'est personne, la femme mariée qui lui prête son nom, est un drame en style mystère de Landru, avec sous-titres : une fille séquestrée, tueurs froids. Holmes navigue entre tout cela comme anguille parmi les roches.

Mise en scène sous main de Michel Fogadini, décor à surprises de Mario Franceschi, musique belle ténébreuse d'Isabelle Hugues, acteurs premier choix tels que François Maistre, Philippe Landenbach, Yves Pignot, Françoise Caillaud, Georges Audoubert : ce Sherlock Holmes comble son public, et décide ment les spectateurs vont à Boulogne-Billancourt, sûrs de leur fait, voir du bon théâtre à l'ancienne, comme ils aiment où prendre le pain au feu de bois ou les chandails pure laine.

MICHEL COURNOT.

Théâtre de Boulogne-Billancourt, 20 h 30.

#### VARIÉTÉS

### Le voyage magique de Carole Laure et Lewis Furey

Encore une fois, Carole Laure et Lewis Furey nous offrent un spectacle qui leur ressemble et où ils se reconnaissent, une sorte de journal intime de deux héros, un homme et une femme, un poète et une comédienne, un musicien et une chanteuse qui se rencontrent, se perdent, se cherchent et se retrouvent, en deux ou trois ans où les désirs s'affrontent et les tendresses s'accroissent. Deux jeunes gens frénétiques de vie affectant d'être les organisateurs

d'événements qui les dépassent et glissent d'une période à l'autre comme en un rêve.

Encore une fois, Lewis Furey et Carole Laure nous entraînent dans un voyage troublant où la musique est émotionnelle et expressive ; les chansons en forme d'histoires gardent une liberté d'inventer, d'imaginer, de s'élever et de s'abandonner et courent le plus naturellement du monde.

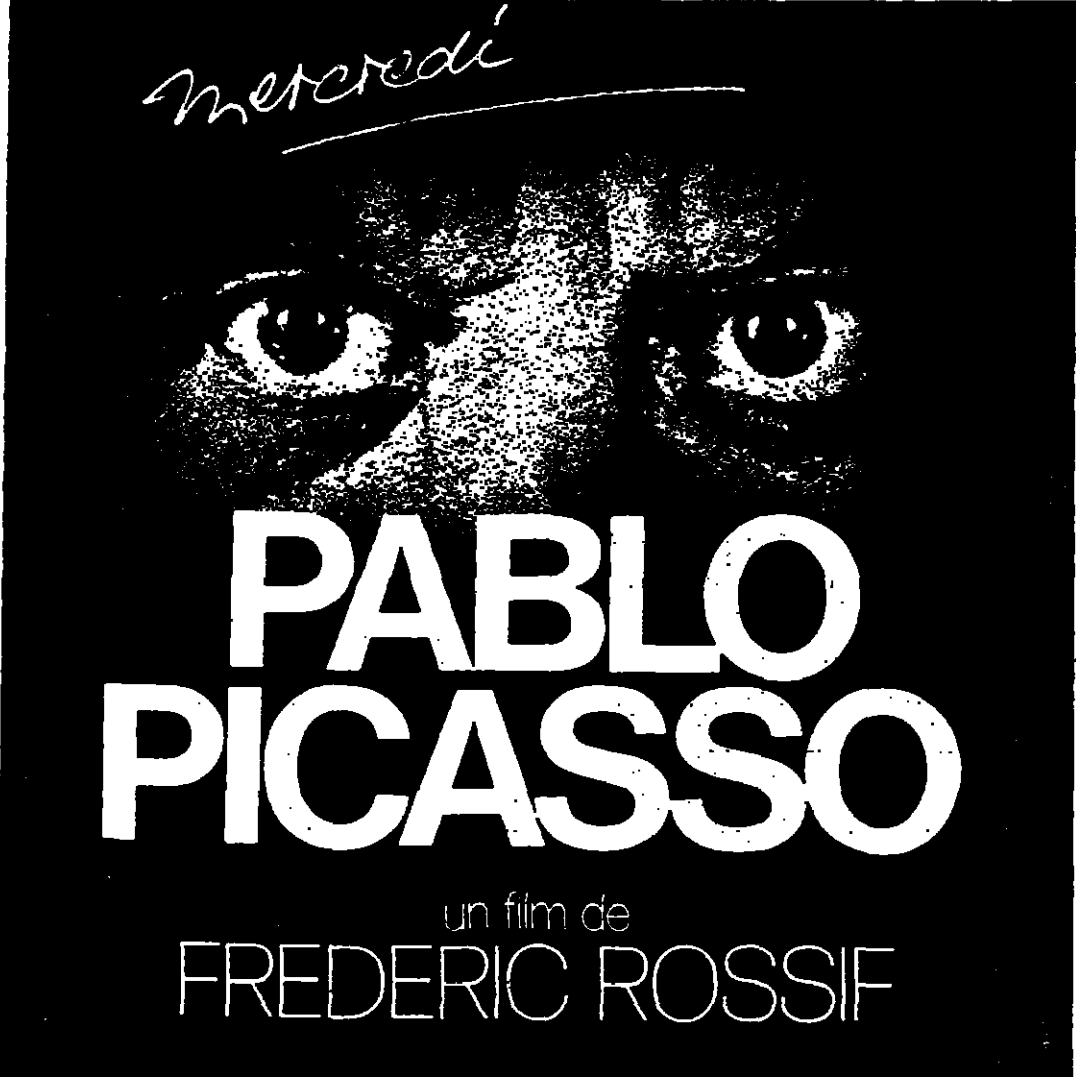
Il y a une vraie parenté dans ces vingt-quatre chansons joyeuses, brillamment mises en scène comme une suite d'images composées. Il y a une sorte d'ivresse facilitée par la magie des deux protagonistes, la manière souveraine dont Lewis Furey franchit les barrières, la grâce et la grâce de Carole Laure. Aucun artifice, rien que des sentiments et de l'humour, une intelligence très fine du spectacle, un sens aigu du moment dans l'appréhension des chansons, la superbe utilisation — très cinématographique — des lumières, la façon de tirer parti des choristes qui participent pleinement à l'action chantée et commentent en contrepoint à l'occasion.

Deux heures de spectacle rigoureux, généreux, d'un charme fou.  
CLAUDE FLEOUTER.

Théâtre de la Porte-Saint-Martin, 20 h 45.

■ « Carole à la » de Claude Miller, et « Coup de torchon », de Bertrand Tavernier, se partagent pour 1981 le prix Média attribué par le Syndicat français de la critique de cinéma. Le « prix Mousset » (meilleur film étranger) revient à « Elephant » de David Lynch.

MERCREDI



**PABLO PICASSO**  
un film de  
FREDERIC ROSSIF

Chaque jour dans  
Le Monde  
ventes et locations  
dans les  
5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup>, 8<sup>e</sup>, 15<sup>e</sup>, 16<sup>e</sup>  
arrondissements

théâtres

OLYMPIA  
BRUNO EDD  
20 AU 21 MARS

CHARLES AUBERT  
TIREZ  
sur le PAV  
I ROCHER





## Vu Vaches sacrées



# Le Monde

## ECONOMIE

### Etats-Unis : l'«économie de l'offre» en pleine crise

Effrayés par la perspective de déficits considérables au cours des années à venir, les parlementaires les plus influents du parti républicain viennent d'informer le président Reagan qu'ils ne voteront pas le projet de budget 1983. La politique économique de la Maison Blanche inspire une incrédulité à peu près générale que l'on peut attribuer à la doctrine de l'«économie de l'offre» dont elle se réclame.

UN après l'autre, les tenants, au sein de l'administration américaine, de l'«économie de l'offre» (*supply side economics*), donnent leur démission, à telle enseigne qu'un commentateur a récemment écrit avec une pointe d'humour qu'il ne restera plus au pouvoir qu'un seul partisan de cette doctrine, le président Reagan lui-même. Le scepticisme grandissant qu'elle suscite, le démontre que les faits semblent confirmer ses prédictions, ne sont pas indifférents au reste du monde. La doctrine de la théorie de l'offre continue à susciter les complexes de certains gouvernements y compris, malgré ses certitudes, le gouvernement français qui cherche à se défendre de l'acquisition de pratiques une politique banale, mais traditionnelle de relance de l'activité par l'augmentation des dépenses publiques. La question est de savoir, et au-delà de la rhétorique, les économistes de l'offre ont-ils réellement renouvelé l'analyse et ouvert la voie à une nouvelle politique économique capable de stimuler l'activité économique tout en réduisant les pressions inflationnistes.

Non sans raisons, les difficultés que rencontre l'administration Reagan dans la conduite des affaires économiques et financières sont attribuées à la contradiction entre la politique budgétaire suivie par l'exécutif et la politique monétaire menée par le Système de réserve fédéral. Il ne se passe guère de semaine que le président de la réserve, M. Paul Volcker

ne dénonce les dangers inhérents à la persistance — et à l'aggravation — d'un très lourd déficit des finances publiques qui oblige le Trésor à emprunter massivement sur le marché. Aussi longtemps que ces besoins d'emprunts seront aussi considérables, il est vain, assure M. Volcker, de s'attendre à une détente durable et significative des taux d'intérêt. Pour abolir ces derniers, le Fed n'aurait qu'un moyen à sa disposition : acheter lui-même une bonne partie des bons du Trésor offerts, autrement dit, monétiser la dette publique. Or, depuis un certain nombre de mois, la part du déficit fédéral financé par la création monétaire est tombée à peu de chose (on l'évalue à 3 % environ). Remarquons au passage que ce dernier pourcentage n'a pas de signification absolue. Il suffit en réalité que le Fed continue d'être acheteur net de créances sur le marché pour que le processus de monétisation, toutes dettes confondues (publiques et privées), se poursuive.

La logique du discours de M. Volcker le conduit à critiquer la décision de la Maison Blanche de maintenir, contre vents et marées, les fameuses réductions d'impôt (concernant l'impôt sur le revenu des particuliers) inscrites dans le programme initial de M. Reagan et auxquelles le Congrès, l'année dernière, a ajouté un certain nombre d'autres mesures de détaxation de son côté (touchant les entreprises). Ces réductions, en tout cas les premières nommées, constituent l'essentiel du programme mis en avant par les «économistes de l'offre» pour encourager l'activité et rétablir, à terme, l'équilibre financier.

Rappelons les grandes lignes du raisonnement des «supply siders». Il est illusoire de penser qu'un gouvernement peut relancer l'économie en augmentant les dépenses publiques, comme on l'a cru depuis une bonne dizaine d'années (pour ne pas remonter à la période rooseveltienne de l'après-guerre). S'il accroît les dépenses et les fi-

nançes par des impôts supplémentaires, il aura simplement prélevé sur les revenus des uns pour les redistribuer aux autres, sans pour autant procurer, indirectement ou directement, à d'autres, si les dépenses nouvelles ne sont pas couvertes par un effort fiscal accru, elles augmenteront le déficit qui devra aussi être financé par un prélèvement sur les revenus disponibles, sous la forme d'un appel à l'épargne, à moins, ajoutons-le, que ce prélèvement soit opéré de façon occulte par l'inflation.

En termes plus théoriques, les économistes de l'offre refusent à l'Etat la faculté de modifier, en plus ou en moins, par le biais du budget, le volume de la «demande globale». Or, tel était le credo des politiques d'inspiration keynésienne : en augmentant (ou en diminuant) le volume de la demande globale, l'Etat est en mesure d'influer sur le volume de l'offre, puisque à une demande en progrès, les producteurs répondront par un accroissement de la quantité de biens et services offerts sur le marché (et vice versa en cas de diminution) ; enfin, dernier chaînon du raisonnement, toute modification du volume de l'offre globale, se traduisant nécessairement par une augmentation ou une diminution des revenus distribués (par les entreprises productrices), c'est à un changement du volume des revenus disponibles qu'aboutit l'action budgétaire et fiscale des pouvoirs publics. C'est cette possibilité que les économistes de l'offre contestent de la façon la plus féroce. Pour eux, l'Etat ne peut influer sur le volume de l'offre que par l'intermédiaire du mécanisme des prix. En diminuant, par exemple, le taux marginal de l'impôt sur le revenu — lequel, au terme de la réforme Reagan, sera effectivement ramené de 70 % à 50 % — on augmente la «récompense du travail», tout en augmentant le «coût du non-travail» (chômage). Le volume global des ressources peut être libéré de ce côté, mais c'est celui qui est véritablement utilisé par les économistes «néolibéraux», dont les supply siders

ne discutent ni les principes ni les concepts.

En s'en prenant au programme fiscal du président, M. Paul Volcker a plus ou moins accredité l'idée qu'un monétarisme dont la politique se réclame s'oppose à la doctrine de l'«économie de l'offre». Or, si les théoriciens du monétarisme et ceux de la «supply side economics» ne considèrent qu'un déficit budgétaire soit inflationniste en soi, il l'est seulement en cas de monétisation de la dette. Cependant, le déficit, fût-il financé par l'épargne, a une conséquence : il contribue à la hausse des taux d'intérêt et c'est là une des raisons pour lesquelles le président Reagan visait à l'origine à rétablir l'équilibre budgétaire pour l'année 1984. Mais comment obtenir cet objectif alors qu'un côté on réduit les impôts et que de l'autre on s'embourbe dans un formidable programme d'augmentation des dépenses militaires très insuffisamment compensées par les économies faites par ailleurs sur le dos des programmes «civils». (Dépenses sociales surtout).

La maladie du déficit

C'est ici que l'optimisme ou l'inconscience des politiques et de leurs conseillers ont cru trouver dans une théorie à la mode (mais malheureusement fort médiocre malgré sa réputation) l'argument propre à nourrir leurs illusions. L'inflation étant considérée par cette théorie comme une conséquence des «anticipations» des agents économiques (comme s'il ne s'agissait pas d'un phénomène bien réel provoqué par des causes objectives telles précisément que l'exercice de l'endettement à tous les niveaux de la vie économique), l'administration n'allait pas, par la simple annonce des réductions fiscales (censées devoir stimuler l'activité future) et des dépenses publiques de caractère civil (autre moyen de libérer des ressources pour le secteur privé), provoquer un changement de climat propre à renverser la tendance des mar-

chés financiers ? Les faits n'ont pas confirmé cet optimisme. Wall Street, au lieu de se redresser, a réagi en baisse, croyant à la logique des chiffres et des froides analyses, d'où il ressortait que l'administration n'avait aucune chance de venir à bout du déficit dans un avenir prévisible. M. David Stockman, chef du bureau du budget de la gestion et l'un des principaux artisans de la politique présidentielle, devait reconnaître, dans une célèbre «confession» (faite à un journaliste de l'*Atlantic Monthly*, article paru en décembre dernier), qu'on avait eu tort de se fier à l'effet supposé des «anticipations».

Envisageant la «pseudo-justification théorique» que constitue le programme Reagan ? Il ne diffère pas essentiellement des politiques d'inspiration keynésienne traditionnelles préconisant un déficit élevé en période de récession. Le déficit prévu pour 1982, d'abord estimé par l'administration à 43 milliards de dollars, est aujourd'hui évalué à 95 milliards, soit près du double du déficit de l'exercice précédent. Dans la France de M. Mitterrand, la progression est moins forte, tout au moins au stade actuel, celui des prévisions.

Il reste que d'importantes réductions d'impôts ont été votées pour les trois années à venir. Le coup d'arrêt donné à la progression des impôts directs — compte tenu de l'inflation, on n'attend guère plus, sauf pour les hauts revenus, des mesures prises — correspond, incontestablement, aux aspirations de la majorité des Américains, ce qui dans un régime démocratique est, il ne faut pas l'oublier, la chose la plus importante. D'un point de vue économique, l'allègement peut également se justifier. Mais le président a, chemin faisant, cédé aux pressions des lobbies en accordant par la même occasion des avantages fiscaux exorbitants aux entreprises en général (dont beaucoup d'entre elles seront désormais en fait exonérées de l'impôt sur les bénéfices), et à l'industrie du pétrole et du gaz en particulier. M. Stockman aurait voulu pour réduire le déficit revenir sur ces concessions. Il a été désavoué par le président.

Quant au programme d'économies qui a fait couler tant d'encre et qui a supprimé nombre de dépenses de caractère social, il ne fait pas perdre de vue qu'il a laissé de côté le budget de la Sécurité sociale proprement dit, pourtant au bord de la faillite aux Etats-Unis comme dans d'autres pays. En particulier, M. Stockman n'a pas obtenu que soient amputées les pensions de retraite anticipée (à soixante-deux ans) dont bénéficient les deux tiers environ des Américains (de même une majorité de Français prennent déjà leur retraite à soixante ans). Là encore, M. Reagan a désavoué publiquement son collaborateur et suit une politique qui n'est pas très différente de celle des... socialistes français.

Les critiques adressées aux politiques de gestion de la demande sont amplement justifiées. Il reste à définir une théorie de l'offre cohérente, et à s'y conformer.

PAUL FABRA.

### Le poids des charges sociales

Avec plus de solennité que jamais, le C.N.P.F. tire le signal d'alarme : «C'est en France que les entreprises supportent la plus forte pression fiscale», rappelle-t-il dans ses Notes et Documents de l'Institut. Tableaux à l'appui, le Conseil national du patronat français peut affirmer que, «à production égale, les entreprises françaises paient deux fois plus d'impôts et de charges sociales que leurs concurrentes américaines, japonaises, ou britanniques». La comparaison avec les entreprises allemandes est plus accablante encore : la charge est supérieure de 64 %.

Il est vrai que les prélèvements obligatoires (impôts plus charges sociales) n'ont cessé d'augmenter au cours de la dernière décennie. Ils représentaient 36,2 % du produit intérieur brut (PIB) en 1974 et 42,5 % en 1980. La situation ne semble pas s'être modifiée en 1981, mais pourrait s'aggraver cette année, où l'on atteindrait 43,5 % du PIB.

Le C.N.P.F. met particulièrement en cause les cotisations sociales qui, «pour une même production, sont cinq fois plus importantes chez nous qu'en Japon et qu'en Grande-Bretagne, deux fois et demi plus importantes qu'aux Etats-Unis, et près de deux fois plus importantes qu'en Allemagne de l'Ouest».

Dont acte. On voit bien ce qui préoccupe le patronat qui se demande comment seront financés les déficits de l'UNEDIC et de la Sécurité sociale. Fera-t-on porter le poids de ces coûts supplémentaires sur les salariés ou sur les entreprises ? Autant prendre les devants pour montrer que, du côté des entreprises, «on a déjà donné», et qu'il y a de la compétitivité de l'économie. Si on réduisait de moitié seulement l'impôt qui sépare la France de ses concurrents étrangers, en matière de pression fiscale, on allégerait les charges de plus de 120 milliards de francs.

Précisément — le calcul n'est pas si mal fait — les 120 milliards «représentent à peu près la somme du rendement de la taxe professionnelle et du montant des allocations familiales à la charge des entreprises».

Cependant, dans ses Notes et Documents, le C.N.P.F. n'aborde pas le problème des coûts salariaux. On laisse entendre, rue Pierre-1<sup>er</sup>-de-Serbie, que c'est parce que tous les calculs ne sont pas actualisés. Cette actualisation modifierait-elle à ce point les classements ? Pour le moment, on sait que la France est loin d'avoir le coût salarial horaire ouvrier le plus élevé. En 1978, elle se situait au cinquième rang des pays de la Communauté européenne, loin derrière la Belgique et l'Allemagne fédérale (où le coût de la main-d'œuvre est, il est vrai, un handicap pour l'industrie).

Aujourd'hui, nombre d'industriels contestent ces statistiques. Les éléments retenus pour le calcul des coûts salariaux ne leur semblent pas de nature à rendre compte de la situation. Les comparaisons qu'ils établissent «sur le terrain» leur laissent à penser qu'ils ont rejoint leurs concurrents allemands.

Tout cela reste à démontrer. On ne doute pas que le C.N.P.F. s'y emploie, alors même que la réduction du temps de travail lui cause un souci supplémentaire.

FRANÇOIS SIMON.

### LA NOUVELLE RETRAITE A 60 ANS

## Les ordonnances risquent d'alourdir gravement le déficit des régimes sociaux

En décidant d'accroître par ordonnance la retraite à 60 ans au lieu de 65 ans, le gouvernement socialiste, qui entend respecter ses promesses électorales, et répondre à une ancienne revendication des syndicats, risque, au nom de la simplicité — pension au taux plein égal à 50 % du salaire-plafond pour 37,5 années de cotisations — de soulever, d'ici à avril 1983, date d'application de l'ordonnance, et dans les années qui suivront, une série de problèmes et de querelles syndicales, financières et politiques, sans pour autant être sûr, par cet abaissement de l'âge de la retraite, de pouvoir faire reculer le chômage.

37,5 années et surtout pour ceux ayant occupé des postes pénibles, on songerait à avancer l'âge de la retraite avant 60 ans. Cette revendication, soutenue par la C.G.T. et la C.F.D.T., avait, dans une certaine mesure, été déclinée par le rapport «Vieillesse de demain» dont le responsable, M. Robert Liot, est aujourd'hui directeur du cabinet de M. Manroy. Pourtant, sans modification de dernière heure, cette variation du droit à la retraite selon le nombre d'années d'activité semble provisoirement abandonnée. Pis, tous ceux qui ont travaillé plus de 37,5 années ne verront pas leur retraite s'accroître, même s'ils poursuivraient leur activité au-delà de 60 ans... la décision étant prise de bloquer à 50 % du salaire-plafond, sur la base des dix meilleures années de rémunérations, la pension maximale du régime général.

Ce revirement d'opinion du gouvernement déçoit non seulement les salariés âgés de 55 à 60 ans qui ont 40 à 42 ans d'activité — à moins qu'un contrat de solidarité ne leur accorde de l'avance-préretraite — mais provoque la protestation des personnes âgées de plus de 60 ans, qui espèrent percevoir des pensions supérieures à 50 %. C'est le cas de ce lecteur qui, à 60 ans, cumule 47,5 années de cotisations et qui se plaint de l'«insécurité» de la réforme, puisqu'il «n'aura pas davantage que celui ayant cotisé les 37,5 années exigées». Faisant ses comptes, écrit-il, je m'aperçois que la réforme «sera pour moi une mesure de régression sociale, ce qui est un comble pour un gouverneur socialiste». Un compromis sera-t-il proposé ? La C.G.T. et la C.F.D.T. espèrent encore en début de semaine avoir convaincu le ministère de la Solidarité nationale d'accorder — on de prévoir à terme — un droit à retraite anticipée avant 60 ans quand les salariés ont exercé un certain temps un métier pénible.

● Le montant de la retraite : 50 %, 70 % ou 80 % du salaire ?

Encore plus fondamentale est la question du montant des pensions. Ne pouvant légiférer que pour les régimes dits de base — en l'occurrence le régime général d'assurance-vieillesse des salariés — le gouvernement ne peut fixer la pension qu'à 50 % du salaire-plafond. Pour faire passer le total des retraites à 70 % du salaire, le pouvoir compte donc sur le patronat et les syndicats qui gèrent paritairement les caisses de retraite complémentaire pour aligner ces institutions sur celle de la Sécurité sociale. Autrement dit, cela suppose que, d'ici à avril 1983, un double accord soit signé au

niveau national pour la caisse des non-cadres (ARRCO) et celle des cadres (AGIRC) afin d'accorder à 60 ans — au lieu de 65 ans — une retraite complémentaire égale à 20 % du salaire s'il y a 37,5 années de cotisations. En théorie, le total (50 + 20) devrait être de 70 %.

Mais de la théorie à la pratique — chacun le sait — il y a une marge parfois assez large. Instaurée de 1947 à 1952, la caisse de retraites complémentaires sont nombreuses et appliquant des formules très variables. Premier motif de différence : tous les salariés sont loin de

totaliser — à 60 ans — 37,5 années de cotisations et leur pension ne peut donc être égale à 50 % + 20 %. Deuxième motif : les taux de cotisation varient selon les entreprises ; c'est ainsi qu'à l'ARRCO, pour la majorité des adhérents, la contribution est inférieure à 4,75 %. Résultat ? 50 % + 20 % ne font pas toujours 70 % du dernier salaire.

A l'exception de certains salariés — surtout des ouvriers — dont le traitement en fin d'activité est plus faible que celui obtenu à 30-40 ans lorsqu'ils pouvaient exercer un métier pénible avec primes et pratiques des horaires supplémentaires, la retraite totale (générale + complémentaire) est loin d'atteindre 70 % du dernier salaire.

Sauf coup de pouce, la réforme gouvernementale risque, en conséquence, d'être une coquille vide : nombre de salariés et de syndiqués comparant les droits à la retraite qui sont proposés (60 % à 70 %) à la garantie de ressources ou préretraite (70 % à 80 % garantis) dont le système, sans rebondissement, vient à expiration en avril 1983. Selon une «association de défense des victimes de la nouvelle retraite à 60 ans» — créée à Toulouse — cette réforme qui prévoit, pour le seul régime général, une pension égale à 50 % du salaire des dix meilleures années et — en cas d'accords sur le complémentaire — un supplément d'environ 20 % se traduirait pour certaines personnes âgées par un net recul. Et de citer le cas de M. X qui recevrait 3 300 francs par mois au lieu de 4 400 francs et de M. K — cadre — qui aurait une retraite de 6 000 francs par mois alors que la préretraite serait de 9 000 francs.

JEAN-PIERRE DUMONT.

(Lire la suite page 24.)

**l'hebdomadaire indispensable, un regard international sur la France**

numéro spécial France le 27 février

**The Economist**

## LA SÉCURITÉ SOCIALE EN CRISE

## L'expérience britannique

UN peu partout, dans le monde occidental, la « crise de la sécurité sociale » est devenue un leitmotiv assez fréquent et assez monotone que la « crise de l'énergie ». Les raisons en sont évidentes : la récession économique et ses conséquences — réduction de la productivité et augmentation du chômage, — l'accroissement de la population inactive, en particulier des personnes âgées, l'inflation des frais médicaux. Comme la France, la Grande-Bretagne souffre de la gravité de ces problèmes ; mais sa situation n'est pas une certaine situation, à la fois parce que la structure traditionnelle de la protection sociale diffère notablement de celle des autres pays européens et parce que la politique actuelle du gouvernement Thatcher apparaît à beaucoup comme une menace pour l'édifice lentement et laborieusement construit depuis la seconde guerre mondiale.

## Bismarck ou Beveridge

Le fondateur véritable du système moderne de la sécurité sociale britannique est incontestablement Sir William Beveridge — les questions devant les libéraux pour acheter son rapport en 1942 étaient aussi longues, à-t-on prétendu, que celles qui ont accompagné la parution, une génération plus tôt, de l'ouvrage de Lady Chatterley. Fondateur sans doute, mais Beveridge a aussi été un exemple classique du talent britannique pour le compromis. En effet, sa brillante analyse de la politique sociale « rationnelle » a réussi à concilier les revendications contradictoires de l'individualisme libéral et du collectivisme. Le premier apparaît clairement dans le principe des cotisations et prestations uniformes (c'est-à-dire identiques pour tous et sans rapport avec le revenu), laissant à l'individu la « responsabilité » de pourvoir à un surplus de bien-être, au-delà de ce minimum, pour lui-même et sa famille. Le deuxième, par contre, a inspiré le projet d'englober la population entière dans le système, ainsi que la suppression de la protection préférentielle de certaines catégories salariales. Ces points essentiels, on le sait, contrastent nettement avec la tradition continentalisée, développée en France et ailleurs, qui s'inspirent du schéma original de Bismarck, se préoccupe avant tout des contrats de travail et du versement aux assurés d'indemnités calculées sur la base de leur salaire perdu.

En fait, dans les années 1950-1960, c'est le système Beveridge qui s'est révélé le moins heureux. Les prestations sociales, en particulier les pensions, n'ont pu

atteindre un taux suffisamment élevé, essentiellement parce que les cotisations uniformes ne devaient pas dépasser le niveau que les salariés les moins rémunérés pouvaient supporter. Aussi, à l'exception des seuls privilégiés qui, conformes au schéma libéral de Beveridge, bénéficiaient de la protection de mutuelles, un trop grand nombre dépendaient d'une assistance sociale mal acceptée pour subvenir à leurs besoins. La période de 1955 à 1975 témoigne d'un long effort pour résoudre ce problème fondamental. La meilleure solution ne serait-elle pas de remplacer le principe de cotisations et de prestations uniformes par le système continental de cotisations et de prestations proportionnelles au revenu ? Bismarck en lien de Beveridge comme modèle de protection sociale ? Dans ce monde nouveau de progrès technologique et d'idéalisme européen, le peuple britannique a été contraint à se poser cette douloureuse question. De plus, comme dans d'autres pays, l'assurance sociale était, de toute évidence, insuffisante pour certaines catégories défavorisées, notamment les moins payés et les parents isolés. En conséquence, à côté des réformes majeures de l'assurance sociale, de nouvelles prestations financées par les impôts seraient destinées à ces groupes particuliers.

On pourrait désigner la portée de ces mesures ; cependant, en 1975, vue par l'œil trop optimiste de l'administration travailliste, la terre promise du « freedom from want » (l'affranchissement du besoin) dont Beveridge avait rêvé, même si elle n'était pas toute proche, se dessinait à l'horizon. Il faudrait évidemment payer le coût de cet ambitieux programme, mais avec une productivité accrue, on disposerait d'un surplus suffisant. Dans la réalité, il est rare que les histoires finissent bien. L'industrie britannique était mal équipée pour faire face à la concurrence croissante des industries étrangères. Avec ce handicap, elle a souffert encore plus de la chute de la demande internationale. Il était peut-être inévitable que l'électorat britannique, frustré, cherchât son salut dans une autre direction. Le parti conservateur, maintenant dirigé par la « Dame de fer », Margaret Thatcher, revient au pouvoir, avec un programme de restauration des vertus « démodées » d'ascritivité au travail et de sens de l'épargne. Les bénéficiaires de la sécurité sociale ont été présentés comme des parasites ; c'est de choyer les pauvres ! La politique économique et sociale du gouvernement actuel a au moins la qualité d'être cohérente. L'interventionnisme

keynésien avait échoué ; il fallait combattre l'inflation par le monétarisme, donc réduire les dépenses publiques et arrêter l'expansion de la bureaucratie ; de là à une série de projets et de réformes de la sécurité sociale sans précédent depuis la dépression des années 30, l'indication par la loi des prestations a été atténuée. L'opinion, apparemment jamais discutée, que les couches les plus vulnérables de la population devaient être protégées contre l'inflation a fait place à l'affirmation qu'elles aussi avaient à porter leur fardeau dans cette lutte pour une nouvelle prospérité. Bien sûr, on allait réduire les charges fiscales pesant sur les plus riches, mais la stimulation de la productivité en serait la justification. La plupart des prestations versées par la Sécurité Sociale seraient considérées comme des revenus impossibles. En elle-même cette mesure n'est pas rétrograde, car elle permet plus d'équité entre ceux qui travaillent et ceux qui ne travaillent pas ; mais, jusqu'à ce jour, le gouvernement n'est pas engagé à redistribuer les sommes ainsi obtenues dans des objectifs sociaux. Plus grave encore a été l'acte de supprimer les indemnités complémentaires, calculées sur la base du salaire, attribuées aux assurés malades ou sans emploi pour une courte période ; ainsi, sous ce rapport au moins, on ne croit revenu au temps de Beveridge.

## Le fardeau du chômage

Tout ce qui a été décrit jusqu'ici vise sans équivoque à une réduction des dépenses pour la protection sociale. D'autres projets ont des motivations plus ambivalentes. Ainsi, à partir d'avril 1982, le versement d'un salaire minimum pendant les huit premières semaines du congé de maladie sera à la charge de l'employeur, bien que ce dernier soit remboursé par l'État ; durant cette même période, les prestations sociales seront supprimées. Cela souligne la préférence idéologique du parti conservateur pour une protection assurée par le secteur privé. En tant que tel, le projet a été combattu par la gauche, qui l'a présenté comme la première étape du démantèlement du Welfare State. Cependant, d'un point de vue moins idéologique, on peut le considérer comme une rationalisation du chevauchement croissant des responsabilités publiques et privées. Malheureusement, le minimum qu'un employeur sera tenu à verser sera, dans le cas des familles nombreuses, inférieur aux prestations sociales actuelles. Une autre réforme devrait réduire le niveau des indemnités assurées par le régime des accidents du travail ou des maladies professionnelles. Or, depuis le fin du dix-neuvième siècle, en Grande-Bretagne comme en France, la réparation accordée pour ces catégories a toujours été assez généreuse. Sans doute la puissance des syndicats explique-t-elle dans une large mesure cette générosité, mais il est difficile, sur les bases d'une politique sociale rationnelle, de justifier la qualité de la réparation par la cause de l'accident. Alors que ces mesures devraient entraîner une plus grande équité ainsi qu'une simplification de l'administration, on se demande qui va bénéficier des économies ainsi réalisées.

On doit conclure sur un paradoxe qui jette une ombre sur tout ce que nous avons exposé ici. « Grâce à sa propre politique économique », le gouvernement Thatcher a été incapable de réduire les dépenses sociales. Pour Beveridge, le plein emploi était une posture maladroite dans l'édification d'un système de sécurité sociale efficace. Le monétarisme a provoqué une augmentation massive du chômage ; il y a officiellement, à l'heure actuelle, plus de trois millions de chômeurs, soit plus de 11 % de la population active. Il en résulte un fardeau plus lourd pour le budget de l'assurance sociale, qui s'accompagne d'une surcharge pour l'administration. Cette surcharge elle-même est une conséquence du fait que, pour beaucoup de chômeurs, le montant et la durée de l'allocation sont insuffisants ; aussi doivent-ils, pour maintenir un niveau de vie tolérable, faire appel à l'assistance sociale, qui est complexe, coûteuse et humiliante. Certains peuvent être, par-delà la Manche, jettent un regard d'envie sur le programme Mitterrand, alors que d'autres, dans un fantasme nostalgique, se retournent sans doute vers les aspirations de papa Beveridge.

ANTHONY OGUS.  
Professeur  
à la Faculté de Newcastle.

## La nouvelle retraite à 60 ans

(Suite de la page 23.)

Ces craintes sont-elles valables ? En décembre dernier, Mme Quételet avait déclaré à l'Assemblée nationale — après avoir pris le maintien des avantages acquis pour les retraités âgés d'avant avril 1983 et cela jusqu'en 1992 (1) — que le nouveau système « assurera aux retraités salariés une garantie qui sera au moins aussi satisfaisante que la garantie de ressources actuelle ». Bénévolement, M. Maury a repris cette promesse en annonçant que les nouvelles retraites seront d'un « même ordre » que la précédente.

Une telle promesse peut-elle

vraiment être respectée ? Déjà lors des travaux préparatoires de « feu » le VIII<sup>e</sup> plan, il avait été calculé que les pensions ne représenteraient en moyenne que 18 900 francs par an alors que la pyramide atteignait 30 500 francs. Des calculs plus récents faisaient toujours état d'un écart d'un ordre de 12 000 francs par an et en moyenne. Dès lors, comment la réforme de base et les régimes complémentaires pourraient-ils combler un pareil écart ? Avant de répondre à cette question, encore faut-il examiner comment la retraite à soixante ans au taux plein, c'est-à-dire à environ 70 % du salaire pourra être financée.

## Le financement : combien ? comment ?

Les moyens qui seront déployés pour assurer le droit à la retraite ne figurent pas dans les ordonnances gouvernementales. C'est un projet de loi, présenté au printemps prochain, qui doit proposer des solutions financières pour l'ensemble des régimes de la sécurité sociale (maladie, famille, vieillesse) et ce sera aux parlementaires de se saisir de l'accord pour assurer

Selon l'environnement de Mme Quételet, le coût serait de 17,5 milliards de francs, mais, dans la mesure où la garantie de ressources sera supprimée en avril 1983 — sauf pour ceux qui ont pris leur retraite avant — l'équivalent des sommes qui y auraient été consacrées par l'UNEDIC et le système actuel est maintenu, soit 15 milliards de F en 1985 au lieu de 10 milliards de francs actuellement, sera transféré aux régimes de retraites. Et d'expliquer que le coût net ne sera que de 2 à 3 milliards de francs. En fait un peu plus selon de récents calculs. Au C.N.P.F., on s'attend à ce que le type de financement, de quel transfert peut-il s'agir puisque l'UNEDIC est elle-même en déficit, de l'ordre de 10 à 12 milliards de francs ? Peut-on combler un « trou » par un autre « trou » ? Peut-on affirmer que le C.N.P.F. aurait recouru sans modification avec un coût de 15 et non plus de 10 milliards de F, la retraite au-delà de 1983, s'il n'y avait pas eu d'ordonnance ? En tout cas, le patronat ne semble guère favorable à des majorations de cotisations... à moins que l'État n'apporte une forte contribution, comme c'est en partie le cas, actuellement, pour l'UNEDIC.

Dans les autres syndicats, surtout à F.O., on insiste sur les augmentations de cotisations qui seraient nécessaires. Sans qu'il y ait aucune amélioration apportée, c'est-à-dire à l'augmentation constante, les cotisations de l'ARRCO devront passer d'ici à

## LES COTISATIONS DES RÉGIMES DE RETRAITE

Régime	Taux actuel	Taux prévisible à législation constante	Taux prévisible avec retraite à 60 ans
Régime général assurance-vieillesse (1)	12,9 %	15 %	16,5 %
ARRCO :			
cotisation minimale (1)	4,4 %	4,7 %	5,8 à 6,6 %
cotisation moyenne (1)	5,3 %	5,6 %	6,5 à 10,4 %
AGIRC :			
cotisation moyenne (2)	14,4 %	15,3 %	19,2 à 22 %

(1) Cotisation assise sur le salaire dans la limite du plafond de la sécurité sociale.  
(2) Cotisation calculée sur le traitement complet entre le plafond de la sécurité sociale et quatre fois ce plafond.

Les majorations de cotisation qui figurent dans le tableau ci-dessus sont justifiées, laisse-t-on entendre au ministère de la solidarité nationale. En effet, ces cotisations ont été mises à l'abri d'une hypothèse « crise » de l'évolution économique, c'est-à-dire une faible croissance et un taux de chômage élevé. Estimant que la politique du nouveau pouvoir devrait réduire le chômage et donc accroître le nombre des cotisants, le maintien, à législation constante, de l'équilibre financier de la caisse vieillesse entraînerait une majoration de 1,5 point environ (soit 14,4 % au lieu de 12,9 % actuellement), et non plus de 2,1 (soit 15 % au lieu de 12,9 %). De même pour le « complémentaire », les majorations seraient de 1,4 point à l'ARRCO (soit 5,4 % au lieu de 4,4 % à 12,9 %), et d'environ 2 points à l'AGIRC (soit 17,4 % au lieu de 15,3 % à 12,9 %). En outre, l'application de la réforme étant progressive, le coût le serait aussi ; il serait, pour le seul régime général, de 3 milliards en 1983, de 4,8 milliards en 1984, et de 6,3 milliards de francs en 1985, soit 1,7 point de cotisations. Compte tenu de l'effet démographique (+ 1,5 point), la majoration totale serait de 3,2 points (15 + 1,7), soit 16,1 % au lieu de 12,9 % actuellement, et de 16,5 % selon l'estimation des cotisations, et des syndicats, retenus dans notre tableau.

## Les I.C.G. des cadres performants

## Institut de Contrôle de Gestion

- Une formation au management exclusivement réservée aux cadres et dirigeants d'entreprise.
- Inscriptions en cours pour la dernière section de la promotion Jules Verne.
- Date limite : 15 mars 1982.

Pour tous renseignements :  
Mademoiselle DELARUE I.C.G.  
37, Quai de Grenelle - 75738 PARIS Cedex 15  
Tél. : 578.61.52

INSTITUT FRANÇAIS DE GESTION  
Associations agréées par le Ministère de l'Éducation Nationale

1983 de 4,4 % à 4,7 %, celles de l'AGIRC de 14,4 % à 15,3 % et celles du régime général de 12,9 % à environ 15 % d'ici à 1985 pour tenir compte de l'arrivée de générations plus nombreuses à l'âge de la retraite. « De 400 actifs pour 100 retraités actuellement », écrit M. Antoine Pascho (F.O.), on passera à 385 en 1983-1985, puis, dégressivement, à 350 en 1990 et 315 en 1995. Des réductions de cotisations à législation constante sont donc indispensables. Il faut y ajouter le coût de l'avancement de la retraite à 60 ans, qui exigera une majoration de 1,5 à 1,7 point dans le régime général, d'un point à l'ARRCO et de 4 points environ à l'AGIRC. Mais si la retraite doit vraiment atteindre 70 % du dernier salaire, des statistiques parlent de majoration considérable d'à nouveau 1 à 5 points selon les salaires, et davantage encore pour les cadres.

Manifestement, la retraite calculée sur la garantie de ressources semble impossible. Et la retraite égale à 60-70 % pour une carrière complète ? Elle devrait financièrement être possible — comme l'indique la C.F.P.T. — s'il s'avère acquis que la nouvelle formule ne commettra son régime de croisière que dans quelques années. Dès lors, les majorations de 5 à 10 points — tous régimes confondus — pourraient être réalisées dans le temps. En outre, ne pas dans l'environnement du premier ministre que la mise en place de retraites d'un niveau proche de celui de la garantie de ressources supposera une intervention financière de l'État pour combler les écarts entre les deux systèmes, une « allocation différentielle » sera-t-elle prévue ? En tout cas, l'aide des pouvoirs publics à l'UNEDIC serait substantielle aux caisses de retraites.

Ainsi réduit, l'effort contributif qui sera exigé des salariés d'un patronat dans les cinq années à venir est-il supportable ?

Les plus avertis s'interrogent. Comment réussir-t-on à faire face à l'accroissement des dépenses du système actuel de protection sociale ? Une analyse réaliste de la situation suppose en effet, qu'on tienne compte du financement de la retraite, mais aussi de celui de l'assurance-maladie, des prestations familiales, et qu'on n'oublie pas le coût des contrats de solidarité pour les assurés prévoyants de cinquante-cinq à soixante ans (1). Au total, l'addition fait frémir. Pour s'en tenir aux évaluations du plan intermédiaire, l'effort de ses travaux préparatoires, « une poursuite des engagements envers les personnes conduisant à un déficit de 120 milliards de francs à 1985 pour le système général et de 61 milliards de francs pour l'UNEDIC ». Si le gouvernement réussit son combat pour l'emploi et contre les effets pervers de tout ordre, l'addition en 1985 serait certes plus faible, mais resterait de quelques dizaines de milliards, soit environ 5 points de cotisations.

S'il est vrai qu'à court terme les améliorations sociales peuvent ne pas coûter trop cher, les socialistes qui sont au pouvoir pour dix ans, du moins à l'heure, ne devraient pas oublier les répercussions à moyen terme de leur réforme. Est-il déjà trop tard pour reconstruire les projets, reprendre ceux du rapport « Vieillesse demain » plaident pour une retraite à la carte et des droits fondés sur la durée d'activité ? Si les deux sont faites, encore faudrait-il être clair. Pour que la retraite à soixante ans ne soit ni une coquille vide ni un panier percé pour la Sécurité sociale, pour qu'elle soit, au contraire, une « étape significative de la politique de progrès social », le gouvernement devrait rapidement placer à l'ordre du jour les cartes sur la table. Pour améliorer le sort des personnes âgées et libérer des emplois — même modérément (2) — les salariés sont sans doute prêts à faire un effort de solidarité, mais l'expérience récente de la durée du travail démontre qu'il vaut mieux tourner sept fois la langue avant de faire des promesses et surtout de faire marcher la machine à calculer si l'on veut éviter de nouvelles impasses.

JEAN-PIERRE DUMONT.

(1) En outre, l'UNEDIC devra supporter le coût de tous les prévoyants d'avant avril 1983 et aussi des « assurés-prévoyants » de cinquante-cinq à soixante ans, cette charge disparaissant en 1993.

(2) L'abaisssement de l'âge de la retraite a un impact négatif sur l'emploi. En effet, les salariés âgés sont en mesure de quitter toute activité en bénéficiant de la retraite. La réforme interviendra à l'heure où le premier bien que l'on appelle les « partides », c'est-à-dire les retraités, commencent à fuir le foyer et à immigrer qu'il ont cotisés au régime général des salariés, mais n'y appartenaient plus.

isa  
INSTITUT SUPÉRIEUR DES AFFAIRES

18 mois  
de formation intensive  
au « management » des entreprises

- En France, dans le cadre d'un programme du même type que ceux des meilleurs M.B.A.
- offrant de larges possibilités d'échanges avec d'autres « business schools » répandues en Europe, en Asie et en Amérique,
- avec le concours d'un corps professoral à la notoriété internationale.
- pour une promotion composée de jeunes cadres et de jeunes diplômés de l'enseignement supérieur, de toutes disciplines et origines professionnelles, rigoureusement sélectionnés sur leurs qualités personnelles et leur potentiel.

Date limite de dépôt des candidatures  
pour la deuxième session d'admission  
en vue de la rentrée de septembre 1982 :

Réunion d'information avec anciens I.S.A. à :

NICE - mardi 9 mars - 18h30 - Méridien - 1, promenade des Anglais

INSTITUT SUPÉRIEUR DES AFFAIRES  
73350 JOUY-EN-JOSAS - TEL (3) 958.80.00 POSTE 476.  
CENTRE D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES AFFAIRES (HEC-ISA-CFC).  
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

Pour recevoir, sans engagement, une documentation exhaustive  
ce coupon-réponse à l'adresse ci-dessus.

Nom : .....

Rue : ..... N° : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Diplôme : .....

Expérience professionnelle : .....



BIBLIOGRAPHIE

UN OUVRAGE COLLECTIF

« La Santé rationnée ?  
La fin d'un mirage »

UN séminaire tenu à Megève a été le point de départ de cette œuvre collective dont la majorité des auteurs n'ont pas le diplôme médical, notamment le grand maître d'œuvre, M. de Kervadon, forestier, maintenant directeur des hôpitaux, collective, disons-nous, mais nullement unitaire, placée, au contraire, sous le signe de la liberté d'expression et de la diversité de vues et de voix. Que le lecteur se garde donc de se précipiter, comme il est parvenu de mise, sur la conclusion, en vue de pouvoir condamner ou bénir. Il aura, au cours de la plaine lecture, et cela malgré la modération du ton, maintes occasions de maudire ou de savoriser. En tout état de cause, la lecture est, d'un bout à l'autre, une satisfaction de haute qualité.

Le terme « rationnement » pourrait prêter à confusion : la santé (ou plus exactement l'accès aux soins de santé) a été de tout temps rationnée, ou du moins limitée pour la presque totalité des hommes. Qui contestait au roi l'attribution d'un médecin personnel ? A tout moment, seuls les très grands ont même pu recevoir tous les soins nécessaires, de Louis XIV à Boumediène ou Franco. Et il y a un demi-siècle seulement, lorsque le phthisologue conseillait à la jeune ouvrière tuberculeuse le repos, le grand air et la suralimentation, il s'agissait bien d'un sévère rationnement.

Une savoureuse parabole

Le fait nouveau est qu'un rationnement autoritaire et d'intentions rationnelles pourrait se substituer, pour tous, au classique rationnement par le marché, les relations ou le pouvoir.

L'expression « Fin d'un mirage », utilisée dans le titre, doit donc s'interpréter comme fin de l'espoir, bien naïf, en somme, nourri il y a quelques années, d'une généralisation des soins de santé, espoir qui se retrouve encore dans le slogan actuel de l'O.M.S. : « La santé pour tous (elle veut dire les soins pour tous) en l'an 2000. »

Ces hommes qui nous parlent ont pour seul point commun la réflexion, très loin — c'est fort heureux — de quelques doctrines communes ou même d'un mode de pensée uniforme. Réunis par l'intérêt qu'ils portent à cette grande question de la vie, ils n'hésitent pas à évoquer les idées d'Illich ; peut-être ces critiques de la iatrogénèse sont-elles encore dépassées dans la savoureuse parabole du docteur méloé. Illich, professeur de médecine, celui-là. Sur ce chemin, on en viendrait fatalement à regretter l'usage thérapeutique... du cierge.

Parmi les auteurs, il n'y a malheureusement pas de démographe, présence qui aurait permis d'éviter quelques erreurs classiques et de rectifier les contradictions entre les chiffres. Mais elles ne troublent pas le fond, toujours prenant. Pas davantage n'intervient le paysan du Danube, ni la soixante par le moyen redoutable des sondages.

Dès le départ, nous sommes invités à tenir compte du rôle de la morale. Mais de quelle morale s'agit-il ? Toute la question est là, et aucune réponse positive n'est, opportunément, selon nous, donnée, à moins de la rechercher, précisément, dans l'ensemble des observations. Cet ensemble de haute qualité

confirme le caractère primitif des études actuelles sur l'économie de la santé et, peut-être — car tout ici est paradoxe — y compris le danger de trop mesurer en durée de vie et en dépenses. Car, après tout, nous arriverions à voir que l'alcoolisme, ou le « bon vivant » qui neurt à soixante ans de ses excès, combien condamnables, coûte moins à la société (ou plutôt lui rapporte davantage) que le sobre et vertueux octogénaire, dont la folle politique des retraites va encore accroître le coût d'une façon infantile. Du reste, la valeur de l'homme, pour la société, selon son âge n'est heureusement que très peu connue ; combien savent en effet, même dans les états-majors de la Sécurité sociale, que cette valeur s'annule vers quarante-cinq ans quand il n'y a pas d'investissement ?

La densité médicale

Peu de grandes innovations, nous est-il dit, ont vu le jour depuis vingt ans ; il s'agit ici sans doute de la seule thérapeutique courante : notre espérance de vie se trouve donc près de sa redoutable asymptote, ce qui porte le coût du dernier mois, de la dernière semaine, du dernier jour, hors des possibilités matérielles. D'où l'idée de rationnement.

Si le terme euthanasie n'est pas prononcé, le cas est cependant évoqué des enfants hémolytiques, des stimulants cardiaques (les vertus thérapeutiques disparaissent-elles, si l'on emploie le terme français ?). Il n'est, bien entendu, aucune réponse possible dans ces conditions. Du reste, ce domaine est un des rares, sans doute, où la franchise est une redoutable pratique, nous n'osons plus dire une vertu.

Cette limitation des résultats revient en plusieurs endroits, ainsi que le peu d'influence du nombre de médecins, au-delà d'une certaine densité médicale. Il est d'ailleurs curieux que l'Union soviétique, dont il est signalé, avec un peu d'audace, qu'elle possède le quart des médecins du monde entier, soit aussi le seul pays où augmente la mortalité, notamment infantile.

Après des parcours accidentés, sans trouble majeur, nous passons, en troisième partie, aux « Études de cas ». C'est l'histoire contemporaine du système de santé en Angleterre, en France, aux États-Unis, et, plus curieusement encore, dans le « narcisisme » Québécois.

En conclusion, nouvelles idées fortes : concurrence de la médecine « psychique », vues sur les comités d'éthique, dans les hôpitaux, pour surveiller l'implémentation sur des sujets humains et en meilleure contrepartie, préférence accordée à des « expériences décentralisées », plutôt qu'à des réformes spectaculaires. Peut-être, cependant, la définition de l'objectif poursuivi devrait-elle précéder la recherche des moyens. Egalitarisme ou bien recherche du système assurant, au moins pourvu, les meilleurs soins possibles ? Ce pourrait être le point de départ.

Lecture d'une exceptionnelle richesse, qui en appelle d'autres. Notes malheureusement accumulées, on ne sait où, en tout cas, loin de l'endroit où l'on voudrait satisfaire sa curiosité.

ALFRED SAUVY.

★ La Santé rationnée ? La fin d'un mirage. Economica, Paris, 1982, 22 cm, 240 pages, 85 F.

ENTRE VENTS ET MARÉES

UN MAIRE SOCIALISTE SUISSE

LA CHAUX-DE-FONDS, trente-sept mille habitants, capitale jadis orgueilleuse de l'horlogerie suisse. La quarantaine, collier de barbe et costume sport, M. Francis Matthey revendique pour se faire mieux comprendre la terre indécrottable du Jura collée à ses semelles. Selon lui, il y a les gens des villes, qui bataillent pour rien, et ceux des montagnes, qui doivent s'unir s'ils veulent survivre. On ne l'appelle pas « monsieur le maire », mais « monsieur le président » (sous-entendu : du conseil communal). Sa politique : diversification industrielle et solidarité sociale. La Chaux-de-Fonds a perdu quatre mille emplois du fait de la crise de l'horlogerie depuis 1974. C'est beaucoup pour une population active d'environ vingt mille personnes. Elle a réussi à en recréer deux mille dans le même temps. Il faut analyser la « révolution technique » de l'électronique, et chercher à s'y adapter, tout en essayant de faire autre chose. Mais voici qu'une deuxième vague de difficultés s'abat sur l'industrie horlogère : une crise de surproduction qui vient surtout de Hongkong et des grands producteurs d'Asie. Entre septembre 1981 et janvier 1982, les commandes dans les plus grosses entreprises de la ville sont tombées de 60 %.

« Les nouveaux patrons vivent à New-York »

La municipalité est socialiste ou socialo-communiste suivant les époques, depuis... 1912. C'est l'un des trois grands bastions socialistes suisses, mais il est le plus ancien. « Autrefois nous pouvions faire ce que nous voulions parce que, socialistes ou pas, nous étions les plus riches », constate fièrement le patron propriétaire de la plus grande firme locale d'engorgement internationale. « Nous vendions l'essentiel de notre production à l'étranger et nous n'attendions pas grand-chose de la Confédération suisse elle-même. » Ce P.-D.G. ne vote sans doute pas pour la liste de M. Matthey mais visiblement rien n'empêche la solidarité locale. Ici les fanons du parti socialiste sont biens.

Les entreprises du pays qui ne parviennent pas à se diversifier au plus vite mourront brutalement, et, pour la commune, c'est le même problème : les jeunes, bien formés, sont prêts à partir. Déjà deux mille ont démissionné. Par de véritables acrobaties techniques et internationales,

certaines firmes ont réussi à passer des moteurs pas à pas aux machines de mesure et à l'aérospatiale aux États-Unis. Mais la Chine, où elles se sont installées aussi, renvoie sous forme d'excédents de production la monnaie de leurs pièces. Les jeux ne sont pas faits. À l'étranger, la municipalité accomplit une démarche parallèle pour tenter d'échapper à la tyrannie capricieuse des cours du dollar, du franc, des sautes d'humeur des taux d'intérêt, et d'un marché mondial depuis toujours très exposé aux variations brutales de la conjoncture dans l'horlogerie et l'électronique. Un groupe chimique américain, Union Carbide, vient de créer cinq cents emplois nouveaux, et d'autres arrivent : la compréhension de la municipalité, la qualité de la main-d'œuvre locale et la paix sociale valent leur pesant d'or. « La grève n'est pas interdite, mais on n'y recourt pratiquement pas, car elle serait un rude constat d'échec », explique M. Matthey, qui précise : « Puisque tout doit toujours finir par une négociation, on sait de part et d'autre qu'il vaut mieux éviter des ruptures qui seraient graves. » L'autonomie communale confère au dialogue une dimension humaine ; il s'agit d'un dialogue local. Tout le monde se connaît depuis longtemps, tant dans les entreprises que dans les institutions politiques, mais cela durera-t-il ?

« Nous réussissons à attirer des emplois nouveaux, mais à l'heure des bilans nous nous rendons bien compte que les centres de décision nous échappent progressivement. Les patrons de nos industries nouvelles vivent à New-York ; les finances viennent de Zurich... Alors que nous pouvons autrefois régler sur place nos affaires à notre manière, cela devient moins vrai. La distanciation devient plus grande entre les décideurs et les employés. Les relations sont moins personnelles. » Les solutions envisagées sont moins adaptées aux besoins profonds et aux capacités d'acceptation des gens, donc les risques de conflit peuvent devenir plus grands.

La tradition locale aide à la représentation proportionnelle, c'est le jeu des solidarités. Sur quarante et un conseillers généraux élus, seize socialistes et six « popistes » (communistes, inscrits au parti ouvrier populaire) assurent la majorité de gauche, mais les autres, radicaux, libéraux, indépendants, sont aussi représentés en fonction du nombre de votes qu'ils ont obtenus.

Ainsi, le vice-président du conseil communal, M. Jean-Claude Jaggi, qui a à peu près les mêmes pouvoirs que moi, mais dans des domaines différents, est un libéral », constate M. Matthey avec un sourire qui signifie à la fois « c'est un bon camarade » et « il faut bien que je m'en accommode ». Ainsi, cadre dans une entreprise privée, M. Jaggi est directeur des services industriels de la commune. P.S. : d'entreprises nationalisées suisses : ce sont les services municipaux qui produisent et fournissent eau, gaz, électricité et chauffage au meilleur prix.

Les immigrés français

Le paradoxe de cette ville condamnée dans ses activités traditionnelles est... qu'elle manque de main-d'œuvre. « Nous avons aujourd'hui soixante-dix chômeurs inscrits dans toute la ville, avoue M. Matthey. Aux plus moments, nous en avons eu trois cents. Mais nous avons aussi mille chômeurs à temps partiel. » C'est encore là une forme de solidarité choisie d'un commun accord dans bon nombre d'entreprises. Ainsi l'apaisement de la « métropole » de l'horlogerie a se voit-il moins dans les statistiques de l'emploi que dans l'évolution des revenus. « Les salaires de l'horlogerie qui tenaient jadis le haut du panier en Suisse sont maintenant les plus bas, et c'est cela le chômage essentiel », remarque M. Matthey. Toute la psychologie de la communauté s'en est trouvée transformée.

Le délicat problème des immigrés se pose ici du fait des frontaliers français. Dans cette commune, en pleine crise de mutation industrielle, les travailleurs étrangers votent dans les affaires municipales et... Ils sont 18 % de la population. À quoi s'ajoutent les clandestins, en nombre croissant. « Si le Jura français ne va pas trop mal, c'est parce qu'il travaille plus ou moins légalement », disent les « salaires » du côté suisse, remarque-t-on ici. Tarifs du change, évidemment, explique bien des choses : pour le franc suisse, il faut plus de 3 francs français. « On admet des immigrés ou on ne les admet pas », affirme M. Matthey, qui préfère une immigration raisonnable des travailleurs étrangers dans la ville plutôt que des influences marginales désastreuses. Les syndicats tiennent à la sous-enchère salariale ; les patrons réclament la liberté

d'embaucher la main-d'œuvre dont ils ont besoin, là où ils la trouvent. Pour résoudre la quadrature du cercle, le président du conseil communal les a tous réunis dans une « commission de l'office du travail » qui donne les permis. Ainsi chacun doit prendre publiquement ses responsabilités : c'est un exercice hautement éducatif, car tout le monde se connaît. La voix du président ne favorise pas toujours le même bord. Voilà un véritable arbitre. Pourquoi, dans cette belle région de haute montagne, desservie par de superbes autoroutes, ne pas envisager des activités non industrielles, plus autonomes, comme le tourisme ? Avec un regard de travers, la question est évacuée : « Ici, c'est un pays de travail, pas un pays de loisirs ! Saboter la montagne avec des résidences secondaires, pour mettre des manteaux de fourrure et passer les nuits dans des boîtes... on n'arrête pas de s'y opposer ! Ici, quand on est fatigué, on marche ! Même dans les nuées de drôle... »

JACQUELINE GRAPIN.

25-26 MARS 1982  
à SOPHIA ANTIPOLIS

Contraintes l'identité et l'image de l'entreprise, un séminaire pour les responsables des relations humaines et les spécialistes de la communication. Avec les experts du CERAM (France), du CESA-H.E.C. (USA), de l'ISTUD (Italie), de Bath (U.K.). Avec la participation des entreprises : Allied Irish Bank, Digby Equipment, Elb Aquitaine, Régis Renault, Wolff Olins Ltd.

CORPORATE  
IDENTITY  
BUILDING

GUEST SPEAKER :  
RENATO TAGIURI  
de la HARVARD BUSINESS SCHOOL

Traduction simultanée  
Français-Anglais

Renseignements et inscriptions :  
Sophia Antipolis,  
B.P. 20 - 06501  
Valbonne Cedex.  
Tél. 04 93 55 05.  
Fax Ceram  
461 504 F

chaque semaine

LES NOTES BLEUES

Augmentez votre capital d'information

LES NOTES BLEUES

ABONNEMENT D'ESSAI GRATUIT

Je suis, sans engagement de ma part, un abonné d'essai gratuit de 6 numéros sur "Notes Bleues" si je n'ai pas reçu, sur votre demande, le montant de l'abonnement annuel avant la fin de la période d'essai, le service de la publication ne sera interrompu après 6 numéros.

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Profession \_\_\_\_\_

A retourner au Ministère de l'Economie et des Finances.  
Service de l'Information. Bureau de diffusion.  
192, rue St Honoré 75056 Paris RP.

C.E.S.A. FINANCE  
FORMATION DE HAUT NIVEAU  
AUX RESPONSABILITES FINANCIERES

PROGRAMME DE LONGUE DUREE

- le diagnostic et la prise de décision financière
- la maîtrise de la fonction financière

1<sup>ère</sup> PARTIE : 2 semaines du 21 JUIN au 3 JUILLET 1982

- des états financiers à leur interprétation
- la logique des décisions financières
- la conduite des stratégies financières
- l'intégration des flux financiers internationaux
- la gestion de la trésorerie : prévisions, arbitrage, gestion des coûts, maîtrise du crédit.

INTER-SESSION : un diagnostic concret d'entreprise sera effectué par chaque participant

2<sup>ème</sup> PARTIE : 2 semaines du 22 FEVRIER au 5 MARS 1983

- détermination des stratégies de croissance
- savoir évaluer une société
- savoir utiliser les intermédiaires financiers
- analyser et comprendre les marchés financiers
- déterminer des stratégies
- diagnostiquer les structures d'entreprises cohérentes

UN MEMOIRE DE FIN D'ETUDE, de réflexion avancée sur un thème sera élaboré par chaque participant

Ce programme long et intensif sera animé par des professeurs spécialisés de HEC et de l'ISA, par des directeurs financiers ou des conseillers de grandes sociétés financières internationales.

Je désire la brochure CESA-FINANCE

Nom : \_\_\_\_\_ Fonction : \_\_\_\_\_  
Société : \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_  
Adresse de la Société : \_\_\_\_\_  
Bulletin à retourner à Mme MORIN - CESA FINANCE  
J, rue de la Libération 75350 JOUY-EN-JOAS - Tél. (6) 941.80.90

CESA-FINANCE, ISA, CFCI  
CENTRE D'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR DES AFFAIRES  
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

Analyse économique  
Comptabilité nationale

vient de paraître

ANALYSE ECONOMIQUE :  
Micro-économie et Macro-économie  
COMPTABILITE NATIONALE :  
Le système élargi (S.E.C.N.)

par Denise Fouzot

3<sup>e</sup> édition entièrement mise à jour.  
344 pages, broché, 120 F.

Coll. « Droit-Sciences Economiques ».

En vente en librairie ou à la Maison de Livre Spécialisée  
7, rue Geoffroy-Saint-Hilaire, 75240 PARIS Cedex 05 - Tél. : 707-55-09.

MASSON

TELEX PARTAGE  
ETRAVE SERVICE TELEX PARIS 345.21.62

كتاب من الاصل

## LES CLÉS DE LA CONJONCTURE

DANS les six grands pays industriels les déficits budgétaires restent constamment à l'ordre du jour. Tantôt on les critique sévèrement, tantôt on s'y raccroche comme à une bouée de sauvetage devant un chômage de plus en plus menaçant. En Grande-Bretagne, le budget est particulièrement d'actualité. Sa présentation aura lieu

prochainement, ce qui signifie que le gouvernement doit tenir compte, « en établissant le budget, de la nécessité d'harmoniser ses efforts de lutte contre l'inflation avec les perspectives de croissance économique ». Et même Thatcher refuse catégoriquement toute relance, elle admet cependant un budget « neutre », ce qui est déjà un pas par rapport à la politi-

que pour l'Allemagne. Après de longues et difficiles discussions à fin 1981, l'équipe du chancelier Schmidt avait finalement penché vers un peu plus de rigueur avec un déficit ramené à 26,5 milliards de deutschemarks pour 1982.

Mais la récente explosion du chômage, qui frise maintenant les fatidiques deux millions, a

amélioré rapidement la situation de l'emploi en prenant des mesures de soutien. Probablement d'autres membres du gouvernement pensent de même sans l'exprimer. Mais la politique est politique et une décision de relance a donc été prise. Elle met l'accent sur l'investissement privé et doit être financée par une augmentation de la T.V.A. On peut se poser deux questions. D'abord sur la crédibilité de ce plan qui va à l'encontre de ce que le gouvernement a affirmé encore tout récemment. Ensuite, sur son efficacité immédiate pour bloquer la montée du chômage, en admettant que les investissements repartent, car ceux-ci visent essentiellement à créer de la richesse, à promouvoir des taux d'intérêt, aurait été une solution, mais elle se heurte au « mur » américain.

## Un pari sur la croissance

Ainsi le virage allemand reste encore à confirmer. Les autorités françaises, qui guettent tout signe d'un Rhin qui traiterait dans le sens de leur relance, ne doivent pas se réjouir trop vite et être prudentes dans leur manœuvre isolée. Certes, après la dévaluation du franc en octobre 1981, Jacques Delors a déjà pu faire admettre un léger retour en arrière. Mais le mouvement est lancé et c'est pour le moment surtout l'écart conjoncturel qu'il provoque par rapport aux autres pays qui est préoccupant, car il tend à aggraver le déséquilibre extérieur. Le déficit nettement plus important fin 1981 de la balance commerciale est un signe révélateur. D'ici à la fin 1982, c'est le déséquilibre budgétaire qui risque de peser, d'autant plus qu'un assouplissement de l'activité est possible dès l'été, comme le souligne le C.N.F.F., et l'année 1983 pourrait être encore plus difficile, car tous les calculs sont basés sur une croissance de 3 %. Ainsi la « voltige » budgétaire des belles années d'avant la crise, où un déficit initial pouvait être ensuite facilement et confortablement réduit grâce à la relance et aux recettes supplémentaires qu'elle engendrait, devient maintenant un pari.

Les autorités japonaises, qui ont pourtant une maîtrise remarquable de leurs leviers économiques et monétaires, commencent elles aussi à apercevoir les limites de l'action budgétaire. Elles ont pris l'habitude d'un déficit considérable, financé par une épargne abondante et soutenue par une croissance enviable fortement tirée par l'exportation. Déjà au cours de l'exercice 1981-1982 elles ont été obligées de constater que cette étonnante dynamique commençait à être menacée par le ralentissement, réduisant les recettes fiscales et créant encore plus un déficit. Elles ont déjà énormément servi de la dette représentant 16 % des dépenses. Avec le budget 1982-1983, les voici, elles aussi, prises au piège. Les 5,2 % de croissance prévus officiellement, entraînés par la consommation et la construction de logements grâce à une action de relance, ne doivent pas faire illusion : en réalité, c'est l'insécurité budgétaire, et les dépenses progressent d'à peine plus de 6 %. Tout comme en Allemagne, cette présentation semble surtout bâtie sur des considérations politiques : si chez notre voisin d'outre-Rhin elle sert à usage interne, en Japon elle est destinée aux partenaires commerciaux, tristes par les excédents, pour montrer qu'on compte maintenant surtout sur la demande interne.

## « La voltige »

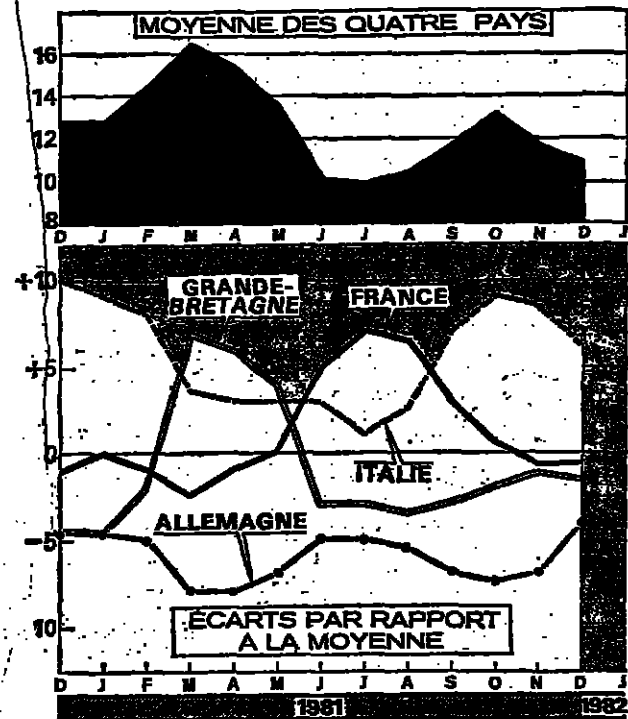
Le gouvernement japonais est bien conscient de ces difficultés. M. Toshio Komoto, l'influent directeur de l'Agence de planification, qui est précisément l'auteur des prévisions optimistes officielles, accuse les taux américains très élevés d'être le principal obstacle qui empêche les autorités de faire repartir l'économie intérieure. Certes ces taux ne sont pas les seuls responsables, mais ils aggravent considérablement les situations des pays qui viennent d'être mentionnés, alourdissant à l'excès les services de leur dette, bloquant leur croissance, en particulier leurs investissements et leur construction de logements, rognant leurs recettes fiscales, et augmentant leurs dépenses de chômage. Or ces taux résultent précisément des choix budgétaires faits par le président Reagan. Ce dernier ne se contente pas de la « voltige » traditionnelle du déficit anticipé, il compulse l'excédent, qui touche dès lors à l'acrobatie. En effet, ayant décidé de réductions d'impôts massives, il espère que celles-ci se dirigeront vers l'épar-

gne, provoquant un bond des investissements, donc une forte croissance et des recettes fiscales abondantes. Simultanément il s'efforce, avec beaucoup plus de difficultés, de réduire les charges globales, tout en augmentant fortement les dépenses militaires. Conséquences : des perspectives de déficits budgétaires, qui, d'après de nombreux observateurs, doivent dépasser largement le chiffre pourtant déjà considérable de 100 milliards de dollars. Comme par ailleurs M. Vol-

ker, le président de la Banque centrale, le « petit jeu » en se concentrant le crédit, l'appropriation est si forte que la simple annonce des chiffres du budget 1982-1983, qui pourrait commencer que le premier octobre, a fait bondir les taux d'intérêt. On comprend dès lors que les responsables européens et japonais, qui tolèrent leur déficit, deviennent de virulents accusateurs de celui des États-Unis.

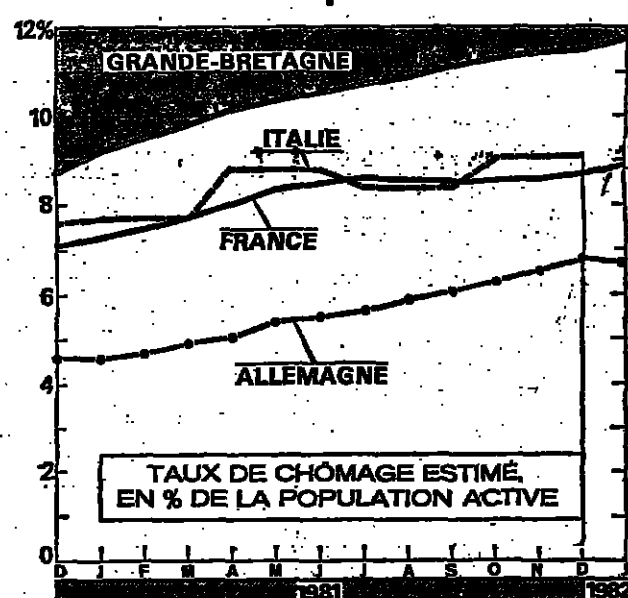
MAURICE BOMMENSATH.

## PRIX : amélioration, sauf en Allemagne



Calculés sur novembre, décembre et janvier l'inflation moyenne des quatre grands pays européens a encore un peu reculé à 11,1 %. Le rythme a augmenté de 4,5 à 7,5 % en Allemagne. Mais il a diminué de 11,3 à 10,5 % en France, de 14,5 à 9,5 % en Grande-Bretagne et plus nettement de 22,5 à 17,2 % en Italie. Évaluée sur les deux derniers mois l'inflation a été de 17,5 en Italie, 12,5 en France, 12 % en Grande-Bretagne et 9,5 en Allemagne.

## CHOMAGE : toujours en hausse



Entre décembre et janvier le taux de chômage par rapport à la population active (après correction des variations saisonnières) a continué de croître de 5,7 à 6,9 % en France et de 11,5 à 11,7 % en Grande-Bretagne. Il est resté pratiquement stable à 5,7 % en Allemagne (mais en chiffres non corrigés l'effet des chômeurs s'est rapproché des deux millions).

## PRODUCTION INDUSTRIELLE : amélioration en France et en Italie

Le rythme de la production industrielle calculé sur les trois derniers mois s'est accéléré en France de 4 à 5 %. En Grande-Bretagne la production stagne à nouveau et elle stagne en Allemagne (-3 %). En revanche la chute italienne s'arrête maintenant. Rappelons que l'indice de la production industrielle française a été rectifié pour l'ensemble de l'année 1981, le profil d'évolution étant presque plat pendant tout le premier semestre.

(Publié)

## Chambre de commerce et d'industrie

de Pointe-à-Pitre

Aéroport international de Pointe-à-Pitre/Le Raizet

## APPEL D'OFFRES

La Chambre de commerce et d'industrie de Pointe-à-Pitre, concessionnaire de l'exploitation commerciale de l'aéroport international de Pointe-à-Pitre/Le Raizet, lance un appel d'offre pour l'exploitation de quatre boutiques sous-douane sur l'aéroport international de Pointe-à-Pitre/Le Raizet :

- 1) Une boutique alcool tabac (7 compris les vignettes) ;
- 2) une boutique parfums articles de Paris, mode vêtements masculins et féminins (articles de marquer) ;
- 3) une épicerie fine et vins ;
- 4) une boutique électronique optique photo-cinéma.

Tous renseignements complémentaires pourront être obtenus à la même adresse, soit en se présentant soit en téléphonant au 02-40-90, soit en écrivant au 91879 GL (att. M. Bonnet ou M. Sobel), aux heures d'ouverture, soit du mardi au vendredi de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures (sauf jours fériés).

Les offres devront parvenir avant le 21 MARS 1982, 18 heures, délai de rigueur, le cahier de la pose étant en haut et à gauche la mention suivante :

« L'entrepreneur de l'exploitation d'expédition, une destination enveloppe sans marque distincte, cachetée et scellée, devra comporter en haut et à gauche la mention suivante : »

« La boutique pour laquelle la soumission est déposée — Ne pas ouvrir »

## UN DOCUMENT EXCEPTIONNEL DE 184 PAGES



UN AN DE GOUVERNEMENT DE M. REAGAN, SIX MOIS DE POUVOIR DE LA GAUCHE EN FRANCE, DEUX PROGRAMMES OPPOSÉS. LE MONDE EN ANALYSE LES CONTENUS ET LES PREMIERS EFFETS. LE POINT SUR LA SITUATION DANS 137 PAYS. DES TABLEAUX - DES GRAPHIQUES.

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE JOURNAUX

25 F





	1 ligne*	1 ligne T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	71,00	83,50
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	56,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COMM. CAPITAUX	140,00	164,64

## ANNONCES CLASSEES

	La semaine	La semaine T.T.C.
ANNONCES ENCADREES	40,00	47,04
OFFRES D'EMPLOI	12,00	14,10
DEMANDES D'EMPLOI	31,00	36,45
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\* Dégressifs selon surface ou nombre de perutions



### emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)

### emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)

### emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)

NOUS SOMMES UNE ENTREPRISE PHARMACEUTIQUE  
AVEC LIEUX DE PRODUCTION ET SIÈGE EN PROVINCE.

Nous recherchons

## RESPONSABLE DES VENTES

### Produits Ethiques

pour le PROCHE et EXTREME-ORIENT

Le candidat idéal justifiera d'une expérience dans la vente et le marketing des produits éthiques au moins sur le marché français de 5 à 7 ans.

Il doit être disponible pour voyager 30 % de son temps et avoir une EXCELLENTE MAÎTRISE DE L'ANGLAIS.

Les possibilités d'évolution sont excellentes pour un candidat de valeur.

Ecrire avec CV détaillé, photo et prétentions sous référence 18 307, à :

JEAN REGNIER PUBLICITE

39, rue de l'Arcade - 75008 PARIS, qui transmettra.

Les candidats peuvent mentionner à quelle société leur candidature ne doit pas être transmise. Cette demande sera scrupuleusement respectée par notre agence.

## Chargé d'études

### Arabie Saoudite

Une grande banque franco saoudienne cherche pour son siège à DJEDDAH, un jeune chargé d'études.

Diplômé MEC, ESSEC, Sup de Co ou Centrale... possédant bien l'anglais, il s'intégrera à la Direction Générale « Recherche Etudes, Développement ».

Sa mission : participer à la conception de produits et services bancaires liés aux techniques informatiques de pointe, en définissant une méthodologie et des outils appropriés.

Si vous êtes sûr par les problèmes d'organisation.

Si vous êtes réellement motivé par une expérience internationale liée à des conditions financières attractives, nous serions heureux de nous entretenir avec vous de cette opportunité.

Merci d'écrire sous référence 1232 à notre Conseil.

7, rue Pasquier,  
75008 PARIS

INFORAMA  
CARRIERES

La Société Anonyme  
de la Raffinerie des Antilles  
FORT DE FRANCE

recherche un

## JEUNE INGENIEUR ANTILLAIS

Dans le cadre de la Direction Technique il assistera le Chef du Service Approvisionnement et Etudes en participant aux différents projets d'amélioration des techniques et des systèmes de gestion existants.

Il aura une formation d'ingénieur généraliste complétée si possible par une connaissance de l'informatique acquise durant ses études ou au cours d'une première expérience professionnelle.

Basé aux Antilles, son évolution de carrière pourrait l'amener à envisager des séjours de longue durée à l'étranger.

Si ces perspectives vous intéressent, envoyez lettre manuscrite avec C.V. et photo, sous référence 2 MO 69 à Contesse Publicité, 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui tr.

Pour AFRIQUE CENTRALE

Recherche :

TECHNIEN-VIDEO

EXPLOIT. ET MAINTENANCE

Niveau B.T.S. minimum.

Ayant une bonne expérience

dans le domaine de la radio et de

la télé. - secteur information en

particulier, il devra s'engager

dans une étude pédagogique.

Sa mission sera :

- D'assurer l'exploitation du

matériel en vue de la formation

pédagogique et l'initiation aux

techniques audiovisuelles dans

le secteur de l'information d'éduc-

ation africaine.

- D'assurer le montage et la

réalisation de matériel vidéo (régie-

vidéo-TV, caméra, magnéto-

scope couleur, pupitre de moni-

teur électronique, etc.).

- D'assurer la formation du

personnel recruté sur place.

Ecr. à l'Agence de l'Emploi Pub.

service ANNONCES CLASSEES,

5, rue des Italiens, 75008 Paris.

Société française d'ingénierie

recherche

INGENIEUR

GENIE SANITAIRE

Il sera basé dans le SUD DE LA

FRANCE et agit en spécialiste

des eaux usées.

INGENIEUR

HYDRAULIQUE ROUTIER

un premier chantier lui étant

confié en AMERIQUE LATINE.

L'ESPAGNOL est indispensable.

INGENIEUR

HYDRAULICIEN

Il travaillera à PARIS avec

d'assez fréquents déplacements

en Province.

ECONOMISTE

DES TRANSPORTS

Il aura de préférence ingénieur

avec 5 ans d'expérience et ne

d'abord pendant 1 an

en AFRIQUE FRANCOPHONE.

Merci d'adresser votre C.V. en

indiquant vos prétentions, et en

précisant sur l'enveloppe la

réf. 1804/1704 à MEDIA P.A.

5, bd des Italiens, 75008 Paris,

qui transmettra.

Entreprises bâtiment

MAURITANIE

recherche couple

INGENIEUR

Expérience exigée

SECRETAIRE

Tél. pr. au 288-07-42.

LES EMPLOIS

INTERNATIONAUX

Cette classifica-

tion permet aux

sociétés nationales

ou internationales

de faire publier

pour leur siège ou

leurs établisse-

ments situés hors

de France leurs

appels d'offres

d'emplois.

## J'irai à Madrid pour une direction générale

Votre motivation est claire : être directeur général et vivre à Madrid. Reste à savoir si notre métier vous convient ? Maintenance technique générale, chauffage, climatisation, ascenseurs, espaces verts. La société est rentable. Votre prédécesseur restera notre associé dans une autre activité. Une certaine de personnes. De bonnes possibilités de développement pour un dirigeant qui a les réflexes d'un Patron de P.M.I.

Notre groupe français (2700 millions de CA) constitue en Europe l'une des sociétés les plus importantes de production de chaleur, de froid et de maintenance technique. Dans tous les pays européens, des collègues font le même métier que vous. Nous leur accordons à tous une très large délégation qui les rend véritablement responsables de la rentabilité de leurs affaires. Ils trouvent plus d'aide et d'appui auprès du siège que de contrôle (sous réserve de bons résultats).

Nous pensons que vous résirez à Madrid si vous avez exercé d'importantes responsabilités hors de France, si possible en Espagne. Vous devez connaître, par votre formation supérieure technique ou votre expérience, les problèmes de la climatisation et du chauffage. Une connaissance du droit des affaires et du droit social espagnol serait un plus. Ceci étant dit, votre diplôme, votre nationalité nous importent peu si vous êtes véritablement un manager qui exerce sa rémunération élevée. Vous adressez une première lettre en français aux Conseils de Sirca, sous la référence 824 679M.

**Sirca**  
64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTIC

IMPORTANT GROUPE FRANCAIS  
recherche pour une de ses filiales  
au NIGERIA

## INGENIEUR FRIGORISTE

IFFI ou technico-commercial avec forte  
expérience en climatisation.

Avantages habituels expatriement.

Adressez CV, prétentions No 25.874

à CONTESSÉ PUBLICITE 20, av. Opéra

75040 Paris Cedex 01 qui transmettra

IMPORTANT SOCIÉTÉ DE CONSEILS  
recherche

## INGENIEUR-ECONOMISTE PETROLIER CONFIRME

Formation Grandes Ecoles et expérience de 5 à  
10 ans dans l'industrie pétrolière (secteur explo-  
ration-production).

Il participera à des missions de conseils auprès  
de clients étrangers.

Le poste nécessite dans un premier temps une  
affectation en AFRIQUE. Nombreux avantages  
liés à l'expatriation.

Écrire d'adresser C.V. et prétentions sous réf.  
8564 à PIERRE LICHAU S.A. - BP 220  
75063 - PARIS Cedex 02 qui transmettra

Nous prions les lecteurs répondant aux  
« ANNONCES DOMICILIEES » de vouloir bien  
indiquer lisiblement sur l'enveloppe le numéro  
de l'annonce les intéressant et de vérifier  
l'adresse, selon qu'il s'agit du « Monde Publi-  
cité » ou d'une agence.



### emplois régionaux

Nous sommes la filiale européenne d'une société internationale, spécialisée  
dans la fabrication et la vente de matériel de conditionnement d'air et  
d'échangeurs thermiques.

Nous employons 1.380 personnes  
et réalisons un chiffre d'affaires de 400 millions de francs.

Pour notre DIVISION «METHODES», nous recherchons un

## ingénieur soudeur

Directement rattaché au DIRECTEUR «METHODES», il sera chargé :

- d'adapter les fabrications aux normes des codes des organismes de contrôle (MINES, TUV, ASME, etc...);
- d'organiser et de suivre les qualifications des procédés et des soudeurs,
- d'améliorer les techniques et équipements utilisés.

Nous fabriquons des ensembles soudés en acier et en aluminium soumis à pression.

PROFIL SOUHAITE :

- ingénieur diplômé avec formation complémentaire du type ESSA, avec une première expérience professionnelle.
- anglais souhaité.

Si cette proposition vous intéresse, envoyez C.V., photo et prétentions sous  
référence 8017 à PIERRE LICHAU S.A. - 16 rue Joseph Guarber  
67100 STRASBOURG qui transmettra.



**emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux**



**USINE DE BORDEAUX**

RECHERCHE, POUR LES ACTIVITES D'HOMOLOGATION DE SON CENTRE EUROPEEN D'APPROVISIONNEMENT DE COMPOSANTS, DES

**INGENIEURS GRANDES ECOLES ELECTRONICIENS OU PHYSICO-CHIMISTES**

HOMMES OU FEMMES

Débutants ou ayant 3-4 ans d'expérience dans les domaines suivants:

- MICRO-ELECTRONIQUE • TECHNOLOGIE DES CIRCUITS INTEGRES
- QUALITE-ESSAIS DE FIABILITE-ANALYSE DE DEFAUTS

Bon anglais indispensable. Ces postes impliquent de nombreux contacts internationaux.

Ecrire avec C.V. détaillé à : R. BRISSET - Service Emploi - IBM FRANCE - B.P. 27 - 33170 GRADIGNAN.

Importante Entreprise Pharmaceutique Française fonctionnant selon le principe désormais classique des structures par PROJETS, recherche :

**CHEF DE PROJETS**

capable de prendre en charge tout nouveau produit susceptible de devenir un spécialité pharmaceutique depuis le stade du développement préclinique jusqu'à l'exploitation.

Sa responsabilité, sous la dépendance directe du Directeur du Développement, comportera l'élaboration d'un programme interdisciplinaire et du budget correspondant, la conduite des projets acceptés selon des objectifs précis en termes de qualité, de délai et de coût, en relation directe avec les services intérieurs et extérieurs, français et internationaux, chargés de l'exécution.

Des qualités de management, de communication, de motivation au sein d'une équipe sont indispensables.

Une expérience préalable dans une équipe de Recherche et Développement est requise.

LIEU DE TRAVAIL :

Ville universitaire importante SUD-PARIS.

Faire acte de candidature en adressant C.V. photo et prétentions s/réf. 18306, à : JEAN REGNIER PUBLICITE 39, rue de l'Arcade - 75008 PARIS, qui transmettra.



LEADER DE L'ALIMENTATION PREPAREE POUR ANIMAUX FAMILIERS FILIALE D'UN GROUPE INTERNATIONAL

Nous vous proposons de rejoindre une équipe de 950 personnes, dont 230 cadres répartis dans 3 usines récentes et hautement automatisées, installées à proximité d'ORLEANS (siège) - BLOIS - STRASBOURG pour participer et contribuer à notre développement en prenant une des fonctions suivantes à SAINT-DENIS-DE-L'HOTEL.

**ACHETEUR MATIERES PREMIERES**

170.000 + réf. 101

**MISSION :**

- Gérer une zone d'achats de matières d'origine agricole.
- Assurer les développements de marchés fournisseurs et matières.

**FORMATION :**

- Formation supérieure
- Connaissance des marchés agricoles
- Expérience de 3 à 5 ans dans une fonction similaire
- Pratique courante de l'anglais.

**CADRES FINANCIERS**

130.000 + réf. 102

**MISSION :**

- Participer aux opérations de gestion et de coordination budgétaires dans les domaines suivants :
- planification financière.
- études financières de projets.

**FORMATION :**

- Ecole de Commerce
- DUT Gestion option financière.

Débutants ou avec une première expérience.

**INGENIEUR RECHERCHE PROCÉDES**

150.000 + réf. 103

**MISSION :**

- Participer à l'amélioration des procédés industriels existants
- Rechercher et mettre au point procédés et technologies nouvelles
- Animer l'équipe chargée de mettre au point et d'exploiter les lignes pilotes.

**FORMATION :**

- Formation scientifique supérieure, école d'ingénieurs, université de technologie
- Expérience 3 ans minimum en industrie alimentaire, équipement ind. ou centre de recherche technique
- Connaissance de l'anglais appréciée.

**INGENIEUR RECHERCHE PRODUITS**

130.000 + réf. 104

**MISSION :**

- Rechercher et développer des technologies nouvelles
- Développer et mettre en place de nouveaux produits
- Améliorer les gammes de produits existants.

**FORMATION :**

- Formation scientifique supérieure en biochimie, biotechnologie, industries alimentaires
- Expérience initiale en centre de recherche appréciée, mais non indispensable
- Forte motivation pour les activités de recherche et développement
- Connaissance de l'anglais appréciée.

Pour toutes ces fonctions, que vous soyez débutants ou expérimentés, vous trouverez :  
- Une pratique systématique de la délégation de responsabilités en harmonie avec un système de gestion décentralisé.  
- Des possibilités de développement individuel fondées sur :  
• la formation considérée comme une des priorités de l'Entreprise  
• des opportunités d'évolution dans des fonctions variées.  
- Des possibilités de progression basées sur vos résultats.

AU-DELA DE VOTRE FORMATION ET DE VOTRE EXPERIENCE, VOTRE FORCE DE CARACTERE, VOS QUALITES DE COMMUNICATION, D'ANIMATION, VOTRE IMAGINATION ET VOTRE BON SENS SERONT DES ATOUTS DETERMINANTS POUR VOUS JOINDRE A NOUS.

Vous êtes intéressé(e), envoyez-nous lettre manuscrite, C.V. et photo en précisant la référence du poste choisi à : UNISABI S.A., Département du Personnel (PS) - B.P. No 7 45550 SAINT-DENIS-DE-L'HOTEL.

CANIGOU - PAL - FROLIC - LOYAL - KITEKAT - RONRON - WISKAS



Equipements de manutention alimentaire cherche

**Chef de Bureau d'Etudes**

Région de TROYES

PMI performante, C.A. 70 MF en 1981, en pleine expansion, CIDELCEM conçoit, fabrique et installe des équipements de manutention pour l'Industrie Alimentaire et la Restauration Collective. Nous recherchons un Chef de Bureau d'Etudes pour notre Usine de Saint-Phal près de Troyes. L'effectif est de 5 projecteurs-dessinateurs. Ce poste convient à un candidat ayant une excellente formation technique et une expérience d'au moins 5 ans. De bonnes connaissances en électromécanique, plastiques, chaudronnerie et thermique sont nécessaires. Basé à Troyes, il aura des déplacements d'un ou deux jours par semaine (liaisons avec le Siège Social à Paris, missions ponctuelles en France et à l'Etranger, Salons, etc...). Merci d'adresser lettre manuscrite et C.V. détaillé mentionnant votre rémunération actuelle sous réf. 11631/M à D. de LARIVIERE qui étudiera votre dossier en toute discrétion.



TOUR CHENONCEAUX  
204, Rond Point du Pont-de-Sèvres  
92516 BOULOGNE CEDEX

**Responsable et animateur formation**

Strasbourg

Nous sommes une Compagnie d'Assurances Vie et nous recherchons pour notre Siège à Strasbourg un Responsable Formation. Il concevra les programmes de formation en fonction des objectifs définis par le Service Marketing et animera les stages (formation produits, formation à la vente, perfectionnements divers) destinés aux réseaux commerciaux. Basé à Strasbourg, où se trouve le centre de formation, il animera aussi certains stages décentralisés dans d'autres villes, et doit donc être très disponible et accepter des déplacements. Ce poste convient à un candidat de formation supérieure, ayant déjà une expérience formation et si possible de bonnes connaissances en Assurances ou produits financiers. Merci d'adresser lettre manuscrite et C.V. détaillé précisant votre niveau actuel de rémunération sous réf. 11630/M à D. de LARIVIERE qui étudiera votre dossier en vous garantissant une discrétion totale.



TOUR CHENONCEAUX  
204, Rond Point du Pont-de-Sèvres  
92516 BOULOGNE CEDEX



PREMIER FABRICANT MONDIAL DE BATEAUX PNEUMATIQUES

recherche pour son usine de ROCHEFORT un jeune

**Ingénieur Innovation Méthodes**

De formation AM ou analogue et ayant 3 à 5 ans d'expérience en Méthodes, BE ou Fabrication. Vous voulez des responsabilités personnelles mais vous appréciez le travail en équipe, dans une usine à dimension humaine (500 personnes).

Vous aurez à créer de nouveaux matériels de fabrication et à mécaniser ou automatiser les matériels existants. Notre société est en pleine expansion et vous offre de réelles possibilités de progression.

Le logement est sans problème et la mer... à 13 km.

Adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et salaire actuel) sous réf. ZIM/LM à notre Conseil qui garantit toute discrétion.



Raymond Poulain Consultants 57, avenue de Suffren 75007 PARIS



Un des premiers établissements français de cartes de crédit, recherche son

**CONTROLEUR DE GESTION**

Il aura 25 ans minimum, une formation supérieure : Grandes écoles commerciales ou scientifiques.

Le candidat retenu devra posséder une expérience de 3 ans minimum dans une fonction similaire.

Il aura, outre les qualités d'analyse et de synthèse nécessitées par la fonction, de l'imagination, du bon sens et le goût du travail en équipe.

Le poste est situé à BORDEAUX.

Adressez candidature sous réf. 24.144, CONTESSE Publicité, 20, Avenue de l'Opéra - 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

**SYNTHELABO**

Industrie Pharmaceutique recherche pour son usine de TOURS

**ACHETEUR MF**

5 années d'expérience, connaissant si possible le conditionnement.

Adressez CV et photo à Synthelabo, Service du Personnel, BP 0166, 37001 Tours Cedex.

**JEUNE CADRE EXPORT**

pour lui confier la responsabilité d'un groupe de marchés européens. Il rejoindra notre équipe d'inspecteurs des ventes et aura, comme eux, la mission de développer la commercialisation de plusieurs lignes de produits : articles destinés au marché du sanitaire, des fleurs et plantes et de l'habitat. Dans le cadre d'un programme annuel d'activité, il aura une autonomie importante dans la mise en œuvre des moyens nécessaires pour parvenir à la réalisation de ses objectifs.

Le collaborateur que nous recherchons aura une formation commerciale supérieure ainsi qu'une première expérience de vente sur des marchés d'exportation et, si possible, celle de chef de produit dans une société de biens de consommation.

Il parlera couramment l'anglais et l'allemand et sera disponible pour de fréquents voyages.

Nous vous remercions d'adresser vos dossiers de candidature au Service du Personnel,

Grosfillex, BP 2, Aubert, 01107 Oyonnax Cedex.

Grosfillex



REPRODUCTION INTERDITE



# emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

## INGENIEURS COMMERCIAUX

ORLÉANS  
Informatique de Gestion



une des premières sociétés françaises d'informatique de gestion (C.A. 400 MF - 32 agences commerciales), recherche TROIS INGENIEURS COMMERCIAUX pour Paris.

Ils seront chargés de vendre des systèmes de gestion informatisés pour le traitement de la comptabilité et de la paie à une clientèle de cabinets d'experts-comptables ainsi qu'aux PME/PMI dont des derniers assurent la gestion. Ils prospecteront également les marchés potentiels.

Les candidats retenus, âgés d'au moins 24 ans, de formation type ESC ou maîtrise de gestion, posséderont si possible une première expérience professionnelle acquise dans la Vente de Services.  
Ecrire sous référence 489/M à :

**GRH conseils**

3, avenue de Ségur - 75007 PARIS  
Discretion assurée

## Développer nos moyens d'intervention: une mission confiée à un ingénieur électronicien

Notre société est leader dans sa spécialité sur le marché de l'industrie électronucléaire. Son avance technologique se distingue par le développement de nouveaux procédés d'intervention et la conception d'outillages originaux et plus performants.

L'ingénieur que nous recherchons doit prendre en charge la réalisation complète de ces équipements spéciaux touchant à : systèmes télé-visuels de contrôle ou d'intervention, traitement des informations, automates programmables, robotique...

De formation grande école ou universitaire, il aura acquis une première expérience dans un domaine proche : automatismes, machine-outils...

Le poste à pourvoir est situé à Lyon.

Un dossier de candidature est à adresser sous référence 73591 M à HAVAS CONTACT  
1, place du Palais-Royal - 75001 Paris, qui transmettra.

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL  
recherche pour son usine de Normandie  
(600 personnes)

## CHEF DE DÉPARTEMENT MÉCANIQUE

Responsable : des Etudes  
des Méthodes  
de la Fabrication.

Expérience déjà sérieuse dans le domaine de l'usinage.

Responsabilité de commandement de plusieurs années dans le domaine de la Mécanique de Précision.  
Diplôme d'une Ecole d'Ingénieurs.  
Rémunération intéressante.

Adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous n° 42096  
à HAVAS CONTACT  
1, place du Palais-Royal, 75001 PARIS.

## TRANSFERT ET DEVELOPPEMENT DE TECHNOLOGIE POUR UN INGENIEUR METALLURGISTE.

Nous intervenons dans un secteur de pointe et nous savons que notre avance technologique passe par le développement de nouveaux procédés.

Vous avez des compétences reconnues en brasage ou soudage, acquise dans une société : production, aéronautique ou chaudronnerie, anglo-saxonne de préférence.

Votre première mission : une expertise aux USA, sur les possibilités de transfert de procédés d'intervention.

Au retour, vous serez chargé, en tant qu'expert, de l'ensemble des développements métallurgiques en œuvre cette technologie.

Le poste à pourvoir est situé au cœur de LYON, mais la fonction nécessite quelques déplacements.

Si cette opportunité vous tente, merci d'adresser votre candidature sous référence 73565 M à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 Paris, qui transmettra.

SOCIÉTÉ CORSETERIE LINGERIE  
FORTE EXPANSION, FILIALE  
IMPORTANT GROUPE FRANÇAIS

recherche

pour région OUEST DE LA FRANCE

## DIRECTEUR USINES CONFIRMÉ

- Responsable : Production - Productivité - Rentabilité - Gestion du personnel - Façonnières.
- Expérience corseterie ou "Prêt-à-Porter" nécessaire.
- Rémunération fixe + intéressement aux résultats méritante.
- Autonomie d'action.

Envoyer C.V. détaillé, rémunération actuelle sous réf. 34040 M à BLEU Publicité  
17, rue du Docteur Lébail  
94300 VINCENNES  
(discretion assurée)

Du Proche Orient au Golfe Persique :

## Vendre et gérer des contrats d'assistance technique.

Contrôle, réparation, maintenance de moteurs Diesel : nous en sommes leaders.

Le département "Maintenance Internationale" : plus de 100 techniciens qui interviennent dans le monde entier, surtout où les installations mécaniques complexes réclament des compétences très pointues. Un département qui est devenu un des plus performants de l'entreprise.

Agissez d'affaires, vous développerez nos missions au Proche Orient et dans le Golfe Persique. Vos interlocuteurs : les pétroliers. Des installations en plein développement aux plateformes de forage en mer, sur tous les sites, vous négociez, souvent en anglais, des contrats de maintenance et d'assistance technique.

Un diplôme d'ingénieur en mécanique (AM ou équivalent) et 5 à 10 ans d'expérience professionnelle sont indispensables. La nécessité de connaître les problèmes de maintenance est évidente. Enfin, une introduction dans le milieu pétrolier est un bel atout.

L'évolution de carrière prévue est pour un homme de 35 ans environ, bon négociateur et gestionnaire, fort intéressante.

Poste basé à MARSEILLE nécessitant une grande disponibilité pour les déplacements.

Les candidatures seront étudiées très confidentiellement par notre Conseil ALGOE. Ecrire à Carole de Chilly sous réf. 678 M

**ALGOE**

9 bis, route de Champagne - 69130 ECULLY.

Membre du Syntec

## jeunes-conseillers d'entreprises

LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE D'ANGERS recherche JEUNES CONSEILLERS D'ENTREPRISES chargés de mission d'information et de conseil auprès de PMI régionales.

• l'un pour son service **INDUSTRIE** (Réf. 82452-M)  
• l'autre pour son service **EXPORT** (Réf. 82879-M)

Généralistes dans leur approche des problèmes, ils devront posséder un réel sens de l'analyse et des contacts ainsi qu'une volonté de travail en équipe, de l'initiative et des idées.

Ces postes conviendront à des candidats : • ayant acquis une première expérience professionnelle, • ou débutants, de formation SUPÉRIEURE, de très bon niveau.

qui auront choisi une orientation axée vers la GESTION ou une option COMMERCE INTERNATIONAL selon le cas.

Adresser votre dossier de candidature en indiquant vos prétentions à Danièle DERREY  
Le Tiers au Jeu - Route de Candray Epinard  
49000 ANGERS qui la transmettra confidentiellement.

## FUTUR RESPONSABLE D'UN CENTRE INFORMATIQUE - ALSACE -

Filiale d'un groupe international de premier plan, spécialisée dans la conception et la fabrication de biens d'équipement, nous recrutons pour notre établissement situé près de Strasbourg un informaticien (ingénieur diplômé ou titulaire d'une maîtrise), ayant une expérience de 3 ans au moins, acquise dans une société industrielle ou dans une SSCI.

Appelé à diriger le centre informatique d'un établissement, il devra, dans un premier temps, analyser, mettre en œuvre et développer différentes chaînes. Outre la connaissance du G.A.P. II, ces fonctions et leur évolution prévue impliquent un réel sens des contacts humains.

Un dossier de candidature est à adresser sous référence 73596 LM à HAVAS CONTACT  
1, place du Palais-Royal - 75001 Paris, qui transmettra.

## DIRECTEUR TECHNIQUE

ROBINETTERIE INDUSTRIELLE

Cette entreprise est spécialisée dans la fabrication de robinets à tournant sphérique et à tournant lubrifié - Orifice de 1/4" à 3/4" - principalement destinés aux Industries Chimiques et Chimiques. Son C.A. est réparti à 65% à l'Exportation.

Le Directeur technique est entièrement responsable de la production, des achats et de la Qualité.

Ce poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Ce poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

Le poste est basé à SAINT-DIZIER - Haute-Marne. Le poste est à pourvoir par un Ingénieur de formation mécanique (AM ou équivalent), âgé de 35 ans minimum, ayant exercé de telles responsabilités, de préférence dans une activité de robinetterie générale intégrant la fabrication de robinets à tournant sphérique.

MINISTÈRE DES PTT



Centre National d'Études des Télécommunications

recherche pour ses services à LANNION (22)

## ingénieurs grandes écoles ou universitaires

pour participer à des études de :

- QUALITÉ du RESEAU de TRANSMISSIONS NUMÉRIQUES (gigue, erreurs, microcoupures), impliquant une bonne connaissance du réseau des télécommunications, l'aptitude à la direction d'une équipe et à des contacts en France et à l'Étranger.

- CONCEPTION des SYSTÈMES de MESURE pour télécommunications utilisant les techniques de la téléinformatique et de la microélectronique. Les résultats seront transférés au monde industriel.

- CONCEPTION de SYSTÈME pour Télécommunications : cette fonction peut concerner des ingénieurs débutants ayant une bonne base en électronique générale, théorie du traitement du signal, micro-électronique et hyperfréquence.

Adresser C.V. détaillé, photo et prétentions à CNET  
LANNION-B/AMG  
Service du Personnel - B.P. 40  
22301 LANNION

SOCIÉTÉ DE BIENS D'EQUIPEMENT

recherche

## ingénieur chef de chantier

pour région Dieppoise

Mission :

- diriger un chantier de montage (effectif = 400 personnes), en gérant au mieux les ressources humaines, techniques et administratives disponibles.
- superviser les sous-traitants et veiller à leur bonne coordination.
- assurer les relations avec le client et avec les autres entreprises du site.

Profil :

Ingénieur confirmé, ayant dirigé des chantiers d'importance équivalente en faisant preuve de réelles compétences d'animateur et de gestionnaire.

Adresser lettre manuscrite avec C.V., photo et prétentions à N. 1863 - PUBLICITÉS REUNIES  
112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui transmettra.

## LA SOCIÉTÉ DES AUTOROUTES PARIS-RHIN-RHONE

recherche

## RESPONSABLE RÉGIONAL ÉLECTRONICIER

20 ans minimum, niveau BTS, DUT ou équivalent. Expérience nécessaire en matériel électronique, électromécanique, micro-procédés et périphériques.

Fonction : encadrement et coordination d'une équipe de 4 techniciens de maintenance. Position cadre. Lieu de travail : Neuville/Seine (69). Zone d'activité : Sud Bourgogne, Nord Lyon.

Adr. C.V. et prétentions à Sté des Autoroutes Paris-Rhin-Rhône, Service des Relations Humaines, B.P. 52, 21019 DIJON-GRESILLES.

## Telemecanique

DIVISION AUXILIAIRES DE COMMANDE implantée à ANGOULEME, recherche un

## INGENIEUR- ELECTRONICIER

DIPLOME ENSI ou Supélec Chargé de l'étude et du développement de produit industriel opto-électronique.

Goût pour le travail en groupe et l'animation d'une équipe de développement.

Expérience professionnelle. Prière adresser lettre, C.V., photo et prétentions à TELEMECANIQUE, Direction du Personnel 16340 ISLE D'ESPAGNAC.

	tarif	tarif TTC
OFFRES D'EMPLOI	71,00	83,50
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	56,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COMM. CAPITALUX	140,00	164,64

## ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	tarif	tarif TTC
OFFRES D'EMPLOI	40,00	47,04
DEMANDES D'EMPLOI	12,00	14,10
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\*Dégâts selon surface ou nombre de parutions.



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

### Cil Honeywell Bull

L'Etablissement Industriel de Belfort (2300 personnes)  
recherche

#### ANALYSTE DE LA VALEUR

Son action se situera dans la direction «Etudes» de l'établissement. Il participera au développement des nouveaux produits (périphériques d'ordinateurs : dérouleurs de bandes, imprimantes, etc...) en apportant sa contribution en matière d'estimation des coûts et d'industrialisation dans une perspective d'analyse de la valeur. Vous êtes ingénieur, vous avez une expérience approfondie des méthodes de fabrication de produits technologiquement complexes, dans un secteur industriel à dominante mécanique de précision ou électromécanique. Nous examinerons votre candidature dans les meilleurs délais.

#### ANALYSTE FINANCIER

Il sera chargé d'effectuer des analyses financières et la consolidation des prix de revient dans le cadre des budgets du département.

Ce poste s'adresse à un jeune ingénieur possédant une formation complémentaire en gestion (IAE, IFG, ISA...) débutant ou possédant une première expérience dans l'industrie.

Une formation interne en gestion financière est prévue pour faciliter l'intégration à la fonction.

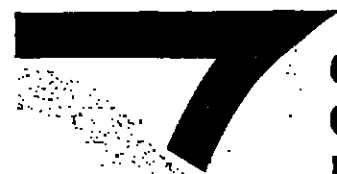
Adresser CV au Service Recrutement Cil Honeywell Bull  
6, avenue des Usines - 90001 BELFORT Tél. : (84) 22.82.00

### GFI CAE

Une société de production de produits cosmétiques et parodontaires filiale d'un groupe de 1500 personnes, située à 130 km à l'Ouest de Paris recherche

#### CHEFS DE PROJETS secteurs distribution et production et ANALYSTES dans le cadre d'un système IBM 4341 - CICS - DLI

Nous offrons :  
• un environnement évolutif dans une politique de groupe  
• la conduite et la participation à de nouvelles conceptions.  
Nous demandons :  
• une expérience de la conduite opérationnelle de projets  
• la pratique de l'encadrement d'équipes de réalisation  
• une technicité à la hauteur des outils et méthodes utilisés dans le centre.  
Nota : dans le cadre des postes d'analystes, les candidatures de jeunes diplômés seront examinées avec attention.  
Envoyer C.V. et présentations à GFI CAE, à l'attention de J. ANDREAN, 62/66 rue Amiot 75011 PARIS. Discretion absolue de rigueur.



### COMPAGNIE GENERALE MARITIME

- Premier transporteur maritime français.
- Un réseau international en transactionnel et Bases de Données.

Nous recrutons pour nos centres de traitement principaux équipés de CIL - HB 66 DPS

#### Au Havre (76) Un jeune chef de projet

réf. M 5940

Vous êtes responsable des systèmes de suivi et de gestion des conteneurs dans le monde. Ces applications sont développées dans un contexte Temps réel, Bases de Données et DMA. Vous animez une équipe d'une douzaine de personnes, vous assurez le dialogue avec des utilisateurs multiples et vous représentez la Compagnie dans des groupes de travail internationaux.

De préférence diplômé d'une grande Ecole d'ingénieurs, vous avez au moins trois ans d'expérience en informatique de gestion, la pratique de l'anglais et vous êtes disponible pour des déplacements de courte durée à Paris et à l'étranger.

#### Un ingénieur système

réf. M 5941

Vous assistez le Responsable Système comme spécialiste DSA, DMA pour nos deux centres de traitement : définition et contrôle de l'emploi des logiciels et des normes de sécurité, conseil et assistance aux Etudes et à l'Exploitation, réalisations d'outils annexes aux logiciels, relations avec le constructeur. Des déplacements de courte durée à Paris sont à prévoir.

Vous avez au moins deux ans d'expérience système acquise comme spécialiste transactionnel sur une configuration importante, de préférence CIL-HB.

#### A Cergy-Pontoise (95) Un ingénieur système

réf. M 5942

Vous conseillez et assistez les Services Etudes et Exploitation du centre et vous êtes le correspondant du Responsable Système basé au Havre : participation aux définitions des standards et procédures, mise en œuvre de l'harmonisation des systèmes, études spécifiques, relations avec le constructeur.

Vous avez deux ans minimum d'expérience système sur une grande configuration et, de préférence, sur matériel CIL - HB 66 avec la pratique du transactionnel.

Nous vous remercions d'écrire, en précisant la référence, à Hélène REFREGIER qui étudiera confidentiellement votre candidature.



49, av. de l'Opéra  
75002 Paris

LITTORAL CNIM VAROIS

Chantier Naval  
plus de 3.000 emplois  
recherche

### ingénieur mécanicien département qualité

- Collaborateur du Chef de Service, il animerait les équipes (40 personnes) de contrôle des fabrications mécaniques de l'entreprise et de ses sous-traitants et mettrait en place les méthodes modernes de suivi de la qualité dans les ateliers utilisant la commande numérique.
- Le candidat retenu sera un ingénieur diplômé de 26 ans minimum ayant une première expérience dans la branche, dynamique, fortement motivé et de bons contacts.
- Anglais courant nécessaire

### ingénieur de production

pour lui confier la gestion d'un atelier de 300 personnes dont 150 soudeurs : responsable du respect des délais, de la meilleure utilisation du personnel, de la sécurité des chantiers, il suivra l'introduction de nouvelles techniques.

Le candidat retenu aura un niveau d'études supérieur, une bonne connaissance des techniques de soudage, chaudronnerie lourde ou charpente métallique, et déjà exercé des responsabilités de production.

Merci d'adresser les candidatures détaillées à notre Conseil en recrutement qui les traitera en toute discrétion.

BAILLY CONSEIL  
40, avenue Hoche  
75008 Paris

#### Association Privée de Formation Professionnelle pour Femmes recherche RESPONSABLE PÉDAGOGIQUE

Animatrice(s) d'une équipe de formation, ayant au moins 5 ans d'exp. dans ce domaine. Avoir une bonne expérience de la formation des femmes. Capable d'assurer des responsabilités administratives. Lieu de travail : Agglomération Rouennaise. Env. lettre, CV, photo, présent. sous n° 31916M Récuse-presses

85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

#### IMPORTANTE BONNETERIE REGION SUD-EST recherche

#### JEUNE INGÉNIEUR TEXTILE

possédant une 1<sup>re</sup> expérience Bonneterie confection anglaise perle et écrit anglais. Env. C.V., photo à n° 28-222 CONTEXTE PUBLICITE 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>.

#### Centre d'essais Aéronautique de TOULOUSE recherche

#### JEUNE INGÉNIEUR

Ecrire sous le n° 25 ans service, de formation, ENSICA ou ESTACA pour laboratoire d'essais de fatigue des structures. Adresser C.V. et présentations à C.E.A.T. - 23, Avenue Henri Guillaume - 31066 TOULOUSE - Cedex.

#### VILLE DU HAVRE recherche

#### MEDECIN DU TRAVAIL

à temps partiel (103 h/mois) titulaire du C.E.S., médecine du travail. Adresser candidature et C.V. à M. LE MAIRE, Direction du Personnel, S.P. 51 78084 LE HAVRE Cedex.

#### RESPONSABLE "LOGICIELS"

ORLEANS  
Informatique de Gestion



une des premières sociétés françaises d'informatique de gestion; recherche un RESPONSABLE de «PRODUITS LOGICIELS» pour sa Division de l'Informatique Répartie.

En dépendance du Chef de Département «conception et gestion» et en fonction des besoins d'une clientèle de cabinets d'experts-comptables, il sera chargé de définir et de concevoir une gamme de produits compatibles destinée à fonctionner sur des mini et/ou micro-ordinateurs. Il en assurera la rentabilité.

Il sera également responsable, après analyse des besoins du marché et de la concurrence, de développer de nouveaux logiciels et services associés pouvant être utilisés sur des systèmes d'informatique répartis. Il se tiendra au courant de l'évolution des systèmes «informatiques» et bureautiques. Il définira, animera et coordonnera les activités de plusieurs personnes.

Le candidat retenu, âgé d'au moins 28 ans, de formation HEC, ESSEC, avec une spécialisation complémentaire type DECS ou niveau d'expert-comptable, possédant 4 à 5 ans d'expérience professionnelle acquise dans un «cabinet» ou dans une SSOI, où il aura utilisé et développé des systèmes de gestion informatisée sur mini et/ou micro-ordinateurs. Ecrire sous référence 490/M à :

#### GRH conseils

3, avenue de Ségur 75007 PARIS  
Discretion assurée

#### IMPORTANT GROUPE DU SUD-EST

Nous cherchons

#### LE PATRON de nos supermarchés

- Vous serez responsable des résultats économiques, commerciaux et sociaux des magasins, en fonction d'une politique que vous aurez aidé à concevoir. Bien sûr, vous serez, chez nous, DIRECTEUR DE L'ACTIVITE SUPERMARCHÉS.
- De formation économique supérieure et après avoir très bien dirigé ou supervisé des équipes, vous voulez progresser dans un groupe où la délégation de responsabilité, la stabilité géographique et le climat social comptent.
- Bien sûr, le salaire, élevé, correspond au poste.
- Rencontrez à Marseille, Lyon ou Paris.

Discretion absolue : Dossier détaillé sous référence 1602 à :

amsélection

5 avenue Foch - 13004 MARSEILLE

#### CREDIT AGRICOLE MUTUEL des Bouches-de-Rhône RECHERCHE

#### un CADRE

pour son service «Financement des Entreprises Agro-Alimentaires»

Poste : Analyste financier. Secteur : viandes, charcuteries, salaisons.

Formation : Supérieure (type HEC, ESSEC, SUP de CO... + DECS apprécié).

Adresser C.V. détaillé + photo et présentations à : C.R.C.A.M. des Bouches-de-Rhône Service du Personnel 13200 ARLES.

#### IMPORTANTE SOCIÉTÉ recherche

pour son établissement de BEAUNE (21)

#### UN RESPONSABLE PERSONNEL ET ADMINISTRATION

chargé notamment, sous l'autorité du Directeur régional et en relation avec les services centraux, du recrutement, de la gestion du personnel (300 agents) de la comptabilité générale et des services généraux. Il sera assisté dans ses tâches par une équipe de 7 collaborateurs.

Ce poste conviendra à un (e) candidat (e) ayant déjà une première expérience professionnelle, de niveau D.E.C.S. en comptabilité et possédant obligatoirement une très bonne expérience de la législation du travail.

Postion cadre. Adresser C.V. et présentations; s/n° 119092 M, à RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS, qui transmettra.



	Ligne*	Ligne T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	71,00	83,50
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	56,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COMM. CAPITAUX	140,00	164,64

# ANNONCES CLASSEES

	Ligne/col.*	Le m/col. T.T.C.
ANNONCES ENCADREES		
OFFRES D'EMPLOI	40,00	47,04
DEMANDES D'EMPLOI	12,00	14,10
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions



## emplois régionaux

## emplois régionaux



### General Foods France

Filiale du groupe alimentaire multinational (KREMA, LEGAL, HOLLYWOOD etc.) recherche pour son Usine de REIMS, de 300 personnes environ, l'une des plus modernes du Groupe, déjà très automatisée (fabrication en continu), un jeune

### Ingénieur Progrès technique de production

Mission : auprès du Responsable de la Production, étudier la meilleure adéquation produits/équipements. Mettre en application les études, mesurer les progrès de productivité obtenus. Rechercher les possibilités d'économies d'énergie.

Profil : vous avez 2 à 3 ans d'expérience industrielle (agro-alimentaire de préférence). Vous êtes passionné de technique et voulez mettre à votre crédit des résultats mesurables.

Avenir : vous pourrez accéder ensuite à des responsabilités opérationnelles en production au sein du groupe General Foods France (anglais technique nécessaire).

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et salaire actuel) sous référence GFF/LM à notre Conseil

Raymond Poulain Consultants  
57, avenue de Suffren 75007 PARIS



SPIE-BATIGNOLLES  
Important Groupe du Bâtiment  
et des Travaux Publics  
recherche pour sa Direction  
Régionale de Nevers, un

### Ingénieur d'affaires

Il s'intégrera au département équipements spécialisés pour développer l'activité d'Entreprise Générale, principalement dans le domaine des micro-centrales hydrauliques et de l'économie d'énergie.

Il sera responsable de la gestion et de la réalisation des affaires en particulier la supervision des chantiers.

Le poste conviendrait à un ingénieur généraliste ayant des connaissances en électricité, mécanique, génie civil et une expérience de 3 à 5 ans. Il effectuera des déplacements courts mais fréquents.

Envoyer C.V. sous réf. 103 à Direction du Personnel 202 quai de Clichy 92111 Clichy Cedex.

GRAND GROUPE INDUSTRIEL  
recherche pour sa Division ENTRAÎNEMENTS et SERVO-MECANISMES

### LE DIRECTEUR DE L'ETABLISSEMENT ELECTRONIQUE

DIRECTEUR RATTACHE AU DIRECTEUR DE LA DIVISION

Ingénieur Grande Ecole d'environ 40 ans, ayant :

- une compétence dans la gestion d'un Etablissement incluant développement, production et vente de produits industriels ;
- une expérience réussie dans des activités similaires (en particulier, entraînements, vannes, variateurs, régulation-programmation thermique et sous ensembles et produits électroniques divers...)

Chargé de la Direction de cet Etablissement, il sera responsable :

- de sa gestion courante incluant responsabilités techniques, commerciales, sociales et économiques ;
- de la préparation des décisions stratégiques (activités nouvelles, rationalisations...)
- de la liaison et de la coordination avec les autres Etablissements de la Division, les autres Divisions de la Société et les organismes du Groupe.

Cette fonction nécessite :

- en priorité, des qualités de gestionnaire ;
- un dynamisme fondé sur un sens aigu du marketing et de la rentabilité ;
- l'anglais très vivement souhaité, ou à défaut, l'allemand.

Résidence : Ville importante du SUD-EST

Adresser C.V., photo et prétentions sous no 25636 à CONTEXTE Publicité 20, av. Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

Un important organisme inter-professionnel (branche agro-alimentaire) siègeant à Bordeaux recherche un jeune

### Assistant marketing

Au sein d'une équipe dynamique, il participera à la conception et à la réalisation des programmes de marketing et communication d'une gamme complète de produits.

Il sera amené à effectuer des déplacements le mettant en contact avec les différents partenaires de l'organisme, plus particulièrement en Allemagne et en France dont il aura la responsabilité des marchés.

Il pourra mettre en valeur sa créativité, son goût pour les contacts humains, dans un travail toujours renouvelé. Des qualités de sélectivité seraient utiles et appréciées.

Une bonne maîtrise de l'allemand, une formation à caractère économique ou commerciale et surtout une première expérience dans le domaine de la promotion ou de la distribution dans ses différentes formes favoriseront son intégration dans la petite cellule marketing.

Merci d'adresser rapidement votre candidature avec C.V., photo et prétentions sous la réf. 2439 LM à O.C.S. notre conseil.

Conseil en Recrutement  
37, Quai Richelieu  
33024 BORDEAUX cedex

### SOCIÉTÉ OUEST ELECTRONIC CONNECTEURS

recherche

### CHEF DU PERSONNEL ET DES RELATIONS SOCIALES

Nous sommes une filiale de Thomas and Betts International, un des leaders dans le domaine des composants électriques et électroniques.

Nous employons cent quarante personnes dans deux usines et siège administratif tous situés à Argenteuil et nous procédons à l'étude et à la fabrication de composants passifs pour l'électronique.

Pour réaliser nos projets de développement nous avons besoin d'un responsable du personnel qualifié, qui dépendra directement de la direction générale, et dont les responsabilités seront :

- Administration du personnel ;
- Négociations avec les représentants du personnel ;
- Formation ;
- Communication.

Il sera un membre important de l'équipe de direction et contribuera au développement de la société au sein du groupe.

Ce poste nécessite :

- Une formation supérieure ;
- Une expérience de deux ans minimum de gestion du personnel en milieu industriel ;
- Qualités de communications personnelles à tous les niveaux ;
- Une bonne connaissance de l'anglais, écrit et parlé, est indispensable.

La rémunération sera en rapport avec les qualités requises.

Prière d'envoyer curriculum vitae et prétentions à la Direction Générale, SOCIÉTÉ OUEST ELECTRONIC CONNECTEURS B.P. 38-5, rue de la Fanterie 95102 Argenteuil Cedex.



### THOMSON-CSF

DIVISION CIRCUITS INTÉGRÉS

38120 SAINT-EGREVE (près Grenoble)

recherche :

### INGÉNIEURS ELECTRONICIENS

ayant expérience de

- conception dans l'un des domaines suivants :

- Circuits intégrés linéaires professionnels ;
- Circuits intégrés bipolaires digitaux ;
- Circuits intégrés T.V. et vidéo ;
- Convertisseurs analogiques digitaux et digitaux analogiques.

### TECHNICIENS ELECTRONICIENS

- B.T.S. ou D.U.T. ayant si possible expérience dans mêmes domaines.

Envoyer C.V., photo et prétentions à :

THOMSON-CSF - D.C.I. - Service du Personnel

B.P. 34 - 38120 SAINT-EGREVE

ETABLISSEMENT FINANCIER

Par-de-Calais, 90 km de Lille

recherche :

### CONTROLEUR

Chargé de vérifier l'ensemble des

activités et documents du niveau

de son Siège Social et de ses

Agences.

Exigence : Expérience bancaire

diversifiée - Minimum de

connaissance informatique - Sé-

- deux - Rigueur - Autonomie - Esprit

disponible et d'analyse.

Rémunération et plan de carrière

fonction des compétences et du

potentiel du candidat retenu.

Disponibilité immédiate.

Adresser candidature manuscrite

avec C.V. détaillé

S/V n° 3192CM

REGIE-PRESSE

58 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

Rech. ASSIST. DIRECTION

Parcours, exp. animation

et responsabilité.

Env. C.V. TOURISME & TRAVAIL

38, rue Darnaud, 75000 LE HAVRE.

Importante société

PÉTROCHIMIQUE

cherche pour son

Usine S.O.

TECHNICIEN

MATIERES PLASTIQUES

Formation B.T.S. matières

plastiques, chimie ou

physique, ayant de préférence

une première expérience

industrielle et possédant

notions anglaises et l'ou

allemand (l'anglais est obligatoire)

déplacements y compris à

l'étranger pour service

développement technique d'une

de ses matières plastiques

Assistance clientèle et

collaboration aux études mondes

dans laboratoire groupe.

Adresser C.V. s/v n° 1921, P.C.

Journées 22, Rue d'Europe,

31081 TOULOUSE CEDEX.

### FACA S.A.

PME 370 PERSONNES

Fabricant demi-produits en aluminium et dérivés, anodisation, peinture et pulvérisation cathodique

recrute

### CHEF DE PRODUIT

connaissant les applications de l'aluminium dans les domaines bâtiment et industrie pour développement de gammes existantes et création de gammes.

Adresser C.V. et prétentions à :

FACA S.A. - B.P. 9 (28110) LUCÉ.

Un ensemble industriel de plus de 2.000 personnes, premier fabricant français de machines à laver et sèche-linge, filiale

THOMSON-BRANDT, recherche pour son établissement de LYON un :

### INGENIEUR INFORMATICIEN DE HAUT NIVEAU

Directement rattaché au Directeur Informatique, il assure la conception et l'implantation du nouveau système informatisé de gestion de production de l'entreprise sur ordinateur DPS 7/45. Outre l'expérience du milieu industriel et des connaissances techniques

acquises (GCOS 64 - IDS 2 - TDS) ce poste requiert une personnalité capable de dialoguer avec les responsables, d'animer l'équipe interne de réalisation et de coordonner les actions des spécialistes extérieurs. Evolution assurée au sein du groupe.

Ecrire au CABINET GATIER -

32 rue Barrière 69006 LYON, sous

référence 980 M.

Cabinet Gatier

### GROUPE INDUSTRIEL FRANCAIS LEADER MONDIAL SUR SON MARCHE

recherche

### CHEF DU SERVICE CONTROLE DE GESTION

Sous l'autorité du directeur du contrôle de gestion du groupe, il aura en charge le contrôle de gestion de la société mère. Ce poste nécessite un niveau d'études supérieures (H.E.C., E.S.C.P., E.S.S.E.C. plus spécialisation) et une expérience du contrôle de gestion dans une entreprise produisant et vendant des biens d'équipement.

Lieu du poste : REGION RHONE-ALPES.

### CHEF DES SERVICES ADMINISTRATIFS ET FINANCIERS

de l'une de ses filiales de commercialisation, placé sous l'autorité du directeur de la filiale et sous la responsabilité fonctionnelle de la direction financière du groupe, il aura la responsabilité de l'ensemble de la fonction administrative et financière (comptabilité, gestion, personnel, finances).

Compte-tenu de la vocation exportatrice de cette filiale, la connaissance des méthodes de financement export est indispensable. Le candidat devra posséder un niveau d'études supérieures (H.E.C., E.S.S.E.C., E.S.C.P. plus spécialisation).

Parler l'anglais et avoir une expérience large, acquise de préférence dans une filiale d'un groupe industriel.

Lieu du poste : REGION PARISIENNE.

Adresser CV détaillé et prétentions s/réf. 6772/L à

CONTEXTE PUBLICITE 74, rue Béchvelin

69363 LYON CEDEX 07

### INGENIEUR ELECTROMECHANICIEN responsable service montage - S.A.V. - maintenance

Notre société est spécialisée dans l'équipement des cuisines de collectivités. Nous recherchons un homme dynamique, minimum 32 ans pour : animer - conduire - organiser - développer ce service comprenant actuellement une dizaine de techniciens (monteurs, gaziers, électriciens).

Nous voyons à ce poste un ingénieur électromécanicien diplômé A.M. ou équivalent, ayant une bonne expérience de la fonction : de bonnes notions de gestion et d'informatique.

Siège de la société : Banlieue Ouest.

Merci d'adresser C.V. avec photo et prétentions sous la référence 2796 M à Danielle Jalbert.

CORT

65, avenue Kléber 75116 PARIS.

MEMBRE DE SYNTIC

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

		ANNONCES ENCADEES		la semaine • la semaine TTC	
OFFRES D'EMPLOI	71,00	83,50	OFFRES D'EMPLOI	40,00	47,00
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70	DEMANDES D'EMPLOI	12,00	14,10
IMMOBILIER	48,00	56,45	IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45	AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	48,00	56,45	AGENDA	31,00	36,45
PROP. COMM. CAPITALX	140,00	164,84			

## ANNONCES CLASSEES

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

### Jeune ingénieur de projet

Etude et développement de systèmes électroniques

L'ingénieur que nous recherchons aura à mettre en œuvre un ou plusieurs projets faisant appel aux techniques numériques, aux circuits analogiques, asservissement BF/MF/Filtres.

Au sein du **DEPARTEMENT INGENIERIE**, secondant le responsable électronique, il collaborera au développement d'affaires et de projets concernant les applications en contrôle non destructif dans les domaines de l'énergie (off-shore, centrales nucléaires) et de l'industrie, ainsi qu'à l'étude et aux choix de solutions techniques en électronique et du suivi de la réalisation de ces systèmes.

**FILIALE DU COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, INTERCONTROLE**, leader national dans le domaine de contrôle non destructif faisant appel aux techniques les plus évoluées (électronique, robotique, ultra-sons...) connaît une forte croissance en France et à l'étranger.

Pour ce poste basé à RUNGIS, une bonne connaissance de l'anglais technique est souhaitable. Des déplacements en France et à l'étranger sont à prévoir (20% du temps).

Les réponses seront traitées dans les plus brefs délais. Veuillez nous adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV détaillé et photo) ainsi que vos prétentions.

**INTERCONTROLE**

15, rue des Solets, SILIC 433 - 94583 RUNGIS CEDEX

### Directeur administratif et financier

— Travaux Publics —

Poste à créer dans le cadre d'un important développement à l'étranger.

Notre société : 1000 pers. en France, C.A. de 400 M.

Ce poste, qui regroupera les services administratifs/juridiques et comptables/financiers, implique :  
— la responsabilité directe de 30 pers., animées par des chefs de service compétents,  
— l'élaboration et la mise en place de procédures administratives et financières efficaces à l'étranger,  
— des relations constantes avec nos directions France et Internationales ainsi qu'un rôle de conseil auprès des chefs de nos différents chantiers et délégations.

Il convient à un diplômé d'études supérieures, âgé d'au moins 35 ans, parlant l'anglais, ayant acquis dans notre domaine d'activité — ou dans une branche comparable (ingénierie par ex.) — une bonne maîtrise des mécanismes financiers/administratifs internationaux. Prévoir quelques déplacements à l'étranger.

**Séle CEGOS**

Adresser lettre man. + C.V. détaillé + photo sous la réf. 71611/M à R. VERDET, Séle-CEGOS, TOUR CHENONCEAUX 204, Rond Point du Pont de Sèvres, 92516 BOULOGNE CEDEX

### GROUPE CHIMIQUE MONDIAL

recherche  
pour Filiale Française  
regroupant plusieurs branches d'activités

### ORGANISATEUR

Intégré à une équipe du département Organisation et Informatique, il participera à des missions d'études, de conseil et de mise en place de systèmes d'informations. Des chantiers orientés sur la gestion des ventes et les relations commerciales des différentes Divisions lui permettront de prendre la mesure de la Société et d'y affirmer ses responsabilités, qu'il exercera peu à peu à la Bureautique.

Nous souhaitons rencontrer des candidats expérimentés en organisation (cabinet ou secteur commercial), de formation supérieure de gestion/organisation (HEC, ...), ayant des connaissances pratiques en informatique et/ou bureautique.

Le poste basé en proche banlieue parisienne peut entraîner de courts déplacements.

L'importance de la Société permet d'envisager un développement ouvert.

Merci d'adresser vos lettres, CV, photos et prétentions sous N° 6492 à PARFRANCE Annonces 4, rue Robert Estienne 75008 PARIS — qui transmettra

Le Directeur de la Division française Pétrole-Pétrochimie de notre société, connue sur le plan mondial pour être le contrôleur-expert des transactions internationales des matières premières et produits du sol, recherche pour PARIS son

### ADJOINT COMMERCIAL

Le responsable ainsi recruté créera ce nouveau service chargé du développement de nos services de contrôle, d'analyse et d'expertise en stockage, transport, négoce de pétrole, produits pétrochimiques, gaz, etc.

C'est un ingénieur ou un commercial expérimenté, ayant une expérience préalable de ces domaines professionnels et parlant anglais.

Ecrire avec CV, prétentions sous N° 8157 à

PARFRANCE Annonces 4, rue Robert Estienne 75008 PARIS — qui transmettra

### Spécialiste d'usinage vous allez devenir patron

Pourquoi pas ? Depuis une dizaine d'années, c'est sûr que vous êtes heureux dans vos ateliers, au milieu de vos compagnons qualifiés et d'une maîtrise qui vous fait confiance. C'est évident que vous aimez une belle machine conventionnelle ou à C.N. et que la vue d'une belle pièce vous réjouit. Et cependant, vous ne voulez pas vous enfermer dans la production. Si vous avez quelques capitaux, vous feriez le saut pour créer votre propre affaire...

Pourquoi ne pas commencer tout de suite en devenant le N° 2 d'un sous-traitant en usinage de précision qui, de sa banlieue Sud de Paris, travaille pour tous les grands de l'aéronautique, du spatial, de l'informatique. Le P.D.G. fondateur doit remplacer son seul associé. Vous serez donc tout de suite l'homme orchestre qui se partagera entre la technique, le commercial et l'animation des 120 personnes de cette affaire. Pas de spécification de fonction ni d'organigramme. Le P.D.G. et vous, faites marcher la maison. C'est tout. En fonction de votre âge et de votre expérience, on décidera du titre et du statut. Peut-être D.G.A. puis D.G. pour devenir à votre tour le seul Associé. Donc, tous les avantages et les risques de la sous-traitance et de l'affaire personnelle. Autrement dit, « Les Poste pour un ingénieur aspirant au grand air de la responsabilité et de la décision. »

Il reste à entrer dans la compétition en écrivant aux conseils en recrutement de Sirca sous référence 824 6788.

**Sirca**

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTHEC

### CIT DEPARTEMENT TRANSMISSION

4catel

recherche

POUR SON SECTEUR TELECOMMUNICATIONS  
TRANSMISSIONS GRANDE DISTANCE

### INGENIEURS ESE - ENST...

Intéressés par les domaines suivants :  
— systèmes de transmission numérique sur fibres optiques  
— multiplexeurs numériques  
— équipements hertziens, hyperfréquences  
— sécurisations des réseaux.

Ils seront intégrés au niveau laboratoire ou au niveau industrialisation pour participer à l'étude et au développement des produits cités.

De larges perspectives d'évolution seront offertes à un candidat de grande valeur.

Lieu de travail : Région de MONTLERY 91.

Adresser CV et prétentions Service Recrutement Cadres à l'attention de Melle ROC s/réf. DE/DY 10 bis, rue Louis Lormand - B.P. 22 - 78320 LE MESNIL ST DENIS.



SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DISTRIBUTION  
TESSUS JEANSWEAR

recherche

### RESPONSABLE DES OPÉRATIONS (Operations Manager)

Pour assurer, dans le cadre d'une stratégie marketing définie, la direction des services programmation, ordonnancement, transports, entrepôts de la société.

CE POSTE IMPLIQUE :

Une base technique textile, une expérience de l'ordonnancement, un sens poussé de l'organisation, un sens commercial, une bonne connaissance de l'anglais, un excellent profil personnel.

POSTE A POURVOIR A PARIS. Rémunération motivante en fonction des aptitudes.

Adr. C.V. détaillé avec photo et prétent., sous n° 31.934, RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS. Discretion et réponse assurées.

### THOMSON-CSF

Groupe ACTIVITÉS MÉDICALES

Département Études et Développement Imagerie Nouvelle

Dans le cadre de son expansion renforce ses équipes d'études en radiologie numérique, et offre plusieurs postes à des candidats ayant acquis 3 à 7 ans d'expérience dans un ou plusieurs des domaines suivants :

### ingénieurs électroniciens

(ESE - ENST - ECP - ESPCI - ESO ou équivalent)

- Traitement du signal et de l'image.
- Vidéo - télévision numérique.
- Optique électronique.
- Physique des rayonnements.
- Electronique numérique rapide.
- Microprogrammation de calculateurs rapides.

### techniciens électroniciens

(BTS - DUT)

- Electronique numérique rapide.
- Vidéo - télévision numérique.
- Micro-informatique.
- Programmation temps réel (fortran - pascal - assembleurs).

### ingénieurs logiciel chefs de projets

(ESE - ENST - ENSIMAG - DEA informatique - 3e cycle ou équivalent)

- Traitement du signal et de l'image.
- Méthodologies de programmation.
- Logiciel de base.
- Réseaux.
- Mini informatique temps réel (langage fortran - pascal).
- Microprocesseur 68.000 MOTOROLA.

### analystes programmeurs

(IUT - ENSI - Maîtrise ou équivalent)

- Mini informatique et/ou micro informatique.
- Systèmes temps réel.
- Langages fortran - pascal - assembleurs.
- Microprocesseurs MOTOROLA 8/16 BITS.

Pour tous ces postes une très bonne pratique de l'anglais est exigée.

Envoyer Curriculum Vitae, photo et prétentions à THOMSON-CSF, Département EDIN, 48 rue Camille Desmoulins Service du Personnel, 92130 ISSY-LES-MOULINEAUX.

### UNE MIGRATION INFORMATIQUE

Le poste : UN INGENIEUR SYSTEME qui à partir d'une configuration IBM pilote (370/135 - OS/VS 1 - CICS) doit faciliter l'évolution du parc ordinateur de la société vers des matériels haut de gamme fonctionnant sous VM, USE, MVS...

Le site considéré est en utilisation transactionnelle (10 terminaux) à partir d'un SGBD Socrate.

Une mission particulière consistera à fournir assistance et formation au groupe de développement et à l'équipe système en place.

Vous êtes : un spécialiste système de formation supérieure ayant une large expérience de l'installation et du suivi de MATÉRIELS et LOGICIELS IBM de la gamme 370 à la gamme 4300 ou 303X possédant la pratique et connaissant l'évolution des systèmes d'exploitation correspondants.

Nous sommes : une grande entreprise de constructions aéronautiques confrontée en permanence aux technologies de pointe implantée sur la Côte d'Azur.

Adresser C.V. détaillé à :

**SAF**

chargé de la sélection

35 rue Giotfredo  
06000 NICE

### COLLABORATEUR COMMERCIAL

PARIS - PROVINCE

— Nos objectifs pour 82 sont très ambitieux (+ 40 %) :

— Nos atouts sont nombreux :

- Une gamme de produits d'excellente qualité ;
- Une image dont la notoriété auprès de notre marché potentiel est établie ;
- Une équipe déjà en place, compétente et dynamique ;
- L'appartenance à un groupe de dimension internationale, mettant à notre disposition des moyens technologiques et techniques de premier ordre.

— Vous êtes combattif, sachant faire preuve d'initiatives et capable par vos qualités de vendeur de fidéliser une clientèle de haut niveau (horlogers, bijoutiers).

— Nous sommes exigeants avec nos collaborateurs mais nous donnons en contrepartie un salaire à la mesure de leur talent (minimum 120.000 F par an) avec une partie variable non limitée pouvant constituer une rémunération globale qui doit susciter l'intérêt des candidats de très haut niveau.

Envoyer curriculum vitae + photo sous n° 031.958 M à RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.



OFFRES D'EMPLOI	1 ligne*	1 ligne TTC
DEMANDES D'EMPLOI	71,00	83,50
IMMOBILIER	21,00	24,70
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COMM. CAPITAUX	140,00	164,64

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	1 ligne*	1 ligne TTC
OFFRES D'EMPLOI	40,00	47,04
DEMANDES D'EMPLOI	12,00	14,10
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



**SOCIETE AUXILIAIRE D'ENTREPRISES**  
recrute un

## Responsable du personnel expatrié

(Afrique - Indonésie)

De formation supérieure en Droit du Travail ou équivalent, il est doté de bon sens, sait user de diplomatie. Il parle anglais.

Le poste très évolutif est basé à Paris.

Des missions de courte durée sont à prévoir à l'étranger.

Une expérience de 2 à 4 ans dans la fonction est souhaitée.

Merci d'envoyer votre CV, détaillé précisant les prétentions de salaire au Service du Personnel - 32, av. de New-York 75784 Paris cedex 16.

## EUROPEAN DATA PROCESSING AUDITOR

W.R. GRACE is a large US multinational company, particularly strong in the industrial-chemicals sector, employing 8500 people in 15 European operating units. To reinforce the internal EDP Audit function, GRACE is looking for a SYSTEMS ANALYST, SYSTEMS PROGRAMMER or DP OPERATIONS ANALYST, preferably with experience in several of these fields, as an

### INTERNAL EDP AUDITOR

Ideal residence South-West of Paris

Under the supervision of the European DP Audit Manager, he will conduct independent reviews of computer installations throughout Europe and assist the Audit Manager in the review of system's development and implementation activities.

Fluent in English and French, travelling a substantial proportion of his time, having sound analytical abilities and mature character, he will have to communicate with all levels of management, making practical recommendations to remedy any deficiency or improve the existing situation.

Excellent career opportunities are being offered in a company whose ambitious objectives are supported by a sophisticated operating environment and state of the art methodology.

Candidates in the late twenties/early thirties are invited to send their C.V. including photo and salary pretention to Francis RAMON - SOCIETE GRACE B.P. 10 - 28230 EPERNON



## informatique internationale

INFORMATIQUE - SCIENCE - TECHNIQUE

Nous concevons et réalisons des logiciels dans les domaines SCIENTIFIQUES et TECHNIQUES.

Pour PARIS et la PROVINCE nous recherchons des

## INGENIEURS GRANDES-ECOLES ou DEA

possédant de bonnes compétences en INFORMATIQUE et des connaissances dans l'un ou plusieurs des domaines suivants :

- TRAITEMENT DU SIGNAL,
- ANALYSE NUMERIQUE,
- FIABILITE des SYSTEMES,

Ces postes s'adressent à des débutants ou des ingénieurs confirmés qui participeront au développement de systèmes de simulations, de systèmes de CAO, d'applications "Temps Réel".

L'environnement est particulièrement motivant, nos travaux sont d'un haut-niveau et permettent une réelle valorisation des connaissances.

Proposez votre candidature (C.V., photo et prétentions) à : INFORMATIQUE INTERNATIONALE SILIC 232 - 94578 RUNGIS CEDEX



Homme expér. GDS SURF. ET MAGASINS  
Pr enseign. tech. de vis et gest.  
ELECTRO MENAGER  
disp. rapid. p. emploi "perp." à Paris - Remunér. méritée et ambiance de trav. motiv.  
Env. C.V. P. photo indisp. re-voir  
M.F.M.C. 32  
r. N.D.-d-Victoire, Paris (20)

Nous sommes un fabricant de produits chimiques spécialisés : usage industriel (500 personnes) - CA : 150 MF dont 80 % à l'export - allée Paris Nord-Ouest - e connaissances depuis dix ans un croissance rapide (notre organ. selon industrielle et commerciale est décentralisée).

Notre directeur administratif et financier souhaite recruter

### UN (E) RESPONSABLE COMPTABLE DE HAUT NIVEAU

32 ans minimum - DEC.

Ainsi d'une dizaine de collaborateurs, il coordonne les compétences générales, clients, fournisseurs, la paie, le trésorerie (nous sommes équipés d'un H.S. 67 DPS), établit des bilans mensuels, améliore l'organisation interne.

Votre réussite à ce poste conditionne votre avenir dans l'entreprise (notre structure est rigide et nous avons besoin de "managers").

Notre consultant : Mme M.-C. Tesson, vous rendra de lui-même (réf. 4125 LM)

ALEXANDRE TIC S.A.  
10, rue Royale, 75008 PARIS.

Notre société poursuit une forte croissance qui doit lui permettre de réaliser 40 millions de CA en 1982.

Nos équipes jeunes et dynamiques (55 personnes) sont d'un haut niveau technique.

Nos activités : le conseil, la réalisation et le service en

INFORMATIQUE INDUSTRIELLE et de GESTION.

Nous recherchons pour ORSAY :

## INGENIEUR LOGICIEL

MICRO-INFORMATIQUE

De formation Grande Ecole ou équivalent, il aura si possible une expérience 3000, 6000, MDS pour participer à des projets industriels en micro-informatique et évoluer vers un poste de CHIEF de PROJET : un poste où les aspects humains et commerciaux sont déterminants.

## INGENIEUR LOGICIEL

MINI-INFORMATIQUE INDUSTRIELLE

De formation Grande Ecole ou équivalent, il aura si possible une expérience sur HP, DEC, SEMIS... ou télécommunications. Il sera amené à travailler avec indépendance et responsabilité sur des projets industriels ou Télécommunications.

## INGENIEUR ELECTRONICIEN

De formation Grande Ecole ou équivalent, il aura une expérience en électronique rapide : acquisition analogique, micro-processeur et éventuellement systèmes d'exploitation Temps-Réel.

Il concevra et réalisera des systèmes électroniques rapides associés à des calculateurs et créera et animera son équipe. Dynamique, indépendant, il aura un sens commercial prononcé.

Adresser votre candidature détaillée sous référence 8168 avec C.V., photo et prétentions à :

## Cii Honeywell Bull

pour la Division Technologie de son centre de Recherche, recrute des

## INGENIEURS

Au sein d'une équipe responsable de nouveaux dispositifs dans le domaine de la logique rapide, ils participeront à la définition d'une nouvelle technologie semi-conducteurs et à la conception de circuits intégrés.

Ils seront titulaires d'un DEA de physique ou d'un DEA d'électronique.

Lieu de travail : les Clayes sous Bois (78).

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant la référence 409 M à Cii Honeywell Bull PC 0G021C - 94, avenue Gambetta 75960 PARIS CEDEX 20

## JANUS INFORMATIQUE

3 bis, rue des Ecoles, 75400 CHATOU

recherche

INGENIEUR  
TECHNICO-COMMERCIAL  
INGENIEURS  
LOGICIEL EXPERIMENTES

Si vous êtes intéressés par les réseaux de télé-traitement en environnement IBM (contrôleurs de communication, terminaux interactifs, systèmes distribués) chez un constructeur, nous vous proposons les postes suivants :

## INGENIEURS TECHNO-COMMERCIAUX

BASÉS PARIS

Trois à cinq ans d'expérience systèmes

## INGENIEUR LOGICIEL

DÉBUTANT - BASÉ PARIS

Ecole d'ingénieur avec spécialité informatique et petite expérience. Goût des contacts clients

ANGLAIS SOUHAITÉ POUR CES POSTES

Ecrire avec curriculum vitae et photo à  
ITT DATA SYSTEMS FRANCE S.A.,  
DÉPARTEMENT DU PERSONNEL,  
TOUR MAINE-MONTPARNASSE[Boîte 148],  
33, av. du  
Maine,  
75785 Paris  
Cedex 15.

## PRODUITS INDUSTRIELS



## ADJOINT AU CHEF DES VENTES

VETROTTEX SAINT GOBAIN, premier producteur européen de fibres de verre, désire recruter en France une équipe industrielle (automobile, électrique...) où la Société est déjà bien implantée. La création d'un poste d'Adjoint au Chef des Ventes Industrielles concrétise cette volonté. Rattaché au Chef des Ventes Industrielles sa mission est double : il gère et optimise une partie du courant d'affaires existant ; il participe personnellement au développement des ventes auprès de nouveaux utilisateurs potentiels. Il doit être particulièrement attentif aux applications nouvelles qui évoluent de façon rapide tant chez les clients que chez les prospects.

Nous souhaitons rencontrer un diplômé de l'enseignement commercial supérieur (ESC ou équivalent) ayant acquis une première expérience (2/3 ans) dans la vente de produits industriels. Ce poste, basé à Paris, implique de fréquents déplacements sur l'ensemble du territoire. Les perspectives liées à cette création de poste doivent intéresser un jeune "commercial" de talent.

La connaissance de la langue anglaise est souhaitée. Nous remercions les personnes intéressées de bien vouloir adresser sous réf. M 2428 B leur dossier de candidature : lettre manuscrite de motivation, en précisant la rémunération souhaitée.

EGOR PROMOTION

63 rue de Ponthieu 75008 Paris



PARIS LYON NANTES NEW YORK CALGARY MONTREAL TORONTO

## BANQUE INTERNATIONALE ETUDES DE DEVELOPPEMENT

C'est l'opportunité que vous offre une Banque Internationale de haute réputation désireux étoffer son Département d'Etudes Marketing/Développement.

- Vous avez une solide culture générale en ÉCONOMIE INTERNATIONALE (Grandes Ecoles de Commerce, Sc. Po. Sc. Eco., Ingénieur Économiste...), le sens (ou mieux l'expérience) du traitement et de l'analyse des données, ainsi que le goût du monde bancaire et financier international. Votre anglais est courant.
- Vous avez déjà acquis une expérience d'environ 3/4 ans des Etudes de M.D. axée sur les Services haut de gamme (Banque, Assurance, Sociétés d'Etudes Économiques et/ou Financières, Consulting...). Ces sujets vous passionnent.

Nous vous offrons de développer votre potentiel au sein d'une petite équipe, jeune et performante, travaillant sur des projets de grand intérêt. Vos qualités personnelles d'imagination et de rigueur, d'ouverture d'esprit et d'appréhension des données liées au sens des mécanismes économiques internationaux trouveront pleinement la possibilité de s'exprimer.

Écrivez donc à notre Conseil, R. BATIFOLIER, sous réf. EMD/RB, THP, 16, rue Vignon, 75009 PARIS.

Il vous garantit discrétion d'usage et réponse rapide.

## JEUNES HEC, ESSEC, ESCP,...

La SPI, filiale informatique de PECHINEY UGINE KÜHLMANN, est en pleine expansion. Sa division logiciels recrute des

## cadres commerciaux

ayant une première expérience. Ils commercialiseront et négocieront d'importantes prestations de service informatique de gestion, d'une valeur de plusieurs centaines de milliers de francs.

Pour les aspects techniques ils seront soutenus avec efficacité par nos ingénieurs et techniciens.

Nos produits réussissent.

Vous assurerez leur promotion auprès des grands décideurs des sociétés clientes : votre mission commerciale sera aussi celle d'un conseiller et d'un assistant pour vos clients. Bien sûr, nous vous donnerons tous les compléments de formation nécessaires à la réussite de votre action.

Nous étudierons avec intérêt votre candidature (C.V., photo et prétentions) adressée à :

SOCIÉTÉ POUR L'INFORMATIQUE - Service des Affaires Sociales

98, Boulevard Victor Hugo - 92115 CLICHY

PECHINEY  
UGINE  
KÜHLMANN

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## L'informatique au service des techniques de pointe !

### Ingénieur de production dans un centre informatique

Vous avez acquis une expérience (3 ans minimum) en milieu industriel qui vous a familiarisé avec les méthodes de production et la conduite des hommes. Adjoint au responsable de l'exploitation, vous serez chargé d'implanter le système de production capable d'accompagner notre développement. Le poste peut vous permettre d'évoluer dans notre Direction de l'Information ou vers un poste de projet sur un chantier France ou Etranger. (réf. 1717)

### Correspondant informatique

Votre expérience professionnelle de comptable, d'ingénieur... vous a familiarisé avec les outils informatiques (méthode d'analyse, langage). Vous souhaitez mettre votre compétence au service des utilisateurs, nous vous offrons de participer aux études préalables des nouvelles applications et d'être le correspondant informatique de nos utilisateurs internes. (réf. 1718)

Merci d'adresser votre candidature en précisant sur l'enveloppe la réf. du poste à MEDIA P.A. - 9, Bd des Italiens - 75002 PARIS.

Importante entreprise française d'ingénierie (La Défense), nous réalisons des ensembles industriels de très grande dimension intégrant des développements technologiques avancés.

Des techniques de pointe pour l'énergie de demain !

ETABLISSEMENT FINANCIER CHAMPAGNE-LOIRE, recherche : EMPLOYÉ ADMINISTRATIF bac 2000, éventuellement bachelier, restauration, restauration, restauration. Envoyer C.V. : directeur du personnel B.P. 720-08, 75351 Paris Cedex 08.

BUREAU VERITAS recherche : **INGÉNIEUR CONFIRMÉ** POUR ETUDES ET VERIFICATION. Connaissance des techniques de soudage, des matériaux, des normes A.S.N.E., S.S., A.P.I., C.M., D.S., D.S. Connaissance des programmes, SAP IV et STIMUL, Anglais lu, écrit, parlé, compréhension. Alternance à l'étranger. Envoyer C.V. et références n° 11 à BUREAU VERITAS-CHM, 35, rue Paul Vaillant-Couturier 92307 Levallois-Perret, Cedex.

Important groupe en très forte expansion pour une informatique dynamique de tout premier plan. (réseau de plusieurs 4300, 400 mini-ordinateurs) recherche : **CHEF DE PROJET**. Il participera à la redéfinition complète de notre outil informatique. Vous avez une expérience d'au moins cinq ans, une formation supérieure, la maîtrise d'une implantation d'un système (base de données, lieu de travail à Paris). Env. CV, photo et réf. n° 1883. Publika Réunion, 112, bd Voltaire, 75011 Paris.

Notre Société d'origine américaine appartient à l'un des premiers groupes mondiaux de l'industrie pharmaceutique. Pour développer notre clientèle, principalement en France où nous sommes déjà bien implantés, nous cherchons :

### UN VENDEUR DE HAUT NIVEAU

Vous vous déplacerez en permanence, dans toute la France, l'Espagne et éventuellement dans d'autres pays, pour traiter avec les dirigeants de l'industrie pharmaceutique. Vous serez également responsable des relations après-vente avec l'assistance de nos équipes de techniciens. Une formation préalable et ensuite régulière vous sera assurée. Un niveau d'études supérieures techniques ou commerciales et une solide pratique des négociations sont exigés. La connaissance de l'anglais est nécessaire et celle de l'espagnol est souhaitée.

Votre dossier de candidature sera étudié dans un premier temps, par notre Direction mais nous vous remercions de l'adresser à notre Consultant, Hélène REFREGIER, sous la référence M 01.

**SERTI** 49, av. de l'Opéra 75002 Paris

## LE BON DEPART DIPLOMÉS GRANDES ÉCOLES

X, E.C.P., Mines, H.E.C., E.S.E., Débutant ? Une première expérience ? Devenez un de nos **INGÉNIEURS CONSULTANTS** en participant à : conception, réalisation et évolution d'applications informatiques dans les domaines les plus avancés du management de grandes entreprises.

Vous acquerez rapidement une formation pratique aux techniques de gestion (simulation financière, contrôle de production, gestion du personnel, études marketing) et à leurs solutions informatiques les plus évoluées.

Nous disposons d'un réseau mondial (plus de 60 gros systèmes interconnectés) et d'une gamme complète de langages des plus classiques aux plus sophistiqués.

Ouvrier, actif, possédant la pratique d'un langage informatique et celle de l'anglais, vous acquerez l'expérience de contacts au plus haut niveau, de réelles responsabilités et les premières notions de techniques commerciales.

Intéressés ? Contactez-nous en adressant vos C.V. + photo à Mme **TOURNOIS** sous réf. 15 M à **CEGI - TYNSHARE** 104, Bureau de la Colline 92213 ST CLOUD Tél. 602.70.12

FILIALE DU CREDIT LYONNAIS ET DE TYNSHARE (U.S.A.)

**cegi** **tynsbare**

**ERIA ECA AUTOMATION**

SOCIÉTÉ DE SERVICES ET CONSEIL EN INFORMATIQUE (550 personnes, C.A. 130 M.F.) partenaire d'un groupe industriel de taille internationale, recherche :

### INGÉNIEURS INFORMATIENS

● 2 à 4 ans d'expérience

● connaissance du matériel DEC appréciée.

### PROGRAMMEURS

● 0 à 2 ans d'expérience dans les domaines suivants :

● DEC, CTS 300 et CTS 500

● SOLAR/TSM/BASIC

● CH - HBTDS/IDS-H

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et présentations sous réf. 1014 à **ERIA ECA AUTOMATION - Service du Personnel** 815, bureau de la Colline 92213 SAINT CLOUD Cedex

## UN JEUNE (ET BON) MARKETING MAN

...Par exemple, un Sup de Co Provoca (ou Universitaire), formé à la dure école de la distribution (4-5 ans environ), sait ce que veulent dire définir une politique commerciale, déterminer des objectifs, les faire respecter par des équipes commerciales régionales, intervenir au besoin directement sur le terrain.

Pour cette création de poste, c'est en tout cas la triple mission que souhaite lui confier notre Directeur Général auquel il sera rattaché.

220 personnes, CA 140 MF, siège en proche banlieue parisienne, nous sommes filiale du premier groupe pétrolier français. Notre activité : la commercialisation d'accessoires pour l'automobile. Notre clientèle : stations services et garages.

Marketing man ? Racontez-nous vos idées dans votre candidature (CV, photo et salaire actuel). Monsieur LAHAYE, O. E. D. - 351, rue d'Estienne d'Orves 92704 Colombes Cedex.

**CONTROL DATA FRANCE** 800 M. de F. de C.A. - 900 personnes dont 600 ingénieurs et Cadres, commercialise une gamme complète de systèmes et de services informatiques. Dans le cadre du développement de son département

**ETUDES ET REALISATION DE LOCAUX INFORMATIQUES** recherche :

### INGENIEURS DE PROJETS

Ils prendront en charge l'ensemble des projets d'installations informatiques depuis la conception jusqu'à la réalisation des travaux : climatisation, électricité, sécurité, etc... Les candidats ont une expérience en climatisation et électricité, sont capables de faire preuve d'initiatives et disposeront d'une grande autonomie dans la conduite de leurs missions. De réelles possibilités de promotion sont offertes à des candidats de valeur. Envoyer dossier de candidature à **CONTROL DATA France - Service Recrutement** - 195, rue de Bercy - 75582 PARIS CEDEX 12.

**GD** **CONTROL DATA** **UN GRAND DE L'INFORMATIQUE**

## THOMSON-CSF

Groupe ACTIVITÉS MÉDICALES

Département Etudes et Développement

Imagerie Nouvelle

recherche

pour son activité située à STAINS (93)

### ingénieurs

de formation E.S.E. - ENST - ECP - MINES - ESPCI

1 poste - Fonctions :

- Chef de projet : responsabilité technique sur la physique, l'électronique, l'informatique et la mécanique des produits.

Profil : plusieurs années d'expérience en laboratoire en physique et/ou électronique-traitement du signal par des techniques numériques.

1 poste - Fonctions :

- Responsable études et développement et bureau d'études sur des projets de conduite de processus par microprocesseur et de systèmes d'acquisition de mesures (instrumentation fine).

Profil : plusieurs années d'expérience en techniques numériques et mesures électroniques.

Envoyer CV, photo et présentations sous réf. 35754 M à **THOMSON - CSF**

Département EDIN - 43 rue Camille Desmoulins - Service du Personnel

92130 ISSY LES MOULINEAUX.

**BANQUE INTERNATIONALE NEUILLY** recherche :

### 2 RESPONSABLES DE ZONE GÉOGRAPHIQUE

● Europe Est/Ouest.

● Afrique.

- Bien introduits dans ces zones par expérience bancaire ou industrielle d'au moins 3 ans.

- Formation supérieure.

- Anglais courant.

Envoyer lettre manuscrite avec C.V. et photo, s/réf. 8.569, à **P. LICHAU S.A.**, B.P. 220, 75063 PARIS Ced. 02, qui v.

## SITA

**SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE TÉLÉCOMMUNICATIONS AÉRONAUTIQUES**

Exploitant un vaste réseau mondial de télécommunications à l'usage des compagnies aériennes, recherche pour son Siège à Paris :

### CHEF DE PROJET (réf. OJ)

Cette personne aura la responsabilité technique et administrative des projets spéciaux sur notre réseau mondial de télécommunications.

Cet ingénieur aura au moins 5 ans d'expérience dans les télécommunications avec des connaissances de systèmes à microprocesseur, de radio dans le domaine VHF/UHF et des systèmes de transmission de données.

Expérience souhaitée dans la coordination du travail et la conduite de projets.

### CONTROLEURS DE RESEAU (réf. OC)

Ces contrôleurs seront en charge de la supervision du réseau. Pour cela, ils auront à leur disposition un système informatisé de contrôle.

Une grande faculté d'adaptation et d'initiative est nécessaire pour bien remplir ce poste.

Ces personnes seront appelées à faire des déplacements à l'étranger. Niveau DUT.

### TECHNICIEN (réf. OV)

Ce poste s'adresse à une personne ayant acquis de solides notions en informatique et protocoles de communication.

La personne travaillera dans la section chargée de la qualification des terminaux de réservation avant raccordement à notre réseau. Elle aura la responsabilité des tests pré-opérationnels des terminaux de réservation des compagnies aériennes.

Niveau BTS ou DUT.

Pour tous ces postes une bonne maîtrise de l'anglais écrit et parlé est nécessaire.

Envoyer CV détaillé et présentations à :

**SITA - Direction du Personnel**

112 avenue Charles de Gaulle - 92522 Neuilly-sur-Seine

OFFRES D'EMPLOI

**Miele**

DIRECTEUR ADMIN

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable

Responsable



## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## Miele

Filiale française d'un important fabricant allemand d'appareils ménagers recherche pour le siège situé en REGION PARISIENNE

## DIRECTEUR ADMINISTRATIF

Rattaché à la Direction Générale, il est chargé de l'organisation des services intérieurs, de leur cohésion et de la coordination avec les services administratifs de la Maison Miele.

La société française réalise un C.A. de 400 Millions et emploie 250 personnes.

Une formation économique supérieure et une expérience professionnelle d'au moins 3 ans sont nécessaires.

Connaissance parfaite de l'ALLEMAND indispensable.

Age minimum 28 ans.

Envoyer lettre de candidature manuscrite et C.V. avec photo à :

MIELE S.A. - Service du Personnel - BP 1000  
93151 LE BLANC MESNIL

## Définir des règles de conception

Ingénieur mécanicien (ENSAM - INSA - CENTRALE)

Dans une équipe pluridisciplinaire (conception, métallurgie, soudage, contrôles...), en contact avec les cellules internes de l'entreprise et nos fournisseurs, vous participerez à la définition de règles de

conception adaptées aux hautes exigences technologiques de nos matériels. Nous souhaitons rencontrer un Ingénieur qui possède une première expérience des appareils à pression et de leurs codes de construction

(A.S.M.E., S.N.C.T., B.S...)

Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant sur l'enveloppe la réf. 1720 à

MEDIA BA  
9, Bd des Italiens, 75002 Paris  
qui transmettra

Importante entreprise française d'ingénierie (La Défense), nous réalisons des ensembles industriels de très grande dimension intégrant des développements technologiques avancés.

Des techniques de pointe pour l'énergie de demain !

## Responsable Méthodes

La Direction technique de notre Société d'ingénierie (4 500 personnes) recherche son Responsable Méthodes. De formation technique de préférence, vous avez une expérience de plusieurs années dans les domaines de l'organisation, de la gestion, de la bureautique.

Vous serez chargé de : analyser la circulation, l'utilisation de l'information technique au sein de la Direction Technique ; mettre en place un outil de gestion approprié à cette information en s'appuyant sur notre direction de l'informatique.

formaliser les diverses activités de la Direction Technique en établissant des notes d'organisation.

Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant sur l'enveloppe la réf. 1719 à

MEDIA BA  
9, Bd des Italiens, 75002 Paris  
qui transmettra

Importante entreprise française d'ingénierie (La Défense), nous réalisons des ensembles industriels de très grande dimension intégrant des développements technologiques avancés.

Des techniques de pointe pour l'énergie de demain !

## Ingénieur système, entrez dans le monde SONY.

La forte croissance de Sony nous amène à créer, à notre Siège de CLICHY, un poste d'ingénieur système au sein de notre équipe créative et performante d'informaticiens.

Après une brève période d'intégration, il participe à l'installation de notre IBM 4341 et notamment à la mise en place de son support logiciel. Ce candidat qui possède déjà une réelle expérience en DOS / VSE, CICS et VSAM aura ensuite mission de gérer et maintenir les différents logiciels.

Merci d'adresser votre lettre manuscrite avec CV et salaire actuel à :

Michel OFFNER, Département informatique, SONY FRANCE,  
19 rue Madame de Sazailon 92110 CLICHY.

SONY

« la recherche fait la différence »



L'ODA (1000 personnes - 1 milliard de CA)  
Filiale du Groupe HAVAS  
crée le poste de

## RESPONSABLE DU SERVICE RELATIONS EXTÉRIEURES

## LA MISSION :

- Vous aurez la responsabilité de promouvoir l'image de l'ODA à l'extérieur.
- A cet effet :
- Vous serez chargé de toutes les relations extérieures avec la presse et les autres médias.
- Vous serez responsable des manifestations extérieures de l'ODA en France et à l'étranger.

## LE CANDIDAT :

- Vous avez 30 ans minimum.
- Vous êtes de formation supérieure (SC, PO - CELSA...).
- Vous avez 5 années d'expérience dans le service de presse d'une importante Société de services ou d'une administration.
- Vous maîtrisez parfaitement l'anglais.
- Vous êtes capable de définir une stratégie, de concevoir des actions conformes à cette stratégie, d'en assurer l'exécution.

Envoyez lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à :

OFFICE D'ANNONCES - Evelyn MALACH  
136, avenue Charles-de-Gaulle - 92200 NEUILLY-SUR-SEINE

Nous vous appellerons sans tarder.

## Industrialiser un produit nouveau

Manutention et stockage

Dans le cadre de nos activités, nous vous confierons :

- l'optimisation du produit : contraintes mécaniques, résistance des matériaux, traitement de surface, revêtement.
- le suivi et la gestion des documents contractuels dans l'entreprise et

auprès des fournisseurs.

Parallèlement, vous serez chargé des actions de recherche et développement qui doivent conduire à la réalisation de nouveaux prototypes.

Que vous soyez Technicien ou Ingénieur, nous vous apprécierons sur votre capacité à

faire profiter l'équipe de votre expérience acquise dans un B.E. ou en ingénierie de mécanique générale. Merci d'adresser votre candidature en précisant sur l'enveloppe la réf. 1721 à

MEDIA BA  
9, Bd des Italiens, 75002 Paris  
qui transmettra

Importante entreprise française d'ingénierie (La Défense), nous réalisons des ensembles industriels de très grande dimension intégrant des développements technologiques avancés.

Des techniques de pointe pour l'énergie de demain !

## Chef Comptable

La filiale pharmaceutique d'un important groupe américain recherche son Chef Comptable.

Agé au minimum de 28 ans et de niveau DECS, il possèdera, si possible, une bonne expérience en comptabilité américaine.

Ce professionnel aura pour principale mission la responsabilité et l'animation opérationnelle d'un service de 7 personnes.

Pour ce poste à pourvoir en très proche banlieue Sud (proximité métro), la connaissance de l'Anglais est souhaitable.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, C.V., photo et prétentions) en précisant sur l'enveloppe la référence 1713 LM à

MEDIA BA  
9, Bd des Italiens, 75002 Paris  
qui transmettra

(réponse et discrétion assurées)

Nous sommes un organisme regroupant 35 grandes entreprises françaises et nous intervenons au niveau de l'Informatique.

Afin de répondre aux besoins de nos adhérents dans les domaines des télécommunications et de la téléinformatique, nous recherchons

## Ingénieur Télécom et Homme de Conseil

Coordonnateur avant tout, vous interviendrez auprès des pouvoirs publics, des constructeurs informatiques et des SSCI afin de pouvoir orienter les choix des adhérents et de les informer sur l'évolution des nouvelles technologies notamment en matière de réseaux et de télécommunications.

Stabiliser des synergies sera donc votre fonction première et ainsi vous pourrez contribuer à la mise en place de systèmes télématiques au sein des entreprises.

Passer de l'aspect technique à un domaine plus spécifiquement stratégique peut représenter pour vous une nouvelle orientation qui vous ouvrira des perspectives de carrière particulièrement motivantes.

Votre profil : jeune ingénieur diplômé (ESE, ENST ou équivalent...), vous avez deux ans d'expérience et vous avez déjà dirigé des projets en télécommunications.

Votre motivation pour un poste de Conseil, votre aisance et votre goût pour les contacts, votre esprit de synthèse et votre désir d'acquiescer une seconde dimension professionnelle trouveront les moyens de s'exprimer pleinement si vous nous rejoignez.

Adressez votre lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence 1535 à ALPHA CDI  
59, rue Saint-Denis  
75116 PARIS



## IMPORTANTE FILIALE DU GROUPE CGE

recrute pour son service Recherche

## JEUNES INGÉNIEURS

soit Grande École (X - Mines - Centrale - ESPCI - ENSCP - ENSIC) soit Université (Doctorat - DEA)

Débutants ou quelques années d'expérience ayant une spécialisation en : Electrochimie ou chimie des solides Connaissance de l'anglais ou de l'allemand souhaitée. Ces postes sont à pourvoir en proche banlieue Nord-Ouest de Paris.

Envoyer C.V. et prétentions sous référence 33877 M à : BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Leloir 94300 VINCENNES

## CADRE COMPTABLE

150 000 F / an RUNGIS Pour la première Centrale d'Achats et de Distribution française dans le domaine de la Restauration, n° 2 de la Direction Comptable, il (ou elle) anime un service de 5 personnes et a la responsabilité : de la comptabilité générale (bilans, CE, déclarations) de la comptabilité analytique, de la gestion de la Trésorerie (établissement du budget, prévisions et analyse des réalisations) de la définition, avec le Directeur Comptable, des principes de gestion comptable.

Agé (e) de 30 ans environ, de formation supérieure, DECS minimum, l'expérience acquise lui permet d'être un parfait technicien de la comptabilité, ouvert à l'informatique. Adressez CV det. en précisant coord. tel. sous ref. SC au CNAE ENFONCEMENT

CNPG 105, avenue Victor Hugo 75116 Paris

## IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL

cherche

## LE DIRECTEUR de la SOCIÉTÉ FILIALE DE FABRICATION ET DE VENTE DE ROBOTS INDUSTRIELS

Il devra : - Diriger et animer les activités techniques, administratives, sociales et financières.

- Assurer le développement commercial de la société.

Il aura : - Un diplôme d'ingénieur grandes écoles (électro-mécanicien).

- 35 à 45 ans environ.

- Une expérience antérieure dans les systèmes automatisés et dans la gestion d'une moyenne entreprise.

- Une bonne connaissance de l'anglais.

Le poste est localisé à Paris.

Ecr. avec C.V. à Mc Cam-Erickson, M<sup>me</sup> Girard, 2, rue de Vienne, 75008 PARIS, qui transmettra, sous la réf. BEL 1.

## INGÉNIEUR CONSULTANT

165 - 185.000 F.

Proche Banlieue Sud Formation et Conseil en Informatique

Une Société spécialisée dans les actions de formation, d'étude et de conseil liées aux problèmes d'informatisation, et dans la formation d'utilisateurs non informaticiens aux techniques de l'informatique, recherche un INGÉNIEUR CONSULTANT. Au sein d'une équipe de 9 personnes, il sera d'abord responsable de l'animation de stages techniques informatiques destinés à des utilisateurs de micro-ordinateurs non informaticiens (dirigeants, cadres, techniciens, employés). Cette responsabilité s'étendra ensuite à des stages de sensibilisation et de méthodologie d'informatisation. Il participera à la conception et au développement de nouveaux stages ainsi qu'à différentes actions d'étude et de conseil portant sur le développement de l'informatique et de la bureautique (conception, utilisation, problèmes d'insertion) dans les entreprises et les administrations. Le candidat retenu, âgé d'au moins 28 ans, de formation scientifique supérieure grande école ou université, aura acquis une expérience professionnelle de l'informatique de gestion. Ecrire sous référence 492/M à :

## GRH conseils

3, avenue de Ségur 75007 PARIS

Discrétion assurée.





OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**Cii Honeywell Bull**

recherche pour son Service  
Clientèle d'Assistance Technique un  
**INGENIEUR COMMERCIAL  
SERVICES**

En relation avec les Ingénieurs du réseau commercial  
matériel, il négocie, vend un ensemble de prestations  
dont il assure le suivi en clientèle.

Diplômé d'une Ecole de Commerce ou d'une  
Université, il a acquis une expérience commerciale  
dans le cadre d'une Société de Services et de Conseil en  
Informatique ou en Entreprise.

Rémunération : salaire fixe plus intéressement.

Le poste est à pourvoir à Paris avec de courts déplacements  
en province.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en  
précisant la référence 218 M à Cii Honeywell Bull  
PC0G021C - 94, avenue Gambetta 75960 PARIS  
CEDEX 20



## SFENA

### DES INGÉNIEURS AU CŒUR DE LA TECHNOLOGIE FRANÇAISE

Débutants et expérimentés

Grand équipementier aéronautique français, nous sommes une société de 3 000 personnes (dont 630 ingénieurs et cadres).  
Notre chiffre d'affaires dépassera 1 milliard de Francs en 1982, dont 50% à l'exportation.

Notre développement constant nous amène à rechercher des ingénieurs dans les spécialités suivantes :

**INGÉNIEURS****ÉTUDE ET DÉVELOPPEMENT**

pour l'électronique et l'automatique.

réf. I/119

**INGÉNIEURS LOGICIEL TEMPS REEL**

pour les systèmes aéronautiques et informatiques.

réf. I/120

**INGÉNIEURS D'APPLICATION**

pour les systèmes de test automatique.

réf. I/121

**INGÉNIEURS****MÉTHODES ET PRODUCTION**

pour des systèmes aéronautiques et informatiques.

réf. I/122

**INGÉNIEURS QUALITÉ**

pour les systèmes avionique et informatiques.

réf. I/123

**CHEF DE PROJET**

centrale inertielle et gyrolaser.

réf. I/124

**INGÉNIEURS COMMERCIAUX**

de haut niveau pour la vente de nos systèmes informatiques et de  
nos systèmes de test.

réf. I/125



Merci d'écrire,  
en précisant le poste choisi, à  
SFENA, Gestion des cadres,  
B.P. 59-78141 Vélizy-Villacoublay  
ou téléphoner au 630.23.85, poste 144.

**Directeur technique et du développement**

C'est effectivement un entrepreneur que nous recherchons. Capable de superviser l'une de nos unités de  
production située dans la région Rhône-Alpes, qui rassemble 150 personnes. Directement rattaché à la DG,  
il cofinanciera la fabrication, l'approvisionnement, les méthodes. Les produits ? Des articles de papeterie, aux marques  
bien connues. 70% de la production bénéficie d'un haut niveau de mécanisation. Il y a certainement encore à  
faire pour l'organiser de façon optimale, en améliorant les coûts aussi bien que la souplesse commerciale.

Ces « techniques AM, ENSI ou équivalent... » est loin de restreindre son intérêt à son usine. Ouvert sur  
l'ensemble des préoccupations de l'entreprise, il est particulièrement sensible aux problèmes de marché et  
de rentabilité. Peut-être d'ailleurs a-t-il affirmé cette motivation par un 3ème cycle marketing ou gestion ?  
D'emblée nous lui confierons le développement des nouveaux produits, pour lesquels il devra intégrer les  
aspects tant techniques que commerciaux.

Un poste sur mesures et évolutif pour un ingénieur mécanicien, qui se frotte depuis 5 à 10 ans aux réalités  
de la production en passant par les méthodes, porté tant sur les questions d'organisation industrielle que sur  
les relations sociales, à l'esprit ouvert et curieux, et qui aime exercer sa créativité. Si par ailleurs il est  
familier avec les techniques d'impression ou de transformation des papiers, cartons ou plastiques, tant  
mieux. Qu'il veuille bien écrire sous référence 825 680M aux consultants de Sirca qui nous assistent dans  
cette recherche et lui garantissent une totale confidentialité.



**Sirca**  
64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTHEC

Une importante Société  
livrant des usines et installations dans le monde entier et appartenant  
à l'un des plus grands groupes industriels français  
recherche pour son Siège à Paris :

### JEUNES INGÉNIEURS EN APPROVISIONNEMENT

Ecrire avec C.V. et photo sous référence 26924 à CONTEXTE PUBLICITE  
20, Avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

- Diplômés Grandes Ecoles : A.M. - CENTRALE - ENSI - INSA.
- Nous vous proposons une carrière de haut niveau : vous négociez des contrats très importants en approvisionnement de matériels pour de grands ensembles industriels à l'étranger. Nous vous assurons une formation complète avec de véritables professionnels de ce métier.
- Anglais parlé indispensable.

**Entreprise multinationale**

recherche pour sa filiale française, ayant son siège à Paris

**chef de département budget**

- responsable :
- de la préparation du budget et du plan à moyen terme ;
  - de l'actualisation de la prévision des résultats financiers (formes américaine et française) ;
  - de l'analyse des résultats mensuels ;
  - des études d'investissement et de rentabilité ;
  - dépendant du Directeur financier, il sera assisté dans cette tâche par 2 assistants budgétaires.

Nous recherchons un cadre jeune de formation ESSEC ou ESC capable de définir des méthodes de prévision faisant appel à l'informatique.

La langue anglaise est indispensable.

Les cadres intéressés peuvent adresser leur C.V. et lettre manuscrite sous référence M. 231 à :



**EUROLEAD**  
68, rue de Rennes  
75006 PARIS

**FABRICANT DE BIJOUTERIE**

400 Personnes - 2 usines Province

recherche

pour son service informatique  
UNIVAC 90/30 - S 80

**INGÉNIEUR**

OU

**M.I.A.G.E.**

ayant 3 à 4 années d'expérience

Il aura pour responsabilité la conduite de projets (gestion de production, commerciale etc...).

Pratique Cobol, TR, BDD, Méthode d'analyse.

Lieu de travail : Paris (3e).

Adresser C.V. détaillé, photo et prétentions sous référence 34003 M à :  
BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Label  
94300 VINCENNES

Importante Société  
Internationale fabricant de  
petit équipement industriel  
Siège PARIS

250.000 +

### Directeur industriel

Rattaché au Président Directeur  
Général de la Filiale française pour  
Superviser l'organisation industrielle  
dont la logistique et la production  
d'une unité de fabrication  
située dans le Nord-Est.

Gérer un effectif de 350 personnes  
et en assurer les relations sociales.  
Expérience de la fabrication mécanique  
et électro-mécanique de  
petite série exigée.

Bonne connaissance en organisation  
industrielle (standards MTM,  
rémunération au rendement) et  
conduite des hommes.

Formation technique supérieure  
impérative - Bonne maîtrise de  
l'anglais. Allemand apprécié.

Ce poste nécessite des déplacements  
hebdomadaires de 2 à 3  
jours en usine.

Ecrire avec C.V. détaillé, photo,  
prétentions et téléphone privé sous  
référence 22007 à :

**MRI conseil**

Danièle Chapuis  
13, rue Madeleine Michels  
92522 Neuilly.

**SOCIÉTÉ NATIONALE DES POUDRES ET EXPLOSIFS**

RECHERCHE

POUR UN DE SES ÉTABLISSEMENTS DU SUD-OUEST

**INGÉNIEURS**

1 **INGÉNIEUR CHIMISTE**, niveau diplôme d'ingénieur en chimie. Age 40 ans, expérience pratique du laboratoire pour assurer direction d'un service comprenant 3 labos - 50 personnes, dont 3 ingénieurs et 12 T.S. - Formation complémentaire souhaitée en chimie analytique, physico-chimie, chimie des polymères, connaissance de l'anglais.

1 **JEUNE INGÉNIEUR CHIMISTE**, niveau diplôme d'ingénieur chimiste. Age 25 à 30 ans, pour diriger un groupe d'études sur : mise au point méthodes d'analyse, de procédés, connaissances chimie organique, chimie des polymères - encadrement labo de contrôle.

1 **INGÉNIEUR MÉCANICIEN**, niveau A.M., INSA' ENI, débutant ou 2 ans d'expérience, responsable fabrication petites séries pour service méthodes dans domaines suivants : définition outillage, aménagement poste de travail, circuit fabrication.

**AGENTS DE MAÎTRISE**

1 **ANALYSTE PROGRAMMEUR**, niveau DUT ou équivalent, plusieurs années d'expérience, connaissance matériel mini 6, langage Cobol, pour étude dossiers d'analyse organique, mise au point programme correspondant.

1 **TECHNICIEN SUPÉRIEUR**, niveau BTS électronique, électrotechnique, pour service Mesures - assurer maintenance, entretien, dépannage des automatismes, régulations électriques, électroniques, pneumatiques, circuit vidéo.

1 **TECHNICIEN SUPÉRIEUR**, niveau BTS ou DUT mécanique, débutant, pour service Méthodes, étude de postes, circuits et gammes de fabrication.

Adresser C.V., photo sous No 25513, CONTEXTE PUBLICITE  
20, Avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra.

**CENTRE DE TRAITEMENT DE L'INFORMATION**

spécialisé dans le domaine médical

recherche

**INGÉNIEUR INFORMATICIEN**

débutant ou 1 ou 2 ans d'expérience pour développement d'applications transactionnelles  
sur bases de données.

Envoyer curriculum vitae à CITI 2 - 45, rue des Saints-Pères, 75270 Paris.

**Cadre Marketing HF**

Nous sommes la filiale française du groupe pharmaceutique américain Schering-Plough Corporation.  
Pour compléter son équipe, notre Direction du Marketing désire s'adjoindre les services d'un gestionnaire de produits afin de lui confier la préparation du lancement d'une gamme de médicaments ainsi que la gestion de plusieurs produits déjà commercialisés.

Homme de synthèse, épaulé par son chef de groupe, ses activités de coordination le placent au carrefour des relations entre les principales directions de l'entreprise et tout particulièrement en contact étroit avec la force de vente.

Ce poste intéressera un jeune diplômé d'études supérieures commerciales ou universitaires (pharmacie, gestion, économie) ayant acquis une première expérience d'un minimum dans les secteurs : industrie pharmaceutique ou études de marché.

Adresser lettre + CV sous référence : M 8207 à

**UNICET**  
Laboratoire UNILABO  
Département Recrutement  
62, rue Baudin  
92807 LEVALLOIS-PERRET.

**GROUPE INDUSTRIEL**

(7 000 personnes - 1.600.000.000 CA)

recherche

### ingénieur technico-commercial

ayant l'expérience de la vente à l'exportation de biens  
d'équipements, si possible sur le marché portuaire.

Anglais courant indispensable.

Adresser lettre manuscrite avec C.V., photo et prêt.  
à N. 1869 - PUBLICITES RÉUNIES  
112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui transmettra.

	ligne*	ligne TTC
OFFRES D'EMPLOI	71,00	83,50
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	56,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COMM. CAPITALUX	140,00	164,84

## ANNONCES CLASSEES

	annonces	annonces
ANNONCES ENCADREES	40,00	47,04
OFFRES D'EMPLOI	12,00	14,10
DEMANDES D'EMPLOI	31,00	36,45
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

### Ingénieurs mécaniciens

Notre technologie implique que nous utilisions les méthodes les plus modernes dans l'analyse des structures: comportement non linéaire, grands déplacements.

Nous vous demandons la connaissance du calcul par éléments finis, de l'analyse des structures, le goût et la capacité de travailler en équipe.

Ces postes peuvent intéresser des ingénieurs possédant une première expérience, ou de jeunes ingénieurs désireux de se former à notre produit.

Un dossier de candidature est à adresser sous référence 73592 à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 Paris, qui transmettra.

### ENGINEERING INTERNATIONAL

exportant des usines et installations dans le monde entier et appartenant à l'un des plus grands groupes industriels français.

recherche pour son Siège à PARIS

### NEGOCIATEUR D'ENSEMBLES INDUSTRIELS CLES EN MAIN POUR L'EXPORTATION

Secteurs d'activités: Cimenterie - Pétrochimie.

Nous recherchons une personnalité de premier plan dont la pratique des affaires à un niveau élevé s'est confirmée par la conclusion de contrats importants.

ANGLAIS PARLE COURANT

Merci de faire parvenir votre CV par l'intermédiaire de CONTESSÉ PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra - 75040 Paris cedex 01, qui transmettra sous référence 25934. Discretion totale assurée.

### directeur de division

PRODUITS  
GRANDE CONSOMMATION

350.000 F +

Un grand groupe français d'envergure internationale recherche le Directeur d'une de ses divisions, qui comprend 2 unités de fabrication, un important réseau de distribution, 800 personnes et qui réalise un C.A. de 200 millions.

Vous êtes HEC, ESSEC, ESCP... vous avez surtout une expérience réussie dans le marketing opérationnel de produits de consommation, vous pratiquez les méthodes modernes de gestion, vous êtes un homme de "challenge".

Nous apprécions également l'expérience des circuits de la Grande Distribution.

Merci d'adresser votre C.V. sous référence 5755-M à I.C.A., 3 rue d'Hauteville 75010 Paris, qui transmettra. Discretion assurée.

I.C.A. International Classified Advertising  
NEW YORK PARIS

### SOYEZ AU DÉPART INFORMATIQUE DE NOTRE FILIALE AFRICAINE

Nous sommes une importante Banque de Dépôts du secteur privé. Pour démarrer l'équipe France de notre filiale spécialisée en Organisation et Informatique de Gestion, nous recherchons

#### UN INGENIEUR EN ORGANISATION

Sa formation supérieure (Ecole d'Ingénieur, DEA de Sciences Eco. ou équivalent) et son origine bancaire sont les bases idéales pour le mener à terme à la direction du secteur organisation de notre filiale. Il interviendra à partir de Paris tant en France qu'en Afrique. Il doit donc, outre sa mobilité, être méthodique, rigoureux et avoir déjà organisé avec succès des missions importantes d'organisation débouchant sur l'informatique (réf. 61.21/10/425).

#### UN CHEF DE PROJET

Sa formation d'ingénieur (Grande Ecole, MIAE ou équivalent) doublée d'une expérience de 5 à 10 ans de projets Temps Réel, si possible dans le secteur bancaire lui ouvrent grand nos portes. Basé au départ pour 3 ans environ à Abidjan (Côte d'Ivoire), il jouira de tous les avantages liés au statut d'expatrié que nous lui offrons (réf. 61.22/CP/426).

Pour ces deux postes, une bonne connaissance de l'anglais est nécessaire.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite + CV + prétentions) sous la référence choisie à ADEQUATION, notre Conseil en recrutement, 62/64 avenue Emile Zola, 75015 Paris.



### DIRECTEUR GENERAL PARIS

PDG d'un groupe de sociétés de prestations de services que l'on crée il y a une vingtaine d'années, la souhante déléguer pour le plus important de ces sociétés (C.A. 180 M.) mes fonctions de DIRECTEUR GENERAL.

Cette société solide doit encore progresser au cours des prochaines années, en particulier dans le cadre de diversifications en cours.

Pour orchestrer ce développement, coordonner et contrôler l'activité des équipes existantes dynamiques et particulièrement compétentes qui en assurent le succès, il faut:

#### Une véritable personnalité:

- de formation supérieure maîtrisant les techniques de gestion d'entreprise: Finances - Personnel - Juridique - Informatique
- cette personne aura déjà exercé avec succès les responsabilités globales d'un Patron
- une bonne connaissance de l'anglais est nécessaire.

Adresser lettre manuscrite + C.V. détaillé + prétentions sous No 25968, CONTESSÉ PUBLICITE 20, av. de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01 q.r.

Société internationale de Promotion Immobilière

### Directeur

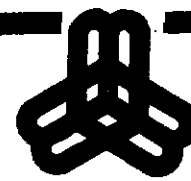
salaires 300 000 F +

Un groupe d'investisseurs Français vient de CRÉER une société de prestations de services immobiliers. Il recherche son directeur qui aura pour missions:

- le «montage» de projets immobiliers (immeubles, bureaux, hôtels, centres commerciaux) en France et à l'Etranger;
- la recherche du financement soit au sein même du groupe, soit auprès de tiers;
- le contrôle du déroulement du projet.

Agé de 35 à 40 ans environ, de formation supérieure, ce directeur doit avoir une expérience du montage et des affaires immobilières soit en France soit à l'Etranger. La pratique de l'Anglais courant est indispensable.

Adresser CV, photo, prétentions à ARB 38 rue de Monceau 75008 Paris.



IMPRIMERIE GAUTHIER-VILLARS recherche pour PARIS

### DIRECTEUR TECHNIQUE

Cette imprimerie de 80 personnes, spécialisée dans la composition de textes mathématiques et scientifiques est équipée d'un matériel de photocomposition de 3e génération.

Le candidat aura 35 ans environ et une formation ESTIENNE ou A.M., une expérience industrielle dans la profession d'une dizaine d'années. Poste évolutif.

Envoyer C.V. et prétentions à D. HIRLEMANN BORDAS - 11, rue Gossin - 92120 MONTRouGE.

Pour son réseau parisien  
Importante Banque  
recherche

### 2 FONDES DE POUVOIRS CLIENTELE PRIVEE

Les candidats(tes) diplômés de l'enseignement supérieur bénéficiant d'une expérience de 3 à 5 ans dans une fonction identique.

Si vous êtes intéressé(e), adressez c.v., lettre manuscrite et photo sous réf. 7725 à PLAIN CHAMPS, 5, rue du Helder, 75009 PARIS, qui transmettra.

### GRUPE INDUSTRIEL SECTEUR NUCLEAIRE

(8 milliards de chiffre d'affaires) recherche pour le Service CONTRÔLE DE GESTION de son Siège Social situé en banlieue SUD-OUEST DE PARIS

### JEUNE CONTROLEUR DE GESTION

H ou F

Rattaché au Chef de Service, il sera responsable:

- du contrôle budgétaire des investissements (coordination des budgets, suivi des réalisations)
- du suivi et de la synthèse, au niveau de la société, des financements budgétés et réalisés.

A l'intérieur du service, il aura également en charge l'organisation et le développement des moyens informatiques et bureautiques. Ces fonctions conviendront à un candidat dynamique, diplômé d'études supérieures (type Grande Ecole de Commerce: finances - comptabilité) ayant une première expérience de 2 à 4 années en contrôle de gestion et la connaissance du langage basique.

Les perspectives de carrière dans le groupe sont de nature à intéresser une personnalité de valeur.

Envoyer lettre manuscrite, CV, photo à N° 5967 TELEX P.A. 34, Bd Haussmann 75009 Paris qui transmettra.

Cabinet d'expertise comptable et d'audit parisien

#### 1 COLLABORATEUR

reçu aux techniques d'audit des entreprises et de banque. 2 ans d'expérience minimum. D'abordement fréquents en province et à l'étranger. Anglaise indispensable. Adresser C.V., photo, prét. sous réf. 3294, à INTER PA. S.P. 028, 75006 Paris Cedex 02, qui transmettra.

#### JEUNE RESPONSABLE SERVICE ASSURANCES

Importante société de services (entrepôts et transports), nous offrons au sein de notre siège social, situé à Paris, la possibilité à un jeune cadre de formation juridique de prendre la responsabilité de notre service ASSURANCE.

Ce poste qui implique autonomie, initiative et rigueur peut convenir à un débiteur très motivé, mais une expérience dans une fonction équivalente serait un atout appréciable.

En relation directe avec le Directeur administratif et juridique, il aura pour mission d'élaborer et de négocier les contrats avec les sociétés d'assurances, de traiter les litiges en liaison avec les Directeurs régionaux et d'effectuer les règlements des dossiers.

Env. lettre manuscrite, C.V. et prét. sous réf. 32 M 053 au CPA, 89, rue de Monceau, 75008 Paris.

### GRUPE AIRELEC RADIAL BRUNNER

CONSTRUCTEUR D'APPAREILS DE CHAUFFAGE ELECTRIQUE LEADER SUR SON MARCHE recherche

### JEUNE CHARGE D'ETUDES

AUPRES DE LA DIRECTION COMMERCIALE

Il sera chargé d'analyser, d'une part:

- les résultats et l'évolution du réseau commercial
- suivi et contrôle des différents ratios et indicateurs de rentabilité appliqués par la Direction Commerciale.

D'autre part:

- l'évolution de la clientèle du groupe, son développement
- interprétation des statistiques de vente.

Il devra en informer la Direction Commerciale et rédiger des notes et rapports de synthèse. Fonction demandant organisation, méthode et rigueur.

Conviendrait à un jeune diplômé, même débutant (Ecole de Commerce, I.U.T.).

Poste évolutif pour candidat motivé.

Adresser C.V., et prétentions au Service du Personnel 32, rue du Landy 95500 AUBERVILLIERS

ARB



Leader mondial du bateau pneumatique a également des activités liées au secteur aéronautique. 70 % du C.A. est réalisé à l'exportation.

Cette société en expansion très rapide recherche celui qui, à partir de l'été 82, sera appelé à exercer les responsabilités de

### DIRECTEUR EXPORT PLAISANCE

Très mobile, sa mission sera de gérer et de développer l'activité commerciale Exportation Plaisance.

Le candidat a une expérience déjà significative de cette fonction de 5 à 10 années, dans le secteur des biens d'équipement si possible.

Il a aussi exercé des responsabilités d'encadrement, éventuellement de gestionnaire.

Formation supérieure, anglais très courant, une 2ème langue appréciée. Adresser C.V., lettre manuscrite, photo et rémunération souhaitée sous réf. 353 à



18, avenue Malignon 75008 PARIS.



	Leige*	Leige T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	21,00	83,90
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	56,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COMM. CAPITAUX	140,00	164,64

# ANNONCES CLASSEES

	Leige* - la m/m	Leige T.T.C. - la m/m
ANNONCES ENCADREES	40,00	47,04
OFFRES D'EMPLOI	12,00	14,10
DEMANDES D'EMPLOI	31,00	36,45
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\*Dégressifs selon surface ou nombre de parutions

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

**Tridon Europe**

La société Serflex, filiale de Tridon Europe, fabrique en grande série des accessoires d'équipements destinés à l'industrie. Son usine de Champigny (250 personnes - CA 90 MF) connaît une expansion régulière, et recherche son

## CONTROLLER

Rattaché au Directeur Financier et assisté d'une petite équipe, il sera chargé :

- du reporting mensuel
- de l'analyse des résultats
- du contrôle des marges, des prix, des coûts
- de l'établissement des budgets
- de la comptabilité analytique
- du calcul de rentabilité des investissements.

Ce poste opérationnel s'adresse à un diplômé d'une Ecole Supérieure de Commerce, plus le DECS, âgé d'environ 32 ans, pouvant prouver une expérience de 3 à 5 ans dans une société industrielle et pratiquant impérativement les techniques de gestion anglosaxonnes. Il maîtrisera bien sûr l'anglais. Des qualités d'analyse et de synthèse seront particulièrement recherchées.

Très bonnes perspectives d'évolution vers la Direction Financière pour un candidat de valeur.

Merci d'adresser lettre man. CV détaillé, photo et salaire actuel sous réf. M 191 à :

Rudolph von Raesfeldt, 18 place H. Bergson, 75008 PARIS.

**The Executive Group**  
division SYSTEMA

## Devenez Administrateur des PTT

Diplômés d'Etudes Supérieures, les PTT, 1<sup>er</sup> investisseur civil français, vous permettent d'exploiter au mieux vos capacités grâce aux importants moyens techniques mis à votre disposition.

L'Ecole Nationale Supérieure des PTT prépare de jeunes diplômés (âgés de 30 ans au plus dans l'année) au management public.

Elle offre une formation de haut niveau en 3 ans dont 17 mois à l'ENA.

2 concours externes permettant d'accéder à l'ENS PTT auront lieu en avril 1982.

L'un est réservé aux titulaires d'un des diplômes requis pour le concours d'entrée à l'ENA (épreuves les 22 et 23 avril - 4 candidats retenus).

L'autre est destiné aux diplômés de certaines grandes écoles : Polytechnique, ENSAE (div. 1), Centrale, HEC, ESSEC, INSEAD, Normales Sup : Ulm, Sévres, Saint-Cloud, Fontenay, Cachan (épreuves le 21 avril - 7 candidats retenus).

Une Carrière d'Administrateur des PTT au sein de l'Administration Centrale ou dans les directions de province vous attend.

Téléphonez au (1)200.34.34 ou au (1) 589.66.66 postes 46-68 et 43-10 ou écrivez au Ministère des PTT, Direction du Personnel et des Affaires Sociales, Bureau B2 - B.P. 300 - 75624 PARIS Cedex 13.

**Ecole Nationale Supérieure des PTT**

Inscription jusqu'au 22 mars

**CAMPENON BERNARD**  
C.A. 1981 - 5 Milliards H.T.  
17.000 personnes

activités

GENIE-CIVIL INDUSTRIEL - OUVRA-  
GES D'ART - BATIMENT - TRAVAUX  
MARITIMES ET SOUTERRAINS -  
ROUTES.

Pour assurer notre développement en France et à l'étranger, nous offrons la possibilité à de

## JEUNES INGENIEURS

d'intégrer suivant leur tempérament et leurs affinités :

- UNE DIRECTION TRAVAUX (bâtiment, génie-civil, T.P.)
- UNE DIRECTION COMMERCIALE (étude de prix...)
- UN BUREAU D'ETUDE
- UN SERVICE MATERIEL (ingénieurs mécaniciens, électriciens...)

Plusieurs postes sont à pourvoir dans ces différentes filiales.

Adressez votre candidature au service du recrutement qui vous recevra pour de plus amples informations.

**CAMPENON BERNARD**  
92/96 boulevard Victor Hugo  
92115 - CLICHY

Société dans le domaine médical, filiale d'un groupe international, leader dans sa branche, recherche

pour réorganiser son Service Informatique

## 1 ANALYSTE PROGRAMMEUR

expérience souhaitée sur IBM 34

Il aura à assurer le développement des traitements existants, la conception et le démarrage de nouvelles applications.

Lieu de travail : proche banlieue

Adressez C.V., photo et prétentions sous référence 26690 à Contesse Publicité 20, avenue de l'Opéra - 75040 PARIS cedex 01, qui transmettra.

## Ingénieur projets industriels biochimie ou agro-alimentaire

Le département des techniques de projet assure une synergie entre :

- les équipements de procédés : échangeurs, séparateurs, pompes, vannes et modules sur mesure,
- les techniques de procédés : le savoir-faire pour mieux fabriquer,
- les automatisations de procédés : modules et tableaux de contrôle informatisés.

La grande majorité des études techniques ainsi réalisées sont traitées sur ordinateur.

Sur les marchés dans lesquels ALFA LAVAL intervient, il n'existe pratiquement pas de solutions standard aux besoins des industries nous sollicitant donc rencontrer un ingénieur Grande Ecole, ECP, Mines, ENSCI, ENSIA, ayant 5 à 10 ans d'expérience qui sera chargé de l'analyse des besoins des clients, d'établir les avant-projets,

estimer et rédiger les offres, participer à la vente et à la rédaction des contrats. Dans un délai de 6 mois environ, il sera amené à diriger une équipe.

Ce poste basé au siège à Cluses-sous-Bois, à l'Ouest de Versailles, nécessite une bonne connaissance de l'anglais. Déplacements de courte durée en France et à l'étranger.

Merci d'adresser votre candidature (CV, photo et prétentions) sous référence 532 à B. LEGRAND, Directeur du Personnel,

**ALFA-LAVAL**  
BP 16, 78340 Les Clayes-sous-Bois.

ENTREPRISE NATIONALE  
SECTEUR TERTIAIRE  
pour son Siège (3500 personnes)  
recherche

## conseiller en recrutement et orientation

diplômé Enseignement Supérieur.

Au sein d'une équipe, il sera chargé d'assurer le recrutement et la gestion des carrières des Agents d'une ou plusieurs Directions de l'Entreprise. Expérience de la fonction Personnel exigée 3 ans minimum.

Poste Paris puis Banlieue Ouest.

Envoyez CV, photo, salaire et prétentions sous référence 9443 à L.T.P.  
31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 - qui transmettra

**SOCIÉTÉ POUR L'INFORMATIQUE**

## INGENIEURS INFORMATIENS

SUP-ELEC, ENSIMAG, ENSEIHT, ...

Vous débutez ou possédez une première expérience. Vous souhaitez développer votre expérience dans un environnement technique très évolué (IBM, TRANSPAC SNA, IMS-CICS, MVS) et participer au développement d'une activité en pleine expansion.

Les postes que nous créons :

- INGENIEURS SYSTEME,
- INGENIEURS DEVELOPPEMENT (PROGICIENS TECHNIQUES),

doivent permettre à vos compétences de s'exprimer et offrent de réelles perspectives d'évolution, celles propres à un grand Groupe.

Adressez votre candidature à SPI - Service des Affaires Sociales 98, boulevard Victor-Hugo - 92115 CLICHY

**PECHINEY UGINE KUHLMANN**

**GRAND GROUPE INDUSTRIEL**  
recherche pour renforcer son équipe  
D'AUDITEURS INTERNES  
INTERNATIONAUX

## DIPLOMES (EES)

d'HEC, de l'ESSEC  
ou de SUP. de CO. PARIS

Spécialité finances - Comptabilité  
Bilingues anglais + par ordre de préférence :  
Espagnol - Portugais - Allemand.

Deux niveaux d'intégration :

- 1/ DEBUTANTS (ES) avec D.E.C.S.
- 2/ CERTIFICATS SUPERIEURS COMPTABLES OU MEMORIALISTES EXPERTS COMPTABLES.

EXPERIENCE INFORMATIQUE SOUHAITEE

pour mission d'encadrement après temps d'intégration.  
30 ans environ.

FONCTION :  
Mission de contrôle et éventuellement d'assistance pour s'assurer du fonctionnement convenable et efficace des systèmes de gestion, y compris systèmes comptables des Sociétés du Groupe.

Bonne préparation pour prendre ensuite responsabilités opérationnelles au sein du Groupe.

Salaire selon expérience.  
Postes basés à PARIS.  
Déplacements fréquents en France et dans le monde.

Envoyez C.V. manuscrit, photo et prétentions à :  
No 25941 CONTEXTE Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

## Chef de publicité

Une mission : proposer et mettre en forme la stratégie de communication d'une entreprise leader.

Des actions : opérations de promotion, Bâtiment par exemple, mais aussi des « incentives » clientèles et force de vente ; campagnes de publicité en relation avec des agences et, plus généralement, réalisation de tous les documents émis par l'entreprise pour ses publics.

Des moyens : un plan d'action commerciale et des budgets que vous aurez négociés mais surtout une petite équipe soudée et performante composée de spécialistes.

Les candidats que nous souhaitons rencontrer sont de jeunes DES : EFAP, ESJ, CELSA... etc., justifiant d'une expérience réussie de 3 à 5 ans chez un annonceur commercialisant des produits industriels.

Ce sont des hommes qui voient loin, mais aussi capables de mettre la main à la pâte. Des hommes d'écoute et de dialogue. Des hommes qui ont de bonnes capacités de rédaction.

Merci d'adresser votre curriculum vitae s.r.l. JJC 336M.

Service Recrutement  
B.P. 316, 92506 RUEIL MALMAISON

**Placoplatre**

**AGM + SUPRELEC**

un poste taillé à votre mesure :

## CHEF DES SERVICES ETUDE ET DEVELOPPEMENT INSTRUMENTATION

Après une première expérience en Bureau d'Etudes, vous avez orienté votre carrière vers l'industrialisation de l'électronique professionnelle.

Les réalités de la production, comme les problèmes de fiabilité ne vous sont pas inconnus. Mieux, vous vous y intéressez.

Importante société française à vocation et implantation internationale. Nous occupons, avec des produits leaders, une des premières places de notre secteur d'activité dans le Monde.

Nous vous proposons, en prenant en mains nos services Etudes et Développement Instrumentation, de donner une autre envergure à votre carrière.

Basé à Paris, vous animeriez une équipe pluridisciplinaire d'ingénieurs et de techniciens (30 à 50 personnes) composée de mécaniciens, électriciens, micro-informaticiens et opticiens.

Devant sur l'extérieur, sachant communiquer à tous les niveaux, c'est vous qui établirez un dialogue constructif avec les unités de production.

Adressez votre dossier de candidature avec C.V., photo et prétentions à AXIAL Publicité (réf. 9054), 27, rue Taibout 75009 Paris, qui transmettra.

Société recherche pour PARIS-PROVENCE

1<sup>er</sup> PUPITREURS ET PREPARATEURS EXPERIMENTES  
Matière HB 66/DPS 8.

2<sup>es</sup> PUPITREURS EXPERIMENTES  
HB 64/DPS 7

3<sup>es</sup> PROGRAMMEURS EXPERIMENTES  
connaissances COBOL TDS - IDS.

Tél. pour R.-V. (1) 742-23-61.

La SMI CART EXPERT FRANCE  
groupe de 150 magasins radio-télévisés-magasin recherche libre de suite

**UN JEUNE**  
(préférence 1<sup>er</sup> emploi)  
ayant une formation supérieure en gestion, pour faire analyses et études financières et suivi des données économiques.

Env. C.V. et prétentions à :  
CART EXPERT FRANCE  
6, rue de l'Equipe  
2 A, des Bâtiments  
95310 ST-OUEN-L'AUMONIE.

**INSTITUT CURIE**  
Section Médicale et Hospitalière.  
26, rue d'Ulm, 75231 Paris, Cedex 05

**RESPONSABLE BUREAU DES ENTREES**  
supér. milieu hospitalier exigé.  
Entrée avec C.V.

**SOCIÉTÉ BIOLAFITTE**

Leader français pour les équipements de biotechnologie

Pour répondre à notre croissance (70 % à l'exportation), nous créons le poste d'

## ATTACHE TECHNIQUE ET COMMERCIAL

Vous serez chargé au siège de notre société de l'assistance technique et du suivi commercial de notre clientèle concernant ses projets et nos réalisations. Vous devrez être (homme ou femme) jeune et dynamique, d'un niveau de formation scientifique supérieure, maîtriser l'anglais.

Une première expérience professionnelle aura permis de développer nos facultés d'innovation et d'organisation pour commercialiser des équipements de haute technologie.

Envoyez curriculum vitae, photo récente et prétentions à :  
M<sup>me</sup> Léonard, 111, boulevard Robespierre, 78300 Poissy.

## Un homme d'organisation, de promotion, de développement

Notre raison d'être :

## la représentation de la propriété immobilière.

Fédération nationale basée à Paris, nous agissons dans toute la France par le biais de nos antennes régionales.

Notre souci immédiat : analyser, informer, assister des antennes locales et en coordonner les activités ; les orienter dans la ligne de notre politique ; étudier le marché pour prévoir et réaliser de nouvelles implantations ; développer le recrutement.

L'homme qui prendra en charge cette triple mission est à la fois homme d'organisation, de promotion, de communication. D'excellente culture générale (études supérieures) il a, à 35 ans environ, acquis une maturité qui lui permet de « passer » dans les contacts à tous niveaux et l'autorité naturelle indispensable pour faire accepter ses vues.

Il doit assez bien maîtriser les divers procédés promotionnels, qu'il les ait appliqués à l'immobilier, à des sociétés de services, syndicats professionnels ou autres.

Il devra se déplacer fréquemment.

Merci d'adresser votre candidature à notre conseil.  
Ecrivez sous référence 2797 M à : D. DANGER  
Service Recrutement - CORT  
65, avenue Kléber - 75116 PARIS.

**CORT**

MEMBRE DE SYNPEC

	Unité	Le mètre
OFFRES D'EMPLOI	71,00	83,50
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	56,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COMM. CAPITALUX	140,00	164,64

## ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES	Le mètre	Le mètre TTC
OFFRES D'EMPLOI	40,00	47,04
DEMANDES D'EMPLOI	12,00	14,10
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\* Dégressifs selon surface ou nombre de perçures

### OFFRES D'EMPLOIS

### OFFRES D'EMPLOIS

### OFFRES D'EMPLOIS

### OFFRES D'EMPLOIS

TRÈS IMPORTANTE STÈ DE CONSTRUCTION MÉCANIQUE  
(banlieue Ouest)  
recherche

### LE RESPONSABLE DE SON SERVICE EN DOUANE

#### Fonction :

- Diriger, organiser et contrôler toutes les activités de la douane afin de fournir à la Sûreté les autorisations nécessaires à l'import et l'export de tous produits.
- Représenter la société auprès des différentes administrations, banques ou ambassades afin de faciliter les différentes opérations douanières.

#### Profil souhaité :

- 32 ans minimum ;
- Diplômé d'une grande école de commerce, droit ou finances ;
- Expérience d'une dizaine d'années chez un transitaire agréé en douane et/ou dans l'industrie dans des fonctions similaires ;
- Bonnes connaissances des réglementations douanières et du commerce extérieur ;
- Aisance dans les contacts humains ;
- Connaissance de l'anglais et l'espagnol souhaitée.

#### Rémunération :

suivant formation et expérience.

Larges possibilités de carrière dans un groupe de premier plan.

Ecrire sous n° 56 à LA PUBLICITÉ FRANÇAISE.

23-27, avenue de NEUILLY, 75116 PARIS qui transmettra

GENERAL ELECTRIC  
RECHERCHE  
POUR DES ACTIVITÉS  
EN PLEINE EXPANSION, UN :

### INGENIEUR COMMERCIAL (130.000/150.000 FRs/)

Diplômé de l'enseignement supérieur.

Chargé de développer les ventes de produits spécialisés, notamment de programmes d'accès à des banques de données et des logiciels de gestion de la trésorerie, en devises et placements financiers au plan international, à l'usage des «BANQUES ET ASSURANCES».

Une expérience de trois ans au minimum est requise.  
Le poste est à pourvoir en proche banlieue parisienne.  
La connaissance de l'anglais serait appréciée.

ADRESSEZ CANDIDATURE, C.V., photo, lettre manuscrite et salaire actuel à :

FACEM MARKETING ET DEVELOPPEMENT  
DEPARTEMENT RECRUTEMENT  
72, rue Notre-Dame-des-Champs  
75006 PARIS

**Johnson & Johnson**

Leader dans le domaine de l'hygiène et de la santé recherche

### TRESORIER

DEPENDANT DU CONTROLEUR FINANCIER, IL AURA POUR MISSION :

- de concevoir, de mettre en place et d'animer un outil de prévision,
- de superviser la trésorerie à court terme (2 personnes) et participera aux négociations bancaires.

POUR REUSSIR A CE POSTE, IL FAUT :

- une formation supérieure
- une expérience réussie de 2 à 3 ans dans une entreprise anglo-saxonne
- le goût du travail en équipe et le souci de la performance
- la connaissance de l'anglais

Envoyer CV détaillé, photo (retournée) et prétentions sous No 25.491 à Contesse Publicité 20, av. Opéra, 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra

**Johnson & Johnson**

Importante Banque Parisienne, nos moyens informatiques sont constitués de 2 ordinateurs IBM (5031 et 4341). Nous sommes en phase de développement de gros projets dans une optique Base de Données-Temps Réel. Nous recherchons un

### chef de projet

Son rôle consistera à intervenir dans des missions d'organisation et de conception de projets auprès des utilisateurs et de superviser la réalisation informatique en vue d'en assurer la bonne fin.

Agé de 32 ans environ, de formation supérieure, le candidat devra justifier d'une expérience de plusieurs années dans la fonction, acquise dans un environnement bancaire.

Le lieu de travail est à PARIS et il est offert de nombreux avantages liés au secteur bancaire et de solides possibilités d'évolution.

Adresser C.V., photo et salaire actuel sous la référence 61.25/CP/444 à ADEQUATION 62/64 avenue Emile Zola 75015 Paris.

**Adequation**

**SESA**

Une des toutes premières sociétés françaises d'ingénierie informatique, premier constructeur mondial de réseaux de transmissions de données, réalisateur de logiciels dans des domaines d'applications variées, recherche

### ingénieurs logiciels

débutants et 2 à 3 ans expérience  
Formation Grande Ecole

Ils interviendront suivant leurs affinités ou leur expérience dans des projets faisant appel aux techniques de :

- commutation de message,
- réseaux de transmission de données par paquet,
- applications temps réel,
- gestion transactionnelle,
- bases de données et logiciels de base.

Le développement actuel de l'entreprise offre de réelles opportunités de carrière.

Envoyer C.V. sous référence 011 LM (mentionnée sur l'enveloppe) SESA - Direction du personnel, 30, quai de Dion-Bouton, 92806 PUTEAUX.

### ingénieur analyste

HF

Important Groupe Industriel Français, nous recherchons, pour notre service "Automatisation des mesures", un ingénieur Analyste confirmé.

Son rôle : assurer l'analyse, l'écriture et la mise au point de programmes comparant les problèmes d'acquisition de données, de traitement de mesures et de diffusion d'informations.

Le profil recherché est celui d'un (e) candidat (e) de formation ingénieur ou universitaire, en électronique et informatique, et possédant 3 à 4 ans d'expérience du logiciel temps réel de matériels tels que DEC (RSX 11 M) ou MITRA.

Travail d'équipe motivant. Localisation géographique : près de MELUN.

Adresser C.V. + photo et salaire actuel sous réf. 37.20/IA/448 à ADEQUATION 62/64 avenue Emile Zola 75015 Paris.

**Adequation**

Une importante Société Française fabriquant du matériel d'équipement ménager recherche un responsable pour la

### FONCTION PERSONNEL

au siège de la société situé en proche banlieue parisienne.

Il devra assurer les responsabilités couvrant la fonction personnel (recrutement, rémunération, formation...) ainsi que la coordination avec les responsables du personnel des usines en province.

Il dépendra du Directeur Financier et aura autorité sur le personnel du siège (près de 200 personnes).

Le candidat âgé de 27 ans minimum, a une formation supérieure, il a une expérience de la fonction en particulier dans une société employant du personnel ouvrier.

Envoyez lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous réf. 397 à

**EKA**

18, avenue Matignon - 75008 PARIS.

Nous sommes un important  
ORGANISME ADMINISTRATIF  
situé à PARIS

Afin de mettre en place une nouvelle structure de gestion de réseau, nous recherchons un

### INGENIEUR RESEAU

Responsable de deux opérateurs, il aura pour mission de gérer l'ensemble des activités de télétraitement : suivi technique, dialogue avec les utilisateurs, relations avec les études et le système.

Ce poste est à pourvoir dans le cadre d'une exploitation sous DOS avec prévision de migration à MVS.

Nous souhaitons rencontrer un homme de dialogue et de contact à fort potentiel, de formation supérieure si possible et ayant de très bonnes connaissances dans le domaine CICS/VTAM.

Adresser candidature avec CV et photo sous No 25.614 à Contesse Publicité 20, av. de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra

IMPORTANT BUREAU D'INGENIERIE  
DEVELOPPANT SES ACTIVITES  
EN FRANCE ET A L'ETRANGER

Proximité Gare de Lyon

recrute

### 2 INGENIEURS

3 ans d'expérience minimum en chauffage et conditionnement d'air.

### 1 INGENIEUR ET

### 1 TECHNICIEN SUPERIEUR

3 ans d'expérience minimum en plomberie sanitaire et équipements spécialisés cuisine, buanderie, etc.

DANS LES DOMAINES HOSPITALIERS ET HOTELIERS

PATRIQUE DE L'ANGLAIS SOUHAITEE

Ecrire avec C.V. et prétentions sous n° 31.935 M, REGIE-PRESSE, 85 bis rue Réaumur, 75002 Paris.

### GRANDE ENTREPRISE PUBLIQUE

Recherche pour son  
SERVICE JURIDIQUE A PARIS

### DOCTEUR EN DROIT

(Droit privé, droit commercial, droit des affaires)

Débutant ou ayant une courte expérience en entreprise. Agé de 28 ans environ

Ecrire avec C.V. et photo sous n° 118938 M.

REGIE-PRESSE, 85 bis rue Réaumur, Paris 75002.

**SNCF**

OFFRE

60 emplois  
dans ses bureaux d'études  
de la région parisienne

spécialité agénie civile

Recrutement par concours  
des 7 et 8 avril

OUVERT AUX JEUNES GENS

Français, nés entre le 1er avril 1954 et le 30 avril 1964.

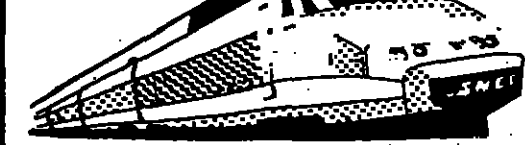
- Titulaires d'un baccalauréat C, D, E, F, G, H et possédant des connaissances techniques équivalentes à certains BTS ou DUT en rapport avec la spécialité ou titulaires de l'un de ces BTS ou DUT.

Rémunération brute annuelle de début : 75 000 F environ

Carrière intéressante, emploi stable, avantages sociaux.

Ecrivez à la Direction de l'Équipement S.N.C.F. (Division de Personnel)

17, rue d'Amsterdam 75008 PARIS



CLOTURE DES INSCRIPTIONS

LE 15 MARS

Nous prions les lecteurs répondant aux « ANNONCES DOMICILIÉES » de vouloir bien indiquer lisiblement sur l'enveloppe le numéro de l'annonce les intéressant et de vérifier l'adresse, selon qu'il s'agit du « Monde Publicité » ou d'une agence.

### responsable EMPLOI- FORMATION

Notre Société est chargée de la Formation Technique du personnel des Clients - du monde entier - qui s'équipent de matériels et d'installations réalisés par les différentes Sociétés de notre Groupe - l'un des plus importants en France.

Notre développement nous conduit à rechercher, pour accompagner notre Chef du Personnel, un Jeune Cadre à qui nous confierons la responsabilité de la formation de nos personnels : 500 personnes en majorité des Formations Techniques et Techniques.

Le candidat, âgé de 30 ans minimum, de formation supérieure, juridique ou sciences humaines, apportera une première expérience réussie dans l'un des deux domaines.

Le Groupe offre de réelles possibilités d'évolution.

Lieu de travail : Banlieue Ouest.

Rémunération : 130.000 F. selon expérience.

Ecrire à : La Poste 75008 Paris s/réf. 217M

Direction

Assurance

**Soderhu**

### SECRE

SOCIETE D'ELECTRONIQUE  
en expansion,  
située près gares du Nord et Est  
recrute pour ses Services  
de Recherche et de Développement

### INGENIEURS ELECTRONICIENS

EXPERIMENTES OU

DEBUTANTS

### TECHNICIENS DUT ou BTS

souhaitant travailler dans un laboratoire d'études et de réalisations de matériel télécommunication particulièrement en téléphonie ou en radiotéléphonie.

Adresser C.V., photo, prétentions à SECRE, 214, Fg Saint Martin, 75010 PARIS.

BANQUE RÉGIONALE  
pour son siège à VERSAILLES  
recherche son

### RESPONSABLE

DES RELATIONS

AVEC LES

ORGANISATIONS

### PROFESSIONNELLES

(P.M.E. - P.M.L. COMMERCE, ARTISANAT ET SYNDICATS PROFESSIONNELS)

Cette fonction nécessite un goût développé pour les contacts à haut niveau et une grande disponibilité.

Les candidats, de formation supérieure (mp de Co, maîtrise sciences éco ou gestion, I.E.P.) auront 2 à 5 années d'expérience dans une fonction à dominante commerciale.

Une expérience bancaire (exploitation entreprises) serait un atout très apprécié.

Une forte implication personnelle permettra un candidat reconnu, grâce à ses réalisations dont il aura l'initiative et la responsabilité, de s'intégrer dans une équipe performante.

Son succès assurera sa promotion au sein de l'entreprise.

Adresser C.V., photo et prétentions à

Direction du Personnel

2, avenue de Grand-Sirey

78000 VERSAILLES.

**BPROP**



ANNONCES ENCADRÉES	Le mm/col.	Le mm/col. T.T.O.
OFFRES D'EMPLOI	40,00	47,04
DÉMANDES D'EMPLOI	12,00	14,10
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\*Dégressifs selon surface ou nombre de parutions

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

**secrétaires**

**secrétaires**

*Importante Société de péri  
informatique en pleine expansion  
(1500 personnes) située en  
banlieue sud (R.E.R. 15 km  
de Paris) recherche pour son  
Directeur Général, une*  
**secrétaire**  
*Elle possèdera les qualités essen-*

nelles de cette jonction :

- grande disponibilité,
- diplomatie,
- sens des relations à haut niveau,
- initiatives,
- excellente présentation exigée.

Une expérience réussie de la fonction dans une société équivalente sera un atout certain.

**Merci de répondre très rapidement**

en adressant votre dossier complet  
(CV + photo) sous réf. 35771 à  
**projets publicité**  
12 rue des Pyramides -75001 Paris  
ou le transmettra. Les candidatures  
présentées sans photo récente  
ne pourront être retenues.

recherche  
pour son PGE

**SECRETAIRE  
ASSISTANTE**

parfaite connaissance langue anglaise, sténographie et française. Diabète, souple, rapide, aimant les chiffres.

Env. C.V. à **S.R.**  
11415 à **PIERRE LICHAU S.A.**  
BP 220, 75063 PARIS  
CEDEX 02 qui transmettra.

**propositions  
commerciales**

**AGENCE CIAL** introduit Moyennement ch. impr. société import. export, pour collaborat. Ecrivent sous n° 7075 à la Région-Presses, 05 bis, rue Mazarine, Paris-12e.

Entreprise privée tunisienne cherche des Européens, sérieux, pour éponges naturelles. Tels propositions. Ecr. S.A.R.L. Pinnissat d'Hercourt, 74110 AVORIAZ.

formation professionnelle

**LE CENTRE DE FORMATION  
SAPIAS INFORMATIQUE**  
forme  
**DE FUTURS  
ANALYSTES-**

deb's

# PROGRAMMEURS

quel, à l'issue d'une formation privée très complète  
(COBOL, BASIC, TÉLÉTRAIEMENT)  
d'une durée de quatre mois,  
pourront se voir confier au vu des résultats obtenus  
un poste au sein de notre SOCIÉTÉ  
ou d'autres ENTREPRISES BAC + 2 minimum.  
Adr. C.V. lettre manusc., photo et disponib. au respons.  
CENTRE DE FORMATION SAPHIR INFORMATIQUE  
6, impasse des Deux-Cousins, 75017 PARIS.

**FORMATION**  
Institut national supérieur  
d'informatique appliquée  
forme  
**ANALYSTE-  
PROGRAMMEUR**  
DE HAUT NIVEAU  
**EMPLOI ASSURÉ**  
1, rue de Choiseul, 75002  
**296-65-08**

**Organisme Formation**  
**INTERVENANT (E)**  
**VACATAIRE**

Pratiquant d'entreprise  
en pédagogie. Avenant esprit  
travail d'équipe. Connaissances  
Certificat d'adultes.

Envoyer lettre + C.V. à :  
CREAG - Mme SHELLEY  
1, r. AMERIQUE-THOMAS, Paris-9<sup>e</sup>.

• Les 3 types de C.V.  
• Bonnes réponses aux tests.  
• Psychologie et ses applications.  
• 12 méthodes d'écoutes, etc.

Pour information, écrire CIDEH M.  
5, sq. Mondovis, 78 Le Chesnay.

**COMMENT RÉUSSIR C.V.**  
EN ENTRETIENS  
TEL : 722-95-71.

**representation  
demandes**

**cours  
et leçons**

**demandes**

**AGENT COMMERCIAL**  
Rég. avec garanties  
serait intéressé par représenta-  
tions exclusives pour le marché  
russe. Toutes propositions pour-  
raient avoir la considération  
des offres sont à adresser à :  
- case postale 1.977,  
2002 NEUCHÂTEL Suisse.

**propositions  
diverses**

Pour connaître les possibil.

**ET REVETEMENTS  
DE MURS**  
Prix d'usine, pour tous  
Renseignements : 757-19-19.

**automobiles**  
**ventes**

**de 8 à 11 C.V.**

lecteurs répondant  
aux « **ANNONCES  
DOMICILIÉES** » de  
vouloir bien indiquer  
lisiblement sur l'en-  
veloppe le numéro  
de l'annonce les  
intéressant et de  
vérifier l'adresse,  
selon qu'il s'agit d'  
« Monde Publicité »

Vende Ford Taurus 1800 Tou-  
ring 81, qv neuve 350.000  
vendu 25.000 F. état neuf  
Tél. 283 21 21

**de 12 à 16 C.V.**

**PORSCHE 928 S, 1981**  
gris métallisé, intérieur cuir,  
Tél. : (51) 02 10-09.

**villegiature**

ou d'une agence.

**COMBLOUX - MIEGEVE**  
 Chalet, Pâques 1.000 F. / semaine  
 (SQ) 59-59-08, (11) 281-28-04.

ANNONCES ENCADRÉES	Lignes/col.	La semaine, T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	40,00	47,04
DEMANDES D'EMPLOI	12,00	14,10
IMMOBILIER	31,00	38,45
AUTOMOBILES	31,00	38,45
AGENDA	31,00	38,45

\* Dégressifs selon surface ou nombre de parutions.

## appartements ventes

**bureaux**  
**Locations**

**PORTE MAILLOT**  
Centre International  
de Paris  
**BUREAUX MODERNES MEUBLES**  
(5 m<sup>2</sup> à 23 m<sup>2</sup>)  
**TOUTES PRESTATIONS :**  
messages, photocopies  
réception, etc.

**UFI 622-10-10.**

---

**BUREAUX MEUBLES**  
Sièges de Sociétés  
avec secrétariat  
Tél., télex, toutes démarches  
pour création d'entreprise

**BUREAUX MEUBLES**  
à Paris 8<sup>e</sup>, 9<sup>e</sup> ou 15<sup>e</sup>  
**SIÈGES SOCIAUX**  
**et DOMICILIATIONS**

Telex - Secret - ts services  
**CONSTITUTION STES**  
Prix compét - délais rapides  
**ASPAC 293.60.50**

**terrains**

**MAISONS-LAFFITE**  
1.676 m<sup>2</sup> (boxes chevaux)  
entre hippodromes et Sté.  
STEEPLE-CHASES, très beau.

**IGNY**  
539 m<sup>2</sup> constructible. 20 km  
sud PARIS, 5 km ORSAY.

**viagers**

**immobilier  
information**

**PRODUITS FINANCIERS  
IMMOBILIERS  
PROTÉGÉS DE L'INFLATION  
RENTABILITÉ EXCEPTIONNELLE  
DES LOYERS GARANTIS**  
obtenues de multiples services.  
**FRANCE C.B.I. - S.A.**

124, rue de Tolbiac, Paris 13<sup>e</sup>.  
Tél. pour R.V. : 588-78-58.

les annonces classées

**Le Monde**

sont reçues par téléphone  
du lundi au vendredi

de 9 heures à 12 h. 30  
de 13 h. 30 à 18 heures  
au 296-15-01

**MISE A PRIX ..... 12 000 F**  
Sud-ouest avec 1 Mc M. RRAZIER

**VENTE SUR FOLLE ENCHÈRE.**  
au Palais de justice de CRÉTEIL  
le JEUDI 18 MARS 1982, à 9 h 30

**UN APPARTEMENT**  
situé à  
**ALFORTVILLE** (Val-de-Marne)  
62-62 bis et 64 et 64 bis, rue du Maréchal-Lannes de Trévise, et 64 bis, rue de la République.  
Pr ts rena. s'adr. à M<sup>r</sup> Roger ENNEQUIN, av. à PARIS-16<sup>e</sup>, 16, av. Pierre-le-Serbie. Tél. 720-84-66, dépositaire d'une copie du cahier des charges A. I. A. et complant. rena. Trév. de p. l'inst.

Lias as numéro, compr.: entr., cuis.,  
 2 chamb., w.c. et un local à usage de cave  
**MISE A PRIX 50 000 F**  
 S'adresser pri sur renseignements à :  
 La Société civile professionnelle  
**SCHMIDT DAVID DUFFOUR**, av.  
 au Bar. de Paris, dem. à PARIS-17.

16 av. de Wagram 181... 760-10-09.  
M<sup>me</sup> Jean-Jacques TRINQUET, av. au  
Bar. de PARIS, dem. 48 bis, r. de Ri-  
voli, PARIS-4<sup>e</sup> et sur les lieux pour via.

---

**APARTEMENT A GARGES-**  
**LES-CONESSE (95), 13, R. SALENGRO**  
4 pièces principales avec cave  
MISE A PRIX : 30.000 F  
Consign. 25.000 F (chèque certifié)  
Rem. à M. GUYARD

**A MONTERMEIL (93)**  
— TERRAIN DE 501 m<sup>2</sup>  
40, avenue MONGE

**— UNE PROPRIÉTÉ**  
**42, avenue MONGE**  
 comprenant **PAVILLON HABIT.** de  
 8 P., cuis., garage, jardin  
 Contenance totale 503 m<sup>2</sup>  
**MISE À PRIX - 100 000 F**

S'adr. M<sup>re</sup> BERTHOUT et LÉOPOLD-COUTURIER, avocats associés à PARIS (8<sup>e</sup>), 14, rue d'Anjou. Tél. 265-92-75. Tous avocats près les Tribunaux Grande Instance de Paris, Bobigny, Nanterre, Créteil. Sur les lieux pour visiter.



Le Monde

# économie

## AGRICULTURE

### LA FIN DU CONGRÈS DU MODEF

#### Une soif de reconnaissance que les pouvoirs publics n'ont pas apaisée

Trois cent cinquante délégués, dont quatre-vingt jeunes et dix pour cent de femmes, venus de soixante-sept départements, avec des chiffres, le Modéf (Mouvement de défense des exploitations familiales), qui revendique quelque quatre-vingt-douze mille adhérents, voulait faire de son sixième congrès, tenu les 25 et 26 février à la mairie de Montreuil, celui de l'an 1 de sa reconnaissance officielle.

Quand on quitte le palais de l'Europe du Touquet, où se tenait le congrès de la F.N.S.E.A., pour retrouver, salle des fêtes de la mairie de Montreuil, les paysans du Modéf, le contraste est saisissant : il y a plus de casquettes, plus de femmes, moins de costumes-cravates, le langage utilisé est moins châtié et les accents du sud de la Loire dominent. Entre le bourdonnement incessant des conversations particulières qui couvrent la voix des intervenants du Touquet et le silence de cathédrale observé par les délégués du Modéf, silence troublé seulement par les coups de gueule, les investissements effectués, les leaders naturels, Raymond Milneau, l'un des co-présidents en titre, quelle différence également. L'organisation des petits et moyens producteurs s'est lancée un défi à elle-même : conserver à la France un million d'exploitants — il y en a un million deux cent mille environ actuellement — pour l'an 2000, installer trente mille jeunes par an.

Tout irait bien pour le Modéf, créé en 1959 et qui sort peu à peu de l'ombre portée par la puissante F.N.S.E.A., si au-delà de sa reconnaissance, le gouvernement de gauche, que le Modéf a appelé de ses vœux, lui accordait aussi des regards. « Nous sommes traités en agriculteurs de seconde zone », s'est écrié un délégué, à l'adresse du représentant du ministre, M. Bernard Grouy, chef de cabinet de Mme Cresson. Celle-ci accompagnait M. Mitterrand à Rome après avoir participé à la veille, avec M. Cillard, au congrès de la F.N.S.E.A. Le secrétaire d'Etat était, dit-on, indisponible. Et les représentants nombreux de l'Elysée, de Matignon, du président de l'Assemblée nationale, des administrations et services divers qui avaient conjointement participé à la grande messe du Touquet, n'avaient pas jugé utile de célébrer matines avec le Modéf, pas plus que les parlementaires de la majorité, à l'exception notable de M. Lajoinie, président du groupe communiste à l'Assemblée nationale.

Deux exemples ont été donnés de cette déception : les crédits de promotion collective qui auraient été promis à la Fédération nationale des jeunes du Modéf, présente dans vingt-huit départements, sont en fait insuffisants pour payer un permanent. Plus symbolique : le Modéf attend toujours pour être reçu « au plus haut niveau », lui qui a appelé à voter pour M. François Mitterrand. Si entre la F.N.S.E.A. et le Modéf, quel qu'en dise la première, il y a deux poids, le discours prononcé par M. Grouy fut, à deux inflexions, le même que celui adressé par Mme Cresson à la F.N.S.E.A. Ce qui veut dire qu'il n'y a qu'un seul langage pour une même politique, quel que soit l'interlocuteur. Les inflexions toutefois méritent attention : M. Grouy a ajouté à la réforme fiscale annoncée, une réforme des cotisations sociales, que le Modéf réclame « à juste titre ». Et surtout, il a assuré que le régime de la proportionnelle serait bien mis en place pour les élections aux chambres d'agriculture. Ce fut d'ailleurs le seul passage applaudi avec vigueur.

Des inflexions, il y en a aussi dans le discours du Modéf, qui accepte les offices par produits, avec une participation financière des producteurs, et les offices fonciers, sans toutefois trop en discuter, veut promouvoir sous l'influence des jeunes, une agriculture « moderne et efficace ».

et se trouve donc sur une ligne moins défensive qu'auparavant, même si le volet social de ses revendications reste important. Il accepte donc le programme du gouvernement mais sans aussi être critique, avec d'ailleurs sur ce point les mêmes arguments que la F.N.S.E.A. : « Les objectifs sont bons, les méthodes employées soupçonnées moutonnées (il s'agit de la procédure appliquée aux agriculteurs en difficulté), a dit un délégué. Sans nous consulter, vous tapez à côté ».

Mais l'embaras du Modéf sur la conduite à tenir vis-à-vis du gouvernement est égal à celui de ce dernier, coincé entre les poids inégaux des centrales syndicales. Le Modéf veut être aujourd'hui un mouvement revendicatif mais aussi une force de proposition et inventer selon ses propres termes « une nouvelle politique agricole ». Pour ce faire, la direction (1) reconduite dans son équilibre politique entre communistes, socialistes et non-engagés, pousse à l'action, à des manifestations, orientées contre Bruxelles (sans doute le 30 ou le 31 mars) et non contre Paris. Parce que, comme le déclare une des résolutions adoptées : « La proposition seule est évidemment incapable d'imposer la satisfaction de nos revendications les plus urgentes et immédiates ». Et aussi parce qu'il ne faut pas, écrit le Modéf, « laisser aux dirigeants réactionnaires de la F.N.S.E.A. la possibilité de se blanchir aujourd'hui de vingt-trois ans de politique de liquidation paysanne ». La base est, dit-on, plus circonspecte encore que fort remuante ici ou là. On la sent attentive avec ce que ce mot peut comporter d'attente.

Ancien président des jeunes et aujourd'hui secrétaire général adjoint, M. Bernard Laborde a insisté sur la nécessité du recrutement pour que le Modéf puisse occuper les postes qui seront ouverts par les élections aux chambres d'agriculture dans les offices cantonaux et les organes de la « concentration » avec les pouvoirs publics, que le Modéf ne recuse pas, bien au contraire. La soif de reconnaissance est telle que le négligence, laquelle les moyens d'information le tiennent en insupportable au Modéf. Bon pied bon œil, M. Emilien Soulié, soixante-douze ans, figure communiste des comités d'action viticole, a proposé que le jour J, à l'heure H, des délégués du Modéf aillent montrer aux stations de P.R.3 que le syndicat existe. « Il faut qu'ils sachent qu'on ne nous connaît pas ». Alors, collègues, comme on s'appelle au Modéf, encore un effort... Cette logique syndicale-là n'est guère nouvelle.

JACQUES GRALL

(1) Le bureau du Modéf élu le 26 février 1982 est ainsi composé : Présidents, Pierre Deglons (Burg), Henri Dofny (Aude), Raymond Milneau (Charente) ; vice-présidents : André Cantinat (Landes), Louis Gouy (Nièvre), Henriette Georges Calvadeu (Le Lot), Gérard Plantier (P.N.J., Drôme), Emilien Soulié (Béarn) ; secrétaire général : Frédéric Lindemann (Lot-et-Garonne) ; trésorier : Franck Maradeu (Landes) ; secrétaires généraux : Gérard Goudron (Gard), Roger Thomas (Burg-et-Chalon), Roger Thomas (Burg-et-Chalon), Roger Thomas (Burg-et-Chalon) ; membres du bureau : Max André (Eure-et-Loire), René Sarrou (Eure-et-Loire), Raphaël Carru (Eure-et-Loire), Annette Ducousso (Eure-et-Loire), Paul Hecou (Eure-et-Loire), Michel Ruffaut (Charente-Maritime), Leure Teurtre (Drôme).

## ÉTRANGER

### FAIBLE CROISSANCE, AGGRAVATION DU CHOMAGE

#### L'Autriche en gris

De notre correspondante

Vienne. — Après une année de « croissance zéro », les perspectives de l'économie autrichienne pour 1982 restent incertaines. Selon les pronostics officiels, une croissance de 2 % est attendue cette année, mais, à fin février, aucun signe de relance n'a été enregistré. Du fait de la stagnation de la demande intérieure, les experts estiment que seule une reprise vigoureuse des exportations pourra donner les impulsions nécessaires à l'économie.

Le déficit extérieur a diminué en 1981 de 8 % par rapport à l'année précédente pour atteindre 82,8 milliards de schillings (1). Les exportations — de l'ordre de 261,7 milliards — ont augmenté de 11 % et les importations — environ 234,5 milliards — de 6 %. Selon les prévisions, l'accroissement des exportations serait, en 1982, légèrement supérieur à celui enregistré en 1981.

Des succès ont été notamment obtenus dans les échanges avec les pays de l'A.E.L.E. (Association européenne de libre échange), ceux de l'O.P.E.P. et la C.E.E., ainsi qu'avec les États-Unis et le Canada. Le déficit avec les pays du Marché commun, les partenaires commerciaux les plus importants de l'Autriche, a néanmoins été réduit de 12 %, mais reste important, représentant 64 milliards de schillings.

En revanche, un ralentissement très net des exportations vers les pays de l'Est a été enregistré. Le déficit de l'Autriche est monté en flèche pour atteindre 11 milliards de schillings (3,4 milliards en 1980), soit une hausse de 224 %. Pour relancer les ventes à l'Union soviétique, l'Autriche a accordé récemment à Moscou un crédit très avantageux de l'ordre de 10 milliards de schillings (le Monde du 24 février). Le déficit de la balance des comptes courants, qui a atteint en 1981 16,2 milliards de schillings, doit être réduit de 3 milliards en 1982. Ce déficit s'explique

que en grande partie par une détérioration des termes d'échange de 4 % en moyenne en 1981 et par la hausse du dollar qui pèse lourdement sur la facture énergétique de l'Autriche : en dépit d'une réduction de 5,3 % des importations d'énergie, cette facture a été de 27,5 % plus élevée en 1981 qu'en 1980 pour atteindre 62,4 milliards de schillings.

#### PAIX SOCIALE

Vienne (A.F.P.). — Chaque salarié autrichien a fait grève, en moyenne, durant 41,4 secondes en 1981. Le moyen annuel avait été de 2 min. 54 sec. en 1980. L'an dernier, 17 115 salariés, soit 0,6 % de la population active, ont participé à six grèves dont la durée moyenne a été de 1 h 52 min.

Cependant, la situation de l'industrie à la fin de l'année dernière et son évolution en 1982 inspirent de graves préoccupations. La production industrielle a baissé de 2 % en 1981. Après la diminution de la marge brute des entreprises (17,8 % de la valeur ajoutée en 1981 contre 28 % au début des années 70, selon une enquête du patronat), les investissements industriels ont bien augmenté de 13 % en 1981. Ils devraient s'accroître de 12 % cette année, selon les pronostics, mais il s'agit surtout d'investissements de rationalisation qui resteront sans effet sur le marché de l'emploi.

(1) 1 schilling = 0,36 franc.

hausse des prix de 15 à 20 % sur le marché européen de l'acier. L'industrie, qui a réalisé l'année dernière environ 22 % du produit national brut, ce qui correspond au niveau de 1979, a employé en 1981 quelque vingt-cinq mille salariés de moins qu'en 1980. Le chômage a été de 27,5 % en janvier 5,4 % de la main d'œuvre autrichienne, un taux qui n'avait jamais été atteint depuis 1968 (le Monde du 13 février). Aux chômeurs du bâtiment se sont ajoutés quelque 17 000 salariés qui ont perdu leur travail à la suite de faillites (dont le nombre a augmenté de 25 % en 1981).

La nécessité d'une compression des effectifs du secteur nationalisé, où, selon les experts, de 10 000 à 20 000 emplois sont « improductifs », risque d'aggraver la situation. Face à cette évolution, M. Alfred Döllinger, ministre des affaires sociales, a annoncé une réduction de 10 % des quelque 150 000 travailleurs étrangers recensés à la fin de 1981.

La persistance de la crise mondiale posera des problèmes à l'Autriche, un salarié sur cinq occupant un emploi dépendant

de l'exportation. Toutefois, le taux annuel de chômage se stabiliserait, espère-t-on, entre 3 % et 3,5 %. Pour sauver le plein emploi — principe de base de sa politique économique et sociale, — le gouvernement a adopté en tout cas une série de mesures de relance des investissements, notamment dans le bâtiment.

La revivification de la médaille est une nouvelle aggravation du déficit budgétaire qui s'élèvera, en 1982, à plus de 60 milliards de schillings, dont un tiers environ sera financé par des crédits étrangers. On ne cache pas dans les milieux bancaires, l'inquiétude croissante devant l'insécurité apparente d'un gouvernement qui contracte de nouvelles dettes. En 1982, souligne-t-on, 30 milliards de schillings, soit 10 % des recettes budgétaires, seront nécessaires pour le service de la dette publique, évaluée à 290 milliards de schillings fin 1981, le triple de ce qu'elle était en 1975. En 1980, les dettes de l'Etat, de l'ordre de 261,2 milliards, ont pour la première fois dépassé ses recettes, chiffrées à 259,1 milliards de schillings.

WALTRAUD BARYLI

#### LA BANQUE ROTHSCHILD DE LONDRES CONSTITUE UNE SOCIÉTÉ HOLDING EN SUISSE

La banque d'affaires londonienne Rothschild and Sons a décidé de constituer une société holding en Suisse, baptisée Rothschild Continuation Holding A.G., et dont M. Evelyn de Rothschild, président de la banque, sera l'actionnaire le plus important, le groupe d'assurance Sun Alliance détendant également une participation.

Écartant toute considération d'ordre politique ou fiscal dans cette décision qui a d'ailleurs obtenu l'aval du Trésor britannique, M. de Rothschild estime qu'elle permettra à la banque

de disposer d'une plus grande souplesse pour ses activités à l'étranger, notamment en Amérique du Nord et en Extrême-Orient.

N. M. Rothschild and Sons est établie à Londres depuis le début du dix-neuvième siècle. Outre ses activités traditionnelles de banque d'affaires, elle assume chaque jour, en collaboration avec quelques autres établissements de la place, la cotation par opposition de l'or (« fixing ») qui sert de référence internationale au cours du métal fin.

## Exportateurs

# Exportez votre nom. Vous exporterez vos produits.



L'édition d'un annuaire de l'importance et de la qualité d'EUROPAGES ne se fait pas en un jour. C'est pour cela que les inscriptions pour la première édition qui paraîtra en septembre 1982 vont être closes dans quelques jours. Si vous voulez y figurer, c'est le moment de vous décider. Si vous voulez faire partie des quelque 140 000 entreprises exportatrices et des services internationaux des 6 principaux pays de la communauté qui y figureront, n'attendez plus. Remplissez et retournez le bon à découper ci-dessous.

Faut-il rappeler qu'EUROPAGES couvrira quelque 450 secteurs d'activités différents ? Que 250 000 exemplaires en seront distribués auprès des principales sociétés des 6 pays concernés ? Que la diffusion d'EUROPAGES est facilitée et soutenue par une importante campagne publicitaire ? Qu'EUROPAGES, en un mot, sera le passeport obligatoire pour l'Europe des affaires. Les experts avisés le savent. Ils ont envie d'être connus. Alors, ils vont s'inscrire. Très vite.



## Le marché européen en ligne directe.

Je suis intéressé par EUROPAGES.

Raison sociale : \_\_\_\_\_ Secteur d'activité : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_ Tél : \_\_\_\_\_ Telex : \_\_\_\_\_

Coupons à retourner à l'Office d'Annonces, Direction Commerciale, 136, avenue Charles-de-Gaulle, 92200 Neuilly Cedex, TEL : (0) 624.12.12.

### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SIX MOIS
	+ ou -	Rep. + ou Dép.	Rep. + ou Dép.	Rep. + ou Dép.
\$ E.-U.	6.1120	6.1150	- 70	- 20
\$ Can.	4.9615	4.9655	- 140	- 75
Yen (100)	2.5378	2.5692	+ 324	+ 354
D.M.	2.5456	2.5478	+ 150	+ 185
Florin	2.3195	2.3216	+ 158	+ 185
F.R. (100F)	12.8578	12.8595	+ 225	+ 275
L. (1 000)	4.7383	4.7425	- 510	- 510
S. (1000)	11.6554	11.6631	- 50	+ 60

### TAUX DES EURO-MONNAIES

	10/1/81	9/7/81	10/1/81	9/7/81	10/1/81	9/7/81	10/1/81	9/7/81
D.M.	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81
\$ E.-U.	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81
Florin	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81
F.R. (100F)	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81
S. (1000)	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81
L. (1 000)	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81
F. français	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81	10/1/81

Nous donnons ci-dessous les cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises tels qu'ils étaient indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

## SOCIAL

### La C.G.T. engage le débat sur son projet d'orientation pour le quarante et unième congrès

Le « droit à la divergence » mais aussi l'« opposition résolue aux tendances organisées » sont réaffirmés

Avec la publication, par « la Vie ouvrière », cette semaine du « Projet de document d'orientation », la C.G.T. vient de donner le coup d'envoi à la préparation de son quarante et unième congrès confédéral, qui se tiendra du 12 au 19 juin, à Lille. Ce document, adopté à l'unanimité (moins 3 voix contre et 2 abstentions), va être suivi de tribunes de discussion dans la presse confédérale.

Si la C.G.T. joue la carte de l'adaptation — « Nous vivons du nouveau », proclame d'emblée le document — c'est en pratiquant un subtil dosage de fermeté doctrinale et d'habileté tactique. Elle n'opère, sur le fond, aucun recadrage. Son analyse sur la crise est fidèle à elle-même, au risque de révéler quelques contradictions. Pour la C.G.T., en effet, la crise ne saurait se réduire à une mutation économique; c'est une crise du capitalisme, purement et simplement. La nature du capitalisme étant internationale, comment peut-elle alors proposer une « solution

nationale » ? N'y a-t-il pas aussi contradiction à récusar toute « gestion de gauche » de la crise, alors même que l'on indique une voie française qui consiste à s'attaquer à la « domination du capital » ? Une telle priorité est aussi une autre façon de gérer...

Rien de nouveau non plus sur le bilan — globalement positif — du gouvernement ni sur l'unité d'action. Le ton est certes, plus modéré qu'en juin 1980 à l'égard de la C.F.D.T., mais pour que l'unité renaisse, la C.F.D.T. doit changer. M. Edmond Maître attend le même changement du côté de la C.G.T. L'impasse demeure. Face à la contestation interne, une certaine ouverture est observée, encore que la reconnaissance du « droit à la divergence » soit aussitôt suivie d'une « opposition résolue » à « toute démarche... visant ou aboutissant à l'existence de tendances organisées ».

MICHEL NOBLECOURT.

tiennent en arrière parce qu'elles visent une gestion « de gauche » de la crise.

Se présentant comme « l'artisan syndical du renouveau », la C.G.T. note que « le gouvernement n'est plus notre adversaire » et que son « action va dans le bon sens », ce qui appelle de sa part « un comportement « ouvrier », adapté à la situation ». Elle souligne cependant que le patronat, bien qu'affaibli, n'a pas changé de nature et avec lui l'antagonisme de classe est fondamental.

Ainsi la mutation d'une société « fondée sur l'injustice » vers une société nouvelle passe par un combat où chaque mesure « doit s'inscrire dans une démarche anticapitaliste ». Dans cette perspective, la lutte syndicale, « y compris la grève lorsque c'est nécessaire », est jugée « décisive ».

« NOUS ET LES AUTRES. — La C.G.T. reste fidèle à son analyse sur l'évolution de la C.F.D.T. dont la conception sur la gestion de la crise « s'est traduite par une absence dans toutes les luttes importantes et la recherche d'accords ou rabais avec le patronat ». Néanmoins, la C.G.T. « ne se résigne pas et ne se résignera pas à cette situation préjudiciable et néfaste ». Elle estime que les exigences nouvelles du changement amèneront le réformisme syndical à une impasse et que « l'action de la C.G.T. » ainsi que la lutte pour le changement peuvent amener la C.F.D.T. et d'autres organisations à adopter des positions et

des comportements favorisant l'unité d'action ».

DANS UN MONDE QUI BOUGE. — Le projet d'orientation affirme que les pays socialistes « ont mis fin à l'exploitation de l'homme par l'homme », mais reconnaît que « des fautes ont été commises, des problèmes, des contradictions et des difficultés sont apparus qui déconcertent, selon nous, des progrès de la société et de l'émergence de besoins nouveaux ». Avant de faire état de la situation « en Pologne », le document admet que « l'insuffisante progression de la démocratie, dans les pays socialistes, « a rendu difficile, entre autres, la solution des problèmes économiques ».

LA C.G.T. QU'IL NOUS FAUT. — Les idées du quarante et unième congrès sont « plus que jamais valables », mais c'est leur rythme d'application qui aujourd'hui change. Pour faire vivre le syndicat « à ciel ouvert », le document préconise la mise en place de « collectifs larges, appuyés par les syndicats, réunissant au mieux la diversité des salariés de l'entreprise dans leur composition et leur sensibilité ». Il met en avant, comme règles de vie de la C.G.T., la tolérance, le respect des règles démocratiques, le « droit à la divergence », mais réaffirme son « position résolue » à « toute démarche visant ou aboutissant à l'existence de tendances organisées ».

### A Lyon

#### Des travailleurs du bâtiment prennent en charge leur entreprise

De notre correspondant

Lyon. — En grève depuis la mi-janvier, vingt-cinq salariés sur les quarante que compte l'entreprise Fradas (plomberie, chauffage) ont repris le travail, mais pour leur propre compte. Cette forme d'action syndicale, qui n'est pas sans rappeler celle des « Lip », est une des facettes d'un conflit dur considéré comme exemplaire dans le secteur du bâtiment.

A l'origine, il y a l'annonce par la direction de chômage partiel, puis la demande de six licenciements pour motifs économiques. A l'appel de la C.F.D.T., le personnel se mobilise, d'autant plus que trois délégués syndicaux sont concernés. « Pendant quinze jours d'occupation des locaux, nous avons travaillé pendant la nuit, sans parler encore de dépit de bilan, déclare : « Notre espérance de vie s'amenuise de jour en jour, à l'image de notre plan de charge ». Pour lui, « il y a une volonté politique derrière cela : c'est l'antagonisme ». Le 22 février le tribunal des référés s'est prononcé pour l'expulsion des locaux. Les négociations entre direction et salariés restent au point mort.

(Interim.)

### A la caisse-maladie des Bouches-du-Rhône

#### LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DEMANDE LA RÉINTÉGRATION DU DIRECTEUR

De notre correspondant

Marseille. — Le conseil d'administration de la Caisse primaire d'assurance-maladie des Bouches-du-Rhône, réuni le 26 février à la demande de Mme Questiaux, ministre de la Solidarité nationale, pour faire connaître son avis sur la suspension et la demande de retrait d'agrément visant M. René Lucet, directeur de la caisse, a non seulement renouvelé sa confiance à M. Lucet (le Monde du 28 février et 1<sup>er</sup> mars) mais aussi demandé à Mme Questiaux de revoir sa position.

A propos du retrait d'agrément — consécutif à une enquête de

l'inspection générale des affaires sociales de décembre 1981 qui reprochait à M. Lucet « d'avoir commis des abus et couvert des fraudes au plan de la gestion des deniers ». Le conseil d'administration a renouvelé sa confiance à un homme qui a su remettre de l'ordre, raccourcir les délais de paiement, simplifier les démarches, améliorer les conditions de travail et fait faire des économies à la caisse. Le conseil estime « que le départ du directeur serait préjudiciable aux assurés sociaux des Bouches-du-Rhône ».

JEAN CONTRUCCI.

● SORTIR DE LA CRISE. — Pour la C.G.T., « avec l'écroulement d'une nouvelle majorité politique et son prolongement dans la constitution d'un gouvernement d'union de la gauche, il est possible de changer vraiment et d'ouvrir une issue véritable à la crise à condition de mettre en cause la domination du capital ». Soulignant « l'héritage catastrophique » du précédent régime, le projet de document d'orientation reprend l'affirmation du quarante et unième congrès, selon laquelle « la France est entrée dans une crise profonde, globale et durable ».

● Cette crise n'est pas seulement économique, poursuit la C.G.T., c'est la crise d'un mode de production qui a atteint ses limites historiques. « Une solution nationale à la crise est bel et bien possible, et c'est précisément sa mise en œuvre qui est à

● REUSSIR C'EST POSSIBLE. — « Si la situation nouvelle, affirme le document, autorise une confiance raisonnée », un élan offensif et conquérant, elle se heurte à des obstacles sérieux : les patrons tout d'abord, mais aussi au sein de la gauche syndicale et politique « des forces qui

● Contrat de solidarité à Marseille. — Le conseil municipal de Marseille a approuvé, le samedi 27 février, sur proposition de M. Defferre, le principe d'un contrat de solidarité à passer entre la ville et l'Etat pour l'année 1982. Ce contrat, dont les dispositions pourront être prolongées ou renforcées au cours des exercices suivants, devrait permettre de créer, avant la fin de l'année, trois cents emplois municipaux. Dans tous les cas où cela sera possible, une priorité absolue sera réservée aux jeunes qui sont au chômage ou à la recherche d'un premier emploi et réguli-

● Saint-Gobain - La Chapelle-Saint-Martin (Loiret) : pas de fermeture. — La direction de Saint-Gobain précise, à la suite d'une information publiée dans Le Monde du 20 février, selon laquelle des ouvriers de l'usine de La Chapelle-Saint-Martin avaient occupé le siège de l'entreprise pour protester contre la fermeture de l'établissement, qu'il « n'a jamais été question » de le fermer.

## Au mois de mars, à la Fnac...

Extrait du programme disponible chaque mois dans les 3 Fnac parisiennes

**La Tchécoslovaquie, 14 ans après**  
Pour la sortie de « Essais hétéroclites sur la philosophie de l'histoire » de Jan Patocka (aux éditions Verdier)... Avec Erika Abrams, Artur et Lise London, Pavel Tigrid, Yan Vladislav.

Le 4 mars, à 17 h 30

**Rencontre avec Marcel Jullian**  
Autour de son livre « Madame de Gaulle » (chez Stock)... Animation par Antoine Spire.

Le 11 mars, à 17 h 30

**Notre tv jugée par ceux qui la font**  
Débat autour d'un numéro spécial des Cahiers du cinéma sur la télévision... Avec Serge Le Péron, Alain Nahum, Dominique Belloir, Serge Tubiana, et des représentants de l'Ina.

Le 16 mars, à 17 h 30

**Dix ans du Centre médical de Marmottan**  
Trois débats sur la toxicomanie. Avec projection de films. Et la participation de Claude Olivenstein, Liliane Atlan, Bernard Gérard, Marc Valleur, et l'équipe soignante de Marmottan.

Les 22, 23 et 25 mars, à 17 h 30

**Autour de Boris Vian**  
A partir du livre de Jacques Duchateau « Boris Vian » (à la Table

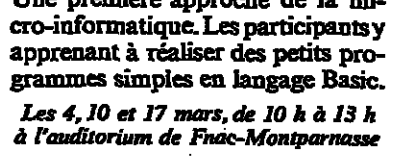
Ronde)... Avec l'auteur, Paul Bratfort, François Billeloux, François Carader, Jacques Canetti, Pierre Kast, Magali Noël.

Le 30 mars, à 17 h 30

Toutes ces rencontres ayant lieu dans l'Auditorium de Fnac-Forum.

**Micro-informatique**  
Une première approche de la micro-informatique. Les participants y apprendront à réaliser des petits programmes simples en langage Basic.

Les 4, 10 et 17 mars, de 10 h à 13 h à l'Auditorium de Fnac-Montparnasse



**Le Tgv**  
Pour le faire circuler à 260 km/h, il a fallu innover en matière d'aérodynamisme, de tracé de voies,

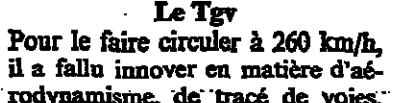


**Musique contemporaine polonaise**  
Ouverture tragique, de Panufnik



**Classique**  
Philippe Coloni accueille le Quintette de cuivres J.-B. Arban.

Le 25 mars, à 18 h à l'Auditorium de Fnac-Montparnasse



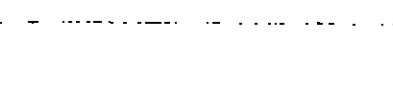
**« Le monde des handicapés »**  
Avec des photos de Jacques Bonbon, Martine Franck, Claude Sauvageot et Patrick Ségat.

Du 2 mars au 10 avril à Fnac-Forum



**« Le monde des handicapés »**  
Avec des photos de Jacques Bonbon, Martine Franck, Claude Sauvageot et Patrick Ségat.

Du 2 mars au 10 avril à Fnac-Forum



**« Le monde des handicapés »**  
Avec des photos de Jacques Bonbon, Martine Franck, Claude Sauvageot et Patrick Ségat.

Du 2 mars au 10 avril à Fnac-Forum



**« Le monde des handicapés »**  
Avec des photos de Jacques Bonbon, Martine Franck, Claude Sauvageot et Patrick Ségat.

Du 2 mars au 10 avril à Fnac-Forum

d'alignement, de systèmes de signalisation.

Et l'exposition explique ou présente toutes ces techniques de pointe qui ont permis au Tgv d'exister.

Du 1<sup>er</sup> au 27 mars à Fnac-Etoile



**Classique**  
Philippe Coloni accueille le Quintette de cuivres J.-B. Arban.

Le 25 mars, à 18 h à l'Auditorium de Fnac-Montparnasse



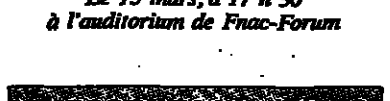
**Classique**  
Philippe Coloni accueille le Quintette de cuivres J.-B. Arban.

Le 25 mars, à 18 h à l'Auditorium de Fnac-Montparnasse



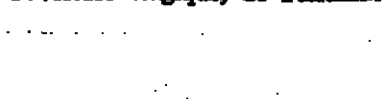
**Classique**  
Philippe Coloni accueille le Quintette de cuivres J.-B. Arban.

Le 25 mars, à 18 h à l'Auditorium de Fnac-Montparnasse



**Classique**  
Philippe Coloni accueille le Quintette de cuivres J.-B. Arban.

Le 25 mars, à 18 h à l'Auditorium de Fnac-Montparnasse



**Classique**  
Philippe Coloni accueille le Quintette de cuivres J.-B. Arban.

Le 25 mars, à 18 h à l'Auditorium de Fnac-Montparnasse



**Classique**  
Philippe Coloni accueille le Quintette de cuivres J.-B. Arban.

Le 25 mars, à 18 h à l'Auditorium de Fnac-Montparnasse



**Classique**  
Philippe Coloni accueille le Quintette de cuivres J.-B. Arban.

Le 25 mars, à 18 h à l'Auditorium de Fnac-Montparnasse



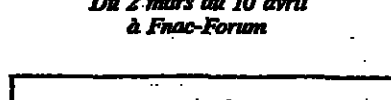
(London Symphony Orchestra). Symphonie n° 3 « Chant de la nuit », de Szymanowski (Detroit Symphony Orchestra). Fresques symphoniques, de Serecki (Polish National Radio Orchestra). Stabat Mater, de Penderecki (Schola Cantorum de Stuttgart). Symphonie Sacre, de Panufnik (Monte-Carlo Opéra Orchestra). Arrangements pour 4 flûtes à bec, de Serecki (Flûte à bec, ensemble de Vienne). Postlude n° 1, de Lutoslawski (Polish National Radio Orchestra).

Le 4 mars, à 12 h 30 à l'Auditorium de Fnac-Forum



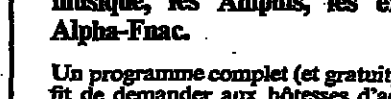
**« Le monde des handicapés »**  
Avec des photos de Jacques Bonbon, Martine Franck, Claude Sauvageot et Patrick Ségat.

Du 2 mars au 10 avril à Fnac-Forum



**« Le monde des handicapés »**  
Avec des photos de Jacques Bonbon, Martine Franck, Claude Sauvageot et Patrick Ségat.

Du 2 mars au 10 avril à Fnac-Forum



**« Le monde des handicapés »**  
Avec des photos de Jacques Bonbon, Martine Franck, Claude Sauvageot et Patrick Ségat.

Du 2 mars au 10 avril à Fnac-Forum



**« Le monde des handicapés »**  
Avec des photos de Jacques Bonbon, Martine Franck, Claude Sauvageot et Patrick Ségat.

Du 2 mars au 10 avril à Fnac-Forum



**« Le monde des handicapés »**  
Avec des photos de Jacques Bonbon, Martine Franck, Claude Sauvageot et Patrick Ségat.

Du 2 mars au 10 avril à Fnac-Forum

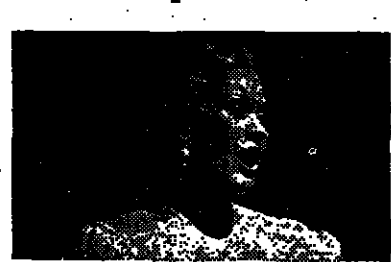


**« Le monde des handicapés »**  
Avec des photos de Jacques Bonbon, Martine Franck, Claude Sauvageot et Patrick Ségat.

Du 2 mars au 10 avril à Fnac-Forum



**« La Tosca » coproduite avec l'Opéra de Paris**



Avec Kiri Te Kanawa dans le rôle de Tosca. Et une direction musicale assurée par Seiji Ozawa.

3 avril, soirée spéciale Alpha-Fnac au Palais Garnier

**« Leçon de bonheur » :**  
coproduction de Liliane Atlan / Théâtre ouvert / Le Javelot

Jusqu'au 20 mars à 21 h Au Jardin d'Hiver



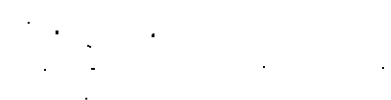
**« Leçon de bonheur » :**  
coproduction de Liliane Atlan / Théâtre ouvert / Le Javelot

Jusqu'au 20 mars à 21 h Au Jardin d'Hiver



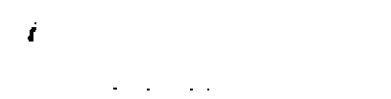
**« Leçon de bonheur » :**  
coproduction de Liliane Atlan / Théâtre ouvert / Le Javelot

Jusqu'au 20 mars à 21 h Au Jardin d'Hiver



**« Leçon de bonheur » :**  
coproduction de Liliane Atlan / Théâtre ouvert / Le Javelot

Jusqu'au 20 mars à 21 h Au Jardin d'Hiver



**« Leçon de bonheur » :**  
coproduction de Liliane Atlan / Théâtre ouvert / Le Javelot

Jusqu'au 20 mars à 21 h Au Jardin d'Hiver



**« Leçon de bonheur » :**  
coproduction de Liliane Atlan / Théâtre ouvert / Le Javelot

Jusqu'au 20 mars à 21 h Au Jardin d'Hiver





## SOCIAL

## Dans le Nord

## La reprise d'une firme en difficulté oppose un patron à ses salariés

De notre correspondant

Lille. — Depuis lundi 22 février, le P.-D.G. de la société Sarnège, entreprise de soixante-dix salariés implantée à Wattrelos (Nord), M. Christian Lepoutre, fait la grève de la faim. L'entreprise qu'il dirige, spécialisée dans la fabrication de tapis de gymnastique, a déposé son bilan en janvier 1981.

Cette entreprise avait pourtant une place privilégiée sur le marché mondial. Elle avait à cinq reprises fourni les matériels pour les Jeux olympiques, mais une implantation manquée aux Etats-Unis, la crise de l'automobile (fourniture de voitures), des difficultés de trésorerie, la conduisent à réduire ses effectifs, de cent trente à soixante-dix personnes, puis à déposer son bilan.

Une société britannique est prête à reprendre l'activité de l'entreprise française pour une somme de 1 800 000 francs qui permettrait de dédommager les créanciers. Cette solution conduirait à l'arrêt de toute fabrication

à Wattrelos et à la suppression des emplois.

Une autre solution aurait la faveur des pouvoirs publics, des élus locaux et des organisations syndicales : le rachat de la firme à un prix modeste, par une société française, qui permettrait de sauvegarder plus de la moitié des emplois, mais léserait les créanciers. M. Lepoutre refuse cette dernière solution qui « consiste à faire payer la sauvegarde de l'emploi par les petits créanciers ». Pour se faire entendre, il refuse donc de s'alimenter.

Le personnel appuyé par la C.G.T. et la C.F.D.T. est favorable à la solution française. Il a décidé d'occuper l'usine pour répondre aux « pressions » de M. Lepoutre.

C'est au tribunal de commerce de Roubaix qu'il appartiendra de trancher entre les deux solutions. Il devrait le faire mardi ou mercredi. En attendant, les protagonistes sont résolus à continuer leur action : l'un sa grève de la faim ; les autres, leur occupation.

## LE SALAIRE DES CONSEILLERS D'ETAT

Dire qu'un conseiller d'Etat gagne 31 000 F par mois (le Monde du 20 février, page 1), c'est évidemment indiquer une moyenne de rémunération, en l'occurrence celle d'un membre de la Haute Assemblée nommé depuis plus de cinq ans. Cette moyenne est très exactement de 31 537 F. Elle intègre le salaire proprement dit, l'indemnité de résidence (qui est fixée selon les échelons) et les autres indemnités, dont le coefficient multiplicateur varie entre 30 et 50 % du salaire brut.

Il existe, bien entendu, toute une variété de traitement selon les catégories, qui vont de l'adjuvant au vice-président. Le vice-président du Conseil d'Etat (hors échelle G) a un traitement brut de 25 800 F par mois, à quoi s'ajoutent 1 275 F d'indemnité de résidence et les autres indemnités à taux variable, ce

qui le situe dans une fourchette comprise entre 34 425 F et 39 525 F. Sa classification correspond à celle d'un ministre. En faisant le même calcul, on voit qu'un président de section — qui est au même niveau qu'un secrétaire d'Etat hors échelle F, salaire brut 28 038 F — peut gagner entre 31 181 F et 35 801 F par mois ; un conseiller nommé depuis plus de cinq ans (salaire brut 21 304 F) entre 29 970 F et 34 400 F s'il est hors échelle E2, et entre 28 780 F et 33 021 F s'il est hors échelle E1. Pour un maître de requêtes, le salaire brut varie, selon la classification, entre 10 948 F et 18 681 F.

(1) Après la grille indiciaire des fonctionnaires exprimée en chiffres, il existe une suite appelée « échelle-litres » pour les plus hauts fonctionnaires.

## AFFAIRES

L'aide à la création d'entreprises  
Quatre actions prioritaires

Le gouvernement veut accélérer le mouvement de création d'entreprises, a déclaré le ministre de l'Industrie, M. Dreyfus, ministre de l'Industrie. En 1981, a-t-il précisé, on a compté 12 800 créations en France contre 11 000 en 1980 (1). Pour accélérer le mouvement, les pouvoirs publics vont lancer quatre actions prioritaires.

● Le développement du personnel. — L'administration, avec la rigueur de ses procédures, sa sagesse et sa connaissance parfois réduite du milieu des entreprises, n'est pas nécessairement le meilleur interlocuteur pour un candidat à la création d'entreprise, a précisé M. Dreyfus. Aussi a-t-il décidé de soutenir les réseaux de parajuristes qui auront constitué pour l'essentiel de chefs d'entreprise et de banquiers. Leur rôle sera de « chercher, de conseiller, d'encourager et de soutenir les créateurs ».

Les entreprises nationalisées sont appelées à jouer, elles aussi,

un rôle incitateur. Pour coordonner les différentes actions, il donnera les différentes actions, il donnera les différentes actions, il donnera les différentes actions.

● Les ateliers de développement d'entreprises et techniques nouvelles. — Ces ateliers « mettront à la disposition des créateurs l'ensemble des matériels, généralement coûteux et sophistiqués, nécessaires au développement d'innovations et de technologies de pointe (...). Un atelier pilote sera prochainement lancé ».

● Le développement du capital risque. — Par capital risque, on entend l'investissement de fonds propres dans des projets d'entreprises innovantes à haut risque. En profitant des nouveaux moyens que donne la nationalisation du secteur bancaire, le gouvernement veut relancer cette formule qui n'a jusqu'à présent pas vraiment fonctionné en France, alors qu'elle s'est bien développée aux Etats-Unis.

● L'amélioration de l'environnement administratif, financier et bancaire des créateurs. — Le gouvernement veut accélérer la poursuite de la mise en place des centres de formalités de création d'entreprises dans les chambres de commerce et d'industrie. Le ministre de l'Industrie remarque en effet qu'il faut en France de trois à sept mois pour remplir les formalités de constitution d'une entreprise, alors qu'il ne faut que deux mois en R.F.A., un mois en Italie et en Grande-Bretagne, et vingt-quatre heures aux Etats-Unis. « Un bilan sera fait d'ici quelques mois. Si les décisions ne sont pas suffisantes, nous mettrons en place un dispositif de réforme plus draconien », a poursuivi M. Dreyfus.

S'agissant du financement, en plus des moyens existants, le ministre estime qu'il faut que les banques prennent davantage de risques. Il se prononce pour une accentuation de la décentralisation des fonds de garantie au niveau régional. Mais déjà, en deux ans, le fonds national de garantie pour la création de entreprises a accepté 515 dossiers pour un montant total de garantie de 238 millions de francs.

(1) Plus de 20 000 initiatives ont été enregistrées.

LA MECQUE  
POLE MAGNETIQUE

Les musulmans du monde entier pourrout, en tout lieu et à toute heure, connaître la direction de La Mecque, écrit le quotidien de Stockholm Dagens Nyheter. Une société suédoise a mis en fabrication des boussoles dont l'aiguille se tourne non plus vers le nord mais vers la ville sainte de l'Islam.

Le cadran de cette boussole est numéroté de 1 à 150, chaque chiffre correspondant à un pays. Il suffit de sélectionner sur le cadran et d'aligner sur un repère le numéro du pays où l'on se trouve pour que l'aiguille se dirige vers l'emplacement de La Kaaba.

La société, qui fabrique un million de boussoles classiques par an, a déjà reçu plusieurs milliers de commandes et espère doubler son chiffre d'affaires en 1982 avec ce nouveau produit.

البنك العربي الافريقي الدولي  
arab african international bank

Consolidated Balance Sheet as at 31st December, 1981

	1981 U.S. \$000	1980 U.S. \$000
<b>Assets</b>		
Cash and Banks	1,151,778	984,824
Investments	108,136	77,738
Loans & Advances	1,620,572	1,072,873
Accrued Interest Receivable & Other Assets	79,023	53,458
Fixed Assets	34,743	29,314
<b>Total Assets before Contingent Accounts</b>	<b>2,994,252</b>	<b>2,218,207</b>
<b>Liabilities</b>		
Customers' Current & Deposit Accounts	625,602	640,771
Due to Banks	2,000,863	1,295,923
Loan Capital		5,000
Proposed Dividends	14,000	12,000
Accrued Interest, Provisions & Other Liabilities	138,116	92,440
Minority Interests	32,161	9,951
<b>Total Liabilities</b>	<b>2,810,742</b>	<b>2,056,085</b>
<b>Total Shareholders' Equity</b>	<b>183,510</b>	<b>162,122</b>
<b>Total Liabilities &amp; Shareholders' Equity before Contingent Accounts</b>	<b>2,994,252</b>	<b>2,218,207</b>
<b>Group's Liabilities for Letters of Credit and Letters of Guarantee</b>	<b>686,271</b>	<b>564,582</b>
	<b>3,680,523</b>	<b>2,782,789</b>

International Head Office: 5, Midan Al-Saray, Al-Koubra Garden City - Cairo.  
Telephone: 25095 - 25094 - 25093 Telex: ARBFR 92071 - AAB 93531  
Branches: Beirut, Al-Hama, Dubai, Abu Dhabi, Alexandria, Nassau.  
Representative Offices: London, Khartoum, Amman, Tunis - Agency: New York.  
Subsidiary Companies: Al-Bahrain Arab African Bank (B.C.) Oman Arab African Bank.



## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Toutes ces obligations sont vendues. Le présent avis est publié à titre d'information uniquement.



150.000.000 Dollars U.S.

Obligations à coupon zéro 1982-1992

Garanties inconditionnellement par  
l'Etat Français

Prix d'émission: 25,82% du montant principal

Crédit Commercial de France

Bank of America International Limited • Banque Bruxelles Lambert S.A.  
Dresdner Bank Aktiengesellschaft • The Nikko Securities Co., (Europe) Ltd.  
Société Générale de Banque S.A.

Nouvelle Emission • le 23 février 1982

# AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

**Renforcement du secteur aéronautique électronique armement**

**Augmentation de capital de F. 25 910 100**

1 action nouvelle pour 4 actions anciennes de F100 nominal.

Prix d'émission : F 150  
Jouissance : 1<sup>er</sup> janvier 1982  
Délai de souscription : 1<sup>er</sup> mars au 2 avril 1982

Lieux de souscription : Banque Nationale de Paris - Crédit Lyonnais - Banque de l'Union Européenne  
Société Générale - Caisse des Dépôts et Consignations - Société Séquanaise de Banque  
Compagnie Générale de Banque - SCFICAM - Crédit Commercial de France - Crédit Industriel et Commercial  
Banque Française du Commerce Extérieur - Banque Worms - Banque Vernes et Commerciale de Paris  
et au Siège Social de la Société.

Balo du 22/2/1982. Visa COB n° 82-08 en date du 16 février 1982.

5, avenue Newton - Parc d'activités - 78390 BOIS-DARCY  
RCS Versailles B 562 139 305

## ELECTRICITE DE FRANCE

**Titres remboursables au gré du porteur et de l'émetteur les 7<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup> et 14<sup>e</sup> années.**

**emprunt**

Mars 1982 de 4 milliards de francs

Obligations de 5 000 francs

**16,90%**

Taux de rendement actuariel brut à l'émission :

**16,84%**

Prix d'émission : le pair soit 5 000 F par obligation

Date de jouissance : le 9 mars 1982

Intérêt par obligation : 845 F payables le 9 mars des années 1983 à 2000

Amortissement normal : au pair en totalité le 9 mars 2000

Amortissement anticipé :  
• Au gré des obligataires.  
Remboursement au pair le 9 mars de chacune des années 1989, 1992, 1996, le coupon d'intérêt étant ramené de F 845 à F 470 pour les obligations remboursées le 9 mars 1989, F 595 pour les obligations remboursées le 9 mars 1992, F 720 pour les obligations remboursées le 9 mars 1996. Les demandes de remboursement irrévocables devront être déposées 45 jours au moins avant la date de remboursement auprès de l'un des établissements chargés du service de l'emprunt.

• Au gré de l'émetteur.  
Remboursement total ou partiel des obligations au prix de :  
F 5 375 par obligation le 9 mars 1989  
F 5 250 par obligation le 9 mars 1992  
F 5 125 par obligation le 9 mars 1996.  
A ce prix de remboursement s'ajoutera le coupon d'intérêt de F 845 venant à échéance à la date du remboursement anticipé.

• Possible par rachats en bourse.  
Souscriptions : les souscriptions seront reçues aux caisses désignées ci-après, dans la limite des titres disponibles chez chacune d'elles :  
- Comptables du Trésor et des Postes et Télécommunications,  
- Caisse Nationale et Caisses Régionales de Crédit Agricole Mutuel,  
- Caisses de Crédit Mutuel,  
- Caisses d'Épargne,  
- Caisse Nationale de l'Énergie,  
- Banques et tous intermédiaires agréés par la Banque de France.

Cotation : les obligations du présent emprunt feront l'objet d'une demande d'admission à la cote officielle (Bourse de Paris).

**LA CAISSE NATIONALE DE L'ÉNERGIE EST CHARGÉE DU SERVICE DE L'ÉMISSION.**  
Notice au BALO du 1<sup>er</sup> mars 1982.

**G.T.M. - ENTREPOSE**

Le chiffre d'affaires du Groupe s'est élevé en 1981 à 1,79 milliard en progression de 19 % sur 1980. La division routes, avec 791,6 millions, enregistre une hausse de 24,6 %. La division sole et revêtement a atteint 619,4 millions, en progression de 20,7 %. Les évolutions sont moins favorables pour la division chimie-franchisés 223,3 millions, en progression de 7,3 % et pour la division construction (151,5 millions, en progression de 9,6 %). La progression d'ensemble influence favorablement les résultats et doit permettre une nouvelle augmentation du dividende.

La Société Lyonnaise des Eaux vient d'acquiescer le 20 février 1982 la Société Inspection Limitée. Cette société a développé, au Québec, des procédés d'inspection télévisée et de réparation de canalisations dans les domaines des réseaux d'eaux et de l'industrie.

Pour la S.I.E.L., cette acquisition s'inscrit dans un plan de développement au Canada d'activités de service, orientées notamment vers l'eau et l'assainissement.

Les conseils d'administration de G.T.M. et Entrepose, dans leurs réunions des 25 et 26 février 1982, ont pris connaissance de l'étude effectuée en vue du rapprochement entre les deux sociétés.

Il a été approuvé les conclusions de cette étude qui recommande ce rapprochement. L'opération serait réalisée sous forme d'une fusion entre les deux sociétés, la société en résultant prenant le nom de G.T.M.-Entrepose.

La parité d'échange, sous réserve de l'examen en cours des commissaires, serait de 5 actions Entrepose pour 2 actions G.T.M.

Le calendrier prévisionnel prévoit les assemblées générales extraordinaires auxquelles sera soumis le projet de fusion en fin du premier semestre ou au début du second semestre 1982, la fusion prenant effet rétroactivement au 1<sup>er</sup> janvier 1982.

L'activité du nouveau groupe (53 % France, 45 % étranger) se répartira à peu près également entre d'une part le bâtiment et le génie civil (dont la route à travers l'entreprise Jean-Lévesque), d'autre part les installations industrielles, parmi ces dernières, figurent les installations pétrolières maritimes (off-shore) réalisées par S.T.P.M., la société la plus importante du nouveau groupe (2,4 milliards de francs de chiffre d'affaires en 1981), dont les perspectives 1982 sont particulièrement prometteuses.

(Publicité)

**AVIS RECTIFICATIF**  
concernant l'annonce parue le 23 février 1982  
**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE DU YEMEN**  
Premier stade du projet d'adduction d'eau du Grand-Aden  
Appel d'offres 10  
Préqualification des soumissionnaires  
Veuillez noter que la date limite pour les demandes de préqualification a été reportée au JEUDI 8 AVRIL 1982.  
Public Works Corporation  
Le Directeur général  
Aden, P.D.E.Y.

**NIVEAU BAC (ou plus)**  
Pour une formation intensive à plein temps de 350 heures dont 100 sur ordinateur connectés à un ordinateur Hewlett-Packard 3000, vous pouvez devenir

**PROGRAMMEURS-ANALYSTES**  
Tests d'aptitude préliminaires.  
**institut du groupe**

**SERIC**  
Premier spécialiste français sur matériel informatique Hewlett-Packard.  
Renseignements et inscriptions :  
Tél. 562.43.20.  
Institut SERIC, Etablissement privé d'enseignement continu  
32 rue de Penhèvre 75008 Paris.

Toutes ces obligations sont vendues. Le présent avis est publié à titre d'information uniquement.

**GAZ DE FRANCE**

150.000.000 Dollars U.S.  
Obligations à coupon zéro 1982-1994

Garanties inconditionnellement par  
**l'Etat Français**

Prix d'émission: 19,85% du montant principal

**Crédit Commercial de France**

Bank of America International Limited • Banque Bruxelles Lambert S.A.  
Dresdner Bank Aktiengesellschaft • Merrill Lynch International & Co.  
The Nikko Securities Co., (Europe) Ltd. • Société Générale de Banque S.A.

Nouvelle Émission • le 1<sup>er</sup> mars 1982

**LOTO**

c'est pas cher  
c'est facile  
ça peut rapporter gros

RESULTATS DU LOTO

2.82.10

**ipesup sciences-po**

1<sup>ère</sup> classe préparatoire aux concours HEC + ESSEC  
Institut privé de Préparation aux Etudes Supérieures  
18 rue du Cloître Notre Dame - 75004 Paris - 325.63.30

Préparation en cours du soir à partir de février  
Stage intensif d'été

HEC - ESSEC... SCIENCES-PO... MÉDECINE... PHARMACIE...

**NEUBAUER**

PEUGEOT - TALBOT  
EN FÉVRIER !  
**VOTRE PEUGEOT 82 MOINS CHÈRE**  
RACHAT DE VOTRE VOITURE PLUS CHER  
M. GÉRARD - Tél. : 821-60-21



ÉTÉS  
ANCE

ANCIEN  
ÉTÉS  
ANCE

ÉTÉS  
ANCE

ÉTÉS  
ANCE

ÉTÉS  
ANCE

ÉTÉS  
ANCE

ÉTÉS  
ANCE

ÉTÉS  
ANCE

ÉTÉS  
ANCE

# MARCHÉS FINANCIERS

## BILAN HEBDOMADAIRE DE LA BANQUE DE FRANCE

Principaux postes en millions de francs

ACTIF	
1) OR ET CRÉANCES SUR L'ÉTRANGER	312 398
2) CRÉANCES SUR LE TRÉSOR	4 864
3) CRÉANCES PROVENANT D'OPÉRATIONS DE REFINANCEMENT	129 840
4) OR ET AUTRES ACTIFS DE RÉSERVE À RECEVOIR DU TRÉSOR	58 759
5) DIVERS	508 222
<b>Total</b>	<b>1 013 283</b>
PASSIF	
1) BILLET EN CIRCULATION	156 574
2) COMPTES CRÉDITEURS EXTÉRIEURS	11 223
3) COMPTES COURANTS DU TRÉSOR	13 217
4) COMPTES CRÉDITEURS DES AGENTS ÉCONOMIQUES ET FINANCIERS	33 571
5) BILLET DE BANQUE	25 294
6) BILLET DE BANQUE	54 562
7) BILLET DE BANQUE	223 931
8) BILLET DE BANQUE	1 631
9) BILLET DE BANQUE	14 759
<b>Total</b>	<b>1 013 283</b>

## LES INDICES HEBDOMADAIRES DE LA BOURSE DE PARIS

**INDICES GÉNÉRAUX DE BASE 100 EN 1949**

	19 fév.	26 fév.
Valeurs françaises à revenu variable	887,8	884,9
Valeurs étrangères	1832	1807,1
<b>Base 100 : 29 décembre 1972</b>		
Valeurs françaises à revenu variable	128,2	124,9
Valeurs étrangères	308	244,5

<b>Base 100 : 31 décembre 1981</b>		
Indice des valeurs françaises	112,2	111,8
à revenu fixe (Dette 100 en 31-12-81)	101,0	103,7
Pétrole-Energie	121,8	120,9
Métallurgie	111,4	110,7
Chimie	111,7	111,5
Bâti, mat. const., trav. public	111,6	112,6
Constructions mécaniques	112,4	111,1
Mécanique électrique	112,3	110,8
Automobile et motocars	111,5	111,4
Industrie de cosmétiques, non alim.	111,8	112,3
Agr. alimentaire	112,8	112,3
Distribution	109	107,5
Transport	114,6	113,3
Services	112,2	110,6
Assurances	108,1	108,7
Banques	123,1	114,6
Immobilier et foncier	102	104,7
Investissement et portefeuille	112,2	111,5

<b>Base 100 : 26 décembre 1980</b>		
Valeurs françaises à revenu variable	94,4	93,9
Emprunts d'Etat	94,6	94,5
Emprunts garantis et caennalis	94,2	94
Sociétés	93,2	93,5

<b>Base 100 : 31 décembre 1972</b>		
Emprunts garantis et caennalis	83,9	83,8
Sociétés	80,8	80,1

**COMPAGNIE DES AGENTS DE CHANG**

<b>Base 100 : 29 décembre 1981</b>		
Indice général	104,5	104,1
Produits de base	78,8	80
Construction	101,8	100,8
Biens d'équipement	91,4	90,7
Biens de consommation durables	98,4	97,4
Services	101,8	91,2
Biens de consommation, alimentaires	136,2	134,2
Services	121,1	120,8
Sociétés de la zone	179,1	123,1
<b>principalement à l'étranger</b>	228	227
Valeurs industrielles	90,4	80,8

**BOURSES RÉGIONALES**

<b>Base 100 : 29 décembre 1981</b>		
Indice général	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu variable et à revenu fixe	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu fixe et à revenu mixte	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs étrangères à revenu mixte et à revenu variable	171,9	172,3
Indice des valeurs françaises à revenu fixe et à revenu variable		

.....